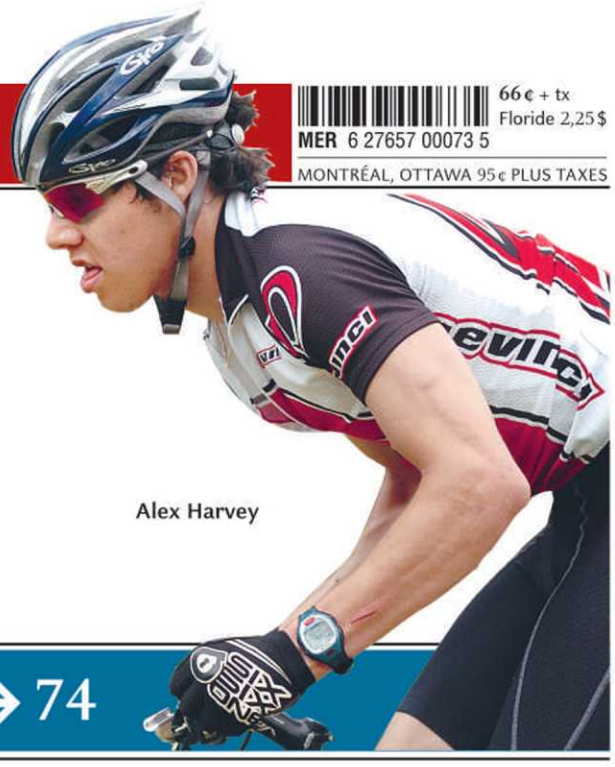
AFGHANISTAN Les combats s'intensifient → 2 et 3

66¢ + tx
Floride 2,25 $
MER 6 27657 00073 5
MONTRÉAL, OTTAWA 95¢ PLUS TAXES

Le quotidien de la capitale | Mercredi 26 septembre 2007 | www.cyberpresse.ca | Québec, 111e année, nº 266

le Soleil



Alex Harvey

CYCLISME L'élite mondiale à Québec en 2010 → 74

ALGUES BLEUES

Québec s'invite dans votre lave-vaisselle → 8 et 9

TÉLÉVISION

La série *Les Boys* à la hauteur des films → A5

SONDAGE CROP — *LA PRESSE*

Les libéraux perdent encore des plumes → 6

L'EFFET MULCAIR DONNE DES AILES AUX NÉO-DÉMOCRATES → 7



DES ARÉNAS MENACÉS

La Ville de Québec songe à démolir des bâtiments trop mal en point → 4

PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

1779019

GROUPE CMI
Conseillers en management et informatique
Soyez avec nous en 2008 !
418.529.5899
www.gcmi.ca



Le Soleil en **Afghanistan**

Pierre-André Normandin panormandin@lesoleil.com

Les combats gagnent

KANDAHAR — Les combats ont gagné en intensité dans la province de Kandahar au cours des deux derniers jours. Un soldat canadien est mort et quatre autres ont été blessés lundi dans une offensive des troupes de Valcartier, tandis qu'un cinquième militaire a gravement été blessé hier lorsque sa patrouille est tombée dans une embuscade.



Originaire de l'Alberta, le caporal Nathan Hornburg a été tué lundi par un obus de mortier, alors qu'il réparait un tank Léopard immobilisé. La mort de ce réserviste de 24 ans porte à 71 le nombre de soldats canadiens tués en Afghanistan.

Ayant lancé à l'aube l'opération Sadiq Sarbaaz — « soldat honnête » en pachtou — pour reprendre le district de Panjwaï, les troupes de combat ont fait face toute la journée à une forte opposition. Mais c'est sur les berges de la rivière Argandab, à 8 km de la base avancée de Ma'sum Ghar, que l'offensive a essuyé ses premières pertes. Cachés dans le lit de la rivière Argandab, asséchée à cette période de l'année, les insurgés ont tiré du mortier sur un blindé lourd immobilisé. Le caporal Hornburg, qui s'affairait à réparer les chenilles du char, a été tué dans la déflagration, tandis qu'un autre mécanicien a été blessé par des éclats d'obus.

Les militaires québécois ont alors ouvert le feu sur les insurgés, qui ont répliqué par des tirs d'armes légères et des obus. Quelques minutes après le début de la fusillade, une roquette s'est écrasée près d'un blindé léger. Postés non loin, trois soldats de Valcartier ont été blessés légèrement par des éclats d'obus aux jambes. « Les blessures sont quand même importantes, mais elles ne mettent pas en danger leur vie », a indiqué hier le brigadier-général Guy Laroche, commandant des Forces canadiennes en Afghanistan.

Devant l'intensité des combats, les hélicoptères pour évacuer les blessés n'ont pu se poser à proximité. Les cinq militaires ont dû être transportés par ambulance jusqu'à la base avancée de Ma'sum Ghar, d'où ils ont été évacués par les airs jusqu'à l'hôpital de Kandahar après plusieurs heures d'attente.

Les Forces canadiennes ont démenti hier un communiqué des talibans dans lequel ils affirment avoir tué plusieurs soldats et détruit plusieurs véhicules canadiens dans l'attaque de lundi. L'armée soutient plutôt avoir défait les insurgés, sans préciser combien ont été tués ou blessés.

Ce matin, la dépouille du caporal Hornburg a quitté l'Afghanistan pour être rapatriée au Canada. Trois des blessés dans les récents combats ont pris part à la cérémonie de départ organisée au lever du soleil.

EMBUSCADE

Tandis que les combats faisaient rage au sud de la rivière Argandab, au nord, une patrouille conjointe de la police afghane et de leurs mentors canadiens est tombée dans une embuscade dans le district de Zhari. Vers 11 h, des insurgés ont ouvert le feu sur le groupe circulant à pied avec des kalachnikovs et des lance-roquettes. Un militaire canadien a été gravement blessé lors de la fusillade.

Contrairement à ses collègues blessés dans Panjwaï, le soldat a pu être évacué par hélicoptère jusqu'à l'hôpital de Kandahar en moins d'une heure. Mais devant la gravité de ses blessures, il a été redirigé vers un hôpital militaire britannique dans la province voisine d'Helmand, où un neurochirurgien l'a opéré.

Cet incident survient moins de trois semaines après la création de l'équipe de mentorat de la police afghane. Composée de policiers militaires et de fantassins, celle-ci doit contribuer à la formation de la police afghane locale, sous-entraînée, sous-équipée et jugée corrompue. ***Pierre-André Normandin***

Des questions ?

Vous avez des questions à poser à notre envoyé spécial en Afghanistan, Pierre-André Normandin?
Vous avez des questions à adresser aux soldats de Valcartier qui sont déployés là-bas?

Faites les parvenir à l'adresse afghanistan@lesoleil.com.

Le Soleil en **Afghanistan**

en intensité

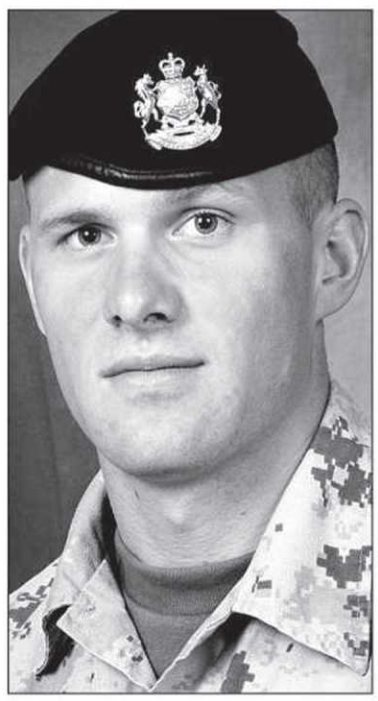


Un soldat canadien tué et cinq autres blessés, dont trois de Valcartier

« Les blessures sont quand même importantes, mais elles ne mettent pas en danger leur vie »

— Le brigadier-général Guy Laroche, commandant des Forces canadiennes en Afghanistan en parlant des militaires québécois

« On mène un combat de contre-insurrection. On n'essaie pas de défaire un ennemi de façon définitive », a précisé Guy Laroche hier lors d'un point de presse. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE PIERRE-ANDRÉ NORMANDIN



Le caporal Nathan Hornburg, originaire de l'Alberta
— PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

60 talibans abattus

KABOUL — Plus de 60 talibans et un soldat américain de la coalition internationale ont été tués hier lors d'une bataille qui a duré toute la journée dans le sud du pays, ont annoncé les autorités militaires internationales. Plusieurs dizaines de talibans ont attaqué une patrouille comprenant des soldats afghans et de la coalition près de la ville de Moussa Qala, dans la province de Helmand, une localité contrôlée par les talibans, selon la coalition. La coalition a riposté par des tirs d'artillerie et de l'aviation, tuant plus de 60 assaillants, selon la coalition. Un soldat de la coalition a été tué et quatre autres blessés. Plus tôt, un attentat suicide avait tué cinq policiers dans le sud de l'Afghanistan, selon la sécurité des frontières. L'attentat s'est produit dans le district de Spin Boldak, dans la province de Kandahar. ***AP***

Province de Kandahar et ses districts



INFOGRAPHIE LE SOLEIL

Du déjà-vu

KANDAHAR — Les opérations menées par le contingent de Valcartier depuis son arrivée en Afghanistan ont un air de déjà-vu. Après avoir repoussé les insurgés dans Zhari, il s'attaque maintenant à Panjwaï.

Pourtant, ces deux districts voisins avaient été au cœur de la plus sanglante offensive depuis l'arrivée du Canada dans le pays, qui avait coûté la vie à une quinzaine de soldats canadiens, l'automne dernier.

Appelée à prendre en charge la sécurité dans la région, la police afghane, décriée pour sa corruption, avait facilement été repoussée au cours des derniers mois par les insurgés.

Cet été, pas moins de 32 policiers ont été tués dans le seul district de Zhari, selon Mohammad Haq, un agent récemment interrogé par *Le Soleil*.

« On mène un combat de contre-insurrection. On n'essaie pas de défaire un ennemi de façon définitive. Les combats, c'est seulement une petite partie de nos engagements. C'est aussi de la reconstruction et du développement », a admis le brigadier-général Guy Laroche, en conférence de presse hier.

Trois postes de police ont été rouverts dans Zhari à la suite de l'offensive du début septembre, et les Forces canadiennes espèrent faire de même dans Panjwaï. À chaque endroit, un détachement de soldats canadiens encadre et surtout protège les policiers afghans afin d'éviter qu'ils ne se replient comme par le passé.

Les districts de Panjwaï et de Zhari jouent un rôle autant symbolique que stratégique

Les districts de Panjwaï et de Zhari jouent un rôle autant symbolique que stratégique pour les talibans. Après tout, c'est dans ce secteur que leur mouvement a d'abord pris racine en Afghanistan au début des années 90. Et en contrôlant cette région, ils peuvent facilement organiser des attaques contre Kandahar, située à une trentaine de kilomètres.

Cette région est également l'une des plus propices dans la province pour l'agriculture. Et qui dit agriculture dit culture du pavot, dont on tire l'opium, et de marijuana, importante source de revenus pour soutenir l'insurrection.

Pierre-André Normandin

1779222



CONFÉRENCE

Comment réussir sa vie dans la satisfaction, l'épanouissement et la réalisation.

La force créatrice de l'engagement envers soi-même

Jeudi 27 septembre à 19h30

Marie Portelance, B.Psy., TRA

Hôtel Québec
3115 ave des Hôtels, Sainte-Foy
Salle Renoir
Coût : 15$ (taxes incluses)

Groupe CRAM

Veuillez réserver
418-626-8889
1-877-598-7758
www.cram-eif.org

Des arénas en piteux état

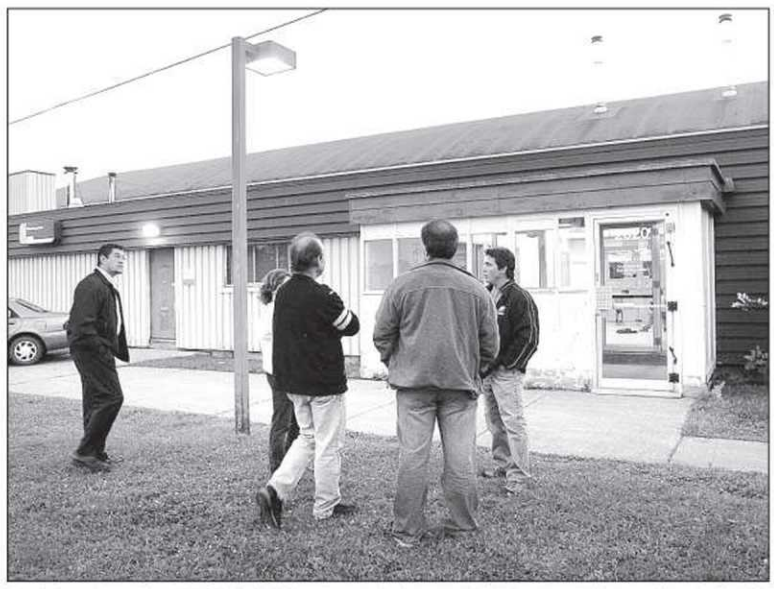
Une cure de jeunesse de 50 M $ s'impose et certains pourraient être démolis

Claude Vaillancourt
cvaillancourt@lesoleil.com

À l'heure où la Ville de Québec consacre beaucoup d'énergie et de sous à l'aménagement de terrains pour répondre aux besoins des adeptes du soccer, la désuétude des arénas de la Ville de Québec est telle qu'il faudra investir près de 50 millions $ pour les remettre en état. Certains sont si mal en point qu'ils pourraient être fermés, voire démolis

C'est le cas de l'aréna Jacques-Côté, à Sillery, et de l'aréna Gilles-Tremblay, à Beauport, a-t-on appris. Les élus municipaux seront saisis du dossier, demain, lors d'un comité plénier.

Les 47 437 000 $ nécessaires à la remise en état de la quinzaine d'arénas répartis dans la grande ville de Québec ne sont qu'une estimation préliminaire, prenait bien soin d'avertir la Direction de la planification et du développement à la Ville de Québec, dans un document rédigé à l'intention des membres du comité exécutif, en mars 2006.



L'aréna Jacques-Côté, à Sillery, est tellement mal en point qu'il pourrait être fermé, voire démoli. — PHOTO LE SOLEIL JEAN-MARIE VILLENEUVE

« C'est toujours dans l'ordre de grandeur des travaux à effectuer », a indiqué un porte-parole de la Ville, Jacques Perron, lors d'une conversation téléphonique, hier.

COÛTS ÉNORMES

« Devant l'énormité des coûts, on doit se demander si, dans certains cas, il ne serait pas plus rentable de démolir des arénas pour en reconstruire d'autres », admet le conseiller municipal Marc Simoneau, un habitué des centres sportifs. Pour combler les déficiences des arénas de son arrondissement, le conseiller préconise rien de moins que la construction d'un nouvel amphithéâtre dans le secteur, « un mini-Peps », se plait-il à dire. « Le pire d'entre tous les arénas de Beauport, c'est l'aréna Gilles-Tremblay », précise M. Simoneau.

« Effectivement, l'aréna Gilles-Tremblay est le plus mal en point », confie Richard Boily, responsable des relations avec les citoyens à l'arrondissement de Beauport. Des travaux sont essentiels à la toiture de même qu'aux compresseurs. »

Comme cela a été le cas au centre sportif Marcel-Bédard, où des travaux de 1,5 million $ ont été réalisés cette année, la Ville doit changer aussi le système de réfrigération de la glace pour le rendre conforme aux nouvelles normes environnementales sur l'usage du fréon.

En tout cas, les membres du conseil municipal passeront au sas, demain, les rapports de l'administration municipale sur l'état des arénas et des bassins d'eau, lors d'un comité plénier, un exercice préalable à la confection du prochain plan triennal d'immobilisations. Le PTI, comme le budget, doivent être adoptés d'ici la fin de l'année, en dépit du décès de la mairesse Boucher et du temps nécessaire pour lui trouver un successeur.

QUÉBEC EN 1911

Louis-Guy Lemieux
lglemieux@lesoleil.com



Ouverture à Cap-Rouge de la première station agronomique fédérale au Québec.

La tordeuse des bourgeons de l'épinette fait des ravages dans les forêts de la régions de Québec et de toute la province.

L'Académie de musique de Québec fonde le Prix d'Europe. Ce prix couvre les frais d'un séjour de deux ans d'études en Europe.

L'École technique ouvre ses portes, boulevard Charest devant la gare d'autobus.

Le monument de Montcalm est dévoilé le 16 octobre. Il est situé, près de la Grande Allée, sur ce qui est devenu le Cours du général de Montcalm, qui mène aux plaines d'Abraham, face à l'hôtel Loews le Concorde.

(Sources : *Histoire populaire du Québec*, de Jacques Lacoursière ; *Chronologie du Québec*, de Jean Provencher)

À LIRE AUJOURD'HUI

Affaires

AÉRONAUTIQUE
Bombardier vend pour 2 milliards $ de Challengers. → 48

Arts

RIHANNA
Une princesse de la pop en goguette à Québec. → A1 et A3



SOMMAIRE

loteries	A7
éditorial — opinions	28 et 29
affaires — bourse	48 et 58
décès	59
petites annonces	62
sports	66

CAHIER DÉTACHABLE
arts et spectacles

télévision	A8
agenda arts	A9

vivre ici

société	A10
gens de passion	A13
divertissements	A14 et A15
horoscope	A15

MÉTÉO

Max. 23
min. 10
Possibilités d'orages

MÉTÉO EN DÉTAIL → 72

Accumulation de pluie (avant hier)
Ce mois-ci : 80,2 mm — L'an dernier : 73,4 mm
Cet été : 579,6 mm — L'été dernier : 422,7 mm

NOUS JOINDRE

Renseignements 686-3233

Abonnements 686-3344
Appel sans frais 1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com

Petites annonces 844-4444 686-3311
Appel sans frais 1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com

Rédaction 686-3394
Appel sans frais 1 866 686-3394
redaction@lesoleil.com

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec), G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec), G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec), H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule la Presse canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730 **Le papier utilisé pour imprimer *Le Soleil* est constitué de 50 à 80% de fibres recyclées. Nous vous invitons à recycler ce journal.**

1778344

« ...je veux qu'on s'imprègne dans nos chandails de l'odeur du swing de la victoire. »
— Stan

RADIO-CANADA TÉLÉVISION
MISE AU JEU DANS 5 JOURS
LES BOYS - LA SÉRIE

MORT DE CLAUDIO CASTAGNETTA

Atteint de désordre bipolaire ?

Ian Bussières
ibussieres@lesoleil.com

Même s'il n'était pas sous médication et que ses proches ne lui connaissaient aucun problème psychiatrique, Claudio Castagnetta aurait confié à son avocate, Me Nathalie Duchesne, qu'il souffrait de désordre bipolaire.



Claudio Castagnetta a été arrêté le soir du 18 septembre, alors qu'il se trouvait pieds nus devant l'Épicerie économique, sur la rue Saint-Joseph — PHOTO LE SOLEIL JEAN-MARIE VILLENEUVE

C'est du moins ce que celle-ci a déclaré au juge Jean Drouin lors de la comparution de son client le 19 septembre, quelques heures avant que celui-ci ne décède à l'hôpital en raison de blessures à la tête qu'il se serait lui-même infligées.

L'homme d'origine italienne qui résidait au Québec depuis 2002 et n'avait aucun antécédent judiciaire avait été arrêté le soir du 18 septembre, alors qu'il se trouvait pieds nus devant l'Épicerie économique, sur la rue Saint-Joseph, et qu'il refusait de quitter les lieux.

Il avait fallu l'intervention de six policiers de la Ville de Québec et l'utilisation d'un pistolet électrique pour passer les menottes à Castagnetta, qui raidissait son corps et refusait de collaborer, et l'embarquer dans l'autopatrouille.

« J'ai pris connaissance des faits de la cause. Mon client était pieds nus dans une épicerie et refusait de sortir. Lors de son arrestation, il aurait tenté de prendre l'arme des policiers », déclarait Me Duchesne lors de la comparution.

« M. Castagnetta se décrit comme quelqu'un qui a des problèmes bipolaires », a également ajouté l'avocate avant de demander que son client subisse cinq jours d'examens psychiatriques pour déterminer son aptitude à comparaître, ce que le juge lui avait accordé.

COMPORTEMENT NORMAL

Tôt la journée de son arrestation, Castagnetta s'était rendu à l'Université Laval où il avait rencontré son ancien professeur Benny Rigaux-Bricmont qui n'a rien noté d'anormal dans son comportement.

« Il voulait me parler du problème de la dette publique. Il m'a paru en excellente forme, pas du tout déprimé. Il avait parlé à une de mes collègues pour lui dire qu'il avait été touché qu'elle ait pris des nouvelles de sa mère, atteinte du cancer en Italie », indique M. Rigaux-Bricmont.

Le professeur indique que son élève avait eu un épisode dépressif lors de la rupture avec sa conjointe, il y a plusieurs mois, mais que tout était rentré dans l'ordre depuis. « Il me parlait avec beaucoup d'enthousiasme du rôle qu'il voulait jouer dans la société. Il adorait le Québec, qu'il trouvait plus stable politiquement que son pays natal. »

Visite impromptue dans la maison d'un inconnu

Quelques heures avant son arrestation le mardi 18 septembre devant l'Épicerie économique sur la rue Saint-Joseph, un Claudio Castagnetta confus, mais calme, est entré dans la résidence d'une famille qu'il ne connaissait pas sur la rue Des Franciscains.

« Quand je suis rentré du travail vers 17 h, j'ai vu mon fils de 17 ans dans le couloir et un homme que je ne connaissais pas dans le salon ! », explique Jevto Dediger, qui a reconnu son intrus après avoir vu la photo de Claudio Castagnetta dans l'édition d'hier du *Soleil*.

« Il disait "Je n'ai rien fait de mal ! Je n'ai rien fait de mal !" mais ne voulait absolument pas sortir de la maison. Je lui ai dit que j'allais compter jusqu'à trois et qu'à trois, il devrait être sorti », poursuit M. Dediger en soulignant que Castagnetta avait finalement accepté de sortir, mais qu'il restait dans la cour de la maison.

COMPLÈTEMENT PERDU

M. Dediger a signalé que Castagnetta n'était pas violent du tout, mais qu'il avait l'air complètement perdu et que son fils et sa fille de 13 ans avaient eu peur quand il avait fait irruption dans la résidence par la porte arrière, qui est presque toujours ouverte.

« Ma fille voyait un œil qui la regardait par la porte entrouverte de sa chambre et croyait que c'était son frère. Elle a eu toute une surprise quand elle a constaté que c'était quelqu'un qu'elle n'avait jamais vu. Il prétendait être Mexicain et a dit à mon fils qu'il connaissait les gens qui habitaient ici autrefois, ce qui est impossible, car nous vivons ici depuis 13 ans ! », poursuit le père de famille.

Claudio Castagnetta aurait fini par s'en aller pour revenir une demi-heure plus tard afin d'essayer de parler à M. Dediger et de tenter sans succès d'entrer dans la voiture d'un voisin et finalement quitter les lieux pour de bon.

INOFFENSIF

M. Dediger avait pris des photos de l'intrus et les a montrées aux policiers, car il craignait qu'un individu en détresse psychologique se soit échappé d'une institution.

« Quand ils ont vu l'image, les policiers ont reconnu Claudio Castagnetta en disant qu'ils le voyaient souvent dans le Vieux-Québec l'an dernier et ils ont confirmé qu'il n'était pas violent », poursuit-il.

« Malgré son état confus, il était super gentil, calme et marchait doucement avec les mains dans le dos. De mon côté, c'était clair qu'il s'agissait de quelqu'un d'inoffensif, sûrement pas quelqu'un sur lequel on saute à six ! », a conclu le père de famille, estomaqué d'apprendre les circonstances de l'arrestation et du décès de l'Italien de 32 ans. ***Ian Bussières***

EN UN MOT

Trouble bipolaire

Vivre avec un trouble bipolaire équivaut à vivre dans des montagnes russes. Pour les personnes atteintes, les humeurs ne sont pas dictées par les événements de la vie, mais par une condition médicale caractérisée par des changements dans le fonctionnement du cerveau. Elles peuvent ainsi vivre des phases d'exaltation aiguës suivies d'intenses moments de dépression, entrecoupés de périodes où leur humeur est normale. Tous ces changements peuvent affecter grandement le fonctionnement normal au travail, à l'école ou dans les relations interpersonnelles. Il existe plusieurs types de troubles bipolaires, dont les manifestations varient en forme, en intensité ou en fréquence. Les causes précises de ce trouble ne sont pas vraiment connues, mais il est acquis qu'il n'est pas causé par de mauvais parents, une faiblesse de caractère ou un trouble de la personnalité. Les gênes joueraient par contre un rôle important. On estime que de 1 à 2% des individus présenteront un tel trouble à un moment donné de leur vie.

SOURCE : SOCIÉTÉ POUR LES TROUBLES DE L'HUMEUR DU CANADA

1778395

MÉGA SOLDE CHEVROLET
Autoroute Charest, sortie Frank-Carrel
688-1212

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT jusqu'à 60 mois sur la plupart des modèles 2007

LES MEILLEURES OFFRES DE LA SAISON

COLORADO 2007 King Cab
· Moteur 185 HP
· Transmission automatique
· Air climatisé
· Roues en alliage
· Radio, CD
· Et beaucoup plus.

COMPTANT	MENSUALITÉ
0	279$
1726$	237$

237$*/mois*

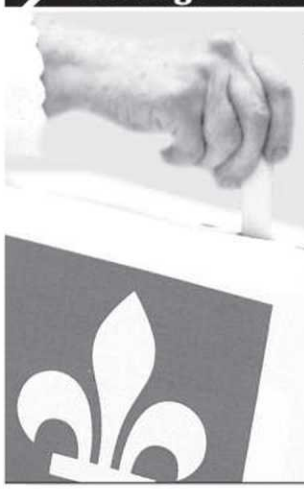


Garantie 5 ans / 160 000 km de GM
« La meilleure protection au pays »

MARLIN CHEVROLET

* Location 36 mois, 60 000 km. Transport inclus, taxes et RPDRM en sus. Photo à titre indicatif

Sondage CROP-express — *La Presse*



Intentions de vote au provincial

PARTI	VOTE GÉNÉRAL	CHEZ LES FRANCOPHONES
ADQ	34 %	37 %
PQ	30 %	36 %
PLQ	24 %	15 %
Parti vert	7 %	6 %
Québec solidaire	5 %	6 %

Après répartition des discrets

Meilleur premier ministre



MAROIS 35 %



DUMONT 29 %



CHAREST 19 %

Aucun 8 % | Ne sait pas 8 %

Méthodologie Les résultats du sondage reposent sur 1001 entrevues téléphoniques effectuées du 13 au 23 septembre 2007 dans le cadre du sondage omnibus CROP-express. Les entrevues ont été réalisées à partir du centre d'appels de Crop à Montréal. D'un point vue statistique, un échanntillon de cette taille (n=1001) est précis à 3 points près, 19 fois sur 20. Rappelons que la marge d'erreur augmente lorsque les résultats portent sur des sous-groupes de l'échantillon.

Le PLQ poursuit sa dégringolade

Le Parti québécois talonne les adéquistes

Simon Boivin
sboivin@lesoleil.com

Pendant que les libéraux touchent le fond chez les francophones, ils regardent l'ADQ poursuivre sa montée et Pauline Marois être la préférée des Québécois pour le poste de premier ministre.

Le sondage CROP-*La Presse* réalisé entre le 13 et le 23 septembre comporte bien peu de bonnes nouvelles pour le gouvernement libéral de Jean Charest.

Après répartition des indécis, l'Action démocratique du Québec trône en tête des intentions de vote, à 34 %, un sommet pour le parti de Mario Dumont depuis l'élection d'avril 2003. Le Parti québécois suit à 30 %, et le Parti libéral du Québec ferme la marche à 24 %.

« Une chose est sûre, note Claude Gauthier, de la maison CROP. Si des élections avaient lieu aujourd'hui, ce ne sont pas les libéraux qui gagneraient. Mais la lutte serait chaude entre le PQ et l'ADQ. »

Le PLQ souffre particulièrement du rejet de l'électorat francophone, la clé à de nombreuses circonscriptions. Il n'y recueille que 15 % de la faveur, toujours après répartition, cinq points de moins que le mois précédent. À la mi-janvier, les libéraux s'accaparaient 28 % de cette clientèle. « Moi, je n'ai jamais vu ça, note M. Gauthier. C'est vraiment quelque chose de très sérieux. Il y a un malaise solide. Au sein du PLQ, on doit sentir qu'il y a un problème. »

La course est très serrée entre péquistes et adéquistes chez les francophones, qui se situent respectivement à 36 % et 37 %.

Si les trois partis sont au coude à coude dans le Montréal métropolitain, l'ADQ distance ses adversaires dans les couronnes nord et sud de la métropole avec 40 %, contre 33 % pour le PQ et 16 % pour le PLQ. Péquistes et adéquistes sont pratiquement à égalité dans les régions, mais l'équipe de Mario Dumont cartonne toujours dans la capitale à 42 %, contre 24 % pour le PQ et 23 % pour les libéraux. « Normalement, dans la région de Montréal, le PLQ devrait être avantagé parce que c'est là que sont les châteaux forts anglophones », soulève M. Gauthier.

L'enthousiasme grandissant à l'endroit de l'ADQ survient au moment où l'insatisfaction envers le gouvernement Charest remonte à 62 %. « On ne peut pas dire que le gouvernement ait pris des décisions catastrophiques au cours du dernier mois, ni que l'ADQ se soit particulièrement démarquée, note le sondeur. Peut-être que les audiences de la commission Bouchard-Taylor amènent de l'eau au moulin de Mario Dumont. »

Bien que l'écart se soit resserré entre elle et M. Dumont, la chef du PQ demeure en tête dans la catégorie « meilleur premier ministre du Québec ». Elle est le choix de 35 % des Québécois, un recul de deux points par rapport au mois dernier, contre 29 % pour le leader adéquiste, en hausse de quatre points. L'appui à Jean Charest en cette matière continue à s'effriter pour passer à 19 %, pour la première fois sous la barre des 20 %.



L'appui à Jean Charest en cette matière continue à s'effriter pour passer à 19 %, un premier passage sous la barre des 20 %. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Même si elle domine toujours à ce chapitre, il demeure que Pauline Marois « n'a pas gagné de point entre août et septembre, même si elle faisait campagne et on la voyait beaucoup, souligne M. Gauthier. Ça n'a pas paru à l'échelle du Québec. »

1776671



Lancer 2008. DYNAMIQUE.

ABORDABLE. 16 598 $*

à partir de 69 $ / semaine* à l'achat

...et c'est TOUT INCLUS MÊME LES TAXES!



CHANGEMENTS D'HUILE À VIE* TOUS LES MODÈLES

Outlander 2007

Outlander 250 $ en essence



AUDACIEUX ET ABORDABLE. 25 498 $*

V6 220 ch traction avant avec boîte Sportronic 6 vitesses.

Un équipement de série et un choix d'options qui dépassent l'imagination.

QUÉBEC MITSUBISHI

GARAGE RECOMMANDÉ CAA

Bien équipée et bien chaussée : 4 cyl. MIVEC 152 ch avec boîte manuelle. Lecteur CD/MP3 140 watts, roues de 16 po. Illustrée avec roues de 18 po et aileron optionnels.

Sécuritaire : 7 coussins gonflables de série

PROGRAMME AVANTAGES ÉTUDES

LES VÉHICULES LES MIEUX PROTÉGÉS AU MONDE 10 ans/160 000 km 5 ans/100 000 km 5 ans/kilométrage illimité

MITSUBISHI MOTORS Sans limite

☎ 682-2226 1 866 50 MITSU 1000, boul. Pierre-Bertrand Sud, Québec

* Détails à www.quebecmitsubishi.com/dynamique

Sondage CROP-express — *La Presse*

Souveraineté du Québec
INTENTIONS DE VOTE

NON 60 %

OUI 40 %

Après répartition des discrets

Taux insatisfaction à l'égard du gouvernement du Québec

62 %

Intentions de vote des Québécois au fédéral



PARTI	VOTE GÉNÉRAL	CHEZ LES FRANCOPHONES
BQ	31 %	37 %
PCC	27 %	27 %
PLC	19 %	11 %
NPD	17 %	18 %
Parti vert	5 %	6 %

Après répartition des discrets

Le NPD monte, le Bloc québécois descend

Les libéraux ne recueillent plus que 19 % des appuis

Raymond Giroux
rgiroux@lesoleil.com



Avec 27 % des appuis, les conservateurs de Stephen Harper maintiennent leur position depuis le printemps dernier. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

OTTAWA — Le Bloc québécois perd des plumes au profit du NPD, révèle le tout dernier coup de sonde réalisé par la firme CROP pour le compte de *La Presse*.

Le BQ a en effet chuté de quatre points d'août à septembre, passant de 35 à 31 %, alors que les néo-démocrates, eux, montaient de 13 à 17 % des intentions de votes, après répartition proportionnelle des indécis, au cours de la même période.

Si les libéraux continuent leur descente depuis le printemps dernier et ne recueillent plus que 19 % des appuis, le parti de Stéphane Dion se retrouve toutefois dans les limbes chez les francophones, où il plafonne maintenant à 11 % des intentions de vote, à sept points derrière le NPD.

Avec 27 % des appuis, les conservateurs de Stephen Harper maintiennent leur position depuis le printemps dernier.

Sur le plan électoral, le sondage donne un portrait différent : le parti de Stephen Harper domine largement dans la région de Québec, à la hauteur de 44 % contre 26 % pour le Bloc, 19 % pour le NPD et 7 % pour les libéraux.

Ailleurs en région, le PC talonne le BQ (32 % pour le premier, 34 % pour le second) alors que libéraux et néo-démocrates se rejoignent à 14 % chacun. Ces données placent les conservateurs en position favorable pour rejoindre ou devancer même le Bloc, en termes de sièges.

CROP a réalisé ce sondage omnibus-express entre les 13 et 23 septembre, c'est-à-dire en même temps que se déroulait la campagne pour les partielles fédérales du 17 dans Roberval, Outremont et Saint-Hyacinthe, et pour celle de Charlevoix, lundi.

Les résultats reposent sur 1001 entrevues téléphoniques et sont précis à trois points près, 19 fois sur 20. La moitié des sondés habitent dans le Montréal métropolitain, 200 dans la région de Québec et 300 ailleurs en province. La marge d'erreur augmente dans le cas des sous-groupes de l'échantillon.

L'AFGHANISTAN

Les électeurs québécois émettent par ailleurs des opinions en apparence contradictoires sur la guerre en Afghanistan.

Seulement 8 % des sondés désirent poursuivre la mission aussi longtemps qu'il le faudra alors que 38 % exigent un retrait immédiat comme le propose le NPD.

Quelque 31 % veulent par ailleurs la transformer en mission humanitaire, et 20 % à peine soutiennent la politique du Bloc et des libéraux qui désirent la maintenir jusqu'à la date prévue de février 2009.

Cette position ne se traduit cependant pas sur le plan électoral : 48 % des Québécois contre 43 % désapprouveraient que les partis d'opposition renversent Stephen Harper sur cette question.

Et 48 % des sondés se déclarent par ailleurs plutôt ou très satisfaits du gouvernement conservateur, contre 47 % d'insatisfaits ou de très insatisfaits.

1778812



Autorisés à polluer

Éric Moreault
emoreault@lesoleil.com

Québec ne peut rien faire avec les quelque 80 résidences de la rivière aux Pins situées à moins de trois mètres de cet affluent du lac Saint-Joseph qu'elles contribuent à polluer. Une loi privée a régularisé leur situation en 1994, et leurs propriétaires bénéficient de droits acquis, accordés par la municipalité quelques années plus tard, pour leurs quais.

« Aussi surprenant que ça puisse paraître, il n'y a pas d'infraction comme telle », a commenté Michel Vallières, le directeur régional du Centre de contrôle environnemental du Québec. « Leur situation n'est pas conforme, ça fait 30 ans qu'on le voit ! » Mais « la Loi 293 a régularisé leur situation — sinon, il aurait fallu tout démolir ».

Pendant 20 ans, au début des années 70, les constructions ont poussé de façon anarchique sur le bord de la rivière, en contravention flagrante avec la réglementation provinciale qui proscrit tout bâtiment à moins de 10 mètres de la rive afin de limiter l'apport en phosphore, responsable des cyanobactéries. Un long contentieux a opposé les riverains à Fossambault-sur-le-Lac, jusqu'à la loi adoptée par l'Assemblée nationale en 1994.

Une telle situation serait « impossible » de nos jours et n'existe pas vraiment ailleurs au Québec, souligne M. Vallières. D'ailleurs, les résidences construites récemment sur l'autre rive de la rivière aux Pins respectent « en tout point » la bande de protection. Le ministère de l'Environnement ne donnera donc pas suite à la plainte qu'il a reçue d'un citoyen à propos des résidences. Fossambault devra toutefois fournir cet automne au ministère une description physique des lieux qui permettra un meilleur contrôle à l'avenir en cas de plainte.

En juin dernier, un rapport sur l'état de santé du lac Saint-Joseph soulignait les effets du fort développement urbain le long de la rivière. La Corporation du bassin de la Jacques-Cartier avait noté des concentrations « préoccupantes » de phosphore dans la rivière. « Celles-ci ont dépassé le critère de qualité pour la protection du plan d'eau contre l'eutrophisation (mort du lac) 4 fois sur 12. »

Lors d'un test, les coliformes fécaux ont également dépassé la norme. « Ces dépassements des critères liés au phosphore et aux coliformes fécaux témoignent d'une contamination occasionnelle de l'eau par des eaux usées. »

Les auteurs ont en effet souligné la forte urbanisation du cours d'eau, les deux tiers de la bande riveraine de la rivière aux Pins étant habitée. Toujours selon la Corporation, le secteur nord est construit à 96 %, des murs et des remblais ayant été aménagés par les riverains.



Alors que la réglementation provinciale interdit toute construction à moins de 10 mètres de la rive afin de limiter l'apport en phosphore, responsable des cyanobactéries, les riverains de la rivière aux Pins se sont fait confirmer, il y a plus de 10 ans, le droit de faire tout le contraire. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Déception : le mal s'attaque aussi au lac

Le lac Sergent vient de s'ajouter aux plans d'eau touchés par les cyanobactéries. Le lac est souvent cité en exemple pour son plan de lutte aux algues bleu-vert. Le maire Denis Racine se dit déçu, mais voit tout de même des points positifs à cette contamination tardive.

Après une sensibilisation soutenue, « nos efforts ont commencé l'an passé, il ne fallait pas s'attendre à des dividendes immédiats, a indiqué M. Racine. Mais deux choses me consolent dans les circonstances. Un, le lac n'est pas hautement contaminé, nous avons reçu une simple mise en garde : les toxines retrouvées dans la colonne d'eau ne sont pas toxiques. Deux, l'épisode de 2006 est survenu fin juillet alors que là, nous sommes à la fin de

1778665



VERSA

DES HUÎTRES TOUTE L'ANNÉE

L'UNIQUE BAR À HUÎTRES À QUÉBEC HUÎTRE À 1$ LORS DES 4 À HUÎTRE

VERSA
RESTAURANT · BAR

432, RUE DU PARVIS, NOUVO ST-ROCH . 523.9995 . WWW.VERSARESTAURANT.COM

Charest ose la coercition



Éric Moreault
emoreault@lesoleil.com

Bannissement des phosphates dans les détergents, amendes plus sévères, augmentation du nombre d'inspecteurs, surveillance accrue des lacs, des fosses septiques, des rejets des bateaux de plaisance : le gouvernement du Québec propose 35 mesures pour la lutte contre les cyanobactéries.

Trois mois après un premier plan décrié pour sa timidité, le gouvernement Charest a opté pour un train de mesures coercitives et l'injection de 200 millions $ en 10 ans, dont 113 millions $ en argent neuf, à la suite du rendez-vous stratégique qui se déroulait hier à Sainte-Adèle, dans les Laurentides.

Le premier ministre, Jean Charest, a profité de l'occasion pour rappeler que chacun a des responsabilités dans la protection des plans d'eau.

« Le citoyen a une responsabilité, les élus aussi, de même que le gouvernement du Québec. » À ce propos, M. Charest a tenu à souligner la surcharge des écosystèmes attribuable aux pratiques urbaines — entrées d'auto, gazon, grosses maisons, etc. — de certains riverains, sans toutefois s'attaquer concrètement à ces pratiques néfastes pour l'environnement.

Une partie du plan visera à améliorer les connaissances sur le phénomène qui affecte les lacs et entraîne parfois l'interdiction de baignade et de consommation de l'eau, avec des répercussions négatives sur la qualité de vie et le tourisme.

Sa ministre de l'Environnement, Line Beauchamp, a convenu que l'augmentation croissante de cyanobactéries dans les lacs du Québec, un problème sérieux, « demande des interventions musclées ». L'idée est d'augmenter les ressources humaines et financières pour l'application de la réglementation existante. Par exemple, les municipalités qui poursuivent les citoyens fautifs pourront, désormais, augmenter les amendes et en conserver les revenus.

Seule exception, l'agriculture, qui profite d'un *statu quo* environnemental jusqu'en 2010. Le gouvernement Charest se contente de faire respecter la bande de protection riveraine, actuellement à trois mètres, « un strict minimum », selon Greenpeace. Un groupe de travail sera créé sur la question. Québec injectera tout de même 90 millions $ en 10 ans pour aider les agriculteurs à adopter des méthodes moins polluantes.

Les détergents avec phosphates seront interdits, les amendes, plus élevées, et il y aura plus de surveillance

Dans l'ensemble, les mesures annoncées le sont sans véritable échéancier, ni de véritables objectifs clairs de réduction de phosphore dans les cours d'eau, a déploré Nature Québec, qualifiant le virage d'insuffisant. Nature Québec fait partie des groupes écologistes, comme Équiterre et Greenpeace, exclus de la rencontre.

L'interdiction des phosphates pourrait survenir dès décembre 2007 puisque Québec peut procéder par règlement. Il demandera à Ottawa d'étendre l'interdiction à l'ensemble du pays.

La progression des cyanobactéries est plus marquée depuis deux ans. En date d'hier, pas moins de 158 cours d'eau (contrairement à 50 en 2005) sont affectés par les algues bleu-vert, dont 31 dont la présence s'étend à tout le lac. Sept lacs sont touchés dans la région de la Capitale-Nationale, dont les lacs Saint-Charles, Saint-Joseph, Sergent et Saint-Augustin ; 14 le sont en Chaudière-Appalaches et 8 dans le Bas-Saint-Laurent. Les Laurentides est la région la plus touchée avec 48.

La FAPEL coule

Au lendemain du rendez-vous stratégique sur les algues bleues, une mauvaise nouvelle attendait les gens soucieux de préserver les lacs : la Fédération des associations pour la protection de l'environnement des lacs (FAPEL) et son site Web très documenté se sabordent. Née en 1975, la Fédération survivait depuis 1991, année où le gouvernement a aboli le programme des lacs, grâce à Tony Le Sauteur, qui avait pris en charge bénévolement le secrétariat et le site Internet. M. Le Sauteur a décidé de prendre sa retraite après 50 ans de loyaux services à l'environnement, notamment de 1964 à 1991 au sein de la fonction publique québécoise. Sur Internet : **www.fapel.org**. ***Éric Moreault***

Sergent

septembre. Or, plus c'est tôt en saison, plus le lac a de la difficulté (avec les cyanobactéries) ».

Le maire Racine a profité de la diffusion de la mise en garde faite par la Santé publique pour envoyer une lettre à ses concitoyens dans laquelle il les encourageant à poursuivre leurs efforts de revégétalisation.

Contrairement à plusieurs municipalités qui favorisent une démarche volontaire, Lac-Sergent a adopté un règlement qui oblige les citoyens à renaturaliser une bande de deux mètres dès cette année et jusqu'à cinq mètres en 2011. Les fertilisants ont aussi été bannis.

Il qualifie la mesure de « grand succès ». Parmi les 133 des 210 propriétaires qui n'avaient pas les deux mètres requis cet été, seulement quatre n'ont pas reboisé. « Plusieurs en ont profité pour faire leurs cinq mètres. »

Rappelons que la ministre Line Beauchamp avait amorcé sa tournée québécoise sur les cyanobactéries au lac Sergent.
Éric Moreault

1776670

Décompte final 2007

ACURA
DEVANT.
www.acuraoptima.com

...pour ceux qui savent compter.

1,9%◊ FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE 1,9% SUR LES DERNIERS MODÈLES 2007

CSX 2007 | 298$* / MOIS EN LOCATION SUR 48 MOIS
TSX 2007 | 348$* / MOIS EN LOCATION SUR 48 MOIS
TL 2007 | 428$* / MOIS EN LOCATION SUR 48 MOIS
RDX 2007 | 498$* / MOIS EN LOCATION SUR 48 MOIS
MDX 2007 | 688$* / MOIS EN LOCATION SUR 48 MOIS

LES 2008 SONT ARRIVÉS.

FAITES VITE ! Il nous reste 3 CSX, 1 TSX, 3 TL, 2 RDX et 2 MDX. Offrez-vous le plaisir d'un essai routier et découvrez des voitures-récompense sans maux de tête.

ACURA OPTIMA | 4901, boulevard des Galeries, Québec
418 622-8180 1 888 21 ACURA

*Offres d'une durée limitée applicables à la location d'une nouvelle Acura CSX/TSX/TL/RDX/MDX 2007 (modèles FD5557J/CL9587J/UA6627J/TB1827JN/YD2827JN) par le biais de Services Financiers Honda sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 48 mois s'élève à 298 $/348 $/428 $/498 $/688 $ moyennant un versement initial de 2 998 $/5 998 $/6 998 $/4 998 $/5 458 $ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente. Les frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits du registre, les frais de transport et d'inspection prélivraison de 1775 $ (1655 $ pour la TSX et 1350 $ pour la CSX), le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0 $ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Les taxes, frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement, ainsi que les droits sur pneus neufs sont en sus. Allocation de 96 000 kilomètres ; frais de 0,15 $/km (0,12 $/km pour la CSX) excédentaire. Le concessionnaire peut louer à plus bas prix. Sujet à l'approbation de crédit. Une commande/un échange de la part du concessionnaire pourrait être nécessaire. Obtenez tous les détails auprès de votre concessionnaire Acura. ◊ Financement à l'achat de 1,9% jusqu'à 36 mois sur tous les modèles 2007. Sujet à l'approbation de crédit. Certains frais sont en sus. Obtenez tous les détails auprès de votre concessionnaire Acura.

La faute aux libéraux → N'eût été du vote libéral, Pauline Marois n'aurait pas eu la partie aussi facile à l'élection complémentaire de lundi dans la circonscription de Charlevoix, pense le leader adéquiste Mario Dumont. Le chef de l'Action démocratique ne s'était pas fait d'illusions quant aux chances de réussite de son candidat Conrad Harvey, mais il s'est dit néanmoins étonné par l'ampleur de la victoire de la chef du Parti québécois. Mme Marois, qui a obtenu près de 60 % des voix contre 37 % pour son adversaire de l'ADQ, a profité de l'appui de nombreux militants libéraux, croit M. Dumont. « Le mot d'ordre » lancé par les organisateurs libéraux en début de campagne en faveur de M^me^ Marois a été suivi massivement. ***La Presse Canadienne***



Félicitations de Charest → Le premier ministre Jean Charest a félicité hier la chef du Parti québécois, Pauline Marois, pour sa victoire à l'élection partielle dans Charlevoix. À son arrivée au sommet sur les algues bleu-vert, à Sainte-Adèle, M. Charest n'a toutefois pas pu s'empêcher de faire remarquer que M^me^ Marois devient le sixième chef du PQ depuis qu'il est à la tête du Parti libéral, en 1998, si l'on inclut les deux leaders intérimaires qu'ont été Louise Harel et François Gendron. ***La Presse Canadienne***

Rien à se reprocher → La chef péquiste, Pauline Marois, a réitéré qu'elle et son conjoint n'avaient rien à se reprocher relativement à leur propriété de l'Île-Bizard. En entrevue à Radio-Canada, elle a déclaré que cela lui avait fait plaisir de lire hier dans *Le Soleil* que la Commission de protection du territoire agricole n'allait pas reprendre l'étude de ce dossier, puisque l'autorisation de construction sur un terrain agricole avait été accordée selon les normes. Le quotidien *The Gazette* alléguait en fin de semaine que Claude Blanchet, le conjoint de M^me^ Marois, avait versé 1600 $ à l'ancien occupant des lieux en échange de la signature d'un affidavit. « Absolument faux », a répliqué M^me^ Marois. Elle a répété que jamais son mari n'avait essayer de soudoyer quelqu'un pour qu'il témoigne en leur faveur. Par ailleurs, la Commission de protection du territoire agricole a indiqué que l'autorisation de construire n'avait pas été accordée uniquement sur la base de cet affidavit, mais plutôt après une étude complète du dossier. ***La Presse Canadienne***

1776512

VOYAGE D'AFFAIRES Flyé

Obtenez par séjour*

1000

milles Aéroplan

du 15 octobre au 16 décembre 2007

aeroplan

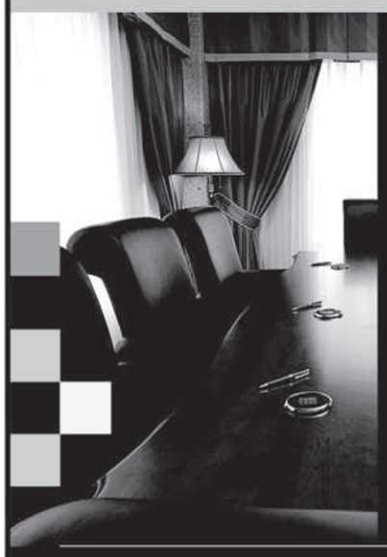
et courez la chance de gagner

50 000

milles Aéroplan^MD*

Inscrivez-vous:
à l'hôtel lors de votre séjour ou sur

www.gouverneur.com



GOUVERNEUR
HÔTELS

1·888·910·1111
www.gouverneur.com

Hôtel Le Chantecler • Montréal (Place Dupuis) • Montréal (Île Charron)
Québec (Sainte-Foy) • Trois-Rivières • Saint-Georges • Rimouski
Sept-Îles • Rouyn-Noranda • Shawinigan • Saint-Jean-sur-Richelieu

* Retrouvez les conditions de l'offre et les règlements de notre concours sur gouverneur.com.
MD Aéroplan est une marque déposée d'Aéroplan, société en commandite.



Pauline Marois dit avoir senti un « soulagement des militants » du PQ lorsqu'elle a fait part de sa volonté de sortir de la mécanique référendaire. — PIERRE ROCHETTE, COLABORATION SPÉCIALE

Marois passe à l'étape suivante

Simon Boivin
sboivin@lesoleil.com

BAIE-SAINT-PAUL — Loin de la « mécanique référendaire », Pauline Marois prendra les prochains mois pour modeler le programme du Parti québécois et une plateforme électorale à temps pour un éventuel scrutin printanier.

Au lendemain de sa victoire, la première femme élue chef de parti au Québec promet de résister à ceux qui la presseront de dire comment et quand la souveraineté pourra se faire, afin de se concentrer sur la promotion de l'indépendance.

« La démarche référendaire a obscurci le débat et le propos sur la souveraineté parce qu'on a parlé de mécanique, d'échéance, de date, a réitéré M^me^ Marois, hier. Il faut aller chercher l'appui des Québécois au projet de souveraineté. C'est le projet d'un peuple, on ne peut pas le faire sans lui. »

Pas question pour elle de préciser de quelle façon elle jugerait du moment propice à la tenue d'un troisième référendum. « Nous serons légitimés de poser la question si la population est prête à l'aborder, a dit la chef péquiste. Il me semble que nous devons être capables de saisir cet instant lorsqu'on comprendra que c'est possible de le faire. »

M^me^ Marois dit d'ailleurs avoir senti un « soulagement des militants » du PQ lorsqu'elle a fait part de sa volonté de sortir de la mécanique référendaire. « Pour l'instant, je pense que nous avançons dans le bon sens, affirme-t-elle. La proposition que j'ai présentée en posant ma candidature comme chef du PQ n'a pas été remise en question. »

Sa stratégie diffère de celle des « conditions gagnantes » de l'ex-premier ministre Lucien Bouchard parce qu'entre-temps, soutient M^me^ Marois, elle compte mener des batailles. « Il y a une forme d'attentisme dans les conditions gagnantes, dit-elle. Un événement peut se produire. La différence est que je veux faire avancer le Québec sur tous les fronts. »

Différents comités regroupant des députés, des membres influents du PQ et des gens de la société civile sont à pied d'œuvre pour étoffer les thèmes prioritaires de la leader souverainiste : famille, environnement, éducation, santé, identité et culture. Leurs conclusions seront transmises dans les associations locales, qui pourront les bonifier. Les modifications seront apportées à l' occasion d'un « conseil national élargi », fin février, début mars.

La chef n'a par ailleurs eu aucune indication nouvelle de la part de son prédécesseur, André Boisclair, quant à son avenir au sein du PQ. Elle espère toujours que Diane Lemieux revienne sur sa décision de remettre sa démission à la rentrée parlementaire, à la mi-octobre.

Le PC sera encore minoritaire, prévoit Harper

Beth Gorham
La Presse Canadienne

NEW YORK — Il y aura probablement un autre gouvernement minoritaire au lendemain des prochaines élections générales au Canada. C'est ce qu'a affirmé hier le premier ministre Stephen Harper devant un organisme américain de politique internationale, tout en vantant la contribution canadienne sur la scène internationale, notamment en Afghanistan, en Amérique latine et dans le dossier de la lutte aux changements climatiques.

M. Harper prononçait un discours devant le Council on Foreign Relations, à New York, où il se trouve depuis le début de la semaine.

Répondant aux questions, après son allocution, il a assuré que le retour d'un gouvernement minoritaire conservateur n'affaiblirait pas la place du Canada dans le monde. M. Harper devra faire face à un vote de confiance susceptible d'entraîner des élections, après la présentation du discours du Trône, le 16 octobre.

Semblant vouloir minimiser tout risque de changement brusque des politiques conservatrices en cas d'élections, cet automne, il a déclaré qu'il serait en mesure de mener une politique étrangère dynamique. « C'est un domaine où on doit faire ce qu'il faut dans l'intérêt à long terme de son pays, de ses alliés et du monde, a-t-il affirmé. Sous un gouvernement minoritaire, la politique étrangère du gouvernement ne serait pas différente de ce qu'elle serait avec un gouvernement majoritaire. »

Mais il a admis que le dossier de l'Afghanistan constitue un énorme défi, notamment à cause des pressions intérieures exercées pour que le Canada retire ses troupes de ce pays.

À Ottawa, des libéraux ont soutenu que M. Harper cherchait délibérément à atténuer la possibilité de l'élection d'une majorité conservatrice afin d'éviter d'effrayer les électeurs, pour une majorité desquels ce serait « un cauchemar », selon le député Scott Brison.

Dans son discours détaillé, M. Harper s'en est pris à certaines politiques américaines, disant que les Américains ne devraient pas bloquer un accord de libre-échange avec la Colombie, et il a critiqué le projet des États-Unis d'exiger des passeports à la frontière canado-américaine.

RÔLE DE LEADER DU CANADA

Il a parlé du rôle de leader du Canada dans le dossier des changements climatiques et de son plan de réduction des émissions de gaz à effet de serre, et a vanté la position canadienne, à mi-chemin entre des pays comme les États-Unis, qui ne veulent pas d'objectifs contraignants, et ceux qui sont favorables aux cibles sévères fixées par le Protocole de Kyoto.

Par la suite, il a nié que la décision, cette semaine, du Canada d'adhérer au Partenariat Asie-Pacifique, qui inclut les États-Unis, soit une tentative de contrecarrer l'imposition de réductions obligatoires.

Il s'est également dit « profondément préoccupé » par l'augmentation du sentiment protectionniste aux États-Unis.

« La politique étrangère du gouvernement ne serait pas différente de ce qu'elle serait avec un gouvernement majoritaire »
— Stephen Harper devant le Council on Foreign Relations, à New York

1776181

Jusqu'au **14 octobre**

1er Festival international

Grilled Cheese



10 VARIÉTÉS

à découvrir!

Le Cochon Dingue

46, boul. Champlain (face à la traverse de Lévis) 692-2013
46, boul. René-Lévesque O. (près de la rue Cartier) 523-2013
1326, rue Maguire, Sillery 684-2013

1777281

Chaudière-Appalaches
chaudiereappalaches.com • 1 888 831-4411
Québec

DÉCOUVREZ
GROSSE-ÎLE
LE SECRET LE MIEUX GARDÉ D'AMÉRIQUE

Croisière et visite de Grosse-Île **43.50 $**
Informez-vous sur le **tour des îles** et **escapade à l'Isle aux Grues**



1 888 476-7734 croisiereslachance.com

Choisissez votre forfait : Grosse-Île, golf, théâtre d'été, gastronomie, détente ou villégiature **incluant** 1 nuit d'hébergement, 1 souper et 1 petit déjeuner.
À partir de : Auberge du Faubourg 97 $, Manoir des Érables 104 $ ou Appalaches 89 $
Par pers. Occ. double. Service inclus. Taxes en sus. Activités en supplément.

Auberge du Faubourg Centre de Santé SAINT-JEAN-PORT-JOLI — SPAS RELAIS SANTÉ
Saint-Jean-Port-Joli
1 800 463-7045
aubergedufaubourg.com

Manoir des Érables AUBERGE · RESTAURANT · SPA — Hôtellerie Champêtre
Montmagny
1 800 563-0200
manoirdeserables.com

APPALACHES LODGE · SPA · VILLÉGIATURE — SPAS RELAIS SANTÉ
Saint-Paul-de-Montminy
1 866 661-0106
appalachesspa.com



1778654



DODGE CHRYSLER Jeep



Caliber R/T 2007 montrée

Maintenant disponible

0 %◊ de financement à l'achat
jusqu'à 36 mois.

Autres financements offerts

1,99 %◊	Jusqu'à 48 mois
3,99 %◊	Jusqu'à 60 mois

DODGE CALIBER SXT 2007

• Moteur de 1,8 L à DACT de 158 ch • Transmission manuelle 5 vitesses • Climatiseur • Glaces, serrures, rétroviseurs extérieurs à commande électrique et télédéverrouillage • Radio AM-FM avec lecteur CD et prise auxiliaire MP3 • Roues de 17 po • Sacs gonflables multimodes à l'avant et latéraux

LES VUS 4X4 LES PLUS ABORDABLES*



Jeep Patriot
Limited 2007 montré

JEEP PATRIOT 4X4 2007

LOUEZ À
199 $Ω *PAR MOIS.*

Autre location de 48 mois offerte	
Par mois	Comptant initial
261 $Ω	0 $

LOCATION DE 48 MOIS. 0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ. 2 605 $ COMPTANT INITIAL.

★★★★★
Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions latérales‡



Jeep Compass
Limited 2007 montré

JEEP COMPASS 4X4 2007

LOUEZ À
209 $Ω *PAR MOIS.*

Autre location de 48 mois offerte	
Par mois	Comptant initial
265 $Ω	0 $

LOCATION DE 48 MOIS. 0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ. 2 373 $ COMPTANT INITIAL.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP$_{MD}$ • DODGE OU CHRYSLERCANADA.CA AUJOURD'HUI.

FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR
Services financiers Chrysler

Ω Tarifs mensuels établis pour le Jeep Patriot et pour le Jeep Compass 2007 avec l'ensemble 25D pour 48 mois. Le dépôt de sécurité est de 0 $ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km pour 48 mois au taux de 15 ¢ le kilomètre. Ω , ◊ Voyez votre concessionnaire pour tous les détails sur les prix et les conditions. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler. Frais d'inscription au RDPRM de 60 $, incluant les frais du registre, sont en sus. Transport (1 200 $), taxes sur le climatiseur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles 2007 et 2008 neufs en stock sélectionnés. Les modèles SE sont exclus. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les prix et (ou) les frais de transport peuvent avoir changé depuis la date de publication. Veuillez valider les prix en vigueur auprès de votre concessionnaire Chrysler • Jeep • Dodge. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. ‡ Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collision pour les modèles Jeep Compass et Jeep Patriot 2007. * Selon les prix de détail suggérés. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler Canada Inc. et utilisée sous licence.

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge du Québec

CHRYSLER
Jeep
DODGE
CINQ ÉTOILES

LUTTE CONTRE LE CANCER

Le plan Couillard accueilli avec tiédeur

Claudette Samson
csamson@lesoleil.com

La Coalition priorité cancer au Québec accueille avec tiédeur les nouvelles orientations gouvernementales de lutte contre le tueur numéro un dans la province. Le plan du ministre de la Santé annoncé lundi est jugé intéressant, mais encore trop déconnecté des besoins des personnes atteintes.

La Coalition, qui regroupe notamment la Fondation québécoise du cancer, la Société de recherche sur le cancer et la Société canadienne du cancer, déplore que le ministre Philippe Couillard accorde encore peu d'attention aux besoins des personnes atteintes, tant sur le plan psychologique que social et économique. « Lundi, on a entendu le ministre de la Santé, mais on aurait aimé entendre aussi le ministre des Services sociaux », note Marie-Andrée Chouinard, dg de l'Association du cancer de l'Est du Québec et l'une des porte-parole de la Coalition.

L'organisation regrette également que la lutte contre la maladie demeure encore diluée entre plusieurs niveaux bureaucratiques. Depuis plusieurs années, elle souhaite la mise en place d'une agence indépendante du ministère qui coordonnerait toute l'action, de la prévention aux soins palliatifs, en passant par la recherche, les traitements et le soutien aux proches, comme cela se fait dans d'autres provinces canadiennes.

Une telle direction s'impose en particulier en matière de responsabilisation. « Là, il y a tellement d'intervenants que ça dilue la responsabilité. »

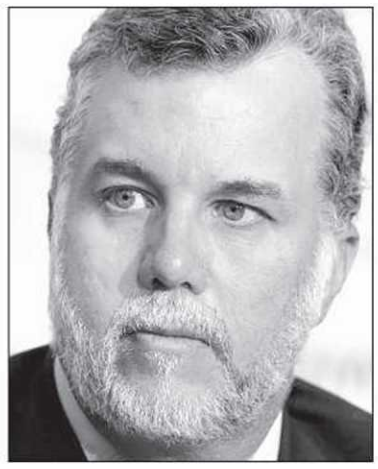
Enfin, le regroupement est franchement déçu de la quasi-absence des organismes communautaires dans le plan ministériel. « Ce sont pourtant eux qui ont beaucoup fait pour améliorer la qualité de vie des personnes touchées. »

DES BONS POINTS

L'ajout d'infirmières pivot en oncologie et la création d'un registre national du cancer sont des bons points, tout comme les efforts accrus en prévention, souligne Marie-Hélène Chouinard. Elle juge que les Québécois ne peuvent que se réjouir du fait que le Québec passe d'un « programme de lutte » à des « orientations stratégiques », car il y a urgence d'agir. Mais il aurait fallu davantage.

Depuis sa création en 2001, la Coalition priorité cancer a dénoncé les retards et le manque de leadership de la province en regard de ce qui se fait ailleurs. Alors que bientôt un Québécois sur deux sera atteint de cancer au cours de sa vie, la province affiche le deuxième pire taux de mortalité par cancer par rapport aux principaux pays industrialisés. Au Canada, il arrive au huitième rang, derrière l'Île-du-Prince-Édouard et Terre-Neuve-et-Labrador.

M^me^ Chouinard insiste particulièrement sur le peu de soutien et de suivi donné aux personnes atteintes. Avec le vieillissement de la population, qui touche particulièrement l'est de la province, elle dit voir de plus en plus de gens présentant un deuxième ou un troisième cancer, ou encore ayant d'autres maladies associées, tel le diabète, ce qui complique davantage les traitements.



Le ministre de la Santé, Philippe Couillard — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

« On a entendu le ministre de la Santé, mais on aurait aimé entendre aussi le ministre des Services sociaux »

— Marie-Andrée Chouinard, dg de l'Association du cancer de l'Est du Québec et l'une des porte-parole de la Coalition

Une gestion déficiente

SAINT-HYACINTHE — La coroner Catherine Rudel-Tessier est allée beaucoup plus loin, hier en conférence de presse, que son propre rapport sur le décès de 16 patients infectés par la bactérie *C. difficile* à l'hôpital Honoré-Mercier, entre mai et novembre 2006.

Ce rapport soulève de graves lacunes au chapitre de la salubrité dans l'institution et fait état d'un manque de personnel affecté à la prévention, pointant du doigt une gestion déficiente. « Il est sûr que la gestion quotidienne de l'établissement, à Honoré-Mercier en 2006 (...), était déficiente, et que ça a joué un rôle dans l'éclosion », a déclaré M^e^ Rudel-Tessier. Selon la coroner, l'infection a aggravé les cas de 12 victimes, mais a directement entraîné la mort de quatre autres. Elle a notamment déploré le manque de chambres individuelles et de chambres d'isolement dans les hôpitaux. « C'est dommage qu'on n'ait pas au Québec une politique bien établie que lorsqu'on construit (...), que l'on fait des rénovations importantes dans un établissement de soins, qu'on privilégie les chambres individuelles. Il manque de chambres individuelles et d'isolement dans nos hôpitaux. »

La Presse Canadienne

1774420



1777973



LUTTE CONTRE LE CANCER

Un millier de personnes attendues aux États généraux

Claudette Samson
csamson@lesoleil.com

Les premiers États généraux sur la lutte contre le cancer qui rassembleront un millier de personnes, samedi à Montréal, apparaissent un peu comme la lutte des gens de terrain contre les technocrates.

Organisés par la Coalition priorité cancer au Québec, ces états généraux mettront de l'avant 55 propositions pour lutter contre la maladie qui causera la mort de 20 000 Québécois cette année et pour laquelle 40 000 autres recevront un diagnostic.

Bien que regroupant les principales organisations de lutte contre le cancer nationales et régionales, la Coalition n'a pas été associée aux Orientations prioritaires 2007-2012, présentées lundi par le ministre de la Santé.

ANNONCE

Une annonce dont le moment ne tient pas du hasard, croit l'une des porte-parole, Marie-Andrée Chouinard.

« Ça aurait été gentleman qu'il les annonce aux États généraux (le ministre Couillard est attendu pour une allocution samedi), on lui avait ouvert la porte, mais il semble que c'est comme ça le patinage de vitesse. »

Elle espère malgré tout que les recommandations qui sortiront de cette journée seront entendues par la classe politique. Les participants à ces états généraux seront aussi bien des patients que des praticiens ou des chercheurs, en fait toute personne se sentant concernée par la question. La Coalition estime que la lutte contre le cancer ne doit pas qu'être la priorité du système de santé, mais aussi celle de tout la société. Il est toujours possible de s'inscrire à la journée de samedi : **www.coalitioncancer.com**.

Les aimants inefficaces

→ Une étude indique qu'il n'y a aucune preuve scientifique de l'efficacité des aimants utilisés fréquemment comme méthode alternative pour soulager la douleur. Des chercheurs britanniques ont comparé au hasard neuf tests cliniques de produits contenant des aimants avec ceux de produits similaires n'en contenant pas ou peu. Leur étude, publiée hier dans le *Journal de l'Association médicale canadienne*, conclut qu'ils ne peuvent recommander l'usage de ces aimants. Selon l'auteur principal de la recherche, le Dr Max Pittler, il n'y a aucune base de recherche solide pour être absolument certain que ces aimants fonctionnent. Les tests cliniques ne sont pas en mesure de le démontrer.

La Presse Canadienne



**Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les véhicules neufs 2007 mentionnés ci-après. Période de location de 48 mois. Pour les véhicules, sont identifiés : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Berline Civic DX 5 vitesses 2007 (modèle FA1527E) : a) 198 $, b) 3 191 $, c) 12 695 $. Fit DX 2007 (modèle GD3727E) : a) 178 $, b) 3 551 $, c) 12 095 $. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. †Financement Civic DX 2007 : 0,9 % pour 36 mois, 1,9 % pour 48 mois, 2,9 % pour 60 mois. Excluant le modèle Hybride. Financement Fit DX 2007 : 0,9 % pour 36 mois, 2,9 % pour 48 mois, 4,9 % pour 60 mois. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. *1 000 $ Prime Honda Avantage (« Prime ») inclus TPS, TVQ et toute taxe provinciale (si applicable) et est disponible seulement sur la nouvelle Fit 2007 (transmissions manuelle et automatique) et la nouvelle Civic 2006/2007 (transmission manuelle seulement et excluant le modèle Si) achetée ou louée entre, et incluant, le 20 mars 2007 et le 18 mai 2007, veuillez contacter le concessionnaire Honda duquel vous avez acquis votre véhicule afin de confirmer votre éligibilité à la Prime. La Prime est sujette au changement à tout moment. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

APPROBATION DU PROJET RABASKA

Québec solidaire invite le gouvernement à la retenue

Marc St-Pierre
mstpierre@lesoleil.com

Le gouvernement ferait plutôt bon marché de la démocratie s'il autorisait le projet de terminal méthanier Rabaska, même conditionnellement, avant que la Commission de protection du territoire agricole (CPTAQ) n'ait statué du zonage, a estimé la porte-parole lévisienne de Québec solidaire, Valérie Guilloteau, hier.

« C'est inconcevable qu'une telle décision puisse être prise sous condition. Si les pouvoirs politiques devaient agir ainsi, ils mettraient sur la CPTAQ une pression supplémentaire gigantesque dont les commissaires se retrouveraient dans une position intenable. Un oui à Rabaska à ce stade-ci équivaudrait à court-circuiter le processus démocratique », a-t-elle affirmé.

« La Loi de protection du territoire agricole doit être égale pour tout le monde, il ne doit pas y avoir d'exception, peu importe la justification. Avant toute décision gouvernementale, le processus doit être respecté et mené à terme », a ajouté M^me^ Guilloteau. Elle note que d'autres questions relatives au projet méthanier lévisien demeurent en suspens : la réglementation beaumontoise sur les produits dangereux et les besoins énergétiques du Québec, notamment.

Ces jours-ci, dans un avis préliminaire faisant suite à la demande de la Ville de dézoner 280 hectares de terre agricole, la CPTAQ a indiqué que la preuve ne lui a pas été faite que Rabaska ne peut s'installer ailleurs, à Cacouna par exemple, où est déjà autorisé un projet méthanier. Selon le processus, la Ville de Lévis et Rabaska ont 30 jours pour refaire leurs devoirs.

Plus tôt cette semaine, l'ancien député-ministre de Lévis et père de la Loi sur la protection du territoire agricole a publiquement souhaité que le gouvernement se retienne de passer outre à la Loi, au risque de retourner à l'époque du Far West.

Pour Québec Solidaire, il est clair que le propos de Jean Garon indique la voie de la démocratie et de l'équité. Pour M^me^ Guilloteau, la cause est aussi entendue en ce qui concerne Rabaska : elle préfère au projet industriel la protection de la zone verte et les droits des producteurs agricoles lévisiens.

À son avis, ce serait d'aller à contre-courant que de dézoner des terres classées parmi « les meilleures au Québec » au moment où se précise le consensus social de « l'agriculture de proximité » pour nourrir les populations des centres urbains.

1779183

CONFÉRENCE

La force créatrice de l'engagement envers soi-même

Comment réussir sa vie dans la satisfaction, l'épanouissement et la réalisation.



Marie Portelance, B.Psy., TRA

Jeudi 27 septembre à 19h30
Hôtel Québec
3115 ave des Hôtels, Sainte-Foy
Salle Renoir
Coût : 15$ (taxes incluses)

Groupe CRAM

Veuillez réserver
418-626-8889
1-877-598-7758
www.cram-eif.org

1779084



Élégance et orthèse

Vous portez des orthèses ?
Vous n'avez pas à sacrifier l'élégance pour autant. Dernières tendances, importations exclusives, chez Pouliot vous trouverez la plus belle et la plus vaste sélection de chaussures – homme et femme – pour orthèses sur le marché.

Faites-vous du bien, rendez-vous chez Pouliot dès aujourd'hui.

POULIOT
LABORATOIRE D'ORTHÈSES DU PIED

Montréal • Rimouski • Gatineau
Québec : 2990, chemin Sainte-Foy
418 652.0100 • 1 800 363.6172

Depuis 1971.
Reconnu et accrédité par les organismes gouvernementaux et les assureurs privés.

1778883

La Capitale du Hot-Dog



Près de l'Arpidrome
960, rue de l'Entraide
Charlesbourg
663-6664
Livraison tous les jours de 16h à la fermeture

Heures d'ouverture
Lundi au mercredi : 11h à 21h
Jeudi - Vendredi : 11h à 22h
Samedi - Dimanche : 11h à 20h

1767907

SÉLECTIONS LAURIER
à prix branchés



Consultez nos suggestions
MELANIE LYNE sur
laurierquebec.com

LAURIER
QUÉBEC

350 magasins. Sears, Zellers, La Baie, Toys «Я» Us, Future Shop, Sports Experts, Linen Chest, Renaud-Bray, Old Navy, Freedom Central et dès le 18 octobre, H&M.

Cvendu.ca MC

C Facile C Rapide C Nouveau

Le site des petites annonces leSoleil

PROF ACCUSÉ DE VOYEURISME

Le procès se poursuivra

Guy Benjamin
gbenjamin@lesoleil.com

Le procès du professeur Régent Harding, accusé de voyeurisme dans le vestiaire des filles de l'école secondaire Les Etchemins, se poursuivra. Le juge André Cartier a rejeté la requête de non-lieu, ce qui aurait mis fin aux procédures et blanchi le professeur d'éducation physique.

Le premier mai 2006, Régent Harding a été surpris par un autre prof alors qu'il était debout sur une table et regardait dans le vestiaire des filles. Selon la défense, aucune preuve n'a été apportée selon laquelle des jeunes filles se trouvaient dans le vestiaire au moment où l'accusé regardait par une fenêtre.

Pas de preuve non plus, selon Me Jean Dury, démontrant que les jeunes filles se promènent nues dans les vestiaires. Il n'appartient pas à un juge de présumer si les gens dans un vestiaire se promènent nus ou non, faisait valoir la défense.

Le juge Cartier est d'avis contraire. Il est de connaissance judiciaire et tout à fait normal de s'attendre à ce que des gens dans un vestiaire soient nus ou partiellement nus. De plus, la poursuite a fait une preuve circonstancielle quant à la présence de jeunes fille dans le vestiairevestiaire.

Un cours d'éducation physique venait de se terminer et un autre était sur le point de commencer. Voilà qui est suffisant aux yeux du magistrat pour conclure à la présence de jeunes filles dans le vestiaire lorsque l'accusé a grimpé sur la table.

Un procès pour voyeurisme est une première à Québec, cet agissement étant criminalisé depuis le premier janvier 2006. Le voyeurisme est le fait d'observer subrepticement une personne se trouvant dans un lieu où il existe une attente raisonnable de protection de la vie privée. Et dans ce lieu, il est normal de s'attendre à ce qu'une personne expose ses seins, ses organes génitaux ou sa région anale, tel que le précise le Code criminel.

La décision du juge Cartier signifie que le professeur devra présenter une défense s'il veut convaincre le magistrat de son innocence. La cause reviendra devant le tribunal le 12 octobre.

1776301



Soyez vite!

Économisez jusqu'à 250 $ sur nos tarifs courant!

Achetez votre abonnement en ligne avant le 9 octobre et courez la chance de gagner soit un voyage de ski dans l'Ouest canadien ou une paire de skis Rossignol Zenith Z11 Mutix.**

CAA Voyages

Ne manquez pas le bazar Sports Alpins au chalet de la Station touristique Stoneham.

Stoneham
Soir individuel
Dimanche au mercredi
À partir de
159 $*

Double plaisir
Semaine et soir individuel
À partir de
549 $*

Mont-Sainte-Anne
Illimité familial
À partir de
1749 $

Mont-Sainte-Anne
Ski de fond individuel
À partir de
239 $

Taxes en sus. Certaines conditions s'appliquent.
*Prix pour catégorie 13-17 ans et étudiant à temps plein (18-23 ans).
**Détails au service à la clientèle de l'une ou l'autre de nos stations ou au

www.soyezvite.com

Stoneham (418) 848-2415

Mont-Sainte-Anne (418) 827-4561

1779009

École hôtelière de la Capitale

Fais ce que tu aimes !





EMPLOYÉS QUALIFIÉS RECHERCHÉS
Pour le 400e de la ville de Québec

À l'approche de cette grande fête, viens chercher une formation de courte durée et sois prêt à faire le saut dans un domaine palpitant !

Cuisine actualisée - 9 octobre (soir) — Durée : 7 mois

(Spécialisation offerte aux personnes possédant un DEP ou de l'expérience en cuisine)
- Maîtriser de nouvelles techniques de travail, de gestion et de conception de menus
- Utiliser les produits du terroir, exotiques et internationaux
- Utiliser la charcuterie fine et la pâtisserie
- Intégrer les notions de base sur la nutrition et la chimie alimentaire

Pâtisserie de restaurant - Septembre 2007 (soir) — Durée : 4 mois

(Spécialisation offerte aux personnes possédant un DEP ou de l'expérience en cuisine ou en pâtisserie)
- Confectionner des pâtisseries, gâteaux, chocolats, crèmes glacées et sorbets
- Créer de nouvelles pâtisseries en misant sur l'originalité et le goût des produits
- Innover dans la présentation des assiettes de desserts

Service de la restauration - 24 septembre (soir) — Durée : 9 mois

- Procéder à l'ouverture et à la fermeture d'un restaurant
- Effectuer la mise en place des tables pour repas, banquets et buffets
- Accueillir et conseiller la clientèle sur les mets, vins et boissons

FORMATIONS OFFERTES À L'HIVER 2008
Cuisine d'établissement (jour)
Pâtisserie (jour/soir)
Service de la restauration (jour)
** ASP Pâtisserie de restaurant (soir)*
** ASP Sommellerie (soir)*
* Attestation de spécialisation professionnelle

www.ehcapitale.qc.ca
ÉCOLE HÔTELIÈRE DE LA CAPITALE
7, rue Robert-Rumilly, Québec
(418) 525-8738

Commission scolaire de la Capitale

Laissez parler votre coeur...

Le don effectué suite à un décès est un geste d'espoir.

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

1 888 473-4636

AGRESSION SEXUELLE

Il nie tout

Richard Hénault
rhenault@lesoleil.com

Parfois en larmes, un homme maintenant âgé de 36 ans a relaté hier avoir été agressé sexuellement par Terrence Griffin à raison de deux ou trois fois par mois, entre les âges de huit et 20 ans.

« Ça n'a pas de bon sens, s'est écrié Griffin à son tour de témoigner. Je n'en reviens pas ! Je suis estomaqué ! Je nie tout ça. Je n'ai pas fait ça et rien ne s'est passé. »

Selon le plaignant, il avait huit ans lorsque le conjoint de sa mère s'est dévêtu et lui a demandé de faire de même. Il se serait livré à des touchers à son pénis avant d'aller sous la douche, où il aurait lavé l'organe de l'enfant.

Il aurait ensuite demandé à ce dernier de laver le sien. Les gestes se seraient poursuivis dans la chambre à coucher, où l'homme aurait mis le pénis de l'enfant dans sa bouche, suivant la version de ce dernier.

Par la suite, l'accusé aurait commencé à se glisser régulièrement dans le lit du plaignant au cours de la nuit. L'homme se serait livré à des attouchements et à des gestes de fellation pendant que l'enfant faisait mine d'être endormi.

Au début, le garçon en a parlé à sa mère et une réunion des trois personnes avec le père biologique du plaignant a été tenue. L'accusé a tout nié, prétendant qu'il s'agissait d'une invention de l'enfant.

« Je me suis rendu compte que personne ne me croyait et je n'en ai plus jamais parlé », a déclaré le plaignant. Incité par un ami, il y a deux ans, il s'est toutefois décidé à porter plainte. « Je me suis tu pour ma mère, sinon elle se serait ramassée dans la rue », s'est expliqué le plaignant.

Les gestes de l'agresseur allégué ont affecté le rendement scolaire du garçon, a relaté celui-ci. Il leur impute également le fait qu'il a commencé à consommer de la cocaïne dès l'âge de 16 ans.

Quant à Griffin, un haut fonctionnaire à la retraite maintenant âgé de 69 ans, il a soutenu avoir traité le plaignant comme ses quatre fils, aujourd'hui âgés de 39 à 47 ans. Suivant sa version, il a seulement utilisé son propre pénis pour montrer à l'enfant comment en entretenir la propreté, tel qu'il l'avait fait avec ses propres fils et, selon lui, le plaignant avait plutôt 11 ans lorsque l'incident s'est déroulé.

Quant au « conseil de famille » à quatre personnes, le sexagénaire a soutenu qu'il avait été convoqué pour discuter des difficultés scolaires de l'enfant qui, selon lui, était un « enfant-roi pour sa mère ». Celle-ci a toutefois répété la version du garçon au sujet de l'incident survenu dans la salle de bains, Griffin dit s'être expliqué et les choses en sont restées là.

Au début de l'année, l'accusé a été acquitté d'une accusation d'attentat à la pudeur contre une adolescente âgée de 12 à 15 ans, entre 1979 et 1982. Il ne possède pas d'antécédents judiciaires.

1779181

SAC À DOS ASOLO GRATUIT!



Avec tout achat de 150$ et plus
DANS TOUS NOS DÉPARTEMENTS,
obtenez GRATUITEMENT un sac à dos
ASOLO d'une valeur de 70$.

Spéciaux inclus. Quantité limitée. Limite de 1 par client.
Certaines conditions s'appliquent, détails en magasin.
Jusqu'au 30 septembre seulement.
Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion.

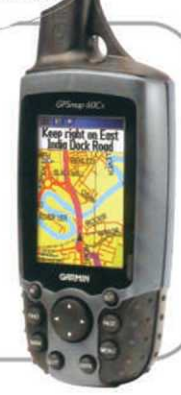
OFFRE SPÉCIALE
À L'ACHAT D'UN GPS MAP 60CX, OU D'UN GPS MAP 60CSX OBTENEZ UN RABAIS POSTAL ADDITIONNEL DE 50$ US.

GPS GARMIN™

GARMIN
VENTURE CX
GPS couleurs. Possibilité de mémoire extensible. 32 heures d'autonomie avec 2 batteries (non-incluses) N° 187037.
SEULEMENT 239,95$



GARMIN
MAP 60CX
GPS couleurs, 64 mo de mémoire extensible. Trace 50 itinéraires de 1000 points. Boîtier robuste et étanche à l'eau. SIRF. N° 179749.
MAP 60CSX: 449,95$
SEULEMENT 395,95$



GARMIN
MAP 76CX
GPS couleurs, 128 mo de mémoire extensible. Étanche et flottant. 18 heures d'utilisation avec 2 batteries AA (non-incluses). SIRF. N° 179751.
MAP 76CSX: 449,95$
SEULEMENT 395,95$



GARMIN
NÜVI 350
GPS routier, écran tactile, instructions vocales et lecteur MP3. Carte de l'Amérique du Nord. N° 188933.
NÜVI 370: 829,95$
SEULEMENT 529,95$



GARMIN
ZUMO 450
GPS routier, écran tactile et imperméable. Peut tracer des routes, carte de l'Amérique du Nord. N° 200653.
SEULEMENT 749,95$



GARMIN
NÜVI 660
GPS routier, écran «WIDE» tactile, instructions vocales, «bluetooth» et lecteur MP3. Carte de l'Amérique du Nord. N° 192200.
NÜVI 670: 1039,95$
SEULEMENT 749,95$



GARMIN
C530
Street Pilot. Écran tactile, couleurs, 320 x 240 pixels. Instructions vocales. 500 repères. Accepte les cartes SD. N° 193754.
SEULEMENT 339,95$



GARMIN
NÜVI 250
GPS routier. Écran tactile. Instructions vocales. Accepte les cartes SD. Carte de l'Amérique du Nord. 6 millions de points d'intérêt. N° 210199.
SPÉCIAL 346,95$



GARMIN
LEGEND
Mémoire interne de 8 mb. 1000 repères. 20 routes. Autonomie de 18 heures. N° 214637.
*Remis à neuf. Garanti 1 an. Quantité limitée.
SEULEMENT 119,95$



GARMIN
C330
Écran tactile couleurs. Carte de l'Amérique du Nord. Ensemble complet pour la voiture. N° 214639.
*Remis à neuf. Garanti 1 an. Quantité limitée.
SEULEMENT 259,95$



GARMIN
MAP 76C
GPS nautique couleurs. Mémoire interne de 115 mb. Étanche et flottant. 30 heures d'utilisation avec 2 batteries AA (non-incluses). N° 214638. *Remis à neuf. Garanti 1 an. Quantité limitée.
SEULEMENT 279,95$



LATULIPPE
637, rue Saint-Vallier Ouest, Québec, 418.529.0024, **www.latulippe.com**

FESTIVAL D'AUTOMNE

Les photos sont à titre indicatif seulement, le texte prévaut en tout temps. **Cette offre est valide du 26 au 30 septembre 2007** ou jusqu'à épuisement des stocks. En magasin seulement. Les prix sont sujets à changement sans préavis.

1779169

JE M'INTER CULTURALISE

DU 30 SEPTEMBRE AU 7 OCTOBRE 2007

SEMAINE QUÉBÉCOISE DES RENCONTRES INTERCULTURELLES

L'occasion est belle pour partir à la découverte des cultures qui enrichissent le paysage social et économique de Québec… depuis maintenant près de 400 ans !

Au programme

25 septembre au 6 octobre

Les journées de la culture roumaine **: expositions, tables rondes, conférences, prestations artistiques**

Lieu Voir la programmation complète sur le www.reper-romanesc.org
Information Luigi Matei, (418) 575-7584, crq@reper-romanesc.org
Organisme promoteur Communauté roumaine de Québec

25 septembre

Foire de la diversité : soirée qui souligne les efforts et la réussite des participants au Projet d'accès rapide à l'Ordre des ingénieurs du Québec, prestation de serment des nouveaux ingénieurs, spectacle de Florence K

Lieu Cabaret du Capitole de Québec, 972, rue Saint-Jean
Heure Ouverture des portes à 18 h; conférence et témoignages à 19 h; spectacle de Florence K à 20 h
Gratuit sur réservation, billets disponibles au Centre R.I.R.E. 2000
Information Nathaly Wneczak, (418) 524-5609, nathaly@r2000.qc.ca
Organisme promoteur Centre R.I.R.E. 2000

30 septembre

Dîner-vendange, accueil et insertion des nouveaux arrivants africains à Québec. Exposition d'œuvres d'art africaines, échange avec des Québécois et buffet africain

Lieu 1910, rue du Vignoble
Heure 11 h à 17 h
Information Bruno Mbaikar (688-9334) et Bernadette Mouellet-Kongo (688-0295)
Organisme promoteur REGARDS

1er octobre

Les midis de la danse **: cinq spectacles de danse représentant cinq communautés culturelles de Québec, suivis d'un échange avec le public, appuyés de cinq tableaux illustrant la richesse de chaque culture (traditions, us et coutumes)**

Lieu Agora du Pavillon Desjardins, Université Laval
Heure 12 h à 13 h
Information Antoine Viau (656-7392), antoine.viau@aeul.laval.ca
Organisme promoteur Action Emploi Université Laval

3 octobre

À la découverte de l'autre **: ateliers de rapprochement interculturel**
Lieu YWCA, 855 avenue Holland
Heure 10 h
Information Monireh Jafari, (418) 666-7495, lesamisveillants@sympatico.ca
Organisme promoteur Les Amis veillants : un milieu de vie pour toi

3 octobre

Journée d'observation en entreprise à l'intention de 40 personnes immigrantes en vue d'apprendre et de mieux comprendre les différents aspects liés à leur domaine professionnel et poursuite des échanges lors d'un 5 à 7

Lieu Nombreuses entreprises de la région
Information Sandrine Gérard, (418) 651-6415, sandrinegerard@optioncje.qc.ca
Organisme promoteur Centre de formation Option-Travail

3 octobre

Soirée irlandaise **: spectacle de danse, échange entre le public et une personne d'origine irlandaise de Québec, animation interactive**

Lieu Collège Jésus-Marie, salle Dina-Bélanger, 2047, chemin Saint-Loui)
Heure 20 h à 21 h 30
Coût : 25 $ par personne
Information Henry Morrissette, (418) 653-2409, amie@amie.ca
Organisme promoteur L'AMIE

4 octobre

Québec terre d'accueil **– 5e édition Journée portes ouvertes : information sur l'organisme, l'immigration et dégustation gratuite de pâtisseries exotiques et de thé**

Lieu 915, boulevard René-Lévesque Ouest, bureau 110
Heure 14 h à 16 h
Information Zainab Sourour, (418) 688-5530

5 octobre

Autochtones de la nuit **: spectacle littéraire avec l'auteur Stanley Péan qui livrera des textes inédits qui paraîtront à l'automne (animation interactive sous forme d'échanges entre l'auteur et le public)**

Lieu Hall du Musée de la civilisation, 85 rue Dalhousie
Heure 20 h à 22 h
Coût 3 $ pour les Amis du Musée et les étudiants, 5 $ admission générale
Information Dominique Garon, (418) 525-0305, dgaron@productionsrhizome.org
Organisme promoteur Productions Rhizome

6 octobre

Enregistrement en direct de l'émission *Belle et Bum – Spécial Semaine québécoise des rencontres interculturelles*

Lieu Théâtre Impérial de Québec
Heure 21 h
Information www.belleetbum.tv pour réserver des billets gratuits, à partir du 24 septembre (nombre de places limitée)
Organisme promoteur Télé-Québec

Ces activités sont réalisées dans le cadre de l'entente entre la Ville de Québec et le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles

QUÉBEC 1608 - 2008

Immigration et Communautés culturelles Québec

VILLE DE QUÉBEC

Enquête sur la mort suspecte d'une quadragénaire

→ Les policiers de Québec enquêtent sur la mort suspecte d'une femme dans la quarantaine trouvée inanimée hier matin dans son logement du 1560, chemin Sainte-Foy, dans le quartier Saint-Sacrement.

Des proches, inquiets d'être sans nouvelles depuis plusieurs jours de la dame, se sont rendu chez elle hier matin. Vers 11 h 30, ils ont communiqué avec les policiers et les ambulanciers, a précisé François Y. Bouchard, porte-parole de la police de Québec.

La femme a été transportée à l'hôpital Saint-Sacrement, où son décès a été constaté. Les policiers étaient plutôt avares de détails, afin de ne pas nuire à l'enquête qui s'amorce à peine, a précisé M. Bouchard.

« Certains éléments permettent de croire à une mort suspecte », se contente de dire le porte-parole. C'est pourquoi des enquêteurs et le Service d'identification judiciaire ont été dépêchés sur les lieux.

Le 1560 du chemin Sainte-Foy abrite cinq petits appartements et des chambres au sous-sol.

Guy Benjamin

EN BREF

Mandat d'arrestation contre un policier

→ Un mandat d'arrestation a été lancé lundi contre Styve Tremblay, le policier de 43 ans de Trois-Rivières accusé en août 2006 de conduite avec capacité affaiblie et de négligence criminelle causant la mort. Impliqué dans un accident mortel sur l'autoroute 40 à la hauteur de Deschambault, il avait été remis en liberté provisoire à la condition qu'il suive une thérapie pour surmonter son alcoolisme. Or, samedi, l'ex-conjointe de Tremblay a porté plainte contre lui. Toujours en thérapie, l'individu bénéficiait de sorties de fins de semaine et avait tenté de joindre son enfant. Peu après, il a lancé une pierre dans une fenêtre de la résidence de son ex-conjointe. Quand les policiers de Trois-Rivières l'ont retracé, le quadragénaire était en état d'ébriété. Tremblay sera ramené à Québec aujourd'hui afin de comparaître sous des accusations de méfait et de manquement à son engagement. Son enquête préliminaire pour l'accident mortel doit avoir lieu le 14 novembre. En mai 2006, le policier a obtenu une absolution inconditionnelle après avoir été déclaré coupable d'utilisation négligente d'une arme à feu, de voies de fait et de menaces contre sa conjointe. ***Richard Hénault***

Coupable de négligence criminelle causant la mort

→ Accusé d'homicide involontaire après le décès d'une amie à laquelle il avait fourni de la morphine, en octobre 2006, Michel Larouche, 55 ans, a plaidé coupable hier à l'autre accusation à laquelle il faisait face, celle de négligence criminelle causant la mort ainsi qu'à une accusation de trafic de morphine. Un rapport présentenciel sera préparé en vue de la détermination de la peine, le 3 décembre. L'homme prenait chaque jour de la morphine pour atténuer des douleurs attribuables à la sclérose en plaques. ***Richard Hénault***

1779080

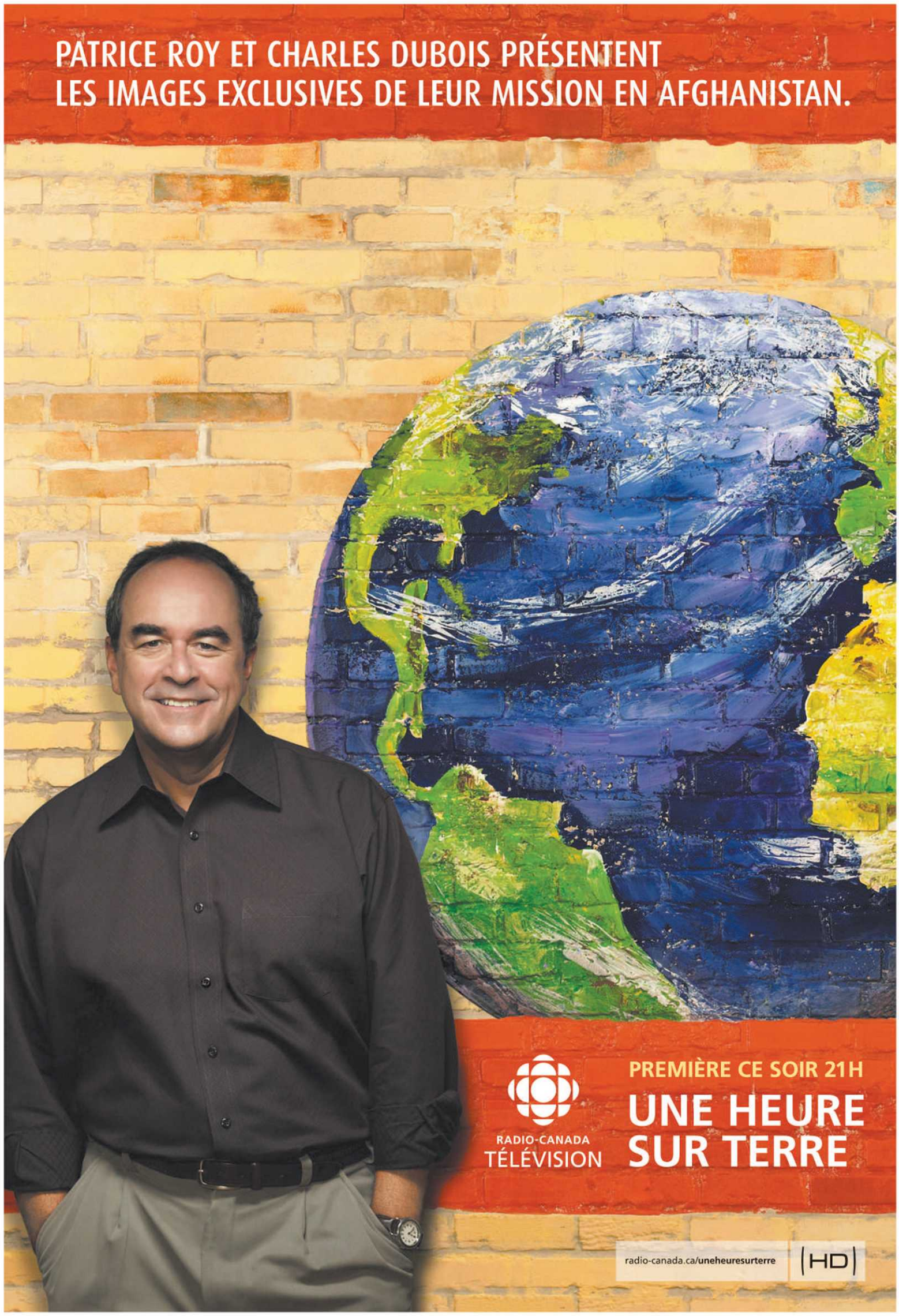
TANGUAY

ERRATUM

Dans la circulaire d'automne parue le 26 septembre à la page 34, le lave-vaisselle (434301) au prix de 399,95 $ est de marque Whirpool et non Maytag. À la page 27, le système d'aspirateur central Electrolux est d'une puissance de 520 watts-air et non de 550 watts-air.

Nous nous excusons des inconvénients que cette erreur a pu vous occasionner.

1778640



1778635

L'ÉVÉNEMENT
À VOUS DE JOUER
mazda

AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS
AU FINANCEMENT À L'ACHAT
SUR TOUS LES MODÈLES MAZDA 2007 †



LES INCONTOURNABLES.

vroum-vroum



mazda 5 GS 2007

- ET - OBTENEZ **1,9 %** DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS††

- OU - LOUEZ À PARTIR DE **229 $** PAR MOIS, POUR 48 MOIS* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS COMPTANT INITIAL DE 2 595 $

- OU - LOUEZ À PARTIR DE **285 $** PAR MOIS, POUR 48 MOIS* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS **0 $ COMPTANT INITIAL**

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

CX-7 GS 2007

- ET - OBTENEZ **2,9 %** DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS††

- OU - LOUEZ À PARTIR DE **319 $** PAR MOIS, POUR 24 MOIS* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS COMPTANT INITIAL DE 3 495 $

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ


CX-7 GT illustré


CX-9 GT illustré

CX-9 GS 2007

- ET - OBTENEZ **2,9 %** DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS††

- OU - LOUEZ À PARTIR DE **349 $** PAR MOIS, POUR 24 MOIS* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS COMPTANT INITIAL DE 5 995 $

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

TRIBUTE GX 2008

- ET - OBTENEZ **1,9 %** DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS††

- OU - LOUEZ À PARTIR DE **249 $** PAR MOIS, POUR 48 MOIS* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS COMPTANT INITIAL DE 2 995 $

- OU - LOUEZ À PARTIR DE **319 $** PAR MOIS, POUR 48 MOIS* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS **0 $ COMPTANT INITIAL**

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ


Tribute GT illustré

mazda

Vous trouverez beaucoup **plus** chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

Pour un concessionnaire près de chez vous, visitez le www.mazda.ca ou téléphonez au 1-800-263-4680.

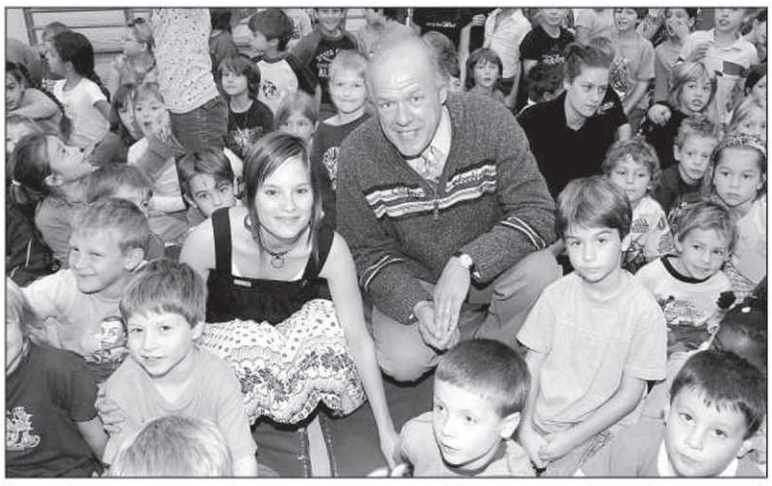
PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

† Aucun paiement avant 90 jours : Cette offre s'applique au financement à l'achat de tous les modèles Mazda 2007 et du Tribute 2008 neufs et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le nombre de mensualités choisi par le client n'est pas réduit mais reporté de 3 mois. Aucun intérêt pendant les premiers 60 jours. Après cette période, le montant du capital devra être payé en fonction du terme prévu au contrat. †† Financement à l'achat aux particuliers sur tous les modèles 2007 neufs suivants : 1,9 % jusqu'à 36 mois sur les Mazda5, 2,9 % jusqu'à 36 mois sur les Mazda CX-7 et Mazda CX-9 et 1,9 % jusqu'à 60 mois sur les Mazda Tribute 2008 neufs. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. Autres taux et termes de financement disponibles. * Offres portant uniquement sur la location ou détail des Mazda5 GS (E65D57AA00), des Mazda CX-7 GS (PYS187AA00), des Mazda CX-9 GS (0YS5A87AA00) 2007 neufs et des Mazda Tribute GX (WSX0538AA00) 2008 neufs. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun comptant initial pour le Mazda5 GS pour l'offre à 285 $ par mois et pour le Mazda Tribute GX pour l'offre à 319 $ par mois. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 12¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription ou RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non-inclus dans les prix mentionnés. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 8 août 2007.

Des fonds et de la sensibilisation pour l'UNICEF

Le retrait de la tirelire orange, associée à l'Halloween, a des effets bénéfiques



En présence du directeur de l'école Yves-Prévost, Marc Garneau, l'ambassadrice de l'UNICEF, la chanteuse Stéphanie Lapointe, a lancé la 52e campagne régionale de l'organisme, hier. — PHOTO LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE

Guy Benjamin
gbenjamin@lesoleil.com

L'UNICEF a gagné son pari. Le retrait l'an dernier de la tirelire orange associée à la campagne de collecte de fonds à l'Halloween depuis 50 ans n'a pas eu d'effets négatifs sur la somme d'argent récolté. En plus, la nouvelle façon de faire de l'organisme a permis de sensibiliser les jeunes de 356 écoles québécoises sur la vie et la misère de jeunes Africains.

Enfant, je passais l'Halloween avec la tirelire dans le cou, se rappelle Lili-Anna Peresa. « Je ne savais pas vraiment à quoi ça servait », de dire la directrice générale d'UNICEF Québec. La nouvelle façon d'amasser des dons a permis l'an dernier de récolter 500 000 $ au Québec. Près de 100 000 $ de plus que l'année précédente, dernière année de la tirelire orange.

L'UNICEF a adopté une façon de faire plus pédagogique, explique Mme Peresa. Avec la collaboration des professeurs, les jeunes sont sensibilisés aux besoins d'autres jeunes dans d'autres coins du globe.

La créativité des jeunes est ensuite mise à contribution pour monter des spectacles, des pièces de théâtre, ou des journées thématiques qui permettent d'amasser des fonds, explique la directrice générale. Une façon de faire qui permet aux jeunes « d'être de meilleurs citoyens du monde ».

La chanteuse Stéphanie Lapointe, gagnante de la version 2004 de *Star académie*, était hier à l'école Yves-Prévost, à Beauport, pour le lancement dans la région de Québec de la 52e campagne de l'UNICEF à l'occasion de l'Halloween.

L'argent amassé l'an dernier au Québec et partout où l'UNICEF tient une telle campagne a permis de construire ou de reconstruire 50 écoles au Rwanda et 64 au Malawi. De plus, 200 000 jeunes Africains ont pu recevoir le matériel nécessaire à la fréquentation de l'école, précise Mme Peresa.

IMAGERIE *STREET VIEW*

Les propositions de Google bien reçues au Canada

La Presse Canadienne

OTTAWA — Le Bureau de la commissaire à la protection de la vie privée accueille favorablement les idées élaborées par Google pour assurer que son nouveau service d'imagerie Street View ne contrevienne pas aux lois canadiennes.

Plus tôt ce mois-ci, la commissaire Jennifer Stoddart avait informé Google et la firme Immersive Media, de Calgary, que le service Street View lancé aux États-Unis pourrait contrevenir à la Loi canadienne sur la protection des renseignements personnels.

Un porte-parole de la commission, Colin McKay, affirme que les deux entreprises n'ont pas encore répondu formellement à une demande d'information. Mais Peter Fleischer, le principal avocat de Google en matière de vie privée, a expliqué au quotidien *The Globe and Mail* que le géant américain étudie différents moyens pour répondre aux préoccupations canadiennes, y compris en brouillant ou en réduisant la résolution de certaines images pour empêcher l'identification des individus. La commission veut toutefois connaître les détails de ce que Google a en tête avant que le service ne soit lancé au Canada, a dit M. McKay. « Nous voulons voir en particulier ce qu'ils vont faire parce que, évidemment, nous sommes préoccupés par ce qui est offert aux États-Unis », a-t-il dit.

Street View utilise des images prises au niveau du sol pour offrir aux utilisateurs une vue séquentielle à 360 degrés, autour de l'adresse postale pour laquelle ils ont effectué une recherche.

Google offre actuellement des images de sept villes américaines et, si le service n'est pas disponible au Canada, Immersive Media, qui a collaboré au développement de Street View et offre les images, affirme disposer de photographies prises à Montréal, à Québec, à Toronto, à Ottawa, à Calgary et à Vancouver.

Le lancement de Street View au Canada pourrait être retardé par les modifications qui devront y être apportées, a prévenu M. Fleischer.

Aux États-Unis, il est légal de prendre des photos de quelqu'un, sauf si un tribunal a statué que cette personne était en droit de s'attendre à un peu d'intimité. Mais les lois canadiennes exigent que la personne photographiée donne son consentement à la publication des images, sauf si les photos ont été prises à des fins « journalistiques, littéraires ou artistiques ».



EN BREF

Nouvelle formation suggérée en économie

→ L'Autorité des marchés financiers tentera de combler une partie du vide laissé dans la formation des élèves de cinquième secondaire avec la fin des cours d'éducation économique en septembre 2009. *Le Soleil* a appris que l'organisme, mandaté par le gouvernement du Québec pour encadrer les marchés financiers et prêter assistance aux consommateurs, travaille sur une trousse éducative destinée aux professeurs et aux étudiants de 15 à 21 ans. Il s'agit en fait d'une relance du portail Internet qui existait au début des années 2000. Le nouveau programme vise notamment à démystifier les marchés financiers, former les jeunes sur la confection d'un budget et les sensibiliser à l'importance de l'épargne et d'un bon dossier de crédit. « On constate qu'il y a encore de l'éducation à faire auprès du public et des jeunes en particulier », note Frédéric Alberro, porte-parole de l'Autorité des marchés financiers. La trousse devrait être prête pour l'automne 2008. ***Isabelle Mathieu***

Plus d'argent pour les agriculteurs

→ Les producteurs agricoles québécois ont vu leurs recettes augmenter au cours du premier semestre de 2007, selon une compilation de l'Institut de la statistique du Québec. Après une année de misère, les producteurs de porcs ont vu leurs ventes progresser de 12,6 % par rapport aux six premiers mois de 2006. Les producteurs de volaille et les apiculteurs ont aussi enregistré une croissance de plus de 10 %. Ces derniers ne sont toutefois pas au bout de leurs peines en raison des maladies qui affectent les ruches et des importations à bas prix. Conséquence de l'engouement des gouvernements pour l'éthanol et de la baisse des stocks de céréales, les recettes du maïs ont crû de 24,1 %, tandis que le blé, l'avoine et l'orge ont rapporté 37,4 % de plus aux cultivateurs. À 601,3 millions $, les paiements gouvernementaux ont atteint un niveau record. Comme il y a toujours deux côtés à une médaille, l'augmentation du prix des céréales a toutefois entraîné une hausse moyenne de 4 % des dépenses du secteur agricole. ***Annie Morin***

1779194



1778639



1778990

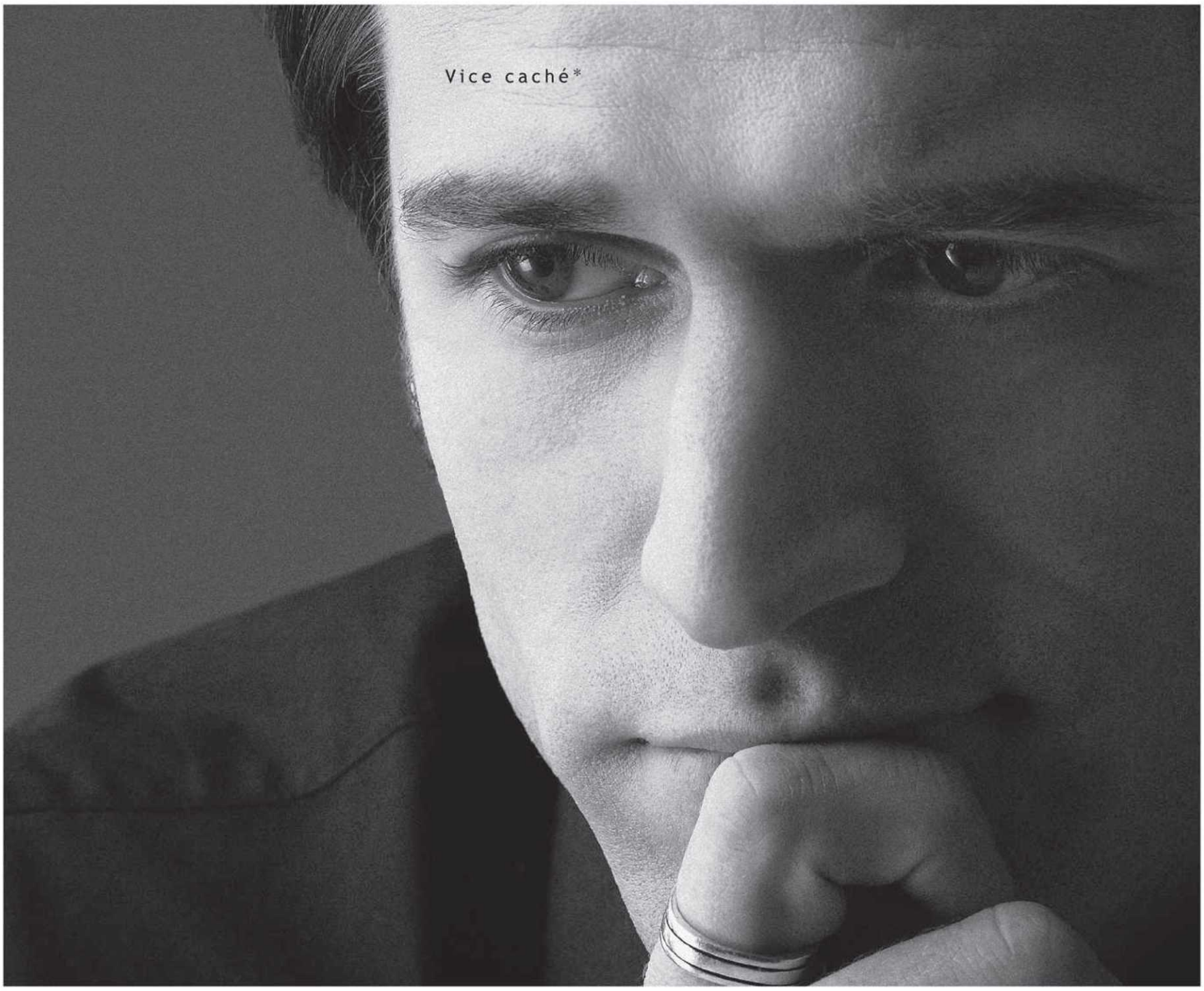


JE M'INTERCULTURALISE

DU 30 SEPTEMBRE AU 7 OCTOBRE 2007

Consultez notre site Internet :
www.quebecinterculturel.gouv.qc.ca
Information : 514 873-1627 ou 1 866 817-9850

Desjardins
Télé-Québec
Immigration et Communautés culturelles Québec



*Avant que ça ne devienne trop gros, avez-vous pensé à la conciliation ?

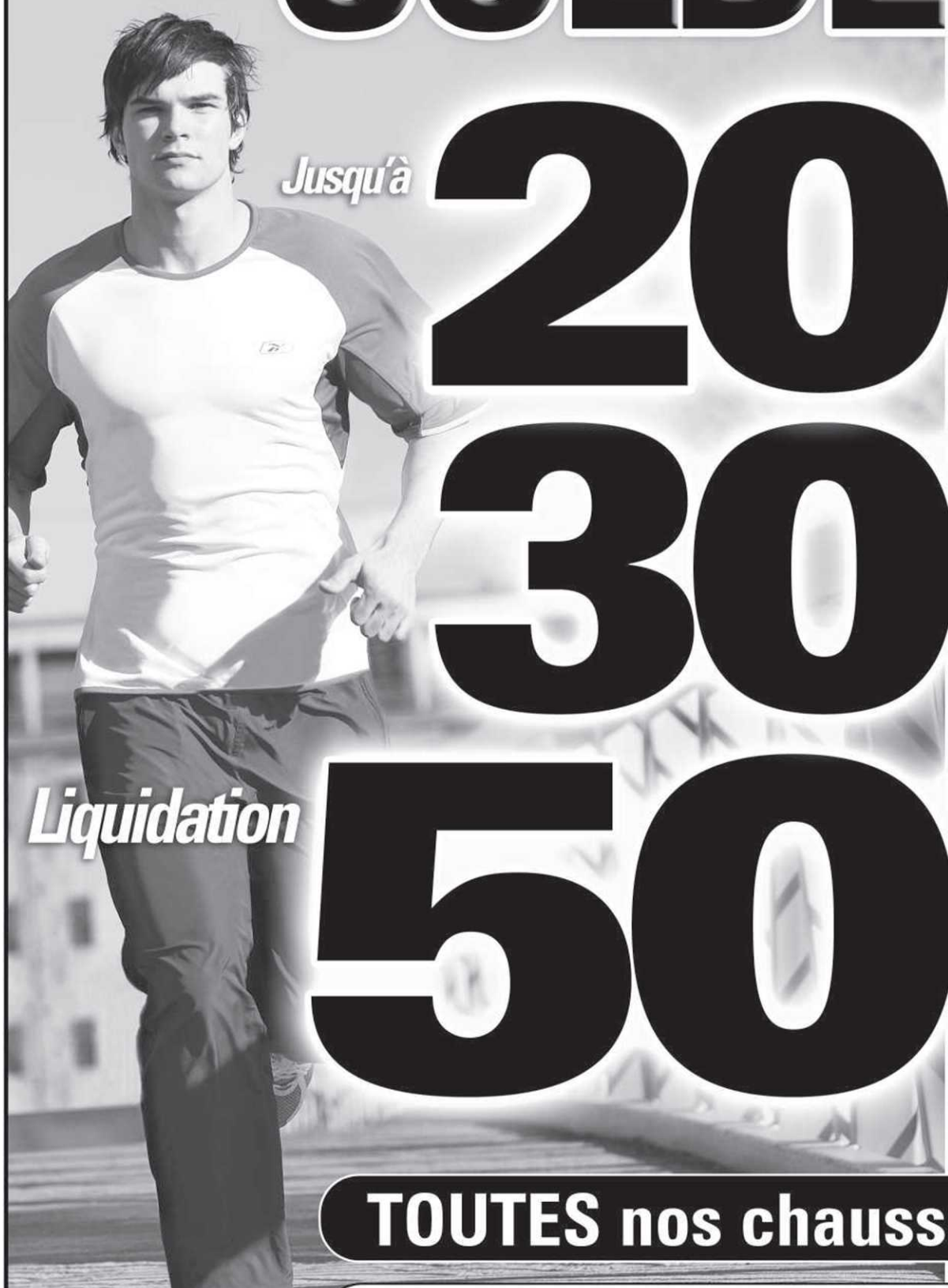
Vous avez acheté une maison et lui découvrez un vice caché. Le vendeur prétend que ce vice caché n'existait pas au moment de la vente. Il est possible de régler ce conflit sans nécessairement vous retrouver devant les tribunaux. Si le vendeur et vous êtes ouverts à l'idée, un avocat peut agir comme conciliateur afin de faciliter la discussion et aider à trouver une solution qui convient à tout le monde.

N'hésitez pas à consulter un avocat ou une avocate, c'est tout à votre avantage.

www.barreau.qc.ca/vicecache

Barreau du Québec

Grand SOLDE de chaussures



Jusqu'à **20%** de rabais sur notre prix régulier† sur les nouveaux modèles

30% de rabais sur notre prix régulier† sur la sélection du gérant

Liquidation **50%** de rabais sur notre prix original† sur la sélection du propriétaire

†Certains magasins franchisés Sports Experts peuvent avoir offert des produits à un prix moindre que notre prix original ou régulier. La sélection de produits et les prix peuvent varier d'un magasin à l'autre.

TOUTES nos chaussures sont en solde!



REEBOK Ruffit III
Chaussures de course de sentier pour homme et femme
Notre prix rég. 99.99

49.99 Épargnez 50%



ADIDAS Modoc
Chaussures de plein air pour homme
Notre prix rég. 99.99

49.99 Épargnez 50%

Meilleure forme. Meilleure vie.

sports experts®

Offre de base: Obtenez 1 mille de récompense AIR MILES^md pour chaque tranche d'achat de 20 $* (excluant les taxes).

*Les milles de récompense ne s'appliquent pas sur les services, les locations et les achats de cartes ou de chèques-cadeaux.

md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et par Le Groupe Forzani Ltée.

sportsexperts.ca

Cette promotion de 12 jours débute le mercredi 26 septembre 2007. Les prix de cette annonce sont en vigueur du 26 septembre au 7 octobre 2007. Les rabais sur certains items peuvent se prolonger après cette promotion. Si nous découvrons des erreurs ou omissions dans la publicité, Sports Experts fera les corrections nécessaires et en avisera les consommateurs le plus rapidement possible. Les quantités peuvent être limitées. La sélection (styles, couleurs, grandeurs et modèles) peut varier par magasin. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités achetées.

SE0715173

Les routes plus chères au Québec

Bruno Brisson

La Presse

MONTRÉAL — Les routes du Québec coûtent beaucoup plus cher que dans le reste du Canada selon des données de Transports Canada obtenues par *La Presse*.

Les prix de l'asphalte, de la pierre concassée et des graviers qui entrent dans la construction des chaussées routières, au Québec, sont parmi les plus élevés au pays. Ils contribuent à faire des routes québécoises les plus chères à construire au Canada.

Selon les données d'une étude de Transports Canada, dont *LaPresse* a obtenu copie, une tonne d'asphalte coûte en moyenne de 10$ à 20$ de plus au Québec que dans n'importe quelle autre province. Les autres produits du bitume utilisés dans les couches inférieures de la chaussée coûtent aussi plus cher, soit entre 10$ et 15$ de plus par tonne. L'écart entre le coût de ces produits au Québec et la moyenne des autres provinces dépasse 20%.

Les matériaux de fondation coûtent, eux aussi, plus cher au Québec que dans une majorité des autres provinces. Seules l'Alberta et la Colombie-Britannique affichent des coûts qui dépassent largement ceux du Québec en la matière.

Ces données sont tirées d'une étude économique réalisée l'an dernier par le groupe des politiques de Transports Canada. Tous les ministères provinciaux et territoriaux ont fourni des données détaillées sur les coûts de construction, d'entretien et de réparationsdes infrastructures routières.

L'analyse des données révèle que les différences des coûts sont attribuables en grande partie aux prix, plus élevés ici, de l'asphalte, de la pierre concassée et du gravier de sous-fondation. Le facteur le plus important tient toutefois à l'application d'une norme de construction québécoise qui exige des sous-fondations beaucoup plus élevées, d'où l'utilisation de milliers de tonnes de graviers supplémentaires pour un même kilomètre de route.

Selon un ingénieur consulté par *LaPresse*, « les chaussées doivent être construites comme des forteresses dressées contre des éléments hostiles à la route. De nombreux phénomènes naturels peuvent s'attaquer à l'intégrité d'une infrastructure. Le pire de tous, c'est l'eau. »

Ainsi, une grande partie du réseau routier québécois repose sur des sous-fondations de gravier de 60 centimètres d'épaisseur. Aucune autre province n'en fait autant. Terre-Neuve, la Nouvelle-Écosse et l'Ontario arrivent loin derrière avec des normes de sous-fondation de 45 centimètres.

La construction d'une sous-fondation plus épaisse de 15 centimètres (ou six pouces) vise évidemment à freiner la possibilité d'une érosion interne des sols causée par la percolation des eaux souterraines. Au coût de 12 $ la tonne de gravier, selon les données tirées de l'étude de Transports Canada, cette barrière de protection impose ainsi un coût additionnel de quelque 60 000 $ du kilomètre par rapport aux routes de Terre-Neuve ou de l'Ontario.

Par ailleurs, la roche concassée qui compose la couche intermédiaire de la chaussée coûte aussi plus cher au Québec que dans la grande majorité des autres provinces. Les coûts de ces granulats concassés varient peu, de 10,60$ à 13,01$ la tonne dans la majorité des provinces canadiennes. Le Québec est une des trois provinces où les coûts se distinguent à 15 $ la tonne, juste derrière l'Alberta (16 $), et loin derrière la Colombie-Britannique (20$ à 25 $).

Les comparaisons entre les données de chaque province montrent aussi que la plupart des revêtements de surface sont composés de deux ou de trois couches de bitume d'épaisseurs variables selon les fonctions et les volumes de circulation propres à chaque route.

Le Québec, malgré des coûts unitaires plus élevés, se tire d'affaires avec des coûts totaux d'asphaltage d'environ 250 000 $ pour un même kilomètre de chaussée autoroutière, en raison des quantités de bitume beaucoup plus minces que sur les routes de l'Ontario et de Terre-Neuve.

TROUS DISPENDIEUX

Même les trous coûtent cher sur nos routes. Le ministère des Transports du Québec (MTQ) paie 11$ le mètre carré pour les réparations mineures de ses chaussées. Entre 40% et 50% plus cher qu'en Ontario ou dans les Maritimes.

Mais c'est encore moins cher qu'en Colombie-Britannique. Pour l'instant.

Les données fournies en 2005 par le MTQ à Transports Canada, dans le cadre d'un projet de recherche sur les coûts des routes faisaient plutôt état d'un coût de 26$ par mètre carré pour les réparations mineures (*spot repairs*). C'est 6$ de plus le mètre carré que dans une région isolée de Colombie-Britannique, où les coûts de déplacement des équipements suffisent, à eux seuls, à faire exploser les coûts.

Ce n'est qu'après avoir pris connaissance de l'étude fédérale, publiée en 2006, que le MTQ a produit de nouvelles données, corrigeant à la baisse certains coûts unitaires... dont celui-ci, qui a fondu de 26 $ à 11 $, soit de 60% environ. Le coût de 26 $ paraît toujours dans les annexes de l'étude, qui est disponible sur Internet.

Selon les données regroupées sous le volet programme d'entretien des routes, les réparations du MTQ ne sont pas seulement plus coûteuses. Elles se font aussi attendre bien plus longtemps. Les données précisent que les réparations mineures ont lieu 14 ans après la fin de la construction de la route, au Québec. Dans la grande majorité des autres provinces, les interventions de la voirie surviennent, en moyenne, 10 ans après la mise en exploitation d'une route.

1774552

FORCES AVENIR
RECONNAÎTRE + PROMOUVOIR L'ENGAGEMENT ÉTUDIANT

Ça vous inspire?

WWW.FORCESAVENIR.QC.CA

Venez en découvrir davantage

AFFAIRES ET VIE ÉCONOMIQUE
ARTS, LETTRES ET CULTURE
ENTRAIDE, PAIX ET JUSTICE
ENVIRONNEMENT SANTÉ
SCIENCES ET APPLICATIONS TECHNOLOGIQUES
SOCIÉTÉ COMMUNICATION ET ÉDUCATION
PERSONNALITÉS ENGAGÉES

Développement Web
O2 Web Solutions

9e édition

GALA FORCES AVENIR 2007

FINALISTES AVENIR PERSONNALITÉ 2E ET 3E CYCLES

BANQUE NATIONALE

Le jeudi 27 septembre 2007 au Théâtre Granada de Sherbrooke

VIRGINIE GARGANO
Université du Québec à Chicoutimi



ENGAGÉE À TRANSMETTRE AUX JEUNES MARGINAUX LE GOÛT DE L'AVENTURE

Étudiante à la maîtrise en travail social, Virginie Gargano a rapidement compris que son dynamisme et son leadership pouvaient avoir leur importance pour les jeunes marginaux. Charmée par l'attitude, la motivation et le grand potentiel de ces jeunes lors d'expéditions d'aventure, Virginie a cofondé la Coopérative de solidarité Intervention nature aventure Québec (INAQ). Ainsi, Virginie, en tant que guide d'expéditions et enseignante de plein air, entend devenir une inspiratrice d'espoir pour les jeunes.

www.forcesavenir.qc.ca/2007/virginie_gargano

YAN LEVASSEUR
École de technologie supérieure



ENGAGÉ DANS LES ACTIONS QUOTIDIENNES POUR LE BIEN-ÊTRE GLOBAL DE LA PLANÈTE

Inspiré par des séjours en Chine et au Costa Rica, Yan Levasseur, étudiant à la maîtrise en génie de la production automatisée, a fondé avec deux collaborateurs l'organisme L'Être Terre. Cherchant à accroître le bien-être global de la planète un pas à la fois, l'organisme a déjà réalisé de nombreux projets de sensibilisation. La mise sur pied d'une bibliothèque interactive ainsi que du Centre de contacts, tous deux multilingues et virtuels, fait partie des plus belles réalisations du jeune homme.

www.forcesavenir.qc.ca/2007/yan_levasseur

TANIA SIGLINDE ORTIZ DIAZ
Université de Montréal



ENGAGÉE À CONTRIBUER À L'ÉPANOUISSEMENT DES JEUNES AUTOCHTONES

D'origine mexicaine, Tania Siglinde Ortiz Diaz, étudiante à la maîtrise en sciences de l'information, éprouve une sensibilité toute particulière pour les réalités autochtones. Œuvrant auprès de la communauté crie de Chisasibi à la Baie-James, elle a pris part à un échange culturel au Mali en compagnie de sept jeunes Cris. Choisissant d'orienter ses recherches de maîtrise sur les services de bibliothèque publique offerts à ces jeunes, Tania espère contribuer concrètement à leur épanouissement.

www.forcesavenir.qc.ca/2007/taniasiglinde_ortizdiaz

Canada Québec RDI leSoleil partenaire d'accueil Sherbrooke Plus que jamais !

lemonde

Le couvre-feu en Birmanie

Agence France-Presse

RANGOON — La junte militaire au pouvoir en Birmanie (Myanmar) a imposé le couvre-feu la nuit dernière en réponse aux manifestations d'opposants, alors que le président George W. Bush a annoncé hier à l'ONU de nouvelles sanctions américaines contre le pouvoir birman.

L'annonce du couvre-feu, diffusée par des haut-parleurs, a été faite par des responsables gouvernementaux montés sur des camions sillonnant la ville, selon des témoins.

Le couvre-feu sera en vigueur de 21 h à 5 h, heure locale, et fait de Rangoon et de ses environs une zone d'accès restreint, un terme habituellement réservé pour des zones militaires ou de combat.

Mandalay, la deuxième ville du pays, fait l'objet d'une mesure similaire.

Hier, malgré des mises en garde répétées du régime, quelque 100 000 personnes menées par des bonzes ont encore manifesté dans Rangoun.

Après la dispersion du défilé, 11 camions transportant chacun une vingtaine de soldats et de policiers antiémeutes ont été déployés près de la mairie de Rangoon, où la manifestation était passée quelques heures plus tôt.

Les forces de sécurité sont restées à l'intérieur des véhicules, tandis que 500 badauds observaient la scène avec inquiétude.

Pour la huitième journée consécutive, les manifestants ont de nouveau bravé la junte faisant face au plus important mouvement de protestation de masse depuis près de 20 ans et qui a menacé de « prendre des mesures » contre les bonzes.

SUS À LA JUNTE !

Le président George W. Bush, s'exprimant devant l'Assemblée générale des Nations unies, a annoncé de nouvelles sanctions américaines contre la junte, notamment un durcissement des sanctions financières visant des dirigeants du régime et ceux qui les soutiennent financièrement.

Il a également appelé l'ONU à se joindre aux pressions sur le régime birman pour aider le mouvement de protestation.

Le secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, a pour sa part renouvelé son appel aux autorités birmanes à « faire preuve de retenue » devant les manifs et à « engager un dialogue avec toutes les parties prenantes au processus de réconciliation nationale ».

Une foule évaluée par des témoins à 100 000 personnes, dont 30 000 moines, a défilé hier en milieu d'après-midi dans le quartier de la pagode Sule et de la mairie à Rangoon.

Brandissant des banderoles religieuses multicolores et des images de Bouddha, les bonzes, en robe couleur safran ou rouge, ont récité des prières pour la paix, tandis que des milliers de civils formaient une chaîne humaine autour d'eux.

Certains bonzes tenaient de petites pancartes où l'on pouvait lire : « Nourriture, vêtements et abris suffisants, réconciliation nationale, liberté pour tous les prisonniers politiques ».

BIRMANS AVERTIS

La Birmanie, l'un des pays les plus pauvres au monde, a été gouvernée par des juntes successives depuis 1962. Un vaste mouvement en faveur de la démocratie avait été réprimé dans le sang par la junte en 1988, faisant quelque 3000 morts. Depuis, la principale dirigeante de l'opposition, le Prix Nobel de la paix Aung San Suu Kyi, 62 ans, a été privée de liberté la majeure partie du temps.

Les moines sont désormais le fer de lance d'un mouvement de protestation déclenché le 19 août par des opposants après une augmentation massive des prix.

Des groupes importants d'étudiants se sont joints aux bonzes. Ils portaient des drapeaux rouges frappés de paons jaunes, de la Ligue nationale pour la démocratie de M^me^ Suu Kyi.

Hier, les organes de presse officiels ont enjoint aux bonzes de ne pas se mêler de politique. Dans la matinée, des gouvernants circulant à bord de camions avaient appelé la population à ne plus manifester. « Nous prendrons des mesures conformément aux lois en vigueur », avaient averti ces responsables.



Des moines boudhistes reçoivent des soins pour des blessures aux pieds subies lors des nombreuses marches des derniers jours au centre-ville de Rangoon, la capitale de la Birmanie (Myanmar). — PHOTO AFP

L'Iran clôt le débat, Paris le réanime

Agence France-Presse

NEW YORK, Nation unies — Le président de l'Iran, Mahmoud Ahmadinejad, a déclaré le dossier nucléaire « clos » et s'est lancé dans une violente diatribe contre les États-Unis hier lors de la première journée de l'Assemblée générale des Nations unies.

« J'annonce officiellement que, selon nous, la question nucléaire est désormais close et qu'elle est devenue une question ordinaire relevant de l'Agence » internationale de l'énergie atomique (AIEA), a déclaré Ahmadinejad.

Faisant notamment allusion aux États-Unis et à l'Union européenne, le président iranien a affirmé que l'Iran ne tiendrait pas compte des « diktats illégitimes et politiquement motivés des puissances arrogantes » en ce qui concerne son plan nucléaire.



Le président Nicolas Sarkozy n'a pas repris l'argument de la guerre soulevé par son ministre Bernard Kouchner, la semaine dernière. — PHOTO AFP

« Malheureusement, les droits de l'homme sont largement violés par certaines puissances, en particulier par ceux qui prétendent en être les défenseurs exclusifs », a ajouté le président, dans une allusion transparente aux É.-U..

La délégation américaine avait quitté la salle de l'Assemblée générale pendant le discours du président iranien, bête noire de M. Bush au Moyen-Orient.

M. Ahmadinejad avait en revanche écouté impassible le président de la France, Nicolas Sarkozy, lorsqu'il a déclaré un peu plus tôt que « laisser l'Iran se doter de l'arme nucléaire reviendrait à faire courir un risque inacceptable à la stabilité de la région et du monde ».

M. Sarkozy, qui a été longuement applaudi à l'issue de son discours, a estimé qu'« il n'y aurait pas de paix dans le monde si la communauté internationale fait preuve de faiblesse face à la prolifération des armements nucléaires ».

Reconnaissant que l'Iran avait le droit au nucléaire pour des fins civiles, M. Sarkozy a répliqué : « La position de la France, elle est là : pas d'arme nucléaire pour l'Iran, l'arsenal des sanctions pour le convaincre, la négociation, la discussion, la fermeté », a-t-il notamment dit.

Le président George W. Bush, qui s'est exprimé dans la matinée, a, au contraire, très peu cité Téhéran, l'évoquant seulement avec la Biélorussie, la Corée du Nord et la Syrie parmi les « régimes brutaux (qui) dénient à leur peuple les droits fondamentaux inscrits dans la Déclaration universelle » des droits de l'homme.

Téhéran isole le Kurdistan

Agence France-Presse

ERBIL, Irak — La frontière entre l'Iran et le nord de l'Irak était bloquée hier par des dizaines de camions remplis de denrées périssables daprès la décision de Téhéran de la fermer, alors que des responsables et des experts mettaient en garde contre les effets d'une telle mesure.

« L'immense majorité des produits qui circulent au Kurdistan viennent de l'Iran », a dit Dulair Hakki Mohammed, un marchand d'Erbil, capitale du Kurdistan irakien. « Le marché va pâtir profondément si la fermeture se maintient », a-t-il ajouté, se faisant l'écho de nombres de professionnels qui bénéficient des échanges transfrontaliers atteignant un milliard de dollars par an.

Projet de cinq autres colonies en Cisjordanie

Agence France-Presse

JÉRUSALEM — Des colons et des militants israéliens d'extrême-droite ont annoncé hier leur intention de créer cinq nouvelles colonies sauvages la semaine prochaine en Cisjordanie.

Elles seront érigées dimanche du nord au sud de la Judée Samarie (Cisjordanie) à l'occasion de la fête juive de Soukkot (Tabernacles), a déclaré Nadia Matar, l'une des organisatrices de ce projet.

Des milliers de personnes devraient, selon elle, se joindre à cette manifestation qui n'a pas reçu l'autorisation de la police.

À plusieurs reprises en 2007 des colons et des militants de la droite israélienne ont tenté de réoccuper le site de Homesh, l'une des quatre implantations du nord de la Cisjordanie démantelées en 2005 lors du retrait unilatéral d'Israël de la bande de Gaza.

Selon le mouvement pacifiste israélien La Paix maintenant, il y a une centaine de colonies sauvages habitées en Cisjordanie, dont 56 établies après l'arrivée au pouvoir de l'ancien premier ministre israélien Ariel Sharon.

EN BREF

Une photo de Maddie prise au Maroc

LONDRES — Les enquêteurs chargés des recherches pour retrouver la petite Britannique Madeleine McCann, disparue en mai au Portugal, ont reçu hier un cliché d'une petite fille blonde pris au nord du Maroc fin août, a indiqué la porte-parole de la famille McCann. La photo montre une petite fille blonde portée sur le dos d'une vieille femme marocaine et a été prise le 31 août à Zinat (-nord du Maroc) par une touriste espagnole, Clara Torres. Celle-ci s'est décidée à montrer le cliché lundi à la police après avoir appris par la presse que deux témoins affirmaient avoir vu la petite Maddie au Maroc, à Marrakech, quelques jours après sa disparition le 3 mai. ***AFP***

Polygame coupable d'une affaire de viol

SALT LAKE CITY — Le gourou d'une secte polygame américaine a été reconnu coupable hier de complicité de viol pour avoir forcé une jeune fille de 14 ans à épouser un cousin, a-t-on appris de source judiciaire dans l'Utah. Warren Jeffs, 51 ans, « prophète » autoproclamé de l'Église fondamentaliste de Jésus-Christ des saints du dernier jour (FLDS), a été jugé coupable de deux chefs d'accusation dans cette affaire, au terme de 10 jours de procès à Saint George, à 500 km au sud-ouest de Salt Lake City. Il risque cinq ans de prison. ***AFP***

Un jet s'écrase avec trois tonnes de coke

TIXCOCOB, Mexique — Un jet privé s'est écrasé dans la péninsule du Yucatan, dans l'est du Mexique, avec une cargaison de trois tonnes de cocaïne. Les autorités mexicaines ont retrouvé 132 paquets de 25 kg dans et autour de la carcasse de l'appareil, à Tixcocob, près de la ville de Merida. Un militaire qui a requis l'anonymat a dit que des avions et des hélicoptères de l'armée avaient intercepté le jet provenant de la Colombie dès son entrée dans l'espace aérien mexicain. L'avion a été dévié de son plan de vol qui devait le conduire à la station balnéaire de Cancun et a été sommé de se poser à Merida, mais il est tombé en panne d'essence. ***AFP***

La crise humanitaire s'aggrave en Afrique

NAIROBI — Des pluies continues et la lenteur des secours aggravent la crise humanitaire provoquée par les inondations catastrophiques qui frappent une vingtaine de pays africains, affectant plus de 1,5 million de personnes, ont prévenu hier des organisations humanitaires. Les pires inondations depuis plus de 30 ans touchent désormais 22 pays du continent africain d'ouest en est et elles ont causé la mort d'au moins 300 personnes, un bilan provisoire du fait de la difficulté d'accès aux zones sinistrées et qui pourrait s'alourdir au regard du risque d'épidémies. ***AFP***

L'injection mortelle constitutionnelle ?

WASHINGTON — La Cour suprême des États-Unis a annoncé hier qu'elle acceptait d'examiner le recours de deux condamnés à mort de l'État du Kentucky qui croient que la méthode d'exécution au moyen d'une injection mortelle est contraire à la Constitution. ***AFP***

Navire français au large de la Somalie ?

Agence France-Presse

NEW YORK, Nations unies — La France est prête à envoyer un navire de guerre au large de la Somalie afin de protéger les convois humanitaires contre les actes de piraterie maritime, a annoncé hier le président Nicolas Sarkozy.

« La France est prête à envoyer (...) un navire militaire pour protéger le ravitaillement humanitaire pour ces malheureuses victimes de brigands sans scrupules », a déclaré M. Sarkozy à New York, à l'issue d'un débat au Conseil de sécurité sur l'Afrique.

En intervenant devant le Conseil de sécurité, M. Sarkozy avait expliqué que la France avait décidé de « réagir devant la recrudescence des actes de piraterie maritime au large des côtes somaliennes ».

« La France est disposée à assurer, par des moyens militaires navals et pour une durée de deux mois, la sécurisation de l'aide délivrée par le Programme alimentaire mondial (PAM) en Somalie », avait-il poursuivi, en appelant « tous ceux qui le souhaiteront à se joindre à cette initiative ».

1772814

Tread Lightly!® Conduisez de façon responsable hors route. © 2007 Land Rover Canada. * PDSC du LR3 V6 SE 2007: 57 990 $. Taux de financement à la location de 3,4 % offert pour tous les LR3 V6 SE 2007 neufs pour un terme allant jusqu'à 48 mois. Exemple : Louez un LR3 V6 SE 2007 neuf pour 739 $/669 $/599 $ par mois à un taux d'intérêt annuel de 3,4 % pour un terme de 36/48/48 mois par l'entremise de Services financiers Land Rover. Obligation locative totale de 26 604 $/32 112 $/32 091 $. Valeur résiduelle à la fin du terme de 31 315.05$/27 179.10 $/27 179.10 $. Certaines conditions et une restriction du kilométrage à 48 000/64 000/64 000 km s'appliquent. Des frais de 16 cents le km, plus taxes applicables, s'appliquent au kilométrage excédentaire. Aucune mise de fonds exigée. Première mensualité et dépôt de sécurité de 900 $/800 $/700 $ exigés. Toutes ces offres excluent les frais de transport de 995 $, l'immatriculation, l'assurance, les frais de préparation et d'administration et toutes les taxes applicables. Une commande spéciale peut être requise. Ces offres peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Offre d'une durée limitée. Les concessionnaire peuvent louer ou vendre moins cher. Consultez votre concessionnaire Land Rover pour tous les détails.



Peu importe où vous allez, le Land Rover LR3 ne rate pas son entrée... Son audacieux design extérieur est complété par son habitacle luxueux avec garnitures de cuir de série et ses sièges en gradins pouvant accueillir jusqu'à sept adultes. Et, avec son dispositif Terrain Response breveté, sa suspension pneumatique à gestion électronique et son système de navigation GPS livrable, le LR3 confère de l'extraordinaire à tous vos déplacements. Visitez votre concessionnaire Land Rover pour faire un essai routier.

AUTO COLLECTION DE QUÉBEC
175, rue Marais
Vanier (QC) G1M 3C8
tél. : 418 683-4451

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** | Rédacteur en chef **YVES BELLEFLEUR** | Directeur de l'éditorial **PIERRE-PAUL NOREAU** | Directrice de l'information **MYLÈNE MOISAN**

Inconfortable impuissance

Brigitte Breton

bbreton@lesoleil.com



Devant les infections nosocomiales, les malades et leurs proches sont et continueront d'être impuissants. Ils doivent aveuglément faire confiance au système de santé et accepter qu'en cas de négligence, les recours sont quasi inexistants. Les recommandations de la coroner Catherine Rudel-Tessier, dévoilées hier à la suite d'une enquête portant sur les décès de 16 patients de l'hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe en 2006, n'y changeront rien.

Les propositions sont des plus pertinentes. Là n'est pas le problème. Il vient plutôt de la difficulté de les faire appliquer par tous les acteurs à différents niveaux du système de santé. L'expérience passée explique notre pessimisme.

Des rappels s'imposent en effet pour comprendre que la culture de prévention réclamée par M^me^ Rudel-Tessier ne se développera pas aisément bien qu'elle devrait aller de soi en milieu hospitalier.

La coroner n'est pas la première personne à sonner l'alarme et à réclamer de nouvelles façons de faire dans les centres hospitaliers. Si les médias parlent plus fréquemment de *C. difficile* (*Clostridium difficile*) et de SARM (*Staphylococcus aureus* résistant à la méthicilline) depuis 2004, des microbiologistes et des infectiologues ont tenté auparavant pendant plus de 10 ans de convaincre le ministère et les établissements de prévenir ce type d'infections.

C'est finalement la médiatisation d'études et de cas inquiétants qui aura, en 2004, forcé le ministre Philippe Couillard à agir et à créer un comité sur la prévention et le contrôle des maladies nosocomiales.

Ce comité, présidé par Léonard Aucoin, a remis son rapport en 2005. En juin 2006, Québec a lancé un plan d'action provincial pour favoriser une application uniforme des mesures préventives. Le gouvernement libéral a aussi injecté des fonds supplémentaires.

Malgré tout, entre mai et novembre 2006, des patients sont décédés à l'hôpital Honoré-Mercier, et la mort de quatre d'entre eux serait directement attribuable à une infection nosocomiale. La coroner a constaté des déficiences générales en matière d'hygiène et de salubrité. Même si son enquête ne concernait que l'hôpital de Saint-Hyacinthe, elle estime que la situation vécue dans cet établissement prévaut sûrement ailleurs.

Heureusement des progrès ont été réalisés à des endroits. Hier, le ministère de la Santé indiquait que le nombre de cas de *C. difficile* est passé de 6350 pour la première année de surveillance (de septembre 2004 à août 2005) à 4005 pour la seconde (de septembre 2005 à août 2006).

Mais il demeure que certains établissements peinent plus que d'autres à lutter efficacement même si les méthodes gagnantes sont connues. La protection de la vie et de la qualité de vie des patients devrait pourtant être une préoccupation de tous. Or, parce que les infections nosocomiales existent et ont toujours existé, certains agissent comme si elles étaient une fatalité.

Le Bureau du coroner n'est pas le premier à sonner l'alarme

Selon le comité Aucoin, le tiers sont pourtant évitables. Il est aussi possible de limiter les dégâts et les coûts des autres. Il faut cependant avoir la volonté de le faire.

Force est cependant de constater que ceux qui n'ont pas ce souci n'ont pas à craindre les conséquences de leur laxisme. À part subir une mauvaise presse et la pression populaire, ils n'ont aucune sanction. Ils risquent peu également de se retrouver en cour. Comment prouver qu'un malade est mort à cause de la bactérie *C. difficile* et non à cause du cancer ou de la pneumonie dont il souffrait? La preuve est dure à monter.

Le public doit donc faire confiance et espérer que les appels répétés à la prévention et au contrôle en matière d'hygiène et de salubrité dans les hôpitaux seront dorénavant entendus de tous.



MON CLIN D'ŒIL | **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale*

Après le scandale de l'Irangate, c'est le scandale de l'Irangai.

Réplique | Gaston Cadrin, président du GIRAM

Pourquoi nous traiter avec mépris ?

Votre page éditoriale du lundi 24 septembre accueillait un texte méprisant de Jean-Claude Tardif et d'Isabelle Tremblay (À bon port) intitulé « La malhonnêteté intellectuelle du GIRAM? ».

D'abord, précisons que notre analyse récente des mémoires présentés au BAPE a été des plus rigoureuses. Une vérification effectuée par Marc Saint-Pierre (*Le Soleil*, 20 septembre) a confirmé le noyautage du BAPE par des membres des chambres de commerce et surtout par l'organisme À bon port, qui a fait du copier-coller et sollicité des signatures afin de totaliser le plus de mémoires favorables possible.

Du côté des opposants, seulement 16 documents répétitifs du style À bon port sur un total de 699 ont été cotés comme mémoires par le BAPE, c'est marginal ! Notre demande d'enquête sur le BAPE-Rabaska tient toujours, car il est important de savoir si certaines irrégularités (mémoires prérédigés signés possiblement par des prêtenoms ou des personnes mineures) ont pu avoir une influence sur le résultat de l'évaluation de la commission.

Ensuite, le GIRAM, un organisme sans but lucratif créé il y a près de 25 ans, compte un c.a. de sept membres et plus de 180 membres qui partagent les préoccupations que nous défendons. Ces valeurs de qualité de vie, de protection de l'environnement et du patrimoine de notre milieu régional sont diffusées dans le public au moyen d'études, de rapports et d'interventions réalisés bénévolement. Ce rôle est fort utile dans une société où priment souvent les seules valeurs mercantiles et de croissance économique à tout prix, comme c'est le cas pour le projet Rabaska.

Notre bilan? Nous pouvons identifier sans peine des dizaines d'interventions ayant contribué à la sauvegarde de sites patrimoniaux ou naturels d'importance, dont le parc De Lamartinière, celui des Écarts (Ultramar). Notre apport le plus significatif se mesure en termes de sensibilisation de la population et en nombre d'erreurs d'aménagement évitées (ex.: le terminal d'alumine projeté vers 1992 à l'anse aux Foulons, où on aménage aujourd'hui la promenade Samuel-De-Champlain...).

Il est pour le moins étrange qu'un des signataires, M. Tardif, vilipende aujourd'hui le GIRAM avec autant de hargne, alors qu'il y a deux ans à peine, il semblait très heureux de recevoir une Corniche d'or attribuée à la municipalité de Beaumont pour la restauration d'un bâtiment ancien. Récemment encore, il sollicitait la contribution du GIRAM pour empêcher la vente de certains biens municipaux signifiants (maison Lachesnaie et une partie du parc Vincennes à Beaumont). Était-ce là une façon de reconnaître notre expertise, notre crédibilité et notre dévouement?

Pourquoi traiter avec mépris deux enseignants retraités très actifs dans leur discipline, ayant choisi de consacrer bénévolement de leur temps à l'amélioration de l'environnement naturel et culturel de notre région? N'est-ce pas un choix aussi honorable que de devenir agent immobilier après une longue carrière de syndicaliste de gauche?

Réflexion | Gaston Deschênes, historien

400e : Rien de plus pour le 24 juin ?

On a appris récemment que le commissaire aux langues officielles était intervenu auprès du commissaire fédéral des Fêtes du 400e pour s'assurer qu'on « ne passe pas sous silence l'apport des anglophones à la construction du Québec » ; un porte-parole a précisé qu'il était « important de ne pas oublier la contribution des minorités des langues officielles durant ces festivités ».

M. Fraser peut dormir tranquille. Le 400e n'aura manifestement rien d'une fête du « nous exclusif ». L'exposition consacrée « aux millions d'êtres humains qui ont traversé Québec au cours de ses 400 ans d'existence » va bon train, sous l'œil multiculturel du gouvernement fédéral, mais celle qu'on devait dédier aux familles souches ne sera pas prête en 2008. On n'a rien prévu pour honorer les familles terriennes qui exploitent la même propriété depuis le début de la colonie, comme on l'a fait en 1908 et en 1958. La fleur emblématique, qui devait être une rose, est maintenant une tulipe : on est passé « de Londres à Ottawa » en se tenant loin du lis et de l'iris. On forcera même Champlain à défendre son titre de fondateur de Québec contre une sorte de revenant, Dugua de Mons, qui finançait ses explorations.

Mieux encore, le programme du 400e ne prévoit rien de particulier pour le 24 juin. Craignant de politiser les célébrations, la Société du 400e a renvoyé dos à dos les organisateurs de la fête nationale et ceux de la fête du Canada, en leur suggérant d'aller chercher du financement auprès de leurs gouvernements respectifs.

Placer ces deux fêtes sur le même pied, en 2008, ne tient tout simplement pas debout. Héritiers des Gaulois qui célébraient le solstice d'été, les gens de Québec ont allumé le feu de la Saint-Jean dès l'époque de Champlain. Fête religieuse, fête populaire en Nouvelle-France, fête patriotique, fête du Canada français et des francophones d'Amérique, fête nationale, la Saint-Jean évoque naturellement le parcours d'une présence française dont Québec a été le foyer. L'histoire de la capitale est jalonnée de grands rassemblements de la « famille francophone d'Amérique » : 1880, 1912, 1937, 1952, 1957... En tout respect pour ceux qui la célèbrent, le 1er juillet n'est qu'une date arbitraire qui marque l'entrée en vigueur d'une constitution.



Craignant de politiser les célébrations, la Société du 400e a renvoyé dos à dos les organisateurs de la fête nationale et ceux de la fête du Canada. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Au lieu de jouer les Ponce Pilate et d'ouvrir la porte à la surenchère politique, la Société du 400e doit revoir son programme pour tenir compte de cette dimension importante de l'histoire de Québec, « berceau de la civilisation française en Amérique », comme le dit si bien son site. Elle devrait prendre la direction de la fête du 24 juin et y inviter des représentants de toutes les communautés françaises d'Amérique. Ceux de Las Vegas, entre autres, se laisseront peut-être convaincre. Et ça ne déplaira pas à M. Fraser.

CARREFOUR DES LECTEURS | D'autres textes au **www.cyberpresse.ca/lesoleil**

Son passé de ministre

En mars 2003, les gens de Charlevoix ont élu Rosaire Bertrand du Parti québécois avec 9099 voix. Cette fois-ci, Pauline Marois, nouvelle chef du deuxième parti d'opposition à Québec, est élue avec 11 380 voix. Son parti récolte 2281 voix de plus qu'il y a six mois. Comme il y avait à cette élection partielle 33 174 électeurs et électrices inscrits sur la liste électorale, on peut dire que Pauline Marois est maintenant députée de Charlevoix avec l'appui du tiers de la population. Les deux autres tiers ne penchent toujours pas en sa faveur. L'ADQ avait obtenu aux dernières élections générales 7436 voix. Elle maintient son score avec 7125 voix. Les 6541 voix obtenues par les libéraux ne sont pas allées massivement à la l'ADQ ni au PQ. Si le Parti libéral de Jean Charest avait présenté un candidat, il ne fait pas de doute que la lutte aurait été bien plus serrée entre les candidats en lice. On ne le saura jamais.

Mme Marois devra maintenant défendre son bilan : échec de sa réforme scolaire, mises à la retraite prématurée des médecins et des infirmières... Il risque d'y avoir du sport à la rentrée d'octobre. La période de questions risque d'enflammer les passions des ministériels.

Nestor Turcotte
Matane

Un commentaire de trop ?

La veille des élections dans Charlevoix, la journaliste Martine Biron, de Radio-Canada, terminait son reportage en spéculant sur l'éventuelle défaite d'une chef de parti. C'était un commentaire. Or Mme Biron est journaliste et non analyste. Les faits auxquels elle devrait s'en tenir sont têtus et concluent à une éclatante victoire de Mme Marois.

Paul-André Desjardins
Québec

Les couches lavables, un mythe ?

Des couches de coton (lavables) et des couches jetables, lesquelles ont le plus gros impact environnemental ? Ni les unes, ni les autres, selon une étude britannique dont le journaliste Éric Moreault nous rapportait les conclusions lundi. Peut-être est-ce vrai pour la Grande-Bretagne, où une large part de l'électricité est produite dans des centrales thermiques (centrales au charbon), mais c'est fort probablement moins vrai ici, au Québec, où presque toute notre électricité vient de l'hydroélectricité. Ainsi, l'argument selon lequel le lavage et le séchage des couches de coton produirait une grande quantité de GES ne tient pas la route ici. Le mot *mythe* dans le titre de l'article de M. Moreault était mal choisi, à mon avis.

De plus, je ne comprends pas que, dans les débats du genre « couches lavables ou couches jetables ?», on ne semble jamais tenir compte du type et de la quantité de matière première qu'elles contiennent, de leur emballage, de leur distribution, etc. Seulement au sujet de l'aspect du transport des couches, combien de GES sont émis pour faire venir des États-Unis, par camion, 1500 à 2000 couches par bébé jusqu'au Québec ? Pas mal plus que pour 25 à 30 couches de coton... surtout si on les choisit de compagnies qui les confectionnent à Montréal et qu'on les refile au petit frère ou à la petite sœur.

Sophie Descoteaux
Québec (arr. Sainte-Foy—Sillery)

Une honte !

(À Laurent Lessard)

Honte à vous, Monsieur le ministre de l'Agriculture : vous incitez le gouvernement Charest à passer outre aux exigences de la Loi sur la protection du territoire agricole alors que vous avez au contraire le mandat de la protéger et de la faire respecter. En agissant de la sorte, vous incitez à la désobéissance, un bien piètre exemple pour les autres entreprises. C'est un manque de respect envers nos institutions. Rabaska ne peut avoir un tel statut privilégié !

Suzanne A. Samson
Lévis

Bras de fer

Je suis entièrement d'accord avec les propos de François Bourque (*Le Soleil*, 25 septembre) concernant le bras de fer entre l'exécutif de la Ville de Québec et, entre autres, le syndicat des policiers.

Qui ne se souvient pas du laisser-aller des dernières années en matière de sécurité routière, quand, durant près de deux ans, les policiers de Québec ont exercé leurs moyens de pression. Ils ont privé la Ville de revenus considérables en fermant les yeux sur un grand nombre d'infractions de la part des automobilistes. Cela s'est fait au détriment de la sécurité de la population, au point où ce laisser-aller s'est généralisé en de mauvaises habitudes de conduite pour nombre d'entre eux.

La Ville doit cesser de négocier sur la place publique et le syndicat doit retourner à la table de négociation en attendant le nouveau maire. L'exécutif actuel n'est pas apte à remplir cette fonction.

Jocelyn Boily
Québec

On aurait pu nommer le maire !

À peine vient-on de perdre notre bien aimée mairesse que déjà les vautours se pointent à l'horizon. C'est dire à quel point ce poste à la mairie, si exigeant soit-il, fait l'objet de nombreuses convoitises. N'aurait-il pas été souhaitable et beaucoup moins coûteux que les membres du conseil municipal désignent un maire ou une mairesse pour assumer les deux dernières années du mandat ? Que d'argent et de luttes inutiles aurions-nous ainsi éviter !

Je souhaite ardamment que les candidats gardent à l'esprit les qualités de celle qu'ils veulent remplacer : franchise, rigueur et intégrité. Sa dernière campagne fut sobre : pas de promesses irréalistes, pas de lutte d'image, mais du concret. Le travail d'assainissement des finances de Mme Boucher doit être poursuivi.

Michel Giroux
Québec

La ferme Pellerat renaîtra de ses cendres au printemps

Sylvain Fournier
Collaboration spéciale



La ferme Pellerat a été complètement rasée par un incendie, lundi. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE MICHEL CHASSÉ

SAINT-ROCH-DES-AULNAIES — Complètement rasée par un incendie qui s'est déclaré lundi en début d'après-midi, la ferme Pellerat de Saint-Roch-des-Aulnaies renaîtra de ses cendres.

Ce n'est cependant pas avant ce printemps que les travaux de reconstruction débuteront, a confirmé hier au *Soleil* M. Jean-Guy Pelletier, propriétaire de la ferme avec son frère Gervais et leurs conjointes Lucie Poirier et Sophie Nicole.

M. Pelletier estimait sommairement hier les pertes à 2,5 millions $. Environ 300 vaches laitières de grande valeur ont péri sur les 450 qui formaient le troupeau. Ce dernier a confirmé qu'une étincelle provenant d'un remonte-balles de paille a déclenché le sinistre. Les flammes se sont rapidement propagées dans deux grands bâtiments de ferme et quatre silos.

Grâce au travail des pompiers, on a pu sauver des flammes qui se faisaient menaçantes les bâtiments de la ferme voisine, la Ferme Jeandon, qui avait remporté en fin de semaine la médaille d'or de l'Ordre national du mérite agricole.

Selon le président de l'UPA de la Côte-du-Sud, M. Louis-J. Desjardins, il s'agit d'une lourde perte pour l'agriculture. « Le plus dur pour eux, c'est sûrement d'avoir perdu une majeure partie de leur élevage », a-t-il dit en mentionnant que la ferme Pellerat comptait parmi les plus belles et importantes fermes de la Côte-du-Sud.

M. Desjardins s'est réjoui hier d'apprendre que ces installations seront reconstruites et a assuré les propriétaires du soutien des membres de l'UPA pour l'organisation d'une corvée au moment des travaux.

Les bateaux de croisière accosteront à Sept-Îles dès 2009

SEPT-ÎLES — Sept-Îles accueillera son premier bateau de croisière en 2009, plus précisément le 19 mai. Cet honneur reviendra à un navire régulièrement de passage dans le Saint-Laurent, le *Maasdam*, qui aura 1266 passagers à son bord.

Les efforts acharnés de l'organisme Destination Sept-Îles Nakauinanu pour mettre Sept-Îles sur la carte des grands croisiéristes ont donc porté leurs fruits. Pour ce grand test, l'organisme espère la collaboration de tous ses partenaires et fournisseurs « afin de faire remplir la promesse de faire découvrir Sept-Îles et les environs », a lancé le président du conseil d'administration, Marc Brouillette.

Destination Sept-Îles Nakauinanu se veut une sorte de guichet unique regroupant toutes les instances publiques et privées prêtes à travailler au développement et à la promotion des croisières dans Duplessis. ***Steeve Paradis (collaboration spéciale)***

1776585

LASIK MD VISION

CORRECTION DE LA VUE AU LASER

PLUS DE **350,000 INTERVENTIONS** EFFECTUÉES AU CANADA

Technologie de pointe :
Laser Bausch & Lomb Z100, nouvelle technologie disponible chez LASIK MD

Ophtalmologistes réputés :
Nos médecins sont spécialisés en chirurgie des yeux et jouissent d'une réputation internationale dans le domaine de la correction de la vue au laser

À partir de **490$** /oeil*

Informez-vous sur notre politique du **plus bas prix garanti**

0$ FINANCEMENT DISPONIBLE CMC creditmedical CORPORATION
0$ Dépôt, 0$ Intérêt pour 12 mois**



* Les prix peuvent changer sans préavis et peuvent varier selon la prescription. Applicable sur une chirurgie des deux yeux. ** Sujet à changement et modification en tout temps sans préavis. Financement assuré par Credit Medical Corporation Inc. sur approbation de crédit.

QUÉBEC
Place de la Cité - Tour de la Cité
2600, boul. Laurier, bureau 980

Consultation GRATUITE : 418.266.6661
www.lasikmd.com

Halifax | Montréal | Ottawa | Toronto | Winnipeg | Calgary | Vancouver

L'Allemagne relance le Transrapid

Aurélia End
Agence France-Presse

MUNICH — Après des années de tergiversations, l'Allemagne va enfin se doter d'une ligne de Transrapid, ce train futuriste censé porter haut les couleurs de l'industrie allemande, mais qui a complètement raté son départ commercial, assombri par un accident mortel.

Le financement pour 2,617 milliards $ d'une ligne de ce train fonctionnant sur le principe de la lévitation magnétique, sans roues et sans chauffeur, a enfin été bouclé, a annoncé hier l'État régional de Bavière, qui va l'accueillir.

Le Transrapid devra permettre à partir de 2014 de relier la grande ville de Munich à son aéroport, distant de 37 kilomètres, en 10 minutes au lieu des 40 aujourd'hui nécessaires.

Lors d'une conférence de presse à Munich, le ministre de l'Économie de Bavière, Erwin Huber, a détaillé la solution trouvée pour combler le trou de 233,4 millions $ qui posait encore un problème.

PARTICIPATION

La compagnie allemande des chemins de fer Deutsche Bahn va augmenter sa participation au projet de 70,737 millions $, le Land de Bavière la sienne de 21,221 millions $, et les deux industriels constructeurs du Transrapid, Siemens et Thyssen-Krupp, vont payer aux aussi 70,737 millions $. Restent 70,737 millions $ qui doivent être apportés par l'Union européenne.

Au final, l'État fédéral, après s'être fait longtemps prier, sera le premier contributeur au budget total, dont il apporte la moitié (1,3 milliard $), suivi par la Bavière (693,2 millions $).

Le chef du gouvernement de Bavière Edmund Stoiber, qui s'apprête à quitter ce poste et celui de leader du parti conservateur bavarois CSU, n'a pas caché sa satisfation hier, tout en se défendant d'avoir reçu là un « cadeau d'adieu » de prestige, comme le lui reprochent ses opposants.

UN PHARE UN PEU TERNE

« Le Transrapid est un phare pour la haute technologie *made in Germany* », a-t-il assuré.

Mais un phare bien terne jusqu'ici. En Allemagne, un premier projet devant relier Hambourg à Berlin avait échoué en février 2000.

Pour l'instant, le Transrapid n'est exploité que sur une seule ligne commerciale, reliant la ville chinoise de Shanghai à son aéroport, inauguré en 2002.

Cette liaison devait initialement être prolongée, mais le projet est gelé, et les récents accrochages diplomatiques entre Berlin et Pékin ne devraient guère contribuer à le relancer.

Les clients potentiels ne se bousculent pas au portillon. L'une des seules pistes concerne une hypothétique ligne de 800 kilomètres entre la capitale iranienne Téhéran et la ville de pèlerinage de Mashad (nord-est), encore au stade de l'étude de faisabilité. Un projet qui pourrait également se heurter à des obstacles d'ordre politique.

Un vague intérêt est aussi évoqué dans la péninsule arabique, aux États-Unis et aux Pays-Bas, mais sans résultat concret pour l'instant.

COÛT ÉLEVÉ

Par rapport à d'autres trains à grande vitesse comme le français TGV ou l'allemand ICE, le Transrapid souffre de son coût élevé et de sa sophistication qui oblige à construire des lignes spéciales, difficilement raccordables au reste du réseau ferré.

Par ailleurs, les records de vitesse affichés par le TGV ont dégradé l'image du train futuriste allemand.

Le coup le plus important est peut-être venu d'un accident ayant causé la mort de 23 personnes à l'automne dernier sur une ligne d'essai en Allemagne. Même si la thèse de l'erreur humaine est privilégiée, cette catastrophe a plombé encore davantage la réputation du Transrapid.

Au point que la ligne prévue à Munich devra être construite contre l'avis de la municipalité sociale-démocrate, qui juge le projet trop dispendieux, et même contre l'avis de la population bavaroise, opposée à 60 % au train magnétique, selon un sondage publié fin août.

7 JOURS le forfait parfait!
IMMOBILIER
Les petites annonces du Soleil
844-4444
1777621

Subaru vous en donne toujours plus !

Recevez 2000 $ d'essence gratuite à l'achat ou à la location d'une Outback 2008.*



Outback 2.5i 2008



379 $** / 48 mois taxes en sus
PRIX DE LOCATION

Quelques points forts
- Système de traction intégrale symétrique à prise constante
- Moteur BOXER SUBARU 2,5 litres
- 170 chevaux de puissance
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Stéréo AM/FM avec lecteur CD/MP3/WMA

SUBARU
www.subaru.ca

VACHON SUBARU
1093, boul. Vachon Nord
Sainte-Marie de Beauce
(418) 387 - 7510

OPTION SUBARU
2505, Henri-Bourassa
Québec
(418) 648 - 9518

LÉVIS SUBARU
4980, boul. de la Rive-Sud
Lévis
(418) 833 - 1960

ACADIA SUBARU
boul. de la Capitale
Sortie Pierre-Bertrand
Québec
(418) 681 - 6000

* Une ou plusieurs cartes d'essence prépayées d'une valeur totale de 2 000 $ seront remises en primes à l'achat ou à la location d'un modèle Outback 2008 commandé et livré entre le 5 et le 30 septembre 2007. Cartes non monnayables. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire Subaru participant. **Pour le modèle Outback 2.5i 2008 5 vitesses (8D1BP): paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. 0$ dépôt de sécurité. Comptant 4 108,29$ (taxes incluses) ou échange équivalent. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 4 618,78$ (taxes incluses). Le concessionnaire peut offrir un prix moindre. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Taxes sur les pneus neufs incluses. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers inclus. 20 000 km par année, 15¢ du km excédentaire. Transport et préparation inclus. Sujet à l'approbation de crédit par GMAC. Offre valable jusqu'au 30 septembre 2007. Photos à titre indicatif seulement.

1752377
La maison du piano au Québec
Pianos neufs et usagés :
Sauter, Schimmel, Petrof, Kohler & Campbell, Knabe Young Chang, Bergmann Steigerman, Mason & Hamlin.
LES PIANOS ANDRÉ BOLDUC INC
www.pianobolduc.com
230, côte des Fermes, Saint-Joseph-de-Beauce (à 30 min des ponts)
1 888 397-5057

TORONTO	TSX60	NASDAQ	NEW YORK	LE DOLLAR
13 997,62	811,92	2683,45	13 778,65	-0,18
+39,34	+2,58	+15,50	+19,59	99,65 ¢US

affaires



Robert Bouchard

PLEINS FEUX SUR... Rotobec n'a pas dit son dernier mot → 54

COMMANDE RECORD POUR BOMBARDIER



Xojet a commandé 20 biréacteurs superintermédiaires Challenger 300 pour 450 millions $, en plus d'une option pour 60 autres. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Une entreprise d'aviation californienne a permis à Bombardier Aéronautique (TSX : BBD.B) de décrocher le plus important contrat d'affaires de son histoire, une commande qui pourrait aller jusqu'à 80 avions Challenger 300 dont la valeur pourrait atteindre 1,9 milliard $ d'ici 2012.

Xojet a commandé 20 biréacteurs superintermédiaires Challenger 300 pour 450 millions $, en plus d'une option pour 60 autres, qui devraient être livrés au cours des cinq prochaines années, a annoncé hier la compagnie.

C'est une des plus grandes, si ce n'est pas la plus grande, transactions d'aviation d'affaires de l'histoire, a estimé le chef de la direction de Xojet, Paul Touw, lors d'un entretien.

« C'est une commande assez substantielle et nous sommes assez excités. »

La livraison doit commencer au quatrième trimestre de l'année fiscale 2008. Xojet financera son achat de façon indépendante et ne passera pas par Bombardier, un des plus grands fabricants d'avions d'affaires au monde.

Bombardier n'a pas précisé quel sera l'impact de cette commande sur ses activités d'assemblage ou si elle devrait embaucher davantage d'employés pour satisfaire les exigences de ce nouveau contrat.

M. Touw affirme avoir un œil sur l'avion de Bombardier depuis son entrée en service, il y a trois ans. Il a visité les installations de Montréal plusieurs fois, mais il savait qu'il voulait acheter ces appareils avant même d'avoir parlé avec des responsables de la compagnie.

Xojet était à la recherche d'un avion dont la conception répondait aux critères des lignes aériennes commerciales en raison de la forte utilisation qu'elle prévoit en faire, vu l'expansion du marché des biréacteurs d'affaires aux États-Unis.

Plus de 10 000 avions d'affaires parcourent le ciel, comparativement à environ 6000 en 2000.

L'an dernier, Xojet a complété plus de 10 000 heures de vol pour des clients des compagnies du Fortune 500, des institutions financières et des personnalités bien nanties.

Fondée en 2001, Xojet a connu une croissance phénoménale ces derniers temps, son chiffre d'affaires atteignant 36 millions $ en 2006 tandis qu'il n'était que de 2,4 millions $ il y a trois ans.

Le modèle d'affaires de la compagnie lui permet d'offrir un service à faible coût. La plupart de ses clients effectuent plus de 300 heures de vols par année.

M. Touw affirme avoir choisi le Challenger 300 plutôt que les avions des concurrents notamment en raison de ses performances supérieures et de ses données opérationnelles.

L'avion de huit à neuf places peut parcourir environ 850 kilomètres en une heure et peut traverser les États-Unis en cinq heures.

L'action de Bombardier a reculé de 4 ¢ hier à la Bourse de Toronto, pour terminer la séance à 5,85 $.

Voir **AUTRE TEXTE →** 60

1778346

Acheter un concurrent,
faire une alliance stratégique,
conquérir un nouveau marché,
imaginez les possibilités.

1 866 870-0437
www.investquebec.com



IQ Investissement Québec

Déprime immobilière aux É.-U.

Maxime Bergeron
La Presse

Pauline Grenier-Carrier est courtière depuis 15 ans à Miami. La « crise » actuelle de l'immobilier aux États-Unis, qui fait les manchettes depuis des semaines, elle la vit en direct.

« C'est sûr qu'il y a une baisse, on a beaucoup moins d'acheteurs qu'avant, beaucoup moins d'appels », dit la Québécoise, qui travaille pour la firme Coldwell Banker All Nations Realty.

« J'ai eu une offre d'achat il y a une semaine et demie, le condo était 599 000 $, on l'a vendu 430 000 $! poursuit-elle. Il donnait directement sur la mer, il était bien placé et très beau. Ceux qui veulent vendre baissent leurs prix. »

Le même scénario se répète partout aux États-Unis. Les mauvaises nouvelles continuent de s'accumuler dans le secteur immobilier. Hier, l'Association nationale des courtiers (ANC) a révélé que le nombre de ventes de propriétés existantes avaient chuté de 12,8 % le mois dernier par rapport à août 2006, un repli majeur.

Les prix suivent la même pente descendante. En juillet, ils ont glissé de 3,9 % en moyenne sur un an dans 20 régions métropolitaines étudiées par Standard & Poors. C'est leur pire déclin depuis que la firme a commencé à compiler des données sur le sujet en 2001.

« La décélération dans les prix est encore apparente dans la majorité des régions », explique Robert J. Shiller, économiste en chef chez MacroMarkets LLC, dans le rapport publié hier par S&P.

Les prix ont chuté dans 16 des 20 villes étudiées par S&P, à l'exception de Charlotte, Atlanta, Portland et Seattle. Les reculs sont particulièrement sérieux à Detroit (-9,7 %), Tampa (-8,8 %), San Diego (-7,8%), Phoenix (7,3 %), Washington (-7,2 %) et Miami (-6,4 %).

Selon l'ANC, qui se base sur les transactions réalisées à la grandeur des États-Unis, le prix médian (celui où la moitié des maisons sont vendues plus cher, et l'autre, moins cher) est demeuré stable par rapport à août 2006, à 224 500 $.

Les choses se gâteront bientôt, et pour l'ensemble du pays, avertit toutefois Valeurs mobilières Banque Laurentienne. « Le prix médian se maintient encore pour le moment, mais le pire est à venir puisque l'inventaire de maisons invendues a grimpé à des niveaux alarmants, qu'on n'avait pas vus depuis la fin des années 80 et le début des années 90 », écrit l'économiste Carlos Leitao dans un rapport publié hier.

On trouve présentement 4,58 millions de propriétés à vendre aux États-Unis. Certains constructeurs tiennent des « ventes de feu » tant les stocks sont élevés. Hovanian Enterprises, du New Jersey, a par exemple commencé à offrir des rabais pouvant atteindre 150 000 $ sur certaines maisons !

Pendant que l'inventaire de maisons invendues augmente, des milliers d'Américains continuent de perdre leurs résidences tous les mois, incapables d'acquitter leurs paiements hypothécaires. La partie la plus visible et la plus bouleversante de la crise actuelle. Quelque 243 947 avis de « saisie d'une hypothèque » (*foreclosure*) ont été remplis le mois dernier, un bond de 115 % par rapport à août 2006, rapporte la firme RealtyTrac.

LA JOIE AU CANADA

Du côté nord de la frontière, la situation est à l'opposé. Les prix connaissent encore une bonne progression et les mises en chantier caracolent à des niveaux records.

« Le marché de l'immobilier canadien est en pleine forme, il est toujours soutenu par des fondamentaux économiques forts », explique Bertrand Recher, économiste principale à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL).

Le taux d'emploi historiquement élevé, la forte croissance du revenu des ménages et les taux d'intérêt encore bas continuent de favoriser le marché immobilier canadien, souligne l'économiste.

Le marché de la revente devrait connaître une autre année record en 2007 avec plus de 514 000 transactions, selon la SCHL. Et le nombre de mises en chantier devrait dépasser les 200 000 cette année et l'année prochaine, ce qui fera de 2008 la septième année consécutive où ce seuil a été franchi. Du jamais vu depuis les années 70.

Au Québec, le nombre de mises en chantier a grimpé de 8 % pendant les huit premiers mois de l'année (7 % dans la région métropolitaine), rapportait la SCHL à la mi-septembre.

LES PRÊTS À RISQUE IMPOPULAIRES

Outre la bonne tenue de l'économie, un autre facteur de taille permet au Canada de se tenir éloigné de la crise américaine, la faible importance du marché des hypothèques à risque élevé (*subprimes*).



Les choses pourraient aller encore plus mal dans le marché immobilier. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Quelque 5 % des propriétaires ont une hypothèque du genre au Canada, comparativement à environ 20 % aux États-Unis. Les risques de non-paiement sont d'autant plus faibles seul un ménage sur 400 était en retard de trois mois ou plus dans ses paiements hypothécaires en 2006, le plus faible taux depuis 1990. Une tendance encore stable cette année.

Les conditions du marché immobilier demeurent solides, explique la Banque Scotia dans un rapport récent, même si quelques « craques » apparaissent. Par exemple, les prix commencent à être surévalués dans certaines régions du pays, surtout dans l'Ouest.

Saskatoon, Calgary, Edmonton et Vancouver présentent les prix les plus surévalués, selon la Scotia, tandis que Montréal tombe en plein dans le mille.

Les ventes de maisons existantes ont atteint le quatrième record consécutif en juillet au Canada. Le prix moyen a franchi pour la première fois la barre des 310 000 $, en hausse de 12,6 % par rapport à juillet 2006.

GRÈVE DE GM AUX ÉTATS-UNIS

5600 emplois touchés en Ontario

Gary Norris
La Presse Canadienne

TORONTO — Les deux usines d'assemblage de berlines de General Motors au Canada à Oshawa, en Ontario, ont été fermées hier matin, les deux installations étant victimes de la grève déclenchée lundi chez GM aux États-Unis par le syndicat des Travailleurs unis de l'automobile.

Ces usines, où travaillent environ 5600 personnes qui se retrouvent ainsi sans boulot, sont affectées par la perturbation des approvisionnements en pièces essentielles au montage des véhicules.

« L'usine d'automobile restera fermée jusqu'à ce que la grève soit terminée », a indiqué le porte-parole de GM Canada, Stew Low.

Les usines touchées fabriquent des modèles Impala et Monte Carlo, de Chevrolet, ainsi que des Pontiac Grand Prix et des Buick Allure.

L'usine d'assemblage de camions d'Oshawa, de son côté, devrait avoir assez de pièces pour poursuivre ses activités au moins jusqu'à jeudi. Cette usine compte 3900 employés.

L'installation de fabrication de transmissions de GM Canada à Windsor, en Ontario, qui compte 1300 employés, a fermé ses portes lundi, moins d'une heure après le début du débrayage de l'autre côté de la frontière. Quant aux 3200 travailleurs à l'usine de moteurs et de transmissions de St. Catharines, toujours en Ontario, ils s'apprêtent à devoir arrêter de travailler d'ici la fin de semaine.

Les employés canadiens touchés devront passer une semaine sans revenu avant d'être admissibles aux prestations d'assurance-emploi et à un paiement supplémentaire, ce qui devrait totaliser environ 65 % de leur salaire habituel.

Selon le président des Travailleurs canadiens de l'automobile, Buzz Hargrove, entre 80 000 et 100 000 Canadiens, surtout en Ontario, pourraient être mis à pied d'ici la fin de la semaine chez GM Canada, ses fournisseurs de pièces et d'autres compagnies qui dépendent de cette industrie.

L'économiste de la Banque Scotia Carlos Gomes, spécialisé dans le secteur automobile, a estimé mardi que « 80 000 pourrait certainement être un nombre raisonnable ».

L'impact sur le secteur des pièces dépendra de la durée de la grève, a observé le chef de la direction de Wescast Industries (TSX : WCS.A), Ed Frackowiak.

« Si cela se poursuit au-delà d'une semaine ou deux, alors, bien sûr, cela va avoir un impact », a affirmé M. Frackowiak, dont la compagnie de Brantford, en Ontario, réalise plus du quart de son chiffre d'affaires avec GM.

« Si les choses s'arrangent, alors je crois que nous serons OK. »

Chez Linamar (TSX : LNR), une société de Guelph, en Ontario, il est trop tôt pour déterminer l'impact du conflit de travail, a indiqué la porte-parole Crystal Roberts. « Nous fournissons General Motors et nous admettons qu'une grève des Travailleurs unis de l'automobile nous affectera », a-t-elle ajouté, mais aucun de leurs clients ne compte pour plus de 15 % des ventes de Linamar.

Plusieurs espèrent que le débrayage de 73 000 syndiqués de GM aux États-Unis sera bref, mais le syndicat devra ensuite s'entendre avec les deux autres grands fabricants nord-américains, « alors même s'ils règlent le cas de GM, espérons-le, dans les quelques prochains jours, il restera le risque lié aux négociations avec Ford et Chrysler », a noté M. Gomes.

Selon lui, une longue grève chez GM pourrait faire basculer l'Ontario en récession, bien que l'impact sur les données du troisième trimestre sera limité puisque le conflit surgit à la fin de la période de juillet à septembre. « Si cela perdure un moment, cela pourrait certainement avoir un gros impact sur le quatrième trimestre. »

Les trois constructeurs automobiles ont augmenté la cadence de production cet été « simplement comme mesure préventive », en cas de grève, a observé M. Gomes.

AIDE FISCALE AUX RÉGIONS RESSOURCES

Le BSL refuse un retour en arrière

Carl Thériault
Collaboration spéciale

Marc Larouche
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — C'est un véritable front de défense qu'ont montré hier à Rivière-du-Loup et à Rimouski les responsables du développement régional venus soutenir le programme d'aide fiscale aux régions ressources devant le groupe de travail chargé par la ministre des Finances d'en faire l'évaluation.

« On ne s'imagine pas revenir en arrière. De combien de cas d'entreprises s'agit-il ? Trois ou quatre ? Ces mesures ne concernent que six centièmes de 1 % sur 136 milliards. Il y a une belle opération de relations publiques des régions centrales. On n'est pas dans une situation d'iniquité », a lancé Éric Forest, maire de Rimouski, au nom du CLD Rimouski-Neigette et de la Société de promotion économique de Rimouski, exaspéré de venir « parader » devant le groupe de travail.

« Il y avait une entreprise américaine qui avait à choisir entre Boston, Sherbrooke et Rimouski. On a adapté la zone de Sherbrooke pour l'aider à décrocher cette entreprise », a donné M. Forest, comme exemple de disparité toujours existante.

MESURES FISCALES

Les deux groupes proposent, comme le comité de concertation de Matane, le maintien en permanence des mesures d'aide fiscale aux régions ressources et la création d'un centre de développement en biotechnologies profitant de mesures fiscales reliées au volet de la nouvelle économie.

« On ne se sentait pas devant un tribunal où les régions ressources seraient des accusées. Mais on sait qu'après les recommandations du groupe de travail que ce sera un choix politique. Les mesures pourraient être réévaluées dans 10 ans, en 2019. Nous serions contents si on était alors au niveau des indicateurs économiques de Chaudière-Appalaches », a soutenu Michel Lagacé, président de la Conférence régionale des élus du Bas-Saint-Laurent (CRE), qui a rappelé les privilèges consentis aux grandes entreprises dans les grands centres urbains.

Le député de Matane, Pascal Bérubé, au nom du caucus péquiste du Bas-Saint-Laurent (Irvin Pelletier, Rimouski, et Danielle Doyer, Matapédia) a plutôt amené le sujet sur un terrain plus large, celui de la nécessaire intervention étatique pour corriger des situations inéquitables au plan économique sur le territoire québécois, a dit le député Bérubé.

« Il y a des zones industrielles spéciales qui aux États-Unis bénéficient des congés fiscaux allant jusqu'à 100 % », a fait valoir le député Pelletier, de Rimouski.

RIVIÈRE-DU-LOUP

« Il y a des coûts supplémentaires à produire en région, et l'étude de la firme KPMG (dévoilée par *Le Soleil* la semaine dernière) le reconnaît. Les mesures fiscales ne les comblent pas toutes, mais aident à les diminuer », affirme Bruno Gagnon, qui a présenté un mémoire au nom de sept entreprises majeures de ce territoire qui veulent des mesures permanentes : Premier Tech, Groupe CNP, Les Aliments Asta, Lepage Millwork, Les Viandes DuBreton, Prelco et Glendyne. Pas question que le Bas-Saint-Laurent soit exclu des régions ressources, dit-il.

Le groupe de travail sera à Gaspé aujourd'hui.

1758467

Dilbert



1778622



CET ÉTÉ, C'EST DONNANT, DONNANT

Optez pour une des offres d'entretien et obtenez une glacière extensible **GRATUITE**.

Entretien des injecteurs de carburant

89,95 $

Élimine les dépôts dans les injecteurs, les soupapes d'admission et les chambres de combustion en vue de rétablir l'efficacité de l'alimentation en carburant et de réduire la consommation.

Offre d'entretien «Tranquillité d'esprit»

54,95 $†

Comprend :
☑ Jusqu'à 5 litres d'huile 5W30 Mopar
☑ Un filtre à huile Mopar ☑ Permutation des 4 pneus
☑ Inspection « Tranquillité d'esprit » du système de refroidissement, du niveau de tous les liquides, de même que vérification électronique de la batterie, vérification des systèmes des freins avant et arrière, du système d'échappement et du système de suspension
☑ Rapport écrit des résultats
Huile moteur synthétique Mobil 1 disponible moyennant supplément

Vidange et remplissage du liquide pour freins

59,95 $

Comprend :
☑ Vidange du liquide pour freins
☑ Remplissage avec liquide pour freins Mopar
☑ Purge du système
☑ Essai sur route



C'est notre cadeau !

*Rafraîchissez-vous grâce à cette **glacière compressible et extensible** munie d'un couvercle amovible, d'une doublure à l'épreuve des fuites facile à nettoyer et de poignées rembourrées. Son grand format (hauteur de 29,8 cm [11¾ po] et largeur de 45,7 cm [18 po]) lui permet de recevoir 48 cannettes de 355 ml (12 oz) et des cubes de glace.* Valeur au détail de 25 $

Pratique. Abordable.
Chrysler Jeep Dodge SERVICE
Nous sommes les meilleurs. Laissez-nous vous le prouver.

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP$_{MD}$ • DODGE

Offres en vigueur jusqu'au 29 septembre 2007. Ces offres d'entretien ainsi que les prix et les incitatifs qui les accompagnent ne s'appliquent qu'aux concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge participants. Les prix affichés ne comprennent pas les taxes. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Des frais environnementaux peuvent s'appliquer. Jeep est une marque de commerce déposée de Chrysler LLC, utilisée sous licence. Pour tous les détails, renseignez-vous auprès de votre concessionnaire Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge. †D'autres frais peuvent s'ajouter pour les moteurs diesels, les V10, les HEMI^{MD}, la mise au rebut des liquides et pour les liquides semi-synthétiques et synthétiques.

Guy
• Formé sur l'usine
• Pièces Mopar
• Outils diagnostiques spécialisés
• Valeur remarquable
« Vous pouvez compter sur moi. »

GAZODUC DE CACOUNA À LÉVIS

Des citoyens veulent en savoir plus

Marc Larouche
Collaboration spéciale

RIVIÈRE-DU-LOUP — Certaines questions d'ordre technique demeurent au terme de la rencontre publique tenue lundi à Rivière-du-Loup par Gazoduc TransQuébec et Maritime (TQM), concernant le tracé préliminaire privilégié du gazoduc devant relier les installations du futur port méthanier de Cacouna au réseau existant à Saint-Nicolas, notamment quant à la décision de faire passer l'infrastructure à proximité des lignes électriques.

Une cinquantaine de personnes ont assisté au premier exercice. Le promoteur a présenté un court document d'une quinzaine de minutes résumant le projet. Puis, cinq représentants de Gazoduc TQM ont répondu individuellement aux interrogations populaires. Un farouche opposant au terminal méthanier, M. Gaston Hervieux, résidant de l'Isle-Verte et habitué de ce genre de rencontres, avait quelques réserves sur la présentation.

« Ils utilisent plusieurs immenses cartes différentes du tracé qui se recoupent toutes, alors que l'on aurait pu facilement regrouper tout cela en une seule globale. C'est, entre autres, pour ces raisons que les gens qui viennent ne comprennent pas. Ce n'est pas clair », disait-il. « Au contraire, lors de rencontres dans les différentes MRC, cela nous permet de n'apporter que la carte les concernant », précise Mathieu Saint-Amant de TQM.

Des réserves aussi quant à la décision de longer à 75 % les lignes d'Hydro-Québec. « S'il survenait un problème ou une explosion, les lignes d'électricité pourraient-elles être touchées ou le contraire ? » poursuivait M. Hervieux. « Des études sont en cours pour préciser le tout », lui ont répondu les responsables. L'exercice servira aussi à déterminer comment il sera possible de traverser divers obstacles, dont un viaduc qui se trouve entre Cacouna et Rivière-du-Loup.

Pour le porte-parole de l'entreprise, Philippe Batani, ce tracé préliminaire privilégié a été élaboré de manière à minimiser les impacts sur l'environnement et éviter autant que possible les zones habitées. Le gazoduc de 30 pouces de diamètres, enfoui entre 0,9 et 1,2 mètre et construit au coût de 740 millions $, traversera entre 900 et 1000 propriétés, à 95 % agricoles, sur les 243 kilomètres qu'il parcourra entre Cacouna et Saint-Augustin-de-Desmaures.

« Un tunnel de 10 pieds de diamètre traverse déjà le fleuve. Celui-ci est en place depuis 1994 et avait été conçu pour accueillir d'autres conduites. Nous n'aurons qu'à glisser la nouvelle à côté de celle qui s'y trouve déjà », précise M. Saint-Amant. La série de rencontres se poursuit ce soir à Montmagny et demain à Lévis.



Philippe Batani (à gauche) a exposé le projet de tracé à un des citoyens réunis lundi soir à Rivière-du-Loup. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE MARC LAROUCHE

Grands Frères Grandes Sœurs
DEVENEZ MENTOR
la magie de l'amitié !
1-800-661-4252
www.gfgsq.ca
1779026

1779213
MÉGA VISITES LIBRES
DIMANCHE DE 14 H À 16 H
Des centaines de maisons à visiter partout au Québec, sans rendez-vous !
Informez-vous sur nos offres exclusives auprès de nos agents sur place :
Hypothèque* : 9 mois GRATUITS (capital et intérêts)
APEC* : garantie sur la plomberie, l'électricité, le chauffage et les appareils inclus dans la vente offerte par les agents participants.
GVH* : remboursement des versements hypothécaires en cas de perte d'emploi (jusqu'à concurrence de 15 000 $).
La Capitale Courtier immobilier agréé
La Capitale vendu .com
Liste des adresses au : www.lacapitalevendu.com
* Certaines conditions s'appliquent.

Le petit déjeuner à votre chambre
de la Chambre de commerce de Lévis
Jeudi 4 octobre
Conférencier
Monsieur Denis Rhéault, M.Sc.
Enseignant UQAR - Campus de Lévis
Thème : « Le développement de produits en contexte de petites et moyennes entreprises. »
Lieu : Resto-Pub Ryna 4300, boul. de la Rive-Sud Lévis
Heure : 7 h 30 à 9 h
Coût : 20 $/membres • 25 $/non-membres (taxes en sus)
Une inscription est due et payable à moins d'annuler au minimum 48 heures avant l'activité
La Chambre de commerce de Lévis
Réservation :
Tél. : 837.3411 p.15
Téléc. : 837.8497
cclevis@cclevis.ca
www.cclevis.ca
Partenaires : Desjardins
Partenaires médias : Le Peuple, Le Journal de Lévis, leSoleil, 102,1 fm

1778767
CHAMBRE DE COMMERCE FRANÇAISE AU CANADA (SECTION QUÉBEC)
Mme Nicole Blouin, présidente de la Chambre de commerce française au Canada, section Québec, a le plaisir de vous inviter au :
PRIX D'EXCELLENCE EN AFFAIRES QUÉBEC-FRANCE 2007 - 7e édition
Le Prix d'excellence en affaires Québec-France rend hommage à des entreprises québécoises ou françaises qui se démarquent dans le contexte d'un partenariat par leur dynamisme et leur réussite économique sur les marchés québécois et français.
Information ou réservation :
418-522-3434 ou info@ccfcquebec.ca
Coprésidents : M. Raymond Bachand, ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation
M. Peter D. Thompson, vice-président international de la Banque Nationale du Canada et M. Glenn Kelly, président de Rabaska
Le mercredi 10 octobre 2007 à 19 h, à l'hôtel Fairmont Le Château Frontenac - 1, rue des Carrières, Québec.
Cocktail et exposition : 17 h - Coût par personne : 175 $ (taxes en sus)
Développement économique, Innovation et Exportation Québec
Banque Nationale
Rabaska Une vision d'avenir toute naturelle
le saint

Pour éviter les mauvaises surprises
Consultez la météo
Tous les jours dans leSoleil



1778955



Services internationaux

› Des stratèges et conseillers spécialisés en import-export
› Des conseils personnalisés à travers le Canada
› Un réseau planétaire de partenaires stratégiques

1 877 394-6611
bnc.ca/international

BANQUE NATIONALE

Des riches encore plus riches

La Presse Canadienne

OTTAWA — Les revenus des riches au Canada augmentent beaucoup et ceux des autres, un peu moins, suggère une étude publiée lundi par Statistique Canada.

Les Canadiens les plus riches, soit les personnes qui se situent dans la tranche des 20 % de déclarants qui gagnent le plus, ont ainsi vu leur revenu augmenter considérablement entre 1992 et 2004, et les gains ont augmenté principalement au sommet de l'échelle de distribution des revenus, selon l'étude qui a été réalisée à partir des déclarations d'impôt sur le revenu et des données d'enquête.

Les personnes faisant partie du reste de la population, elles, n'ont vu qu'une mince amélioration de leur revenu.

En 1992, les Canadiens se trouvant dans le groupe des 5 % des déclarants les plus nantis gagnaient environ 21 % du revenu total des particuliers. En 2004, ce poucentage s'est établi à 25 % du revenu total.

Selon l'étude, un revenu annuel de 89 000 $ était suffisant en 2004 pour faire en sorte qu'une personne fasse partie du groupe des 5 % des déclarants les plus nantis (1,2 million de Canadiens).

Un revenu de 181 000 $ était suffisant pour qu'un individu fasse partie des 237 000 personnes qui forment le groupe des 1 % des déclarants canadiens les plus riches. Un revenu annuel de plus de 2,8 millions $ était nécessaire afin de faire partie du groupe des 0,01 % des déclarants les plus fortunés.

Medisys et CML ne discutent plus

MONTRÉAL — Les négociations entre les fonds de revenu Groupe Santé Medisys et CML Healthcare portant sur une possible prise de contrôle de Medisys par CML ont cessé. Medisys, une entreprise basée à Montréal, en a fait l'annonce hier, expliquant que les parties n'ont pas réussi, depuis l'expression d'intérêt de CML le 24 août, à conclure d'entente de confidentialité et de non-agression à la satisfaction de son conseil des fiduciaires, en raison de leurs positions de concurrence. ***La Presse Canadienne***

Toronto clôture en hausse

La Presse Canadienne

TORONTO — La Bourse de Toronto a clôturé en hausse pour une troisième séance consécutive, mardi, alors que les cours du secteur financier ont progressé tandis que le dollar était incapable d'atteindre la parité avec la devise américaine pour la première fois depuis jeudi dernier.

Le huard a clôturé en baisse de 0,19 ¢, à 99,64 ¢US, après être monté à 99,98 ¢US. La devise canadienne avait dépassé la parité lors de chaque séance depuis jeudi, mais elle n'a pas encore clôturé au-dessus de ce seuil.

Les marchés new-yorkais ont principalement terminé la journée en hausse, après que les investisseurs eurent pris connaissance d'une série de mauvaises nouvelles au sujet du secteur immobilier et de la baisse de la confiance des consommateurs, des données qui viennent alimenter l'espoir d'une autre diminution des taux d'intérêt.

L'indice S&P/TSX de la Bourse de Toronto a gagné 39,34 points, à 13 997,62, les investisseurs étant optimistes quant à un ajustement à la baisse des taux d'intérêt au pays.

La Bourse de croissance TSX a de son côté terminé la journée en baisse de 33,05 points, à 2801,39.

À Wall Street, par ailleurs, l'indice composite Dow Jones des 30 valeurs industrielles a clôturé en hausse de 19,59 points, à 13 778,65.

L'indice composite NASDAQ a gagné 15,5 points, à 2683,45, tandis que l'indice S&P 500 perdait 0,52 point et terminait la séance à 1517,21.

MAISONS

La National Association of Realtors avait fait savoir plus tôt en journée que les ventes de maisons unifamiliales existantes avaient chuté de 4,3 %, le mois dernier, comparativement à juillet.

Les ventes, en données annuelles désaisonnalisées, ont reculé à 5,5 millions d'unités, soit le niveau le moins élevé depuis août 2002, le secteur souffrant de l'agitation qui secoue les marchés du crédit, de plus en plus de détenteurs d'hypothèques à risque manquant à leur obligation de rembourser.

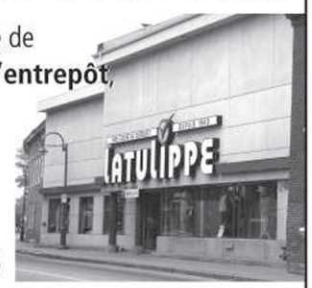
Les investisseurs ont cependant préféré voir le bon côté des choses, soit que le rapport n'était pas aussi sombre que prévu et que la Réserve fédérale américaine pourrait faire suivre sa baisse de la moitié d'un point de pourcentage du taux directeur, la semaine dernière, par une autre diminution, en octobre.

Carrières

1778304

TEMPS PLEIN / TEMPS PARTIEL

Le magasin Latulippe est à la recherche de **caissiers/caissières** et de **commis d'entrepôt**, à **temps plein** et à **temps partiel**.
Veuillez faire parvenir votre CV aux ressources humaines:
637, rue Saint-Vallier Ouest,
Qc, G1N 1C6



LATULIPPE

Vous pouvez également envoyer votre CV par notre site internet: **www.latulippe.com**

Coordonnateur des bâtiments et des services administratifs

Maison Provinciale des Ursulines de Québec
Sous l'autorité immédiate de la présidente et du conseil d'administration du Monastère de Québec, et en conformité avec les politiques établies par le niveau local et provincial, le coordonnateur voit à la gestion des employés, à la gestion générale des bâtiments et à la gestion financière. Il assume les relations avec les locataires, surveille, coordonne et supervise les employés, l'entretien et les réparations des bâtiments, ainsi que les dépenses.

Le titulaire de ce poste aura entre autres comme responsabilités :

Gestion des employés
- Coordonner, répartir et superviser le travail des employés en lien avec le responsable de département;
- Résoudre les problèmes reliés au travail;
- Participer au recrutement, à la sélection et à l'embauche des employés;
- Identifier les besoins de formation des employés.

Gestion du bâtiment
- Gérer l'entretien et la réparation des bâtiments en respectant le caractère patrimonial du Monastère;
- Veiller à la réparation des effets mobiliers;
- Se tenir au courant des lois civiles régissant les bâtiments et s'y conformer.

Gestion financière
- Préparer les prévisions budgétaires avec la présidente;
- Planifier et contrôler le budget des contrats, de l'équipement et des fournitures;
- Présenter l'état des revenus et des dépenses au conseil d'administration, aux trois mois ou à sa demande;
- Respecter les paramètres des dépenses établis par le conseil d'administration.

Compétences et qualifications
- Expérience pertinente d'au moins 5 ans;
- Formation universitaire en administration;
- Bonne maîtrise du français oral et écrit, et être fonctionnel en anglais oral et écrit.

Si vous désirez relever ce défi, faites parvenir votre curriculum vitae avant le vendredi 28 septembre 2007 à l'attention de madame Anik Boutet.

MALLETTE
Bureau 200
3075, chemin des Quatre-Bourgeois
Québec (Québec) G1W 5C4
Courriel : anik.boutet@mallette.ca
Téléphone : 418 653-4455, poste 579
Télécopieur : 418 656-0800

1778362



Le **ge** met en vedette **les entreprises qui recrutent** dans le secteur du **transport**

Bombardier
aérospatiale et transport

BROSSARD
location de camions

CAE
simulateur de vol

Groupe Desgagnés inc.
transport maritime

Manac
semi-remorques

Messier-Dowty
systèmes d'atterrissage

Océan
transport maritime

Pratt & Whitney Canada
moteurs d'avions et d'hélicoptères

Prévost Car inc.
autocars

Société de transport de Montréal (STM)
transport public

Pour connaître le profil et la culture de ces entreprises, leurs méthodes de recrutement, leurs attraits et particularités et obtenir quelques conseils pour postuler un emploi chez elles, consulter **www.monemploi.com/transport**

Le **ge** est disponible sur septembre.com, chez Renaud-Bray et dans toute bonne librairie.

Renaud-Bray

leSoleil

Le **ge**, une publication de Septembre éditeur (25 ans déjà!)

Pour tout connaître sur le marché de l'emploi monemploi.com

1779161

ASSISTANTE DENTAIRE
demandée pour clinique d'orthodontie

- Excellent climat de travail;
- Doit posséder des compétences dans le travail de laboratoire, la stérilisation, le secrétariat informatisé si possible;
- 4 1/2 jours semaine, aucun soir.

Faire parvenir c.v. par courriel :
isabelleba@videotron.ca
ou par télécopieur au : (418) 628-0424

1778567

Meubles Design Yvon St-Gelais recherche :
CONSEILLER(ÈRE)S
en ameublement
Avec expérience
Tél. : 688-1240
Courriel : info@lamaisondufutur.com
Télécopieur : 688-7005

1778849

OPSIS
TECHNICIEN(NE) EN MÉCANIQUE DE BÂTIMENT
(CHEF D'ÉQUIPE)

Vous aurez la responsabilité de planifier, de diriger et de coordonner le service d'entretien mécanique et électrique dans un bâtiment utilisant une technologie moderne situé dans la ville de Québec. Vous dirigerez le personnel de maintenance et offrirez un support technique. Vous maîtrisez bien les outils informatiques tels qu'un système de régulation et de contrôle, les logiciels Word, Excel et l'Internet.

Vous possédez un DEC en technique de mécanique du bâtiment, une carte de compétence de MMF 3-A, un minimum de 5 années d'expérience en opération et entretien d'édifices et en gestion de personnel. Votre leadership, votre sens aigu du service à la clientèle ainsi que votre sens de l'organisation et de la planification font de vous le(la) candidat(e) idéal(e). Alors faites-nous parvenir votre CV :

PAR TÉLÉCOPIEUR AU 418-649-5227
OU À : RECRUTEMENT@OPSIS.COM

Nous offrons un salaire et des avantages sociaux compétitifs. Seules les candidatures retenues seront contactées.

1778831

Nous recherchons des personnes pour combler les postes suivants :

- **Technicien en arpentage**
- **Contremaître chantier**
- **Journalier 1er poseur**
- **Journalier 2e poseur**
- **Opérateur de pelle**
- **Opérateur tracteur**
- **Camionneur classe 3**
- **Dynamiteur**

Les candidats devront détenir leur carte de la Construction et avoir un minimum de 10 ans d'expérience.

Faite parvenir votre C.V. par courriel à crp@qc.aira.com par fax 418-837-5798 ou par la poste à :

Construction Raoul Pelletier
3650, boul. de la Rive Sud
Lévis (Québec) G6W 7L3

1778004

structures Ultratec

Urgent besoin
JOURNALIERS(ÈRES) DEMANDÉS(ES)

Pour travail de jour et de soir
Travail en usine
Avec ou sans expérience
Dans la fabrication de charpentes de bois
Salaire selon compétence
Postes disponibles à Laurier-Station et Saint-Augustin-de-Desmaures

Envoyer votre CV par télécopieur au (418)728-3516 (Laurier-Station) ou (418)878-1800 (St-Augustin-de-Desmaures)

affaires+

PLEINS FEUX SUR... ROTOBEC, une entreprise qui fabrique de l'équipement forestier

Rotobec n'a pas dit son dernier mot

Gilbert Leduc
gleduc@lesoleil.com



Tous crocs sortis, un lynx accueille le visiteur chez Rotobec. Empaillé, bien sûr. « C'est notre animal fétiche », explique Robert Bouchard, pdg de l'entreprise de Sainte-Justine, près de Lac-Etchemin, spécialisée dans la fabrication d'accessoires de manutention. « Il est typique de notre région. Il est agressif et il s'adapte à son environnement. »

Des caractéristiques qui s'appliquent à cette entreprise fondée en 1975 par Marcel Cayouette, un patenteux qui, dans son garage de mécanique générale, fabriquait de la machinerie pour l'industrie forestière.

Plus que jamais, Rotobec doit être « agressif » pour accroître ses ventes et s'adapter à un environnement marqué par l'état de santé chancelant de l'industrie forestière au Canada et du marché de la construction résidentielle aux États-Unis et par un dollar canadien à parité avec celui du pays de l'Oncle Sam.

Lorsque *Le Soleil* l'a contacté pour lui demander d'expliquer la recette de la croissance de Rotobec, Robert Bouchard s'est d'abord montré hésitant. « Oui, nous avons connu une croissance annuelle de 10 % à 20 % entre 2000 et 2006 mais notre élan a été freiné l'an dernier. Je ne pense pas que l'on cadre dans votre série. » Pour la première fois depuis des lustres, Rotobec doit faire des mises à pied : une vingtaine de travailleurs bellechassois perdent leur gagne-pain.

« Dans ce cas, Monsieur Bouchard, racontez-nous comment Rotobec va s'y prendre pour retrouver la voie de la croissance ? », lui propose le journal. Il accepte.



Les ateliers d'amélioration continue ont permis à Rotobec de bonifier ses processus de fabrication et de réduire ses coûts. Un exemple concret de la collaboration entre les employés et la direction, commente le pdg de l'entreprise, Robert Bouchard, à droite, qui pose en compagnie de Frédéric Lamontagne et de Dave Pelletier, deux machinistes. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

S'attendant à un retour à la croissance l'an prochain, l'entreprise n'a pas attendu la venue de jours un peu plus sombres avant de bouger.

Bien que la moitié de ses ventes soient réalisées aux États-Unis, Rotobec trouve preneur un peu partout dans le monde pour ses grappins, chargeuses, attachements et rotateurs — autant ceux qui sont destinés aux entreprises forestières qu'au secteur industriel en général. Aux marchés du Chili, du Brésil, du Mexique et autres, le pdg veut ajouter ceux de l'Europe et de la Russie.

« Environ 15 % de nos ventes se font maintenant à l'international », explique Robert Bouchard qui, il y a trois semaines, participait à une exposition en Sibérie là où le développement du secteur forestier réserve des perspectives quasi-ment illimitées. « À ma grande surprise, Rotobec est déjà un joueur connu en Russie. À nous d'en profiter. »

En attendant que le carnet de commandes se regarnisse, Rotobec fait ses devoirs pour améliorer ses façons de faire et réduire ses coûts, notamment en confiant la fabrication de certaines pièces à des sous-traitants chinois et en robotisant certaines opérations.

Depuis janvier 2006, l'entreprise qui loge dans un bâtiment de 150 000 pieds carrés — résultat de quatre phases d'expansion — a amorcé une vaste opération d'amélioration de ses processus de fabrication.

Pendant une semaine, les employés d'un atelier de production s'assoient avec les contremaîtres pour déterminer ce qui pourrait être fait pour améliorer le rendement de leur unité. Le vendredi, ils font part à la direction des solutions envisagées. « Dès le lundi matin, on débute l'implantation des solutions avancées. Ça ne reste pas sur les tablettes bien longtemps », confie Robert Bouchard en précisant que les suggestions des employés sont rarement mises de côté.

Cette rubrique met en vedette des entreprises qui ont affiché une croissance annuelle de plus de 20 % au cours des cinq dernières années, selon une étude réalisée par Deloitte et Touche pour le compte de Pôle Québec/Chaudière-Appalaches.

Rotobec

Année de fondation : 1975
Président-directeur général : Robert Bouchard
Secteur d'activité : Fabrication d'accessoires de manutention pour le secteur industriel, notamment pour les compagnies forestières.
Chiffre d'affaires : 40 millions $
Croissance annuelle moyenne : de 10 % à 20 % entre 2000 et 2006
Nombre d'employés : 180
Adresse : 200, rue Industrielle, Sainte-Justine, G0R 1Y0
Téléphone : 418 383-3002
Télécopieur : 418 383-5334
Site Internet : www.rotobec.com

FLASH PERFORMANCE

Tupperware Brands Corp. (NYSE : TUP)

L'omniprésence des contenants et autres accessoires de plastique fait de la marque Tupperware un symbole. Tout comme son système de commercialisation. La société basée à Orlando en Floride est de plus active dans les produits cosmétiques. Elle vise toujours à diversifier son offre, sur le plan des lignes de produits et de la présence géographique.
Louis Tanguay

Jacques Saint-Pierre
Collaboration spéciale



Avec un chiffre d'affaires de près de 2 milliards $, Tupperware est l'un des plus importants fabricants mondiaux d'ustensiles de cuisine et d'articles en matière synthétique pour la maison et les loisirs.

Les 1000 produits des gammes Tupperware sont fabriqués dans 14 usines, quatre d'entre elles étant situées en Europe.

Outre les démonstratrices dépendant de concessionnaires exclusifs de la marque qui distribuent les produits, Tupperware emploie 7000 collaborateurs dans le monde entier.

La qualité, la fonctionnalité et l'originalité des produits Tupperware font figure de référence dans le monde entier. Tupperware est vendu dans plus de 100 pays par un million de démonstratrices.

Ce créateur de richesse présente des écarts de performance légèrement positifs et supérieurs pour l'industrie (voir le tableau). Ses avantages concurrentiels résident dans sa notoriété et son système de distribution.

La valeur économique ajoutée[1] est positive. La valeur marchande ajoutée[1] en pourcentage de la valeur marchande se maintient annuellement autour de 36 %. C'est une mesure cumulative de la performance corporative.

Le partage de la valeur marchande entre la valeur des activités courantes et la valeur des opportunités de croissance est respectivement de 80 % et de 20 %.

La réussite de sa croissance en Asie, en Europe et en Amérique latine confortera sa position de créateur de valeur.

Le Dr Jacques Saint-Pierre est directeur-fondateur du LABVAL.

[1] Revoir définition sur www.cyberpresse.ca à la section Affaires +

	PÉRIODES DE 12 MOIS (TERMINÉES EN JUIN)				
	2003	2004	2005	2006	**2007**
Rendement du capital	7,8 %	9,9 %	13,2 %	9,8 %	**10,9 %**
Coût du capital	6,2 %	6,4 %	6,9 %	7,0 %	**8,6 %**
ÉCART DE PERFORMANCE	1,6 %	3,5 %	6,3 %	2,8 %	**2,3 %**

LÉGENDE
Le rendement du capital est égal au rapport du bénéfice d'exploitation net après impôt, tiré des résultats financiers trimestriels, et ajusté pour bien représenter le bénéfice économique, sur l'actif économique de la société.
Le coût du capital englobe ceux des emprunts bancaires, des émissions d'obligations et le rendement qu'un investisseur peut attendre d'un autre placement à risque égal.
L'écart résume sur cinq ans l'évolution de la capacité de la société de produire de la richesse pour ses actionnaires.

SOURCES : Dr Jacques Saint-Pierre, LABVAL et Stockpointer

affaires+

À LA LOUPE

Sur une lancée malgré les PCAA

Olivier Bourque
obourque@lesoleil.com



L'après-11 septembre semble bien enterré pour Transat A.T. Le voyagiste vient de connaître un trimestre au-delà de ses attentes et poursuit son plan d'expansion. Une inconnue toutefois : l'entreprise a investi plusieurs millions de dollars dans les fameux papiers commerciaux adossés à des actifs (PCAA).

Depuis la crise des *subprime* aux États-Unis, les sociétés passent à tour de rôle au micro afin d'indiquer s'ils sont détentrices de ces indésirables PCAA. Comme un aveu de culpabilité, Transat A.T. est sorti du garde-robe le mois dernier alors que le voyagiste a révélé que 45 % de ses liquidités — 154,5 millions $ — étaient investies dans ces papiers commerciaux.

Pour Transat, il s'agit d'un fameux problème, car cela pourrait entraver leurs visées expansionnistes. L'entreprise vise à acquérir notamment des voyagistes au Canada, aux États-Unis, mais également dans le Maghreb.

L'inquiétude a été soulevée par nul autre que François Laurin, chef de la direction financière de Transat.

« Notre principale préoccupation, c'est de recouvrer cet argent aussi vite que possible afin que nous puissions mettre en œuvre notre plan (d'expansion) comme nous le voulons », a-t-il déclaré lors d'une téléconférence.

Pour certains analystes, la situation est toutefois loin d'être catastrophique.

« Ils vont récupérer cet argent, c'est une question de temps », indique Philippe Leblanc, gestionnaire de portefeuilles chez Code 100.

Est-il possible que le voyagiste doive lever le pied en attendant de récupérer cet argent ?

« Je ne crois pas, l'entreprise a beaucoup de liquidités, ce n'est pas vraiment un problème », poursuit le gestionnaire.

TRANSAT A.T EN BOURSE

Symbole boursier :	**TRZ.B**
Fermeture hier :	**35,33 $**
Max. dernière année :	**38,32 $**
Min. dernière année :	**24,10 $**
Chiffre d'affaires :	**2,6 G $**
Dette totale :	**407 M $**
Valeur boursière :	**1,1 G $**

MIEUX QU'ANTICIPÉ

Malgré tout, Transat est sur une belle lancée. Au troisième trimestre terminé le 31 juillet, l'entreprise a quadruplé ses profits pour atteindre 16,7 millions — 49 ¢ par action — contre 4,2 millions $, il y a un an. Des résultats qui ont réjoui les investisseurs et les analystes.

« C'est très fort, c'est une excellente performance », indique Jacques Kavafian, analyste chez Research Capital.

Selon lui, la performance de Transat suit la courbe ascendante de ce secteur.

« L'industrie du tourisme et du voyage est en très forte croissance, même en raison des taux de change », souligne-t-il.

L'analyste Philippe Leblanc va dans le même sens. « C'est pas mal mieux qu'anticipé », assure-t-il.

Toujours lors du troisième trimestre, le chiffre d'affaires de Transat a également progressé de 21,4 % pour atteindre 741,8 millions $. L'augmentation est attribuable en grande partie à l'acquisition du voyagiste britannique Canadian Affair, augmentant les revenus de Transat de 80 millions $, et les profits avant impôts de 4 millions $.

Autre perspective intéressante : Transat a également réussi à redresser sa filiale française Look Voyages, souvent désignée comme le cancre du groupe.

« C'était auparavant leur talon d'Achille, ils voulaient même s'en départir, mais maintenant ça va mieux », rappelle Philippe Leblanc.

La bonne tenue en Europe permet à Transat de balayer en partie les résultats plus mitigés obtenus en Amérique, terrain fertile à une compétition féroce que se livre les voyagistes. Transat, qui possède 30 % du marché ontarien, aimerait notamment continuer sa percée et faire passer ce chiffre à 35 %.

COMPAGNIES EN ACTION

Nouveau pdg chez Fortsum

Lise Fournier
lfournier@lesoleil.com



Après avoir fondé et dirigé Fortsum Solutions d'affaires pendant près de 25 ans, François Taschereau quitte la direction générale de l'entreprise et passe les commandes à André Thompson, qui a été au cœur du développement stratégique de plusieurs compagnies, dont Technologies Nexxlink, Idcad Consulting, Elix et Voxco. M. Thompson a aussi fondé Prima Télématic et Médisolution, devenue leader canadien de l'informatisation de la santé. Comme pdg, André Thompson entend accélérer la nouvelle phase de développement amorcée par son prédécesseur. Fortsum Soutions d'affaires a connu une croissance exceptionnelle au cours des trois dernières années en doublant son chiffre d'affaires. Pour les six premiers mois de 2007, Fortsum enregistre des ventes de 14 millions $. L'entreprise est associée à deux secteurs d'activité : la manufacturation de logiciels (Acomba, Accountant's Tooks, Fortune 1000) et les services conseils destinés à la gestion comptable et d'affaires. Au cours des cinq dernières années, Fortsum a fait plusieurs acquisitions, dont LVMB et Implantiel, toutes deux spécialisées dans le développement et l'intégration de solutions d'affaires haut de gamme. En juillet dernier, Fortsum a acquis Centre informatique Micro-Accès, qui produit des logiciels pour les centres de la petite enfance. L'entreprise de Québec et ses filiales comptent aujourd'hui 260 employés qui desservent près de 75 000 clients québécois et canadiens. Fortsum est inscrite depuis août 2004 à la Bourse de croissance Toronto sous le symbole TSX : FRT.



François Taschereau, qui a été pdg de Fortsum Solutions d'affaires pendant près de 25 ans, quitte ses fonctions pour laisser à André Thompson le soin d'amener l'entreprise qu'il a fondée en 1984 vers d'autres sommets. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE

Une affaire d'Anglais

→ Dans le but de favoriser la compétitivité des entreprises de la région, la Chambre de commerce de Québec propose une formation dans le but d'améliorer les échanges linguistiques d'affaires dans une autre langue que le français. La formule retenue est celle des petits-déjeuners multilingues. Au total, il y aura 12 rencontres animées par des formateurs compétents. La Chambre de commerce s'est associée à l'école de langue Une affaire d'Anglais. Et la série est réalisée en partenariat avec Groupe Perspective et SoHo-World. Vous désirez perfectionner ou maintenir vos habiletés en anglais, inscrivez-vous dès maintenant sur le site **www.ccquebec.ca** aux Petits-déjeuners multilingues. Selon les places disponibles, les cours sont donnés au Bistango, 1200, avenue Germain-des-Prés ou à l'hôtel Château Laurier, 1220, Place Georges V Ouest. Pour plus d'informations, communiquer avec Gregory Hogg, 688-2201 poste 109.

Version améliorée du logiciel *Inspiration 8*

→ Chef de file de l'intégration des technologies dans l'apprentissage, De Marque vient de lancer la version française améliorée d'*Inspiration 8* : un outil logiciel pour aider les élèves à visualiser, à penser et à organiser leurs idées. Créée à Québec en 1990 par Marc Boutet et Guy Bergeron, la compagnie De Marque s'est vite démarquée avec son produit Tap'Touche aujourd'hui *best-seller* mondial des logiciels d'apprentissage de la frappe au clavier. Or cette fois, De Marque a mis l'accent sur une nouvelle version du logiciel *Inspiration 8* qui permet de pousser encore plus loin la réussite scolaire dans toutes les matières. *Inspiration 8* est présentement utilisée par plus de 15 millions d'étudiants dans le monde, notamment dans 60 % des districts scolaires américains, mais également en France où il a été reconnu d'intérêt pédagogique par le ministère de l'Éducation en 2005.

Desjardins lance Créavenir

→ Les jeunes entrepreneurs de 18 à 35 ans, qui désirent démarrer une entreprise, peuvent compter sur un nouveau programme Créavenir mis sur pied par le Mouvement des caisses populaires Desjardins en collaboration avec le Secrétariat à la jeunesse. Soutenu par le gouvernement du Québec dans le contexte de la Stratégie d'action jeunesse 2006-2009, Créavenir sera géré par les caisses, leurs centres financiers aux entreprises (CFE) ainsi que par les organismes du milieu. Les projets les plus prometteurs seront sélectionnés par le Centre local de développement régional puis soumis aux partenaires de Créavenir.

PRATIQUES DE WINNERS ET DE HOMESENSE

Dans la mire du commissaire à la vie privée

Les Perreaux
La Presse Canadienne

MONTRÉAL — La commissaire à la protection de la vie privée du Canada affirme qu'une entreprise de vente au détail qui a été victime de pirates informatiques récoltait trop de renseignements privés au sujet de ses clients, sans être en mesure de protéger adéquatement les données.

Jennifer Stoddart a expliqué hier que les pirates ont récolté plusieurs informations, comme les numéros de permis de conduire, quand ils ont obtenu accès à la banque de données de l'entreprise TJX Companies, qui est propriétaire des bannières Winners et HomeSense au Canada. La brèche de sécurité s'est produite plus tôt cette année.

Mme Stoddart et son homologue albertain, Frank Work, étaient à Montréal hier pour rendre publics les détails de leur enquête commune dans cette affaire.

Les pirates ont eu accès aux données personnelles de 45 millions de clients partout dans le monde, mais les délivreurs de cartes de crédit n'ont pas dévoilé le montant total de leurs pertes. Les chiffres spécifiques pour le Canada ne sont pas disponibles, mais quelque 300 permis de conduire canadiens ont été compromis.

Mme Stoddart a ajouté que de nombreux autres détaillants canadiens récoltent trop d'informations, et elle demande aux consommateurs de refuser de fournir des renseignements personnels quand ils effectuent des achats.

TJX Companies n'a pas spécifié comment les malfaiteurs avaient pu s'introduire dans le système ni l'ampleur qu'une éventuelle fraude basée sur les données volées pourrait prendre. L'entreprise a qualifié l'incident « d'attaque criminelle » contre son système informatique.

Sa porte-parole, Sherry Lang, a indiqué que la compagnie adopterait les recommandations des commissaires pour améliorer la sécurité du système, même si elle est « en désaccord avec plusieurs des conclusions factuelles et légales des commissaires ».

TJX fait face à des recours collectifs aux États-Unis, au Canada et à Puerto Rico. La semaine dernière, elle a annoncé avoir conclu un accord de principe de 128 millions $US.

Selon le commissaire Frank Work, plusieurs détaillants peinent à colliger et à protéger des données. Plusieurs compagnies ont fait l'objet d'une enquête récemment, mais il croit que ce n'est que la pointe de l'iceberg.

« Nous n'avons pas l'intention de nous acharner sur TJX », a-t-il ajouté. « Ils se sont fait prendre, mais plusieurs autres institutions et clients pourraient également se faire prendre. Les criminels sont bons. Nous devons simplement être meilleurs. »

1776627

Services aériens
expresso
Air Services

Définitivement simple, Officiellement rapide

Dès le 4 septembre 2007, Expresso reprend son envol avec un nouvel avion de 19 places, le JetStream 32 et un nouveau partenaire aérien, Pascan pour vous offrir un service de qualité toujours aussi efficace, simple et rapide.



HORAIRES DES VOLS DU LUNDI AU VENDREDI

Départ		N° du vol	Arrivée	
Gatineau	6h45	700	Québec	7h40
Québec	7h50	701	Gatineau	8h45
Gatineau	17h15	702	Québec	18h10
Québec	18h20	703	Gatineau	19h15

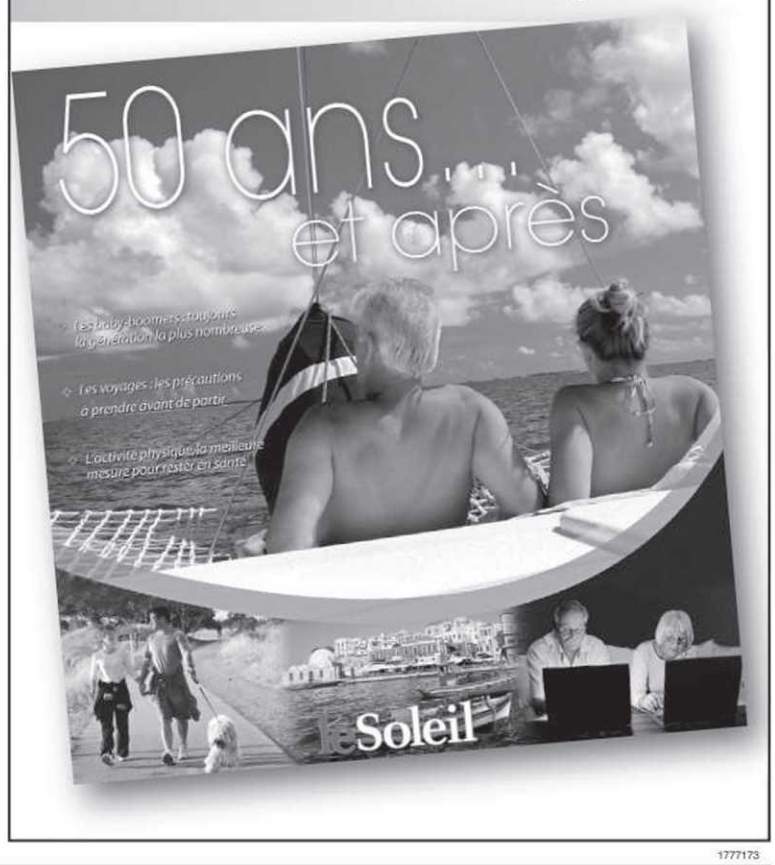
1-877-368-6540
www.airexpresso.ca

Aéroport Exécutif Gatineau – Ottawa
Executive Gatineau – Ottawa Airport
ego

478116

1773260

À lire dans votre Soleil de jeudi notre cahier spécial



1777173

Lors de nos visites à vos bureaux, nous remettrons **des cadeaux** et des **copies du Journal Le Soleil**.

À tous les jours, **gagnez une table d'hôte pour 2 personnes au Ristorante Il Teatro, le resto du Capitole**.

LA TOURNÉE DE PROMOTION DU 91.9 RYTHME FM EST DE RETOUR !

Inscrivez-vous au rythmefm.com

91.9 Rythme FM
Le Rythme de Québec

LE RISTORANTE IL TEATRO LE RESTO DU CAPITOLE
CAPITOLE de Québec
leSoleil

INDUSTRIE DE LA TÉLÉPHONIE CELLULAIRE

Le ministre Dupuis pressé de légiférer

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Les associations de consommateurs du Québec pressent le ministre de la Justice du Québec, Jacques Dupuis, de réglementer l'industrie de la téléphonie cellulaire.

Elles jugent abusives les pratiques d'affaires des fournisseurs de ces services. Selon ces associations, cette industrie génère un niveau tellement élevé de plaintes et d'insatisfactions qu'elle mériterait, haut la main, la palme du secteur de la consommation le plus problématique.

Depuis février 2007, la Coalition des associations de consommateurs du Québec, Option consommateurs, le Service d'aide aux consommateurs de Shawinigan et l'Union des consommateurs participent aux travaux d'une table de concertation mise sur pied à la demande du ministre de la Justice par l'Office de la protection du consommateur. Les fournisseurs de téléphonie sans fil sont aussi présents.

Ces associations demandent notamment au ministre Dupuis d'imposer un cadre réglementaire à l'industrie en cas d'échec des négociations à la table de concertation. Elles rappellent que Québec doit exercer ses compétences en matière de contrats et de pratiques commerciales pour mettre cette industrie au pas.

Les problèmes auxquels sont exposés les consommateurs sont notamment des clauses illégales dans les contrats, des représentations trompeuses des vendeurs et des pénalités excessives.

Bois BSL achète une entreprise beauceronne

RIMOUSKI — Le groupe Bois BSL de Mont-Joli s'implante en Beauce en procédant à l'acquisition de Plancher Ancestral, manufacturier de planchers et de produits complémentaires en bois huilé haut de gamme. Cette transaction, réalisée en partenariat avec Bob Lachance, le Fonds de solidarité de la FTQ et le Fonds Desjardins, permettra de sécuriser et d'accroître le développement des scieries du groupe Bois BSL qui consolide plusieurs emplois en Beauce et au Bas-Saint-Laurent; 35 nouveaux employés se joignent au groupe Bois BSL. La mise en marché et la distribution des produits Signature BSL et de Plancher Ancestral demeureront distinctes. Au début de 2007, le groupe compte sept usines réparties sur les territoires du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie et près 300 personnes à l'emploi. ***Carl Thériault (collaboration spéciale)***

1779177

AVIS AU PUBLIC

Avis légaux - Appels d'offres - Encans

VILLE DE QUÉBEC

APPEL D'OFFRES

REMPLACEMENT ET INSTALLATION DE NOUVELLES PORTES DE GARAGE, ÉDIFICE DE LESTRES, 715, AVENUE DE LESTRES ARRONDISSEMENT SAINTE-FOY–SILLERY VQ-39309

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1).**

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 12 octobre 2007 à 14h15, date et heure de l'ouverture publique **(2).**

RÉINSPECTION ET MISE À JOUR DU RÔLE D'ÉVALUATION POUR LES IMMEUBLES RÉSIDENTIELS 2008-2010 VQ-39043

Description du mandat : Couvre le territoire des villes de Québec, de Saint-Augustin-de-Desmaures et de L'Ancienne-Lorette.

Rencontre d'information obligatoire : Le 3 octobre à 9h au Service de l'évaluation, 399, rue Saint-Joseph Est, 6e étage, local 620-B, Québec.

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 17 octobre 2007 à 14h15, date et heure de l'ouverture publique **(2).**

ACQUISITION D'UN (1) BALAI ASPIRATEUR ARTICULÉ POUR TROTTOIR, NEUF, MARQUE BUCHER, MODÈLE CITYCAT 2020 XL VQ-39349

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1).**

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 18 octobre 2007 à 14h15, date et heure de l'ouverture publique **(2).**

ACQUISITION DE QUATRE (4) VÉHICULES UTILITAIRES 4X4 NEUFS, MARQUE CHEVROLET, MODÈLE TAHOE, AVEC ENSEMBLE POLICE VQ-39337

Documents d'appel d'offres : Disponibles chez SÉAO **(1).**

Dépôt des soumissions : Au plus tard le 19 octobre 2007 à 14h15, date et heure de l'ouverture publique **(2).**

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

(1) SÉAO **(http://www.seao.ca)** ou au 1-866-669-7326. L'obtention des documents est sujette à la tarification de cet organisme.

(2) Les soumissions seront reçues au Service des approvisionnements, 50, rue Marie-de-l'Incarnation, 2e étage, Québec (Québec) G1N 3E7.

Des garanties financières et d'autres exigences peuvent être indiquées dans les documents d'appel d'offres.

À moins d'indication contraire, ces appels d'offres sont assujettis à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (A.C.I.) et lorsque applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (A.Q.O.).

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Le Service des approvisionnements (418) 641-6164.

1779066

CANTONS-UNIS DE STONEHAM-ET-TEWKESBURY

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

Aux personnes intéressées par les projets de règlements modifiant le règlement numéro 307 relatif aux permis et certificats ainsi qu'à l'administration des règlements d'urbanisme et au règlement de zonage numéro 308.

Lors d'une séance régulière du Conseil municipal, tenue le 10 septembre 2007, le Conseil municipal a adopté deux projets de règlements (numéros 07-P-558 et 07-P-559) modifiant respectivement le règlement numéro 307 relatif aux permis et certificats ainsi qu'à l'administration des règlements d'urbanisme et le règlement numéro 308 relatif au zonage.

Le projet de règlement le règlement numéro 307 relatif aux permis et certificats ainsi qu'à l'administration des règlements d'urbanisme vise :

- À intégrer l'ensemble des nouvelles définitions de la terminologie découlant du document complémentaire du Schéma d'aménagement révisé;
- À modifier les modalités des demandes d'autorisation pour un prélèvement ainsi que la tarification applicable.

Le projet de règlement modifiant le règlement de zonage numéro 308 vise :

- À intégrer une cartographie de zonage forestier;
- À identifier par zone les travaux forestiers qui seront permis sur le territoire d'application;
- À identifier et localiser les zones visuelles sensibles aux activités d'exploitation forestière de façon à limiter les impacts sur le paysage de la municipalité;
- À intégrer des modalités de prélèvement dans les pentes fortes et près des milieux sensibles tels cours d'eau, marais, etc.

Le Conseil municipal tiendra une assemblée publique de consultation, le 9 octobre 2007, à 19 h, au Complexe municipal sis au 325, chemin du Hibou, Stoneham, en vue d'expliquer le contenu desdits projets, les conséquences de leurs adoptions et d'entendre les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à leurs sujets.

Les projets de règlements peuvent être consultés au Complexe municipal à l'adresse mentionnée précédemment, aux heures normales de bureau.

Donné à Stoneham, ce 26e jour de septembre 2007.

Michel Chatigny, secrétaire-trésorier

1779024

VILLE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC

Arrondissement Laurentien

AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR

Avis public est, par la présente, donné :

1. Que, lors d'une séance du conseil d'arrondissement Laurentien tenue le 13 août 2007, les règlements suivants ont été adoptés :

R.A.8V.Q. 98 *Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro VB-334-88 de l'ancienne Ville de Val-Bélair relativement aux zones CB6 et RAA8;*

R.A.8V.Q. 99 *Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro VB-334-88 de l'ancienne Ville de Val-Bélair relativement aux zones RAA8 et CB6;*

R.A.8V.Q. 100 *Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro VB-334-88 de l'ancienne Ville de Val-Bélair relativement à la zone PA3.*

2. Que ces règlements sont entrés en vigueur le 19 septembre 2007 à la suite de la délivrance d'un certificat de conformité émis par l'assistante-greffière de la Ville de Québec (résolutions CE-2007-1943, CE-2007-1944 et CE-2007-1945 du comité exécutif).
3. Que les intéressés peuvent prendre connaissance de ces règlements au bureau d'arrondissement Laurentien, 3490, route de l'Aéroport, Québec, durant les heures de bureau, soit de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

Donné à Québec, ce 21 septembre 2007

La secrétaire et assistante-greffière d'arrondissement
Louise Vézina

1775977

Hydro Québec

APPELS DE SOUMISSIONS

Les entrepreneurs et les fournisseurs peuvent obtenir de l'information sur les appels de soumissions ouverts et le résultat d'ouverture des plis d'Hydro-Québec en visitant le site Internet de l'entreprise :

www.hydroquebec.com/soumissionnez

ou en composant un des numéros de téléphone suivants :

Montréal et environs : (514) 840-4903

Extérieur : 1 800 324-1759

1779071

PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE CHÂTEAU-RICHER
COMTÉ DE MONTMORENCY

APPEL D'OFFRES

AVIS est par les présentes donné que la Ville de Château-Richer recevra des soumissions aux conditions énumérées ci-après.

PROJET : CUEILLETTE, TRANSPORT ET ENFOUISSEMENT DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

Soumissions :
Tous les entrepreneurs qualifiés ayant un établissement au Québec ou lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable au Québec pourront, en vue de présenter une soumission, se procurer les documents complets de soumission au bureau de la Ville de Château-Richer, 8006, avenue Royale, Château-Richer, contre un dépôt de cinquante dollars (50 $), non remboursable. Seuls les entrepreneurs ayant demandé le cahier de charges pourront déposer une soumission.

Pour être considérée, toute soumission devra :

- Être conforme aux exigences de l'appel d'offres et du cahier de charges, et faite sur les formules officielles fournies par la Ville de Château-Richer;
- Être accompagnée d'un dépôt de soumission équivalent à 10 % du montant soumis pour l'année 2008 sur la base de 1 600 tonnes métriques, sous forme de chèque visé ou de cautionnement de soumission fait au nom de la Ville de Château-Richer;
- Être remise dans une enveloppe scellée et portant la mention : **« soumission pour la cueillette, le transport et l'enfouissement des matières résiduelles »;**
- Être déposée au plus tard le **mercredi 17 octobre 2007, 11 h,** au bureau de la greffière de la Ville de Château-Richer, 8006, avenue Royale, Château-Richer (Québec) G0A 1N0;
- L'ouverture des soumissions se fera immédiatement après la période de clôture des soumissions. Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des soumissions.

La Ville de Château-Richer ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission, ni aucune des soumissions reçues, et ce, sans obligation d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Donné à Château-Richer, ce 24 septembre 2007.

François Renaud, directeur général

1779055

LOTO QUÉBEC

OCCASIONS D'AFFAIRES

LOTO-QUÉBEC

ENTREPRENEUR INDÉPENDANT (GROSSISTE)

Loto-Québec offre des occasions d'affaires intéressantes à toute personne qui souhaite œuvrer à titre d'entrepreneur indépendant entièrement responsable de la vente, de la distribution et de la promotion des produits de loterie chez les détaillants de Loto-Québec.

À cet effet, afin de combler des districts qui deviendront vacants au cours de la prochaine année dans l'une ou l'autre des régions urbaines ou rurales du Québec, Loto-Québec désire se constituer une banque de candidatures. Celle-ci demeurera valide pendant un an. À titre d'entrepreneur indépendant, les personnes retenues obtiennent l'exclusivité d'un district et les revenus de leur entreprise seront basés sur leurs résultats de ventes.

Les personnes intéressées par cette occasion d'affaires doivent pouvoir démontrer leurs connaissances dans la vente de biens de consommation courante, incluant la promotion et le développement des affaires dans le milieu du commerce de détail, et compter un minimum de six (6) années d'expérience récente dans ce domaine. Une expérience en distribution est nécessaire. De plus, ces personnes doivent détenir un diplôme d'études collégiales ou une scolarité équivalente, être en mesure de fournir la garantie bancaire exigée et consentir par écrit à toute enquête de sécurité pouvant être réalisée par Loto-Québec.

Lorsque la personne est une compagnie, la personne désignée comme étant responsable par la compagnie doit personnellement répondre aux exigences ci-dessus.

Les personnes intéressées à présenter leur offre d'affaires détaillée peuvent le faire d'ici le 15 octobre 2007 inclusivement, par la poste, par messager, par courriel ou par télécopieur à l'adresse suivante :

Occasion d'affaires pour entrepreneurs indépendants (grossistes)
Loto-Québec
500, rue Sherbrooke Ouest
Montréal (Québec)
H3A 3G6

Courriel : offregrossiste@loto-quebec.com

Télécopieur : (514) 864-4157

TAUX DE CHANGE

UN DOLLAR US COÛTE	UN EURO COÛTE
1,0035$	**1,4196$**

PÉTROLE

WTI	BRENT
82,04 $ US	76,69 $ US
-1,03	**-1,97**

OR

731,60 $US

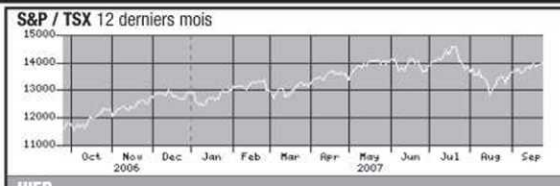
-0,50

ARGENT

14,009 $CAN

+0,079

S&P / TSX 12 derniers mois



5 derniers jours



HIER

OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR.1 J	VAR.1 AN
13 889,03	13 999,01	13 874,3	**13 997,62**	0,28%	20,85%

ACTIONS NÉGOCIÉES	GAINS	PERTES	INCHANGÉES
1 846 millions	741	865	240

52 SEMAINES	HAUT	BAS	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	14 647	11 407	376 millions	456 millions

Les 10 plus actifs	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
IUn SPInx	65967	81,39	+0,37
Primewest Ergy tr C	46025	101,30	+0,30
Advantage Ergy ncm G	30950	102,01	+1,26
Fst Qntm mnrls	20496	91,19	-3,55
Yamana Gld	130537	12,00	-0,10

	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
Research In mtn	15661	97,31	+2,80
Banque CIBC	14994	99,18	+1,07
Barrick Gld crp	35339	39,21	-0,79
Encana	22214	62,20	+0,04
Teck Cmnc cl b B	27878	46,79	-0,76

Indice régional

L'indice boursier régional **IBR** Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

2942,50 POINTS

en baisse de

11,74 POINTS OU

0,40 %

sur la journée précédente.

L'IBR-QCA, marque de commerce du cyberjournal CommerceMonde (www.commercemonde.com) est mis à jour par Frédérick Tremblay.

50 Québécoises au TSX de croissance

		Vol. (X100)	Clot.($)	Var.($)
Advitech Inc	AVI	120	0,07	-0,02
Appalaches Ress	APP	440	0,11	-0,01
Azimut Explrtn	AZM	129	4,75	-0,24
Biophage Phrm	BUG	460	0,09	-
Bioxel Phrm	BIP	3520	0,17	-0,01
British Cntr If	BCO	5	0,48	-0,01
Cagim Rl stt cr	CIM	30	0,58	-
Ced-or	COQ	960	0,03	-0,01
Cie-nergy Pty-f	CGY	80	0,32	-0,01
Clemex Tchnlg A	CXG.A	10	0,23	-0,02
Co2 Sltns	CST	330	0,44	-0,01
Dachatl	DAC	6	2,25	+0,05
Deq Systèms	DEQ	4216	1,19	+0,09
Dianor Ress	DOR	537	0,55	-0,03
Ergoresearch	ERG	40	0,12	+0,01
Fortsum Bs sl	FRT	250	0,55	+0,10
Frv Md	FRV	350	0,15	-
Gie Envrmmnt tc	GIE	10	0,04	+0,02
Golden Gs Ress	GGR	35	0,60	-
Golden Tg Ress	GOG	160	0,39	-0,05
H2o Innvtn 2000	HEO	1199	1,50	-0,29
Hinterland Mtls	HMI	610	0,14	+0,00
Honeybee Tchnlg	HBT	48	0,11	+0,00
Imaflex A	IFX.A	28	0,47	-
Junex	JNX	150	1,20	+0,03
Les Mns jg It	JML	50	0,20	-
Loubac Tp nvrmm	LTE	160	0,02	-
Louvem Mns	LOV	35	0,37	-0,02
Lyrtech	LYT	1564	0,07	-
Matamec Explrtn	MAT	40	0,18	-0,02
Medical Intl tc	MIZ	5706	0,50	+0,07
Namex Explrtn	NME	140	0,40	-
Novik	NVK	560	0,20	-0,03
Nstein Tchnlgs	EIN	548	0,96	-0,04
Nti Nwmrcl	CFD	200	0,06	-
Nuvolt nc	NCO	190	0,10	+0,05
Omnitech Cnsltn	GCO	17400	0,01	-0,01
Orbite Vsp A	ORT.A	115	0,14	-
Perlite Cd	PCI	10	0,39	-
Priva	PIV	10	0,16	-0,01
Prolab Tchnlgs	PLT	105	0,05	+0,01
Radisson Mnng R	RDS	182	0,31	+0,00
Redex	RDX	70	0,30	-0,05
Ressources Mnrr	POI	10	0,61	-0,05
Road Nw md crp	RNM	50	0,03	-
Robex Ress	RBX	110	0,18	-
Sofame Tchnlgs	SDW	405	0,19	-0,00
Typhoon Explrtn	TOO	355	0,15	-0,02
Vantex Ress	VTX	520	0,14	-
Vigil Lctng sys	VIG	210	0,01	-
Vior Explrtn mn	VIO	1135	0,18	+0,02
Wanted Tch crp	WAN	200	0,60	+0,04

Lire les cotes

Seules apparaissent les actions ordinaires, celles généralement détenues par des particuliers.

Sont inclus d'abord les titres dont le volume moyen de transactions, au cours des 60 dernières séances au moment de dresser la liste, a été de 100 actions et plus. Quelques titres de sociétés de la région ont été ajoutés. La liste est révisée à chaque trimestre.

Les valeurs fournies par Stockgroup Media sont exprimées en dollars.

Société : nom de l'entreprise et symbole boursier.

Ferm. : cours à l'arrêt des transactions.

Ch. net : changement de valeur par rapport au précédent cours de fermeture.

Société	Ferm.	Ch. net

A à C

1608557 Ontr nc	HML	0,06	-
Aastra Tchnlgs	AAH	33,03	+0,13
Aber Dmnd crp	ABZ	38,66	-0,30
Aberdeen As-pcf	FAP	7,10	-0,07
Abitibi A	A	1,69	-0,07
Absolute Sftwr	ABT	26,00	+0,15
Accrete Ergy	GZ	4,81	-0,09
Acd Systms nt'l	ASA	0,56	-
Ace Avtn hldg A	ACE.A	25,75	-0,37
Adaltis Incrprt	ADS	1,65	-0,05
Addax Ptrlm crp	AXC	38,44	-0,56
Addendatl	ADV	19,57	+0,17
Adeptron Tchnlg	ATQ	0,16	-0,02
Adf Grp sv	DRX	4,18	-0,13
ADS A	AAL.A	1,03	-0,03
Advantex Mrktng	ADX	0,05	-
Aecon Grp	ARE	13,80	+0,75
Aeterna Zentaris	AEZ	2,54	-0,01
Africanpr plc	ACU	1,85	-0,06
Afriore	AFO	8,72	-0,01
AGF Mngmnt B	AGF.B	33,61	+0,44
Agnico-eagle Mn	AEM	48,18	-0,81
Agricore Untd I	AU	20,45	N/A
Agrium	AGU	53,92	+0,62
AiC Glbl Fncl c	ASC	14,55	-0,04
Ainsworth Lmbr	ANS	7,00	+0,01
Air Cd cl A	AC.A	12,83	-0,27
Airiq	IQ	0,11	-
Akita Drlng A	AKT.A	14,75	+0,24
Alamos Gld	AGI	5,58	-0,27
Alarmforce Inds	AF	5,45	-
Alberta Clppr r	ACN	2,55	-0,02
Alcan	AL	100,00	+0,16
Alexco Res crp	AXR	4,95	+0,15
Algoma Cntrl cr	ALC	140,00	-2,73
Alimentation B	ATD.B	20,27	-0,29
Aliments Mpl If	MFI	15,45	-0,14
Allbanc Splt cr	ALB	12,98	+0,28
Allen-vanguard	VRS	9,50	-
Almaden Mnrls	AMM	2,32	+0,04
Ambrilia Bphrm	AMB	2,15	+0,05
Amcn Bnnz gld c	BZA	0,21	-
Amerigo Ress	ARG	2,43	+0,03
Amica Mtr Ifsty	ACC	11,10	-0,12
Amisco Indstrs	IAC	1,37	+0,02
Amvescap	AVZ	12,10	-0,51
Anatolia Mnrls	ANO	5,74	-0,01
Anderson Ergy	AXL	3,81	+0,02
Angiotech Phrmc	ANP	6,20	-0,15
Antrim Ergy	AEN	5,90	-0,25
Anvil Mnng	AVM	17,16	-0,20
Apollo Gld crp	APG	0,48	-0,03
Aquiline Ress	AQI	10,25	-0,16
Arawak Ergy crp	ABG	2,46	+0,01
Armistice Ress	AZ	0,75	+0,05
Arsenal Ergy	AEI	0,47	-
Art Advncd rsch	ARA	0,20	-
Asbestos	AB	4,60	+0,25
Ascalade Cmm	ACG	1,35	-0,10
Ashton Mnng f c	ACA	1,14	-0,01
Aspen Grp Ress	ASR	0,08	-
Aspreva Phrm	ASV	21,08	-0,27
Astral Md cl A	ACM.A	42,44	+0,29
Atco Cl X	ACO.X	59,81	-0,04
Atlantis Systms	AIQ	0,38	-0,02
Atlas Ergy	AED	4,03	-0,07
Atna Ress	ATN	1,63	-0,06
Atrium Innvtns	ATB	24,20	+0,68
Ats Atmtn tlng	ATA	6,92	-0,16
Augusta Res crp	AZC	2,37	-0,01
Aur Ress	AUR	41,02	-0,24
Aura Mnrls nc	ORA	1,35	-0,02
Aurizon Mns	ARZ	3,86	+0,02
Aurora Ergy Res	AXU	12,39	-0,02
Axcan Pharm.	AXP	20,10	-0,07
Axia Ntmd crp	AXX	4,20	+0,08
Azure Dyns crp	AZD	0,48	-0,01
Baffinland Irn	BIM	3,31	-0,07
Ballard Pwr syt	BLD	4,63	+0,11
Bankers Ptrlm	BNK	0,50	+0,01
Banque CIBC	CM	99,18	+1,07
Banque de MontréalBMO		62,65	+0,42
BK NS	BNS	52,11	+0,49
Banque LaurentiennLB		43,18	+1,00
Banque Nationale	NA	53,00	-0,16
Banque Royale	RY	54,15	+0,70
Banque TD	TD	74,58	+0,44
Banro	BAA	9,21	-0,19
Barrick Gld crp	ABX	39,21	-0,79
Barrick Gld	HCX	20,30	-0,20
Bell	BCE	40,25	+0,07
Bear Rdg Ress	BER	1,75	-
Belzberg Tchnlg	BLZ	6,10	-0,30
Bema Gld crp	BGO	7,32	+0,32
Bennett Envrmnn	BEV	0,31	-0,05
Berens Ergy	BEN	0,72	-0,01
Big 8 splt A	BIG.A	54,00	+0,64
Biomira	BRA	0,96	+0,01
BioMS	MS	1,93	-0,09
Bioscrypt	BYT	0,49	-0,01
Biosyntech	BSY	0,47	+0,04
Biovail	BVF	17,60	-0,34
Birchcliff Ergy	BIR	4,70	-0,05
Bmtc Grp A	GBT.A	23,74	+0,12
Bocenor	GBO	0,30	+0,01
Bombardier Cl B	BBD.B	5,85	-0,04
Boralex	BLX	15,28	-0,05
Bow Vlly rgy	BVX	5,75	+0,05
Brazilian Dmnds	BDY	0,12	-0,01
Breaker Ergy A	WAV.A	5,79	-0,27
Breakwater Ress	BWR	2,89	+0,19
Brompton Eqty s	BE	20,17	-0,03
Brompton Splt b	SBC	14,52	-0,14
Brookfield As A	BAM.A	38,25	+0,09
Brookfield Prpr	BPO	24,35	+0,29
Bulldog Ress	BD	6,17	-0,20
Burmis Ergy	BME	2,15	+0,03
Burntsand	BRT	0,19	-
C1 Ergy	CTT	0,20	-
Cae	CAE	13,15	+0,02
Caldwell Prtn A	CWL.A	1,41	+0,05
Caledonia Mnng	CAL	0,14	-
Calfrac Wllcs	CFW	23,10	+0,15
Calvalley Ptr A	CVI.A	4,10	-
Cameco	CCO	45,78	+0,58
Campbell Ress	CCH	0,13	-0,01
Can Sb-srfc rgy	CSE	2,50	-0,02
Canaccordtl	CCI	18,54	+0,12
Cdn Gn nvsts	CGI	27,85	+0,05
Cdn Gld hntr cp	CGH	1,80	-
Cdn Hydr dvlpr	KHD	6,16	+0,04
Cdn Lf cs spl	LFE	15,00	+0,11
CNRL	CNQ	75,20	-1,21
Cdn Rylts	CZZ	2,71	-0,09
Cdn Sprr rgy	SNG	2,77	+0,21
Cdn Tr crp cl A	CTC.A	79,00	+0,07
Cdn Utl cl	CU	48,80	-0,20
Cdn Wstrn bnk	CWB	28,40	-0,38
Cdn Zcrp	CZN	0,90	-
CP Rail	CP	68,37	+0,49
Canarc Res crp	CCM	0,43	-0,03
Candax Ergy nc	CAX	0,80	-
Candente Ress c	DNT	1,80	+0,04
Canfor	CFP	11,16	-0,23
Canwest Glbl cm	CGS	7,21	-0,22
Canyon Srvcs gr	FRC	3,20	+0,04
Capital Gld crp	CGC	0,50	-0,01
Capitol Ergy Re	CPX	8,12	-
Capstone Mnng c	CS	2,85	-0,11
Cardero Res crp	CDU	1,28	-0,05
Cardiome Phrm c	COM	9,03	+0,04
Caribbean Utl U	CUP.U	12,00	+0,40
Carmanah Tchnlg	CMH	1,42	+0,23
Carpathian Gld	CPN	0,85	-
Cascades	CAS	10,02	+0,03
Caspian Ergy	CEK	0,40	-
Catalyst Ppr cr	CTL	1,76	+0,01
Ccl Indstrs c B	CCL.B	44,50	-0,19
Celestica	CLS	6,07	+0,02
Centerra Gld	CG	8,34	-0,16
Central Fnd f A	CEF.A	9,75	+0,04
Centurion Ergy	CUX	11,99	-0,01
Ceramic Prtctn	CEP	6,25	-
Certicom	CIC	2,27	-0,10
Chariot Ress	CHD	1,01	-0,01
Chartwell Tchnl	CWH	1,66	-0,09
Chc Hlcptr cr A	FLY.A	24,05	-0,24
Churchill	CUQ	18,85	+0,15
Cic Ergy crp	ELC	15,50	+0,05
Cinch Ergy crp	CNH	1,05	-0,02
Clarke	CKI	8,65	+0,04
Claude Ress	CRJ	1,44	-
Claymore Brc tf	CBQ	37,01	+0,31
Cline Mnng crp	CMK	0,21	-
Coalcorp Mnng n	CCJ	3,54	-
Coeur Dln mns c	CDM	3,84	-0,04
Cogeco Cbl sv	CCA	44,45	-0,55
Cogeco Sv	CGO	38,51	+0,01
Cognos	CSN	42,17	+0,51
Com Dv tl	CDV	5,20	-0,08
Cmrcl Sltns	CSA	3,50	+0,09
Canadien National	CNR	55,93	+0,54
Compagnies Lb L	L	45,20	+0,47
Compton Ptrlm c	CMT	9,17	-0,22
Conjuchem Btch	CJB	0,44	-0,00
Connacher Cl &	CLL	4,14	-0,08
Constellationpr	CCU	0,58	-0,02
Coolbrands Intl	COB	0,95	-
Corby Dstllrs A	CDL.A	25,50	+0,10
Corby Dstllrs B	CDL.B	22,75	+0,25
Cordero Ergy	COR	3,70	-0,05
Coretec	CYY	0,80	+0,05
Cork Explrtn	CRK	0,86	-0,02
Corp Fin. Power	PWF	41,61	+0,06
Corridor Ress	CDH	10,40	-0,04
Corriente Ress	CTQ	4,81	-0,03
Corus Entrtnmn B	CJR.B	47,25	-1,47
Cossette Cmmnct	KOS	11,77	-0,58
Cott	BCB	7,86	+0,24
Crew Ergy	CR	8,65	-0,06
Cross Lk mnrls	CRN	0,51	-0,02
Cryocath Tchnlg	CYT	3,95	+0,03
Cryptologic Ord	CRY	20,31	-0,43
Crystallex Intr	KRY	2,69	-0,06
Cumberland Ress	CLG	7,97	+0,13
Cusac Gld mns	CQC	0,16	-
CV Tech	CVQ	0,88	-0,03
Cygnal Tchnlgs	CYN	0,40	-0,00
Cymat Tchnlgs	CYM	0,23	-0,01
Cyries Ergy	CYS	7,66	-0,14

D à G

Dalsa	DSA	10,12	-0,03
Delphi Ergy crp	DEE	1,43	-0,10
Denison Mns crp	IUC	10,99	+0,33
Descartes Systm	DSG	4,52	+0,02
Diagnocure	CUR	3,00	+0,01
Diamond Flds nt	DFI	0,15	-0,02
Diamond Tr rgy	DT	1,70	-
Divcom Lghtnng	DVQ	0,17	-0,01
Divestco	DVT	3,10	-0,09
Dividend 15 spl	DFN	17,50	-0,06
Dividend 15 spl	DF	14,26	+0,26
Domtar	UFS	7,77	-0,18
Draxis Hlth	DAX	5,08	+0,02
Dual Explrtn nc	DLX	2,11	-0,13
Duluth Mtls	DM	2,35	-0,18
Dundee cl A	DC.A	21,92	+3,12
Dundee Prcs mtl	DPM	7,80	-0,16
Dundee Wlth nc	DW	16,98	+3,67
Duvernay Ol crp	DDV	31,53	+0,18
Dynatec	DY	5,12	+0,06
Eastern Ptnrn	ELR	2,25	-0,04
Eastmain Ress	ER	0,68	+0,01
Ecopia Bscncs	EIA	0,33	-
Eldorado Gld cr	ELD	5,98	+0,09
Emera	EMA	19,88	-0,21
Emergis Inc	EME	7,00	-0,02
Empire A	EMP.A	49,44	+0,89
Enbridge	ENB	36,68	-0,24
Encana	ECA	62,20	+0,04
Endeavour Mnng	EDV	9,04	-0,09
Endeavour Slvr	EDR	3,65	-0,06
Endev Ergy	ENE	0,87	+0,01
Enerchem Itl	ECH	2,50	-
Ergy Mtls crp	EMC	13,00	+0,81
Engenuity Tchnl	EGY	1,19	+0,01
Ensign Ergycs	ESI	19,73	-0,36
Entree Gld	ETG	2,50	+0,10
Equinox Mnrls	EQN	3,90	-
Esi Entrtnmnt s	ESY	0,31	-0,00
Etruscan Ress	EET	3,15	-0,08
European Gldfld	EGU	5,82	-0,30
European Mnrls	EPM	1,27	-0,01
Evertz Tchnlgs	ET	37,18	+0,95
Exalta Ergy	EXA	1,55	+0,05
Exfo Elctr-ptcl	EXF	7,00	-0,27
Extreme Cctv	EXC	3,82	-0,04
Fairfax Fncl hl	FFH	247,30	-6,20
Fairquest Ergy	FQE	3,69	+0,09
Far Wst mnng	FWM	4,30	-0,14
Farallon Ress	FAN	0,65	-0,01
Fncl 15 splt cr	FTN	16,19	+0,09
Fncl 15 splt cr	FFN	14,20	+0,20
Financière Mnv	MFC	41,04	+0,66
Financière Sn I	SLF	51,40	+0,04
Finning Itl	FTT	32,71	-0,14
Fst Clgry ptrlm	FCP	4,80	-0,01
Fsttl rlty	FCR	25,58	-0,16
Fst Mtls	FMA	1,12	+0,02
Fst Nckl	FNI	0,87	-0,05
Fst Qntm mnrls	FM	91,19	-3,55
High Incm prncp	PAY	10,95	-
High Plns rmn,	HPU	1,47	+0,04
High Rvr gld mn	HRG	2,85	+0,12
Highpine Ol & g	HPX	10,25	-0,46
Hillsborough Re	HLB	0,47	+0,00
Hmz Mtls	HMZ	0,06	+0,02
Homburg Invst B	HII.B	5,40	+0,01
Hometl grp	HCG	34,44	-0,41
Hudbay Mnrls	HBM	25,27	-1,29
Husky Ergy	HSE	40,91	-0,31
Husky Injctn ml	HKY	7,69	+0,07
Hydrogenics	HYG	1,32	+0,07
Iamgold	IMG	8,46	-0,20
Ibex Tchnlgs	IBT	0,07	-
Igm Fncl	IGM	53,00	+1,00
Industrielle Alliance	IAG	38,65	-0,30
Industries Dr B	DII.B	29,44	+0,67
Infowave Sftwr	IW	0,14	-0,04
Ing Cd vtg	IIC	44,46	+0,80
Inmet Mnng crp	IMN	99,35	-0,55
Innicor Sbsrfc	IST	1,40	-
Innova Explrtn	IXL	7,50	+0,02
Inter-citic Mnr	ICI	1,38	-0,02
Intermap Tchnlg	IMP	5,90	-0,10
Internat Mnrls	IMZ	5,70	-0,04
Internat Nckl v	INV	1,10	-
Internat Rylty	IRC	6,44	-0,31
Interoil	IOL	33,58	-0,40
Intertape Plymr	ITP	3,37	-0,04
Intrepid Mns	IAU	0,25	-0,01
Intrinsyc Sftwr	ICS	0,52	+0,06
Mainstreet Eqty	MEQ	16,25	-
Major Drlling gr	MDI	53,39	+0,89
Malaga Inc	MLG	0,58	-0,02
Manitoba Tlcmc	MBT	48,34	-0,23
March Ntwrks cr	MN	13,47	-0,36
Martinrea Itl	MRE	17,40	+0,40
Matrikon	MTK	2,55	+0,03
Mavrix Fnd mngm	MVX	1,53	+0,03
Maxim Pwr crp	MXG	7,02	-0,08
Mdn Inc	MDN	1,21	-0,04
Mds	MDS	21,19	-0,03
Medcomsoft	MSF	0,49	+0,02
Medicure	MPH	1,14	+0,01
Mega Bloks	MB	17,62	-0,14
Mega Urnm	MGA	3,88	-0,06
Melcor Dvlpmnts	MRD	23,89	+0,10
Mercator Mnrls	ML	8,46	-0,04
Merge Cdr xchng	MRG	4,30	-
Meridian Gld	MNG	33,31	-0,26
Metallic Vntrs	MVG	1,92	+0,04
Metallica Ress	MR	4,31	-0,25
Methanex	MX	22,80	+0,41
Métro Inc A	MRU.A	34,89	+0,33
Meubles Lén ls	LNF	12,88	+0,08
Mi Dvlpmnts c A	MIM.A	32,98	+0,18
Midnight Ol xpl	MOX	1,46	-0,04
Migenix	MGI	0,49	-0,02
Milagro Ergy	MIG	0,11	-0,01
Minco Gld crp	MMM	0,69	-0,03
Minco Slvr crp	MSV	1,78	+0,05
Minefinders	MFL	10,47	-0,31
Miramar Mnng cr	MAE	4,70	-0,02
Miranda Tchnlgs	MT	11,89	-0,23
Mission Ol & gs	MSO	12,36	-0,04
Mitec Tlcm	MTM	0,15	-
Mks	MKX	1,55	+0,05
Pfb	PFB	8,91	-0,19
Pinetreetl	PNP	6,10	-0,05
Platinum Grp mt	PTM	3,96	+0,01
Platmin	PPN	8,60	-0,39
Points Itl	PTS	1,60	-
Polaris Mnrls c	PLS	11,60	-0,24
Potash sskTchwn	POT	102,57	+1,79
Power d cd	POW	39,90	+0,43
Precision Drl U	PD.U	23,14	-0,36
Premd Inc	PMD	1,74	-0,06
Premier Gld mns	PG	2,25	+0,07
Premium Incm A	PIC.A	10,14	-0,02
Prime Rt pls cr	PPL	13,84	+0,02
Proex Ergy	PXE	13,86	-0,14
Prometic Lf scn	PLI	0,39	+0,01
Prospex Ress	PSX	3,23	-0,16
Pulse Dt	PSD	3,15	+0,08
Pure Dmnds xplr	PUG	0,15	-0,01
Q9 Ntwrks Q	Q	15,89	-0,08
Qgx	QGX	3,17	-0,13
Qlt	QLT	5,87	-0,06
Quadra Mnng	QUA	18,17	+0,22
Quebcr Cl b B	QBR.B	36,75	+0,55
Quebcr Wrld sv	IQW	9,06	-0,02
Queenstake Ress	QRL	0,17	-
Queenston Mnng	QMI	1,93	+0,07
Questtl crp	QC	2,54	-
Questerre Ergy	QEC	0,80	-
Railpower Tch P	P	0,24	+0,00
Rally Ergy crp	RAL	7,27	-0,01
Rand A tchnlgy	RND	2,05	-0,01
Rdm	RC	3,60	-0,04
Real Ress	RER	8,19	-0,06
Red Bck mnng	RBI	6,63	-0,07
Storm Ct rgy cr	SME	0,74	-0,01
Stornoway Dmnd	SWY	0,74	-0,02
Stratagold	SGV	0,50	-0,00
Stratos Glbl cr	SGB	6,79	-0,01
Stylus Ergy	STY	2,67	-0,02
Sulliden Explrt	SUE	0,26	-0,01
Sun-rype Prdcts	SRF	13,06	-0,10
Suncor Ergy	SU	95,16	-0,49
Sunopta	SOY	14,00	-0,02
Sure Ergy	SHR	0,98	+0,01
Sxc Hlth sltns	SXC	16,04	+0,39
Synenco Ergy	SYN	11,09	-0,03
Synergex	SYX	0,30	-0,02
Tahera Dmnd crp	TAH	0,37	-0,00
Talisman Ergy	TLM	19,01	+0,01
Tanzanian Rylty	TNX	5,81	-0,18
Taseko Mns	TKO	5,36	-0,08
Td Splt cl b B	TDS.B	46,03	+0,29
Technicoil	TEC	0,64	+0,04
Teck Cmnc cl B	TCK.B	46,79	-0,76
Telus T	T	56,80	-0,61
Tembec	TBC	0,69	-0,02
Tenke Mnng crp	TNK	24,00	+0,31
Tesco	TEO	26,35	-0,63
Theratechnologi	TH	10,64	+0,18
Thomson	TOC	42,59	-0,11
Tiberon Mnrls	TBR	3,62	+0,01
Tim Hrtns	THI	34,49	-0,39
Tiomin Ress	TIO	0,11	-0,01
Tir Systms	TIR	1,58	-0,01
Titan Explrtn A	TTN.A	1,75	+0,08
Tlc Vsn crp	TLC	3,23	-0,02
Tm Bscnc crp	TMC	0,97	-0,03
Toromont Indstr	TIH	25,65	-0,33
Torr Cd	TOR	0,55	-0,01
Torstar B	TS.B	19,80	-0,10
Trafalgar Ergy	TFL	3,39	-0,04
TransAlta	TA	31,11	+0,30
Transat At	TRZ.B	35,33	-0,37
Transatlantic U	TNP.U	0,27	-0,01
Transcda	TRP	36,55	+0,25
Transcontinental	TCL.A	20,67	-0,26
Transglobe Ergy	TGL	4,64	-0,12
Transition Thrp	TTH	13,48	+0,04
Tranzeo Wrlss t	TZT	1,62	+0,01
Tri-vision Itl	TVL	1,44	-0,02
Trican Wllc	TCW	19,92	+0,50
Tristar Ol & gs	TOG	8,09	-0,19
TS03	TOS	2,18	-0,01
Tsx Grp X	X	45,24	+0,34
Tundra Smcndctr	TUN	7,13	+0,03
Tusk Ergy crp	TSK	1,41	-0,02
Tvi Pcfc	TVI	0,12	-0,01
Twin Mnng crp	TWG	0,07	-0,01
Uex	UEX	5,51	-0,07
Uni-select	UNS	30,90	-0,10
Ur-Ergy	URE	3,30	+0,11
Uranium Prtcp U	U	10,86	+0,34
Us Fncl 15 splt	FTU	10,60	-0,07
Us Gld crp	UXG	6,31	-0,09
Uts Ergy crp	UTS	5,68	-
Van Htt	VH	24,98	+0,02
Vasogen	VAS	2,20	-
Vector Arspc cr	RNO	5,29	-0,01
Verenex Ergy	VNX	10,45	-1,40
Vero Ergy	VRO	5,56	-0,09
Viceroy Explrtn	VYE	14,00	-0,60
Victhom	VHB	0,19	+0,01
Virexx Mdcl crp	VIR	0,58	-0,01
Virginia	VGO	7,04	-0,45
Virtek Vsn nt'l	VRK	0,62	-0,02
Vista Gld crp	VGZ	4,50	-
Wallbridge Mnng	WM	0,41	-0,03
Warnex	WNX	0,36	+0,00
West 49	WXX	1,22	-
West Frsr tmbr	WFT	38,70	+0,36
Westaim	WED	0,44	+0,01
Western Ars nl	WSA	4,10	+0,10
Westernpr crp	WRN	1,40	-0,05
Western Fncl gr	WES	5,60	-0,01
Western Frst pr	WEF	2,05	-
Western Gldflds	WGI	3,17	-0,05
WestJet	WJA	17,38	-0,02
Westport Innvtn	WPT	2,05	+0,03
Wex Phrmctcl	WXI	0,44	-
Wfi Indstrs	WFI	29,46	-0,02
Wi-lan	WIN	2,90	+0,06
Wireless Mtrx c	WRX	0,93	+0,02
Wolfden Ress	WLF	3,80	-
Workbrain	WB	12,50	-0,01
World Fncl splt	WFS	9,83	+0,16
X-cal Ress	XCL	0,22	-
Xantrex Tchnlgy	XTX	10,86	+0,61
Xenos Grp	XNS	2,05	-0,02
Xillix Tchnlgs	XLX	0,02	-0,01
Yamana Gld	YRI	12,00	-0,10
Ym Bscncs	YM	1,54	-0,04
Yorbeau Ress A	YRB.A	0,26	-0,05
Zarlink Smcndct	ZL	1,40	-
Zaruma Ress	ZMR	0,16	-0,00
ZCL Cmpsts	ZCL	10,89	-0,06
Zenas Ergy crp	ZNS	3,04	-0,11
Zincore Mtls	ZNC	0,56	-

I à J

Ipl A	IPL.A	6,50	-0,10
Ipsco	IPS	166,72	-0,27
Ishares Cdn dj	XCG	24,58	+0,09
Ishares Cdn dj	XCV	22,09	-0,10
IUn CdGld	XGD	75,68	-0,69
Ishares Cdn sct	XCB	19,



Henri Massé — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL



Henri Massé quitte la FTQ

Rollande Parent
La Presse Canadienne

MONTRÉAL — À 61 ans, après une quarantaine d'années au sein du mouvement syndical dont les15 dernières à la présidence de la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ), Henri Massé a annoncé à ses troupes hier qu'il ne sollicitera pas un autre mandat.

Il cède son siège à Michel Arsenault, 56 ans, actuel directeur québécois du Syndicat des métallos regroupant 60 000 membres. Il faudra cependant attendre le 30 novembre, à la fin du 28e congrès de la formation syndicale, pour voir si d'autres candidats seront sur les rangs.

MM. Massé et Arsenault ont profité du conseil général de la FTQ, la plus haute instance entre les congrès, pour faire connaître leurs intentions. Quant à René Roy, secrétaire général de la FTQ, il a dit préférer demeurer à son poste pour assurer la transition. Il considère qu'à son âge, 61 ans, il vaut mieux agir ainsi.

À ceux qui croient que le citoyen Henri Massé pourrait être tenté de faire de la politique active, il assure qu'il n'en est pas question.

« J'ai une petite ferme dans les Cantons-de-l'Est et je deviens un cultivateur tranquillement. C'est là que ça s'en va. L'action politique ? Ça ne me dit rien du tout. Ça ne m'intéresse pas. Quand on a été dans la vie publique comme président de la FTQ, il faut à un moment donné penser à retourner quidam, un peu plus tranquille. Donc, la politique pour aucune considération », a-t-il déclaré aux journalistes au cours d'un point de presse.

« Il s'agit d'une décision mûrie de longue date. Ça fait au moins trois à quatre mois que j'y songe », a-t-il dit.

Quand il a accepté son plus récent mandat, il avait d'ailleurs confié à son épouse que c'était le dernier.

« Puis les dossiers se multiplient, et on oublie ça. En mai, j'ai recommencé à y penser. Cet été, pour la première fois de ma vie, j'ai pris un mois de vacances. J'ai poursuivi ma réflexion. Quinze ans, ça use un peu », a-t-il confié.

Durant sa dernière semaine de vacances, il était tiraillé. « C'était le temps que ça finisse. Quand tu vois Domtar qui ferme à Hull et les entreprises qui ferment un peu partout, tu ne peux pas, comme président de la FTQ, continuer d'être tranquille. J'ai pris la dernière semaine sur les caps de roue », a-t-il avancé.

Henri Massé estime que tout au long de son mandat « la présence publique » est certainement ce qui lui a le plus pesé. « J'ai vu des semaines où j'étais quatre à cinq fois dans les journaux, c'est trop », a-t-il dit.

Il travaillait de 75 à 80 heures par semaine. Ses journées commençaient à 5 h, et le retour à la maison se faisait rarement avant 22 h.

Il aimait toutefois rencontrer les différents groupes de syndicats, par exemple à l'occasion d'un anniversaire ou d'une commémoration. « Ce qui est intéressant est qu'on est toujours dans notre *gang*. Un politicien est obligé d'aller dans les bingos. Chez nous, il n'y en a pas », a dit M. Massé.

La compétition entre les syndicats de la famille FTQ qui avait amené le président Louis Laberge, à une autre époque, à parler de démission, a requis de la part d'Henri Massé « beaucoup de doigté » pour éviter la chicane.

Par ailleurs, M. Massé considère que le dossier de la santé devrait être prioritaire pour son successeur. Il n'écarte d'ailleurs pas la possibilité de suivre de près les suites qui seront données au rapport Castonguay sur le financement des soins de santé.

« Je vais avoir le temps de faire du bénévolat en masse. Ce sera au président et au secrétaire général de la FTQ de décider s'ils veulent me donner des mandats. Ça va me faire plaisir de continuer à collaborer sur n'importe quel dossier de la FTQ. C'est ma famille. C'est là que je veux mourir, pas ailleurs », a-t-il lancé.

Henri Massé, né en 1946 en Abitibi, est entré dans le monde syndical en 1968 après avoir obtenu un baccalauréat en relations industrielles de l'Université de Montréal. Il a d'abord été conseiller au Syndicat canadien de la fonction publique et en est devenu le directeur général en 1993. Il a été élu secrétaire général de la FTQ sous la présidence de Clément Godbout.

Il est ensuite devenu président de la FTQ en 1998.

Michel Arsenault, le dauphin

MONTRÉAL — Michel Arsenault, 56 ans, actuel directeur québécois du Syndicat des métallos et vice-président de la FTQ, est le dauphin et probable successeur d'Henri Massé à la présidence de la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec.

Il avait six ans lors de la grève « épouvantable » de 1957 à la Gaspé Copper Mines, à Murdochville en Gaspésie, où travaillait son père et où il a travaillé par la suite.

« Henri Massé est un ami, un compagnon de travail et mon mentor », a confié hier M. Arsenault quelques minutes après l'annonce du départ imminent de M. Massé.

M. Arsenault est un syndicaliste de carrière. Au début des années 70 et jusqu'en 1978, il a travaillé dans les mines de Murdochville à titre de technicien en électricité tout en exerçant des activités syndicales.

« Murdochville a fait l'histoire du syndicalisme au Québec. Mon syndicat a pris 14 ans avant d'être accrédité. Il y a eu une grève épouvantable en 1957, j'avais six ans. Je m'en souviens très bien. C'était un peu comme une guerre civile », a-t-il dit.

Après Murdochville, il devient permanent syndical à Montréal pour une courte période, puis à Sept-Îles pour une dizaine d'années, où il occupe le poste de coordonnateur régional à qui il revient de négocier les contrats de travail dans les mines de fer et de cuivre.

C'est dans ce contexte qu'il a croisé le fer avec le président d'Iron Ore, Brian Mulroney. Avec succès, assure-t-il.

« Nos conventions collectives sur la Côte-Nord étaient et sont encore aujourd'hui lucratives. Les travailleurs de mines de fer gagnent des salaires supérieurs à la moyenne et ont d'excellents fonds de pension », a-t-il affirmé.

À QUÉBEC

En 1989, c'est à Québec qu'il se rend, toujours pour le Syndicat des métallos. Après cinq ans, il se retrouve dans la région de Montréal. Il y est au moment du référendum, dont le résultat l'a atterré.

« À la suite du référendum, j'étais un peu découragé du résultat. On était tous un peu frustrés. Quand on regarde l'histoire, on voit qu'on se l'est fait voler. »

Il décide alors d'aller travailler au Canada anglais, à Toronto, « pour comprendre ce qui se passait ».

Il y demeure cinq ans, à titre d'adjoint du directeur canadien du Syndicat des métallos où ses activités à l'international lui ont permis de rencontrer des syndicalistes d'un peu partout sur la planète.

En décembre 2000, de retour à Montréal, il est élu directeur québécois du Syndicat des métallos, qui compte 60 000 membres. Il y est toujours. Il laissera ce poste s'il est élu le 30 novembre, ce dont il ne semble pas douter.

Le cas échéant, l'emploi dans les secteurs manufacturiers et forestiers sera sa priorité. Il est déjà prêt à vertement critiquer le gouvernement fédéral. Il est mou comme une guenille sur la corde à linge quand vient le temps de parler de libre-échange. Il ne fait pas sa *job* », a-t-il soutenu.

Au gouvernement du Québec, il reconnaît le mérite d'« avoir donné un coup de main aux 55 ans et plus qui ont perdu leur emploi dans le secteur forestier au cours de la dernière année ».

M. Arsenault a l'Action démocratique du Québec dans sa mire. Il trouve que certains députés sont trop inspirés par l'Institut économique de Montréal. « On va accentuer l'action politique, on va aller voir les députés dans chaque région », a-t-il avancé.

Côté famille, Michel Arsenault a un fils de 33 ans et une fille de 30 ans tandis que son épouse enseigne dans une école de secrétariat.

Il parle spontanément de son chien bulldog, une acquisition récente. Encore lundi, il a fait une promenade en sa compagnie jusqu'à minuit. Il y a fort à parier qu'il devait alors songer à l'annonce de son mentor Massé, suivie de celle de René Roy qui demeure au poste de secrétaire général de la FTQ et renonce ainsi à se porter candidat à la présidence.

À moins d'une candidature de dernière heure, la voie est libre pour que Michel Arsenault devienne le prochain président de cette formation syndicale qui compte au Québec plus d'un demi-million de membres. ***Rollande Parent (La Presse Canadienne)***

50 grandes sociétés américaines

		Vol. (X100)	Clot.($)	Var.($)			Vol. (X100)	Clot.($)	Var.($)
Altria Grp nc	MO	98345	68,24	-0,20	Glaxosmithkline Plc	GSK	9109	53,50	-0,15
Amcn Intl grp	AIG	112076	67,08	+0,32	Google	GOOG	27260	569,00	+0,98
Apple	AAPL	424986	153,18	+4,90	Hewlett-packard C	HPQ	134044	50,98	+0,74
At&t	T	244543	42,57	+0,30	Hsbc Hldngs plc	HBC	8539	92,29	+0,54
Bank Of mrc crp	BAC	206948	50,22	-0,37	Intel	INTC	501761	25,89	-0,09
Bhp Biltn	BHP	48189	77,00	+1,06	IBM	IBM	70434	116,51	+0,26
Blackrock Enh q yld	ECV	622	17,79	+0,02	Ishares Mlys ndx fd	EWM	8701	11,82	-
Blackrock Enhnc gvt	EGF	158	17,44	-0,10	Ishares Msc vl ndx	EFV	543	76,81	+0,05
Blackrock Fltng rt	FRA	1204	17,04	+0,04	Johnson & jhnsn	JNJ	100849	64,97	-0,23
Bp Plc	BP	59015	69,33	-1,91	Jpmorgan Chs & c	JPM	163658	46,10	-0,24
Chevron	CVX	125012	91,88	-2,47	Microsoft	MSFT	755081	29,56	+0,48
China Lf nsr ds	LFC	18284	82,07	+3,46	Nokia ds	NOK	94102	36,88	+0,32
China Mbl	CHL	22067	78,06	+1,83	Novartis Ag ds	NVS	6848	55,06	-0,02
Cisco Systms	CSCO	478902	32,44	+0,56	Petrobras-adr P A	PBR.A	22044	63,85	-0,22
Citigroup	C	322314	46,31	-0,28	Petrochina C ds	PTR	9755	175,82	-5,30
Coca-cola C	KO	75889	57,02	+0,32	Petroleo Brslr s	PBR	35017	74,35	-0,38
Companhia D bb mr pf	ABV	8197	70,86	-0,49	Pfizer	PFE	394735	24,24	-0,18
Companhia Enr mns gr	CIG	8544	21,32	+0,62	Procter & gmbl c	PG	98451	69,85	+0,05
Companhia EnrGTC d C	CIG.C	2	20,45	+0,30	Royal Dtch sh- A	RDS.A	19396	82,83	-0,87
Companhia Vl r dc	RIO	183918	32,04	+0,28	Telefonica S	TEF	4468	82,32	-0,01
Conocophillips	COP	101652	87,29	-1,89	Total S	TOT	27589	80,84	-0,81
Embratel Prtcpcs	EMT	306	17,95	+0,15	Toyota Mtr crp ds	TM	2913	115,30	+0,65
Eni Sp ds	E	6878	73,32	-0,39	Verizon Cmm	VZ	115187	44,07	-0,05
Exxon Mbl crp	XOM	258551	91,96	+0,23	Vodafone Grp plc dr	VOD	29532	35,39	+0,23
General Elctrc c	GE	265735	41,10	+0,25	Wal-mart Strs	WMT	212981	43,16	-0,81

AVIS AU PUBLIC

Avis légaux - Appels d'offres - Encans

1779174

VILLE DE QUÉBEC

AVIS PUBLIC

Arrondissement de La Cité

AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR

Avis public est, par la présente, donné :

1. Que, lors d'une séance ordinaire du Conseil d'arrondissement de La Cité tenue le 27 août 2007, le Conseil d'arrondissement a adopté le règlement suivant :

R.A.1V.Q. 125 *Règlement modifiant le Règlement de l'arrondissement La Cité sur le zonage et l'urbanisme relatif au territoire de l'ancienne Ville de Québec relativement à la zone 305-CH-142.04* afin d'autoriser spécifiquement les cliniques de chirurgie plastique ou d'esthétique et les cliniques dentaires à l'intérieur du périmètre formé de la Grande Allée, du cours du Général-De Montcalm, de l'avenue Wilfrid-Laurier et de l'avenue Taché.

2. Que ce règlement est entré en vigueur le 19 septembre 2007, à la suite de la délivrance d'un certificat de conformité émis par le Service du greffe et des archives de la Ville de Québec (résolution CE-2007-1942 du comité exécutif).
3. Que les intéressés peuvent prendre connaissance de ce règlement au Bureau d'arrondissement de La Cité, 399, rue Saint-Joseph Est, Québec, durant les heures de bureau, soit de 8 h 30 à 16 h 30.

Donné à Québec, ce 26 septembre 2007.

Le secrétaire et assistant-greffier de l'Arrondissement de La Cité,
Jacques Vallée

TRAINS D'ATTERRISSAGE Q400

Passés au peigne fin

Marie Tison
La Presse

ATLANTA — Le président de Bombardier Aéronautique, Pierre Beaudoin, n'a pas attendu les derniers déboires du turbopropulseur Q400 pour ordonner une vérification complète des trains d'atterrissage.

« Nous avions d'abord eu ce problème avec le train d'atterrissage avant d'un Q400 au Japon », a raconté M. Beaudoin hier, en entrevue avec *La Presse Affaires*. « Nous l'avions identifié comme un événement unique. Puis, nous avons eu cet événement avec le train d'atterrissage droit d'un appareil de la Scandinavian Airlines (SAS) au Danemark. Nous avons alors demandé à une équipe de repasser tous les systèmes du train d'atterrissage d'un bout à l'autre. »

Peu de temps après cette demande de vérification, un autre appareil de SAS a éprouvé un problème de train d'atterrissage en Lettonie. Puis, au cours de la dernière fin de semaine, un autre Q400 a eu un atterrissage difficile en Allemagne.

« Nous sommes un peu tannés, a admis M. Beaudoin, Nous voulons comprendre ce qui se passe. »

Il a affirmé que les clients de Bombardier s'étaient montrés compréhensifs et avaient apprécié l'attitude proactive de l'avionneur montréalais et de son partenaire Goodrich.

C'est Goodrich qui fabrique les trains d'atterrissage du Q400.

« Goodrich s'est montré très professionnel, a soutenu le patron de Bombardier Aéronautique. Lorsqu'une situation comme celle-là se présente, ce n'est pas le temps d'avoir des mots durs les uns envers les autres, mais de travailler ensemble. »

Dans le domaine des biréacteurs, Bombardier fait face à un problème différent avec un autre fournisseur, Mitsubishi, qui réalise notamment l'aile du Global Express et du Challenger 300 ainsi que le fuselage de l'appareil régional CRJ. Or, Mitsubishi a annoncé l'été dernier qu'il songeait à lancer son propre biréacteur régional. Bombardier devra décider si elle continuera à faire affaire avec un éventuel concurrent.

« Nous cherchons à comprendre le positionnement de ce produit, a déclaré M. Beaudoin. Pour l'instant, nous continuons à travailler avec eux. »

Il a ajouté qu'il ne serait pas nécessairement facile de transférer ailleurs la production de composants actuellement manufacturés par Mitsubishi.

« Nous préférons ne pas déménager », a-t-il déclaré.

Un autre concurrent du CRJ de Bombardier, le Superjet de l'avionneur russe Sukhoi, est sur le point d'effectuer sa première sortie. M. Beaudoin ne s'est pas montré inquiet ; il estime que cet appareil vise surtout le marché russe. Il a cependant exprimé une certaine frustration ; Sukhoi a annoncé des ventes en Europe. Or, Bombardier ne peut pas faire voler son CRJ en Russie parce que les autorités russes ne l'ont toujours pas certifié. Le transporteur russe Tatarstan Airlines a commandé une demi-douzaine de CRJ, mais il ne peut toujours pas les utiliser.

Les autorités russes n'ont pas certifié non plus les biréacteurs régionaux d'Embraer.

« Si Sukhoi veut aller à l'extérieur de la Russie, je ne vois pas pourquoi nos appareils ne pourraient pas être certifiés en Russie », a protesté M. Beaudoin.

Pharmaprix achète les Centre d'escomptes Racine

Shoppers Drug Mart (TSX : SC) augmente sa présence dans la région de Québec.

L'entreprise a annoncé hier que sa filiale Pharmaprix avait fait l'acquisition des sept établissements de Centre d'escomptes Racine, chaîne de pharmacies.

Les termes de la transaction n'ont pas été rendus publics.

Avant cette acquisition, Pharmaprix ne comptait que deux magasins dans la région de Québec.

Shoppers Drug Mart a indiqué que la localisation et la taille des nouveaux acquis venaient renforcer la stratégie de croissance de Pharmaprix et sa volonté de continuer à ajouter des magasins de grande surface.

Shoppers Drug Mart compte plus de 1010 établissements sous les bannières Pharmaprix, au Québec, et Shoppers Drug Mart, partout ailleurs au pays. La société possède et exploite également 60 établissements Shoppers Home Health Care.

À la Bourse de Toronto, hier, le cours de l'action de Shoppers Drug Mart a terminé la journée à 54,80 $, en hausse de 44 ¢ par rapport au taux de clôture de la veille. ***La Presse Caandienne***

DÉCÈS ET AVIS

www.cyberpresse.ca/lesoleil/
deces@lesoleil.com

Remerciements	720
Services anniversaires	725
In Memoriam	730
Faveurs obtenues	740
Monuments	765

Index
des avis de décès

BERNIER, Alphonse — St-Michel de Bellechasse 22 sept. 2007
BOUCHARD, Danny — Victoria, BC 19 sept. 2007
CASTAGNETTA, Claudio — Québec 20 sept.2007
DUBUC, Ghislaine — Rouyn-Noranda 22 sept. 2007
GODBOUT, Gérard — Québec 22 sept. 2007
GRÉGOIRE, Hervé — Montmagny 23 sept. 2007
GUAY, Lilianne — Lemoyne 19 sept. 2007
LEBEL, Bernadette Fraser — Charlesbourg 20 sept. 2007
LEMIEUX, Guy — Ste-Foy 23 sept. 2007
MARCOTTE, Gérard — Ste-Foy
MORIN, Ernest — St-Étienne de Lauzon 23 sept. 2007
ROBITAILLE, Rachel — Charlesbourg 25 sept. 2007
SAMSON, Jean Paul — Lauzon 22 sept. 2007

Un souvenir
pour les proches

Faites plastifier *l'avis pour seulement* ***3,25$ par copie,*** *livré par envoi postal.*

Renseignez-vous
au 686-3326 poste 2261



Alphonse Bernier
1921 - 2007

« Papa, grand-papa, tu seras toujours, pour nous, un exemple de force et de courage. L'amour que tu nous a donné vivra à jamais dans nos coeurs et nos esprits. »

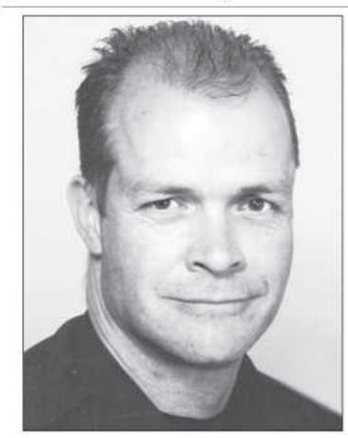
À l'hôpital Laval, le 22 septembre 2007, à l'âge de 85 ans, est décédé M. Alphonse Bernier, époux de dame Gisèle Moreau. Il demeurait à Saint-Michel de Bellechasse. La famille recevra les condoléances au

FUNÉRARIUM EMILE RUELLAND
61, rue Principale
Saint-Michel de Bellechasse

vendredi jour des funérailles à compter de 13h. Le service religieux sera célébré **le vendredi 28 septembre à 15h, en l'église de Saint-Michel de Bellechasse** suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants et son gendre Paul, Hélène (Jacques Caouette), ses petits-enfants adorés: François et Mélanie, sa soeur Thérèse Bernier (feu Robert Demers); son neveu Alain Vézina et sa nièce Maud Vézina qu'il considérait comme ses enfants; sa belle-soeur Rita Mc Nicol (feu Joseph Bernier), son beau-frère Gaston Moreau ainsi que plusieurs neveux et nièces.
Les membres de la famille tiennent à remercier le personnel de l'équipe d'insuffisance cardiaque ainsi que le personnel du 4e étage ouest de l'hôpital Laval pour la qualité des soins remarquables qu'ils ont prodigués. La direction des funérailles a été confiée à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE BOULANGER
Saint-Michel de Bellechasse et Montmagny.
Pour renseignements: (418) 884-3682
sans frais: 1-800-706-1363
pour l'envoi de messages de sympathie
par téléc.: (418) 248-9369
par courriel: ruetboul@globetrotter.net



Danny Bouchard
1967 - 2007

À Colwood B.C., le 19 septembre 2007 est décédé, à l'âge de 40 ans et 2 mois, monsieur Danny Bouchard, policier de la ville de Victoria B.C., ex-Adjudant (technicien en électronique) de la Marine Canadienne (21 ans), époux de Carola Kauermann.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, sa fille Alexandra (Lexie), son fils Nicholas (Nick), son père Delphis Bouchard, sa mère Lola Gamache, ses frères Rock et Luc, sa soeur Mylène, son neveu Vincent Daigle, sa nièce Céline Sigvaldason Bouchard, ses beaux-parents M. et Mme Horst Kauermann, sa belle-soeur Stéphanie, sa nièce Émilie ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines ainsi qu'une montagne d'ami(e)s. La cérémonie religieuse sera célébrée **le 26 septembre 2007 à 14h à Victoria**. La direction des funérailles a été confiée à

MCCALL BROS.
FUNERAL DIRECTORS LTD
1400, Vancouver St,
Victoria (B.C.) V8V 3W3
téléphone: (250) 385-4465
courriel: info@mccallbros.com
site Internet:
www.mccallbros.com/index.shtml

Ne pas envoyer de fleurs. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à une oeuvre de votre choix.



Claudio Castagnetta
1974 - 2007

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 20 septembre 2007, à l'âge de 32 ans, est décédé monsieur Claudio Castagnetta, époux de madame Valérie Samson. Né à Palerme (Italie) il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Québec

le mercredi le 26 septembre 2007 de 18h à 21h.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son père Corrado Castagnetta et sa mère Rosamaria Cuccio ainsi que sa sœur Alessandra. Il laisse également dans le deuil de la famille Samson: Huguette Bruneau (feu Jean-Robert Samson), Véronique; plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, ses collègues de travail et de nombreux ami(e)s de l'Italie et du Québec.

Renseignements au
693, avenue Nérée-Tremblay
Sainte-Foy (Québec) G1N 4R8
Tél.: (418) 688-2411
Télécopieur: (418) 688-2414
Courriel: plateau@coopfuneraire2rives.com
Site internet: www.coopfuneraire2rives.com

Ghislaine Dubuc
1934 - 2007

À Rouyn-Noranda le 22 septembre 2007, est décédée à l'âge de 72 ans, madame Ghislaine Dubuc, fille de monsieur Alfred Dubuc et Alice Villeneuve.

Madame Ghislaine Dubuc laisse dans le deuil ses filles: Julie (Guy Parent) et Ginette; ses petits-enfants: Guillaume et Léonie Parent (Maxim Larivière) ainsi que de nombreux autres parents et amis. Direction des funérailles

J. H. FLEURY
515, Chénier, Rouyn-Noranda
Pour renseignements: (819) 762-0781
membre de la Corporation des thanatologues du Québec

info-cancer

www.info-cancer.com
1 800 363-0063

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER
INFORMER, HÉBERGER, ACCOMPAGNER.



Gérard Godbout

1941 - 2007

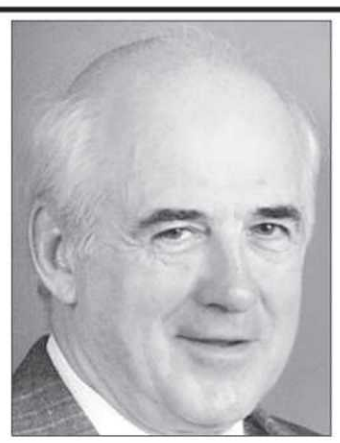
À L'Hôtel-Dieu de Québec, le 22 septembre 2007, à l'aube de ses 66 ans, est décédé, sereinement et entouré des siens, monsieur Gérard Godbout, fils de feu monsieur Gérard Godbout et de feu dame Albertine Bernard, époux de dame Amélia Suarez. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au funérarium du

COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER
1500, boulevard Wilfrid Hamel
Québec (Québec) G1N 3Y6

le vendredi 28 septembre 2007 de 18h à 22h et le samedi 29 septembre 2007 de 8h30 à 10h30. Le service religieux sera célébré le **samedi 29 septembre 2007 à 11h, en l'église Notre-Dame de Jacques Cartier, 160, rue St-Joseph Est, Québec (Québec).**

Il laisse dans le deuil son épouse Amélia; ses fils: Jacques-André (Julie Boulianne), Jean-Claude (Maryse Simard), Daniel (Nathalie Laroche) ; ses petits-enfants: Mathis, Cassandra et le bébé à venir; ses filleuls: Danièle, Karla et Javier; ses frères et sœurs: Jeannette Couture (feu Roger Godbout), Rolande (feu Léger Fiset), Fernand (Jeannine Maheux), Ghislaine (feu Armand Séguin), Marie-Reine (Jean-Jacques Boucher), Denise, Pauline (Paul-André Bédard), Lucille, Bernard (Louise Dorval), Jean-Yves (Rachel Godbout); ses beaux-frères et belles-sœurs de l'Argentine: Anna Suarez (feu Aquilino Carrera), Lucia Suarez (Julian Pronzatto), Béatriz Suarez (feu José-Maria Colombo), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Un remerciement spécial à tout le personnel du CRCEO et de l'Unité de soins palliatifs de L'Hôtel-Dieu de Québec qui ont su prodiguer des soins de qualité avec respect et dignité.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec (Québec) G1S 3G3, tél.: 418-683-8666

COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER
Pour renseignements: (418) 682-5225
Télécopieur: (418) 682-6249
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com



Hervé Grégoire

1927 - 2007

À l'Hôpital de Montmagny, le 23 septembre 2007, à l'âge de 79 ans et 11 mois, est décédé M. Hervé Grégoire, époux de dame Gilberte Couillard. Il demeurait à Montmagny. La famille recevra les condoléances à la

MAISON FUNÉRAIRE LAURENT NORMAND INC
115, rue St-Louis, Montmagny

jeudi de 19h à 22h et vendredi jour des funérailles à compter de 12h. Le service religieux sera célébré **le vendredi 28 septembre 2007 à 15h, en l'église Saint-Mathieu de Montmagny**, suivi de l'inhumation au cimetière de Montmagny.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Micheline (Armand Provencher), Alain (Lucie Larochelle), Gilles (Suzanne Cloutier), François (Dominique Fradet); ses petits-enfants: Étienne, David, Jérôme, Sonia, Vincent, Nicolas, Andréa, Florence, Alyssa, Elyse, Justine et son arrière-petit-fils Anthony, ses frères et soeurs: Irène (feu Guy Rousseau), Liliane, Jeanne, André (Diane Sanfaçon), Roland; ses beaux-frères et belles-soeurs: Thérèse Talbot (feu Laurent Couillard), Simon Couillard (Diane Cinq-Mars), Guy Couillard (Fernande Dufour), Grégoire Couillard (Mariette Gauthier), Jules Couillard, Fernand Couillard (Sylvie Bergeron), Aline Couillard (feu Marcel Corneau), Marcel Couillard (Francine Lévesque), ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins, cousins et amis(es).
Un remerciement au Dr Raymond Fortin ainsi qu'au personnel du CLSC et de l'Hôpital de Montmagny pour les bons soins. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny ou à la Société canadienne de la sclérose en plaques. Des formulaires seront disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la

MAISON FUNÉRAIRE LAURENT NORMAND INC
115, rue St-Louis, Montmagny
Bellechasse et L'Islet-Sud.
Pour renseignements: 248-0545
sans frais: 1-888-248-0545
télécopieur: 418-248-2621
courriel: lnormand@globetrotter.net
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



Liliane Guay

1928 - 2007

De Lemoyne, le 19 septembre 2007, à l'âge de 78 ans, est décédée Liliane Guay Lecourtois, épouse de feu Ludger Lecourtois. Elle laisse dans le deuil sa fille Claudette (Benoit), son compagnon Marcel, ses soeurs Fernande, Jeannine, Henriette, Huguette, ses frères Raymond, Réal et Émilien, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et ami(e)s.

Les funérailles auront lieu **le vendredi 28 septembre 2007 à 17h, en l'église de Saint-Narcisse de Beaurivage, Lotbinière**. Nous célébrerons sa mémoire et lui rendrons un dernier hommage à partir de 15h30 en la salle communautaire de Saint-Narcisse le 28 septembre 2007.

Direction des funérailles:
LA MAISON DARCHE
Réseau Dignité
www.dignitequebec.com



Bernadette Fraser Lebel

À l'hôpital Enfant-Jésus, le 20 septembre 2007, à l'âge de 84 ans et 9 mois, est décédée dame Bernadette Fraser, épouse de feu monsieur Georges Lebel. Elle demeurait à Charlesbourg.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Andrée Soucy), Hélène (son ami Michel), Jean-Claude (Suzanne Moreau) et Richard (Francine Landry); ses frères, soeurs et belles-soeurs: Léo (Angéline Guichard), Paul-Étienne (Hélène Girard), Noëlla (feu Roland Pelletier), Lucille (feu Armand Blouin), Jeanne d'Arc (feu Floriant Héon), Élizabeth (feu Jean-Paul Boucher), Soeur Béatrice et Albertine (feu Gérald Birmingham); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et ami(e)s.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation canadienne du rein, section Québec, 1270, chemin Sainte-Foy, bureau 2142, Québec G1S 2M4.
Le service religieux sera célébré le **samedi 29 septembre à 12h, en l'église Christ-Roi, 5515, rue Saint-Georges, Lévis,** où la famille sera présente pour vous accueillir (au sous-sol) une heure avant la cérémonie. La direction des funérailles a été confiée à la maison

GILBERT & TURGEON LTÉE
LÉVIS 837-4757
Télécopieur: 837-9317
Courriel: gilbert@turgeon.qc.ca
www.gilbertturgeon.com



Guy Lemieux

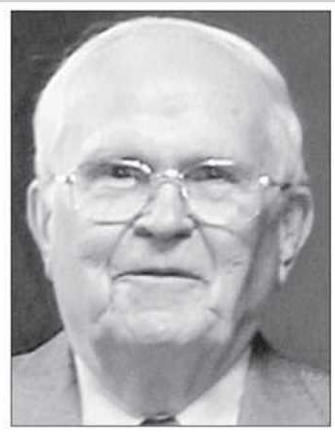
À Sainte-Foy, le 23 septembre 2007, à l'âge de 84 ans, est décédé monsieur Guy Lemieux, époux de madame Andrée Miquelon. Il demeurait à Sainte-Foy.

Il était le père de feu Nycole, Élaine et Claude (Lucie Comtois). Il laisse dans le deuil, outre son épouse et ses enfants, ses petits-enfants: Karine et Isabella; son arrière-petit-fils Kyle; sa belle-sœur Margot (feu Pierre Lemieux); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Miquelon: Richard (Hélène Plante), Claire et Robert (Louise Gendron); ses filleuls: Lucie Marchand, Claire Lemieux et Julie Miquelon ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s. Il est allé rejoindre ses frères et sœurs: Robert, Pierre, Marguerite, Françoise et Madeleine. La famille recevra les condoléances au

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Québec

le vendredi 28 septembre de 14h à 17h et de 19h à 22h. Le service religieux sera célébré en présence des cendres le **samedi 29 septembre 2007 à 14h, en l'église Saint-Louis-de-France (1576, route de l'Église à Québec, secteur Sainte-Foy)** où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. Les cendres seront déposées au mausolée François-de-Laval du cimetière Notre-Dame-de-Belmont à une date ultérieure.
Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Chaire de Pneumologie, recherche en maladies respiratoires (2725, ch. Ste-Foy, Québec QC G1V 4G5) ou à l'organisme de votre choix. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
693, avenue Nérée-Tremblay
Québec (Québec) G1N 4R8
Tél.: (418) 688-2411
Télécopieur: (418) 688-2414
Courriel: plateau@coopfuneraire2rives.com
Site web: www.coopfuneraire2rives.com



Gérard Marcotte

1924 - 2007

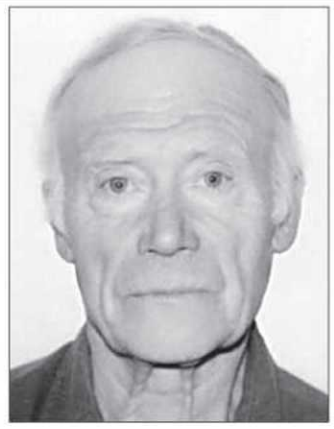
Au CHUL, à l'âge de 83 ans, est décédé Gérard Marcotte, époux de Catherine Grenier. Il demeurait à Sainte-Foy, Québec. La famille recevra les condoléances au

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Québec

le jeudi 27 septembre 2007 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le vendredi 28 septembre 2007 à compter de 11h30. Le service religieux sera célébré, en présence du corps, **le vendredi 28 septembre 2007 à 14h, en l'église Sainte-Geneviève (3180, av. d'Amours, Québec).** L'inhumation se fera au cimetière Belmont.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Michèle, Guy (Gabrielle Vermette), Jacques-Edouard, Anne-Claire (Daniel Hétu), Philippe-René (Claire Rousseau), ses petites-filles: Anne-Ericka et Arianne; Solange Leblanc, mère d'Arianne de même que Mélissa et Amy Hétu, Véronique Guay; ses frères et sœurs: feu Sr Elizabeth, PM, feu Marie-Paule (feu Guy Crépeau), feu Marion (feu Vernon Beatty), Carmen (feu Gilles Foucault), Lorette (feu Alfred Lévesque), Camil (Rolande Pelletier), Robert (Louisette Dubé), Jean-Louis (Jeannine Pelletier), Colette, feu Guy; ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Grenier et Boivin: feu Jean-Louis (feu Solange Picard), Anne (Jean-Denis Roy), Louisette (Jean-Claude Doyon), feu Marguerite (feu Alexis Betty), feu Edouard Boivin (feu Thérèse Faucher), feu Octave Boivin (Valéria Bell). Finalement, il laisse dernière lui son filleul, Richard Boivin, sa filleule, Lysa Roy ainsi que de nombreux cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s.
Cet homme bon et généreux nous manquera à tous. La famille tient à remercier l'équipe médicale et des soins infirmiers de l'unité de gériatrie du Pavillon CHUL (CHUQ) et plus particulièrement le Dr Eric Marchand de même que l'équipe du CLSC Sainte-Foy dont Mme Danielle Houle pour les bons soins et services prodigués.
Compensez l'envoi de fleurs par un don à la Fondation du CHUQ, 10, rue de l'Espinay, Québec G1L 3L5 ou l'Association Québécoise de l'Épilepsie, 1, av. du Sacré-Cœur, Québec G1N 2W1. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE-PLATEAU)
Renseignements au
693, av. Nérée-Tremblay Québec G1N 4R8
Tél.: (418) 688-2411
Télécopieur: (418) 688-2414
Courriel: plateau@coopfuneraire2rives.com
Site web: www.coopfuneraire2rives.com



Ernest Morin

« Une force de la nature.
Il a travaillé toute sa vie et ce, jusqu'à la toute fin.
Il est parti sans avoir le temps de dire au revoir ».

À l'Hôtel-Dieu de Lévis le 23 septembre 2007, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Ernest Morin, fils de feu M. Théophile Morin et de feu Mme Olive Coulombe. Il demeurait à Saint-Étienne de Lauzon. Il était le frère de feu Pierre (feu Gemma Couet, feu Lucille Plamondon), feu Simone (feu Albert Bernard), feu Léopold, feu Benoit; Gemma (feu René Arguin), Yvan (Louisette Marois), Estelle (Robert Dion), Réal. Il laisse également plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines et amis (es). La famille vous accueillera à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE BEAUDOIN FERLAND DUPUIS LTÉE
679, rue Principale, Saint-Étienne

samedi, à compter de 8h. Le service religieux sera célébré le **samedi 29 septembre 2007 à 9h30 en l'église de Saint-Étienne de Lauzon**. L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière paroissial.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Institut de Cardiologie de Québec ou à la Fondation de l'hôpital Laval.

Pour renseignements:
tél.: (418) 832-2349
télécopieur: (418) 888-4951



Appel de candidatures pour

BÉNÉVOLES

La Croix-Rouge est à la recherche de personnes pour constituer son équipe d'intervention d'urgences.

Une formation sera offerte à cette équipe qui sera responsable des interventions lors de sinistres (*incendies, inondations, etc.*) dans votre communauté.

Postes bénévoles disponibles
(sur entrevue de sélection)
- Chefs d'équipe d'intervention
- Responsables d'opération
- Bénévoles en intervention
- Bénévoles en manutention d'équipements et transport de matériel

Critères importants :
- Disponibilité lors d'interventions
- Avoir un permis de conduire valide

JOIGNEZ NOTRE ÉQUIPE DÈS MAINTENANT!

Contactez-nous au 1 800 363-7305 poste 3071

Croix-Rouge canadienne
Division du Québec

Votre don va droit au coeur.

1 888 473-4636

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC



Mon père est important parce que...
www.monpere.ca



Rachel Robitaille
1950 - 2007

À L'Hôtel-Dieu de Québec, le 25 septembre 2007, à l'âge de 57 ans 4 mois, est décédée dame Rachel Robitaille, épouse de monsieur Robert Lanouette. Madame demeurait arrondissement Charlesbourg. Elle était la fille de feu dame Cécile Carrier et de feu monsieur Michel-A Robitaille. Les membres de la famille recevront les condoléances à

LA SEIGNEURIE COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
2450, av. Saint-Clément
arrondissement Beauport
(autoroute de la Capitale
sortie Bourg-Royal no 318)

le jeudi 27 septembre 2007 de 14h à 17h et de 19h à 22h, de même que le vendredi 28 septembre 2007 de 9h à 10h30. Les funérailles seront célébrées ce **vendredi 28 septembre 2007 à 11h, en l'église de Saint-Ignace de Loyola, 3325, rue Loyola, arrondissement Beauport.** Le corps sera par la suite porté en terre au cimetière de Giffard.

Outre son époux, madame Robitaille laisse dans le deuil ses enfants: Sébastien et Noémie Lanouette; sa sœur Claudine Robitaille; son frère Marcel Robitaille; ses beaux-frères et sa belle-sœur: Pierre Lanouette (Francine Camiré), Michel Lanouette; sa filleule Dominique Pichette (Francis Dumont); ses neveux et nièces: Julie Pichette (Alexandre Melançon) et bébé Hubert, Roger Pichette (Anne-Marie Gagnon), Andrée Robitaille (Mathieu Chouinard), Martin Lanouette, Stéphane Lanouette, Marie-Claude Lanouette (Cédric Dozois) et bébé Marianne, Collin Mathieu, Renaud Mathieu, ainsi que ses oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s.
La famille remercie tout le personnel de L'Hôtel-Dieu de Québec pour l'attention portée et la qualité des soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHUQ (L'Hôtel-Dieu de Québec), bureau E-1-152, 10, rue de l'Espinay, Québec (Québec) G1L 3L5. Des formulaires seront disponibles au salon.
Les funérailles sont sous la direction de

LA SEIGNEURIE COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
2450, Saint-Clément, Beauport
Québec G1E 1E8
Pour renseignements ou messages de sympathie personnalisés:
Téléphone: 418-663-4735
Télécopieur: 418-663-2328
Courriel: cfs@bellnet.ca

APRÈS M'AVOIR lu

Recyclez-moi!

Jean Paul Samson
1933 - 2007

À Lévis, le 22 septembre 2007, à l'âge de 74 ans, est décédé monsieur Jean Paul Samson, fils de feu monsieur J. Edgar Samson et de feu dame Rose Turgeon. Il demeurait à Lauzon.

Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Fernande, feu Gilles (feu Jeanine Picard), feu René (Solange Fournier), Robert (Colette Rhéaume), Marcel, Armand (Claire Turcotte), Fernand, Lise, feu Reine (feu Théodore Samson) et Pierre Raynald; ainsi que ses neveux et nièces.
Sincères remerciements aux médecins et infirmières qui lui ont prodigué des soins particuliers. La famille vous accueillera à la résidence

GILBERT & TURGEON LTÉE
6566, RUE SAINT-LAURENT, LÉVIS

le jeudi 27 septembre à compter de 10h. Le service religieux sera célébré le **même jour à 13h, en l'église Saint-Joseph (paroisse Saint-Joseph-de-Lévis), 291, rue Saint-Joseph, Lévis.**

Pour renseignements
GILBERT & TURGEON LTÉE
837-4757
Télécopieur : 837-9317
Courriel : gilbert@turgeon.qc.ca
www.gilbertturgeon.com

725 ANNIVERSAIRES DE DÉCÈS

Colette Desmeules

Il y a un an, tu nous quittais sans avoir eu le temps de nous dire au revoir.

En ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 29 septembre 2007 à 16h en l'église Notre-Dame-de-L'Annonciation, 1625, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à nous.

La famille

740 FAVEURS OBTENUES

MERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai.. D.C.

MERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai. T.M.G.

Remerciements au Sacré-Coeur et Sainte-Marie pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. M.B.L.

Sincères remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier. J.L.C.

765 MONUMENTS

DU MANUFACTURIER
THERIAULT & FILS
710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

Un souvenir pour les proches
Faites plastifier l'avis pour seulement 3,25$
3,25$ par copie, livré par envoi postal
686-3326, poste 2261
leSoleil

PETITES ANNONCES
www.844-4444.com petitesannonces@lesoleil.com

À Célébrer!
686-3226

Immobilier 98 à 388
Marchandises 395 à 469
Emplois 471 à 489
Services 491 à 627
Véhicules 948 à 989

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Pour nous joindre 844-4444
Rive-Sud et Côte de Beaupré
686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
lundi au vendredi de 8h à 17h30
Sur place
lundi au jeudi 8h30 à 17h
vendredi 8h30 à 16h30
Télécopieur 686-3322

Cvendu.CA MC C Facile C Rapide C Nouveau
Le site des petites annonces leSoleil

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres *rubrique 98*
Maisons à vendre *rubriques 100 à 140*
Immeubles à revenus à vendre *rubriques 150 à 189*
Autres propriétés *rubriques 200 à 214*
Propriétés commerciales et industrielles *rubriques 230 à 246*
Logements à louer *rubriques 250 à 288*
Chambres à louer *rubriques 300 à 338*
Amélioration et entretien des propriétés *rubriques 370 à 388*

100 Maisons à vendre Ancienne-Lorette

A VOIR cottage en rangée, 1250 p.c. 145 900$, brique, patio gazon, asphalte, Marc 264-0848 627-5145

MAISON EN RANGÉE, à partir de 145 900$ + taxes, livraison 15 nov. incluant clôture, asphalte et patio. Noël: 563-8226 627-5145

101 Maisons à vendre Beauport

CONDO 3 1/2 au 3e étage, Square St-David, à pied des services, gym, sauna, piscine et piste cyclable, 89 000$, 666-5777.

102 Maisons à vendre Cap-Rouge / St-Augustin

CAP-ROUGE, bord fleuve, 265 000 $ non nég. 418-651-5078



Gisèle Lalancette

CAP-ROUGE. Cottage style canadien, 7 pièces plus 2 salles bains. Toit rénové ainsi que fenêtres à l'étage. Secteur recherché, excellente construction. Libre rapidement si désiré. Au 1000 de Saint-Sébastien angle Promenade des Soeurs.
653-1236
La Capitale Cité courtier immobilier

HAUT de Gamme, 5 900 à 12 000 p.c. avec maison en kit ou clé en main: **Aussi maison modèle libre**, Noël: 563-8226 627-5145

NOUVEAUX. Jumelés, maison ville, cottages, 1200' ca. habitable. Terrains taxes incluses. À partir 148 000 $ 878-0066 www.pertech.ca

105 À vendre Condominiums

A 2 PAS de Cartier
Superbe 1400 p.c., 2 chambres. climatisé. Faut voir! 569-8100

À aimer St-Romuald,maison de ville 2 ou 3 chambres, boisé, Guy 839-3333

A STE-FOY "Le Mistral" superbe 3 chambres, 14e étage, vue panoramique, piscine int., gym 659-3351

ANCIENNE-LORETTE, nouveaux condos 4 1/2, les Jardins de la tour, rue St-Jacques, livraison mars 2008, 569-4043

AU ST-PATRICK, climatisé 2 étages 1 754 pi.ca., 648-9121 duproprio.com/63994

AU VIEUX-PORT, grand 3 1/2, 137 000$ **duproprio.com/54929. 688-4434**



BASSE-VILLE
Copropriété, **toute rénovée,** très lumineuse, 1 chambre, aires ouvertes.Planchers bois et bain sur pattes.
ST-ROCH
Magnifique co-propriété, 3 chambres, belle cour, terrasses. Atelier et revenu.
NOUVEAU Limoilou
Choix de 2 unités, 2 c VENDU double, planchers bois
ANOUK TURGEON
802-0116 / 687-3211
RE/MAX 1ER CHOIX INC courtier immobilier

CONDO au Jardins-Mérici, niveau jardin, orientation sud, rénové, 2 chambres, bureau, grand séjour, dînette, bois franc, 2 salles bain, garage, 429 000$, 686-7698 (soir) ou maryamsiroisf@hotmail.com

CONDO 3 1/2 au 3e étage, Square St-David, à pied des services, gym, sauna, piscine et piste cyclable, 89 000$, 666-5777.

CONDO à paliers, Cité Bellevue, 1470 pi.ca., 5 1/2, près université. 650-5587 duproprio.com/44748

CONDO à vendre, à Ste-Foy, 4 1/2 rue France-Prime, 653-9663

CONDOMINIUM JEAN-TALON tout pierre 1 unité libre immédiatement hâtez-vous ! **624-1882, 627-5145**

CONDOS neufs de qualité supérieure au coeur du nouveau St-Roch. Stationnement int., ascenseu, 264-3141, 261-2680.

EXCEPTIONNEL, Vieux Québec sur 3 étages, occasion B&B ou hébergement Eric Michaud et ass. courtier 692-6000

LEVIS, luxueux 4 1/2, 112 000$, aucune taxe à payer. 559-1140.

LIMOILOU
- **Nouveau,** dernier étage, coin de rue, 3 chambres, salon double, planchers bois, boiseries non peintes. Garage.
- **Près Cegep,** 3 chambres, cachet, balcon. Stationnement.

ST-AUGUSTIN
- **Place Juneau,** rez-de-chaussée + sous-sol commercial loué 760$/ mois, à l'étage sur 2 niveaux pour proprio occupant, 2 chambres, grande terrasse. **Vous avez des projets!**

GAÉTANE TURGEON
522-4600 / 687-3211
RE/MAX 1er CHOIX INC courtier immobilier

MAGNIFIQUE grand 4 1/2, boul. de l'Entente, stationnement int, 456-1549

MERICI, 2 terrasses face au fleuve, coin sud-est, niveau jardin, 2 chambres, garage, 349 000$. 580-2005.

MONT STE-ANNE, 2 chambres, mezzanine, piscine, navette, au pied du mont. Lessard Immobilier Courtier. Patrice Lessard. 622-2913

MONTCALM, Grande-Allée, condo tout rénové. Luxueux. 2 chambres, 1080 p.c. et 1 terrasse privée 600 p.c. 340 000$. Tél. 523-5459 www.duproprio.com #44509

NOUVO St-Roch, loft 1200 p.c., unité de coin, lumineux, mur brique, balcon, parking. A vendre ou louer, 212 000$. 951-8252

QUEBEC, 162 500$, 2 chambres, 1 salle de bains, 418-522-3052 ou duproprio.com/5223052

4 1/2 RÉNOVÉ, Manoir des Gouverneurs, près ponts, 2 chambres, 2 salles bains, garage int. 658-5779

108 Maisons à vendre Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest

BOISÉ MEANDRES, luxueuse, pierre 4 côtés, garage, piscine creusée chauffée, foyer, bois et céramique, rue Bois-Brûlés, 329 000$, visite libre dimanche P.M., **842-8455**

110 Maisons à vendre Loretteville / Neufchâtel

BUNGALOW, 5 chambres à coucher, 2 salles de bain, piscine, garage attaché, 179 000$, 847-3523.

112 Maisons à vendre Rive-Sud

À aimer St-Romuald,cottage neuf, garage,vue Québec, fleuve, 839-3333.

A AIMER St-Romuald maison neuf, rangée jumelé, boisée, Guy 839-3333

AVEC GARAGE, cottage jumelé 3 étages finis, bois franc, vue partielle, chemin du Fleuve. Faites vite! Ernest Lemay courtier, 627-6060

DOMAINE dans Bellechasse, maison ancestrale 1 1/2 étage, 2 salles bains, 45 min. des ponts, rénovée, aménagée, très équipée. Grand garage 22'X45', plusieurs possibilités. 149 000$. **Cell: 418-933-3648 entre 18h et 21h.**

116 Maisons à vendre Sainte-Foy

ST-LOUIS-DE-FRANCE
1594 Mon Repos, plein pied, 43x28, pierre et briques, 3 chambres au rez-de-chaussé et 1 au sous-sol (entièrement aménagé) 2 salles de bain, lattes de bois à l'étage + tapis et tuiles au sous-sol, 2 remises en bois (8x10 et 8x12), beaucoup d'arbres, 219 000$, pas d'agents. **418-658-5394**

123 Maisons à vendre Banlieue et autres secteurs

NEUVILLE, domaine 12 arpents, maison rénovée, 350 pi. en façade sur le fleuve, plus de 350 arbres fruitiers. Nombreux extras. **A voir!**
GASTON DEMERS & Ass.
courtier immobilier agréé 652-1555

151 Immeubles à revenus Beauport

106 LOGEMENTS, bien situé, rentable. Sur rendez-vous seulement **Vincent Bellotto Courtac Québec 1992 Inc., courtier immobilier bur. 658-2979, rés. 681-1609**

162 Immeubles à revenus Rive-Sud

ST-Romuald, rangée, jumelé, revenu garanti, 10 à 14%, Guy 839-3333

164 Immeubles à revenus Saint-Jean-Baptiste

D'AIGUILLON Triplex, excellent état, très éclairé, idéal proprio occupant, 275 000$, **527-8169.**

165 Immeubles à revenus Saint-Sauveur

ST-SAUVEUR
TRIPLEX avec revenu intéressant, très bien entretenu, 2 X 3 1/2 et 1 X 6 1/2 pour propriétaire occupant. Cour intime, garage pour 3 voitures, dépenses au frais des locataires.
Alexandre Coté 808-8005
Re/Max Captale courtier immobilier

- **TRES BIEN situé,** beau 3 logis, idéal proprio occupant, superbe cour, stationnement.
- **HAUTE-VILLE**, 6 logements, très bien situé, idéal bricoleur. Seulement 289 000$. Faites vite!

Bernard Le Beller 627-3333
La Capitale Sélect courtier immobilier

172 Immeubles à revenus Vieux-Québec/ Haute-Ville

NOUVEAU-HAUTE-VILLE
Duplex, curetage complet. De toute beauté, terrasse sur le toit, spa + revenu rez-dechaussée.
ANOUK TURGEON
802-0116 / 687-3211
RE/MAX 1ER CHOIX INC courtier immobilier agrée

185 Immeubles à revenus Résidences personnes retraitées

BEAUPORT, chambre et service 24H, tout compris, autonome ou semi-autonome, 802-1015

200 Autres propriétés à vendre Chalets/ villégiature

CHALET 2 étages, bord de l'eau, ZEC, Charlevoix, 2h/Québec, cabanon, chasse/pêche A-1, clés en mains, lespac.com #5900922 174 500$nég. 418-563-3371

201 Autres propriétés à louer Chalets/ villégiature

A 681-8585, condo 2 chambres au pied du Mont, saison ou année.

À Stoneham, chalet à louer. Tranquille, 3 chambres, foyer. 659-5269 www.makisoft.net/stonehamdupa/

I.O., foyer, bord fleuve, 829-3672 www.chalet-labbe.com

MONT STE-ANNE 3 chambres, sauna, tourbillon, vue, sem. Noël et Jour de l'an, 1500$/sem. 571-4417

ST-FERREOL, chalet demi bois rond, 3 chambres, du 1er nov. au 1er mai, 15 min. Mont Ste-Anne, 25 min. du Massif, 900$/mois, 418- 826-2647.

202 Autres propriétés Érablières

ÉRABLIÈRE centenaire 30 arpents 15 min. de Lévis, exceptionnelle!
GASTON DEMERS & Ass.
courtier immobilier agréé 652-1555

203 Autres propriétés Fermes

FERMETTE 100 arpents, maison rénovée + étable. Marcel Dancause, Re/Max 1er Choix, courtier immobilier, 876-3291

204 Autres propriétés Maisons de campagne



MAISON centenaire, 2 salons, 2 salles à manger, écurie, petit camp, tracteur de ferme inclus. 199 000$. Tél. 418-466-2780 Visite sur lespac.com #5769935

206 Autres propriétés Maisons mobiles et usinées

CHATEAU-RICHER belle maison mobile rénovée, 2 chambres, piscine et cabanon. Terrain loué coop. 100$/mois. 75 000$
LÉON PAGEAU 524-4441
Turmel & Ass. inc. courtier immobilier

MAISON mobile à vendre, 64' X 14' avec terrain, dans parc de maison mobile, 41 000$, 386-1785

208 Autres propriétés Terrains

À VOIR
À BOISCHATEL
35 TERRAINS BOISÉS, prêt à construire, auto construction, endroit calme, paisible, fils enfouis, près de la rivière Montmorency et golf 563-9337

A MONTCHATEL, rue Marianne, près golf, 2 terrains boisés, désservis. Haut de gamme. 839-0100

BORD de l'eau, Grand-Lac St-François, Lambton, 1 1/2 h. de Québec. Deux terrains prêts à construire. (418) 486-2831.

LAC SERGENT bord du lac, 130' x 500' boisé, 260 000 $. 875-4090

TERRAIN DE 37 625 p.c., 1.05$ du pied. Lac Castor Montauban. 418-336-2688.

TERRE env. 300 acres avec grand lac 40 acres et érablière possibilité + 3 000 entailles ainsi qu'une grande prairie. Accessible à l'année. Comprend accès au Grand Lac St-François. Possible contruire sur cette terre. 880 000$. Inf. 418-449-5491 soir et fin semaine

VUE splendide sur Québec, 80 x 100, unifamilial, 18 Lemieux, Lévis, 112 000$, 933-4592.

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres
rubrique 98

Maisons à vendre
rubriques 100 à 140

Immeubles à revenus à vendre
rubriques 150 à 189

Autres propriétés
rubriques 200 à 214

Propriétés commerciales et industrielles
rubriques 230 à 246

Logements à louer
rubriques 250 à 288

Chambres à louer
rubriques 300 à 338

Amélioration et entretien des propriétés
rubriques 370 à 388

208 Autres propriétés Terrains

BOISCHATEL
À 1 min de l'av. Royale
Prêts à construire
Près Golf Royal Québec
Phase III
Maison et terrain
(rue fer à cheval)
Bientôt Phase IV
Prix très compétitifs!
Le fonds de terrain et le service sont garantis
JOAN FORTIN
666-2636
agent immobilier agréé
Signature courtier immobilier
1779048

210 Autres propriétés Terres

140 ACRES, idéal pour la chasse à l'orignal, zone 1, situé à St-Vianney près de la Réserve de Matane 819-823-2635/843-9441cellulaire

ST-PAUL DE MONTMINY, 75 arpents boisés, avec chemins et rivières, 75 000 $. 418-789-2384.

212 Autres propriétés Villégiature hors Québec

CONDO FLORIDE, 1 km au nord Pompano, 2 chambres, 2 salles bains, bord de mer + piscine, 3 mois min., 3000$ US par mois. Jacques 694-9222 poste 25.

FLORIDE, Hollywood, condo sur mer, 1 chambre, 1 1/2 salle de bains, 6e, meublé, impeccable, 325 000$ US. 514-694-2046.

GRANDE maison mobile, Emerald Lake, Fort Lauderdale, Floride, 2 chambres, 1 salle de bain, 1 salle d'eau, accès au lac et baignade, T.V française et films français, libre uniquement du 15 octobre au 15 décembre 2007, location au mois minimum: U.S. 1600$/mois. 839-7146, 561-2323

HALLANDALE, beau jumelé, piscine, 14 nov au 14 janv, 954-456-4741.

LAUDERDALE LAKE, condo 31/2, 1 mois **période des Fêtes.** 834-8071

MIAMI, 3 1/2 (55 ans +), libre nov. au 15 janv., 1 mois min., 1200$ /mois. Tél. soir 418-842-2899

STUDIO À VENDRE, meublé, Miami, Windston Towers 600, sur océan, 220 000$, **418-529-5676**

230 Commerciales et industrielles Bureaux

cogir
SOCIÉTÉ DE GESTION
A 658-6787
BUREAUX
500 P.C. ET +
LE ST-LAURENT
250 Grande-Allée
Québec

A 681-8151

BUREAUX
QUÉBEC - STE-FOY - VANIER
CHARLESBOURG - LÉVIS
De 250 à 10 000 p.c. plus
COMINAR
Faisons affaire ensemble!
681-8151

A louer / 652-9220
www.groupegcs.qc.ca
460 p.c. à 21 000 p.c.
Ste-Foy: Rte de l'Église, ch. Ste-Foy, Quatre-Bourgeois, Pente-Douce.
Québec: Charest Est, av. du Colisée
Loretteville: Valcartier

A 955 DE BOURGOGNE
COIN QUATRE-BOURGEOIS
Très bien situé, 270 et 1100 p.c., tout inclus, stationnement.658-6322

A 687-3020
Québec, Ste-Foy
de 1000 pc à 9000 pc

A Ste-Foy, rte de l'Eglise 363 p.c, aménagé, ascenseur, stationnements, 14$/p.c. libre imm. 653-1242 www.grtinc.ca

A CHARLESBOURG / 622-9494 Bureaux neufs à louer, près de tous les services, 700 à 7000 p.c.

A LA TÊTE DES PONTS
Centre d'affaires Taïga , 834-2222

A 1001 Route Église, Ste-Foy, 250' à 1200' c., à partir 325 $/mois, ascenseur, climatisé, parking, 692-5244

À PARTIR 500 P.C. et +, Ste-Foy et Québec, Imm. Roussin 651-9443

BUREAU Iberville III, 1500 p.c., tout aménagé, libre imm. 659-6910

BUREAUX à Vanier, 700 pi. ca., av. Godin, bien situé. 932-4295.

CANARDIERE, superbe local 2300 p.c. aménagé pour bureaux, climatisé, stationnements. 569-8100.

LEVIS, agrandissement des Galeries du Vieux Fort, bureaux et locaux commerciaux à louer. 948-1224

ST-ROCH, Superbe bureau 1 700 pi ca., climatisé, 948-1224.

232 Commerciales et industrielles Bureaux à frais partagés

A CENTRE D'AFFAIRES CHAREST
Ambiance de prestige, accès Internet 687-4422 www.1175charest.ca

BUREAU psychologue à sous-louer, à la journée, lundi, jeudi, vendredi, prix abordable, Chemin Ste-Foy, près Henri IV. Pauline 847-9175

CENTRE D'AFFAIRES ALTERNA
4600 H.-Bourassa, coin Capitale. Concept de prestige,concurrentiel. Services inclus, 120 p.c. 626-2048

L'EXÉCUTIF
Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 200 $/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

234 Commerciales et industrielles Commerces

À BEAUPORT: permis de taxi Grand Caravan 06, 40 000 km, Motorola CM300, Silent 610. Neufs 135 000$ sans voiture : 115 000$ 843-1527

LES FAÇADES DE LA GARE
Halls & Affaires
400, boul. Jean-Lesage
Seule
Galerie commerciale
dans St-Roch
BOUTIQUES
800 à 2 000 pi.ca.

EAGIL LAURENTIENNE

Tél: (418)647-3992

•MINI ENTREPÔT, commerce très rentable, s'opère facilement, 330 cases en location. Bâtisse centre-ville, opération depuis longtemps. 1,700 000 $
•RÉSIDENCE personnes autonomes (11), Rive-Sud, bâtisse impeccable, vue sur fleuve. Logement proprio

SERVICES IMMOBILIERS
ROY INC.
courtier immobilier agréé
FRANCIS ROY
MICHEL ROY
vos négociateurs
(Depuis 1969)
687-1010

CHAMPIONNIERE Rive-Sud Québec emplacement stratégique, certifiée bio. 418-835-0817.

RESTAURANT À LOUER 50 places boulevard Bastien. Tél: 655-1351

QUEBEC HAUTE-VILLE
Près grand théâtre et édifices, beau restaurant en activité depuis 30 ans. 129 000$
Michel Lamontagne 652-0123
Champagne Lamontagne courtier immobilier

RESTO familial, idéal pour couple, rentable, 100 places. CONFIDENTIEL Demander André: 809-2087

236 Commerciales et industrielles Entrepôts

A 681-8151

ENTREPÔTS
Salle de montre
QUÉBEC - STE-FOY
VANIER - LÉVIS
de 1000 à 10 000 p.c. et plus
selon vos besoins
incluant les aménagements
COMINAR
FAISONS AFFAIRE ENSEMBLE !
681-8151

LOCATION temporaire au mois, Parc Colbert, 10 000 p.c., 14 000 p.c., 16 000 p.c., hauteur libre 22' portes de garage 14x14. **658-5844.**

PARC Colbert et Frontenac, 3000 pi. ca., Imm. Roussin 651-9443.

238 Commerciales et industrielles Locaux

A louer / 652-9220
www.groupegcs.qc.ca
Commercial:
Rte de l'Église: 750 à 3000 p.c.
Ch. Ste-Foy: 650 à 5000 p.c.
St-Jean-Chrysostome: 1900 p.c.
Loretteville: 4672 à 9344 p.c.
Entrepôt, Industriel,
Bureaux, Salle de montre
St-Malo/Vanier:1400 p.c.à 8200 p.c.
St-Lambert de Lauzon: 69 500 p.c.

A VOIR!
- **BOUL. LAURIER, 3 700 p.c. au rez-de-chaussée**
- **BOUVIER, 1 500 p.c.**
- **CHEMIN STE-FOY, 1 300 p.c., Excellente visibilité. 653-7458**

À POINTE aux Lièvres, idéal atelier ou entreposage, sécuritaire et chauffé, 1 14X34 à 400$, 1 11X30 à 300$, 1 10X13 à 125$, tout inclus Éric à 640-0007 ou 572-8469

À CHARLESBOURG près de l'autoroute de la Capitale, local 1 000p.c. tout compris et 2 500p.c. d'entrepot avec porte de garage; Information 627-0014 955-6700

•A Charlesbourg / 80eme 1 200 p.c. à 7 000 p.c.
•Pierre-Bertrand, hauteur 25', 2 000 à 50 000 p.c. / **622-9494**

A VENDRE (condo commerical) Vieux Québec près du Château Eric Michaud et ass. courtier 692-6000

A BON PRIX
Quatre-Bourgeois, local commercial 1200 p. c. **564-1346**

A Loretteville rue Racine, 500' à 1840'c., entrepôt, local, bureau neuf, parking, 520-8610, 520-8656

À bas prix, très beau local,grand parking, 2000 à 7000 p.c 872-6866

A BEAUPORT Parc Industriel 7 600 pc,14 000p.c.,21 500p.c.661-0858

AU CENTRE-VILLE, + ou - 2 000 pi², jonction St-Valier et St-Joseph Ouest, 524-2990

BEAUPORT 600p.c. adjacent, salon de coiffure et esthétique, idéal pour bureau, 425$: 666-2822

BUREAUX et entrepôt 3 808 pi. ca., libre imm. 2680 B. Dalton, Parc Colbert, Ste-Foy. 5.50$/ pi. ca. 1-800-363-2525 poste 2222

COIN 4-Bourgeois, près autoroute Henri IV, 2 200 p.c.,1 étage, stationnement souterrain. **683-8102**

COMPLEXE d'affaires Hamel, 2000 pi. ca. et + ; Plaza Laval 400 - 1000 - 2000 pi. ca., idéal centre de la copie. Imm. Roussin 651-9443

LOCAUX ILE D'ORLÉANS
Aménagé selon vos besoins espaces commerciaux et bureaux 1000 à 5000 p.c. **683-8102**

LOCAUX commerciaux centre-ville 2 000p.c. et 4 000p.c., 523-1818

MONTCALM, locaux 150 à 600', pour artistes, autres activités, 561-4860

PLACE DUBERGER
2300 Père-Lelièvre
Local Pizza Royale
1600' + sous-sol
12 000' divisible
Impeccable
PLACE BESHRO
Angle Duplessis/
ch. Ste-Foy
1400 p.c.
658-1228

VIEUX-Québec, à côté Laurie-Raphaël, 2000' ca., pour resto, boutique, bureau. À vendre ou à louer, 561-4860

240 Commerciales et industrielles Propriétés commerciales

A VOIR ! Boul. Pierre-Bertrand, 3900 p.c. + étages, stationnement, monte-charge, idéal pour commerce, **569-7478**

À VENDRE ou à louer entrepôt 6 000 p.c. avec espace à bureau 3 000 p.c et salle de montre. 254-8146

GASPÉSIE. Auberge restaurant, tout équipée, bord de la mer, cachet, chaleureux, 418-393-2212

GÎTE à vendre à Tadoussac des plus achalandé. Le Roupillon- 450 000 $, 866-752-4353, www.leroupillon.ca

250 Logements à louer Ancienne-Lorette

41/2, triplex, près service, a/c, libre. 675$. 871-6240

251 Logements à louer Beauport

AU DOMAINE DES CHUTES
3 1/2, 4 1/2 , libres, luxueux ascenseur, parking, 932-0121.

BEAU 4 1/2 neuf, style condo, plancher flottant, céramique, 380-9548

BOISCHATEL, situé en face du golf et vue sur le fleuve St-Laurent. 71/2 sur 2 étages, 3 chambres, 2 salles bain, piscine ext. Prix demandé 1 250$ chauffé, éclairé, **563-1351.**

4 1/2, 2e ét. d'un 6 logements, avec proprio occupant. Idéal personne seule/retraité(e), pas d'animaux, non chauffé/éclairé références demandées. 490 $. 821-0169

GIFFARD, 5 1/2 chauffé, rénové, calme, intercom, 627-7039

3 1/2, GRAND 4 1/2, chauffés, eau chaude, non éclairé, piscine, Libres imm. 667-7291.

GRAND 4 1/2, vue fleuve, 570$ chauffé, nov., 880-0312, 666-0106

MANOIR Beauport, chauffé, eau chaude; 3 1/2 oct et déc + 41/2 fév. www.roussin.qc.ca 650-2121

4 1/2 neuf, ensoleillé, bois flottant, 5 min. centre-ville 750$, 627-5145

TRES grand 3 1/2, entrée lav., séch., à 186 Jean XXIII. 626-0105

VIEUX BEAUPORT, 5 1/2 refait à neuf, **660-1097 après 18 h.**

252 Logements à louer Cap-Rouge/ St-Augustin

À VOIR! ENTIÈREMENT RÉNOVÉS INSONORISATION SUPÉRIEUR
GrandS 4 1/2 luxueux à 665$
GrandS 3 1/2 luxueux à 570$
Planchers bois, quartier paisible
Non chauffé, non éclairé. 836-4000

A Domaine des Soeurs, grand 4 1/2 oct. 750$. 659-7103 626-5692

DOMAINE Des Soeurs, grand 4 1/2, aires ouvertes, 710$, 839-0755

253 Logements à louer Centre-ville

4 1/2 - 605$, GRAND, rénové, bois franc, libre, 933-4477.

NOUVEAU ST-ROCH RÉSIDENCE DE LA CITÉ
Jolis appartements rénovés, meublés et décorés avec goût!
STYLE HÔTEL
Court et long séjour
internet et câble
Ascenseur, intercom, buanderie
A PARTIR DE 695$/MOIS
(418) 454-7255
www.residencedelacite.com

PENTHOUSE, rue St-Joseph, garage int., terrasse privée sur le toit, 1350$/mois chauffage inclus, libre imm. Manon 681-4949

PRÈS Vieux-Port, grand 3 1/2, tout inclus, lav..séch., ascenseur, libre 610 $. 692-5244, 523-8480

Très beaux 41/2 et 51/2 construction 2006. Non chauffé, non éclairé, entrée lav.-séch. et lave-vaisselle, non meublé. Balcon de béton. Ascenseur et escalier. Prix 41/2 à 750$ et 51/2 à 850$. Mme Lise Fortier 418-266-6076 ou fortier@edificelesoleil.com

254 Logements à louer Charlesbourg

A ABSOLUMENT VISITER
Seigneurie Henri-Bourassa
3 1/2 - 4 1/2
TOUT COMPRIS
Béton, ascenseurs, piscine, tennis. Parking intérieur, caméras
627-2052

À VOIR!! GRAND 31/2 ET 41/2 Intercom, bois flottant, libre octobre.**418-955-2725 ou 626-4613**

A voir! 1 MOIS GRATUIT, 4 1/2, bois, 265-2842, 265-4842.

A côté 1ère Ave., 3 1/2 libre, tout inclus 565$, bois franc. 802-1364

DANS TRIPLEX 4 1/2
Près Galeries Charlesbourg, rénové, dernier étage, bois franc, intercom, entrée lave-vaisselle, libre. 563-4216 ou 626-2747.

4 1/2, 1er nov., 3e étage, près des services, piscine ext., 715$ tout compris, 627-2991.

3 1/2 -1er oct. stationnement. 435$, 571-0823

3 1/2 FLOTTANTS, sécuritaire, 1er déc., balcon, 510$. 624-0833

GRAND 41/2, libre, ascenseur, stationnement int., 807 $, 627-4039

4 1/2 LIBRE, 595$, mois gratuit, chauffé, eau chaude, 571-7484.

LOFT au 220, 78E Rue Est, dans sous-sol d'un quadruplex, chauffé éclairé, meublé, à 2 pas terminus et cégep 450$ /mois. Libre imm. Alain 841-4195



MONTAGNE DES ROCHES
Coin Jean-Talon/Lazurite
DU NEUF EN CONSTRUCTION
Grands 5 1/2, 1 225 pi. ca., Bien éclairé, béton, lattes, céramique. Libres 1er déc. 520-1023

NON FUMEUR 41/2 - 51/2
A CHARLESBOURG.
Neufs, style condo de luxe, air climatisé, bois flottant, céramique, rangement, près services et bus
929-5644, 1-877-775-6447
www.logis-bec.com

PRÈS 1re Ave., 3 1/2 personne seule, non fumeur, pas d'animaux, tout compris. Meublé, câble, internet, parking. 650 $. Après 18h 627-0363

255 À louer Condominiums

A CHARLESBOURG, beau grand 51/2, tranquille, 3e étage, centre sportif, piscines int., ext., 725$ non chauffé. Lucie (418) 624-2984.

A CHARLESBOURG, grand 4 1/2, climatisé, gym, piscine, 870$ /mois. 569-5476, 663-6276.

À STE-FOY 4 1/2, juillet, 2 étages, intercom. 844-2982

ASOUS-LOUER condo 4 1/2, situé à Charny, 700$. 418-999-5271

COLLINE PARLEMENTAIRE
Luxueux 4 1/2, 7e étage, vue, diponible nov. 2007, 692-6000.

CONDO sur les Plaines, Georges V, luxueux 3 1/2, libre 1er oct., 1 200$, 997-2879.

GEORGES V, grand 3 1/2 Sud, garage, 5e, 1er nov., 1700$, achat possible, 561-2201.

GRANDS 4 1/2 neufs neufs, style condo, près pont et 8 1/2. 684-0016

LE GEORGE V
2 condos de luxe, neufs, derrière la Grande-Allée, occupation 1er oct. ou +, stationnement int., accès: spa, conditionnement, piscine.
- 2 chambres, 6e étage, côté nord, 1200 pi ca, 1650 $.
- 1 chambre, 3e étage, côté nord, 822 pi ca, 1130 $.
525-9107, 255-0370

LE SAMOS, à Sillery, 1560 pc, 3 chambres, 2 salles bains, balcon, stationnement int., électro-ménagers, 1550$. 681-2746 ou 931-2746

Le De Bernières, 4 1/2, meublé, chauffé, stationnement. A louer ou vendre 1 (450) 661-266

LIBRE, aucun tapis, grand 4 1/2, sur Campanile, stationnement int., frais repeint, hotte et lave-vaisselle neufs, 975 $/mois, 682-0365.

LUXUEUX logement style condo, meublé, foyer, balcon, stationnement, vue fleuve. 806-3080

MERICI, tout meublé, Internet, rénové, moderne, vue fleuve, 1 chambre, 2 terrasses, 1700$, libre. 657-0747. courriel: oxygene747@hotmail.com

MONTCALM 3 1/2, stationnement int balcon, 800 $, 527-2238, 208-2174

NON FUMEUR 41/2 - 51/2
A CHARLESBOURG.
Neufs, style condo de luxe, air climatisé bois flottant,céramique, rangement. Près services et bus.
929-5644, 1-877-775-6447
www.logis-bec.com

PRES CARTIER, 3 1/2 neufs, haut de gamme, libres, 950$, 573-4057

ST-ROMUALD condo 41/2, 6 mois (oct à mai) meublé. 834-8071

257 Logements à louer Duberger/Les Saules

PAISIBLE 41/2, pas d'animaux. 545 $. 204-4330 ou 407-0659.

4 1/2 518.40$ par mois Stationnement inclus, libre immédiatement. 648-1278 # 227

IDÉAL POUR ÉTUDIANTS
À 7 minutes de l'Université
Distance de marche des services
Grands 2 1/2 , 4 1/2 et 5 1/2
Libres sur Trudeau
Chauffés, eau chaude fournie, stationnement gratuit
À partir de 425$
2394, Trudeau, bureau 1
(418) 681-1390
www.caprent.com

258 Logements à louer Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest

acropolegi.com, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, plusieurs secteurs, 809-8282.

LEBOURGNEUF, grand 4 1/2, piscine, 2 stationnements, mi-oct., 656$ nég., 621-0148.

4 1/2 LIBRE imm. et déc, 6e, béton, ascenseur, 681-9362, 628-8646

259 Logements à louer Limoilou

À DES PEUPLIERS EST 4½, libre 590$, chauffé, eau chaude, plancher de bois franc, balcon avant et arrière, intercom, près des Galeries de Charlesbourg 624-9146, 628-6299

À SOUS-LOUER, 2 1/2, près du cégep Limoilou, plafond 10 pi et plancher bois flottant salon. Contactez Pascal 418-264-0672.

A STE-ODILE, 4 1/2 libre, rénové, 3e, bois franc, chauffé, 580$, 627-2909 ou 571-4244.

A Ste-Odile 4 1/2 chauffé, ensoleillé, 2e étage, nov., 575$. 626-6001

DE La Sapinière-Dorion Est , 5 1/2, refait à neuf, chauffé, lav.-séch., 790 $/mois, libre imm., 842-0447 après 17h.

DES Bouleaux Est, 2 1/2 semi meublé, chauffé, éclairé, 460$/mois. libre oct. 951-9370

2555 2e Avenue, 5 1/2 rénové bois franc, tranquille 650$ 623-9098, 649-1455

4E AV./18e-Rue, grand 51/2, rénové, chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch., remise, balcon, 2 chambres, 685$, libre oct., 651-3809.

22e RUE, grand 4 1/2 rénové à neuf, sécuritaire, 750$ chauffé, stationnement int. Libre. 624-0833

41/2: 3e Av. non chauffé, non éclairé 495$; libre. **261-0653**

1ER NOV., 3 1/2, 379$/mois, non chauffé, non éclairé, 529-7056.

4 1/2 LIBRE, 609$, mois gratuit, chauffé, 683-9093.

3 1/2, 4 1/2 NEUFS, ch. de la Canardière, près hôp. Enfant-Jésus. 1-866-404-0090, 514-867-4579

Pour 65 ans + 31/2 593.00$ Entrée lav.-séch. intercom, médaillon d'appel, accessibilité en fauteil roulant lieu de culte et salle communautaire. 648-1278 # 227

31/2 REZ-chaussée 397$ chauffé, éclairé, eau chaude 648-1278# 227

41/2 SOUS-SOL 548$ service non inclus libre imm. **648-1278 # 227**

41/2 sous-sol 520$ chauffé, éclairé + eau chaude. Oct. 648-1278 #227

STUDIO, entrée lav.-séch., porte-patio, libre, 659-4699, 683-4799.

260 Logements à louer Loretteville/ Neufchâtel

A JOHNNY PARENT
GRANDS 3 1/2 , 4 1/2 et 5 1/2
À partir de 530$ tout inclus
Stationnement gratuit et piscine
115, Johnny Parent,Bureau 22
(418) 845-0822
www.caprent.com

41/2 CHAUFFÉ, eau chaude, Loretteville bl. des Étudiants. 661-8249

DANS duplex, beau grand 4 1/2, bois, calme, 725$, oct., 527-3674.

3 1/2 51/2 LIBRES, tout inclus, près services, intercom. 956-4900

MAISON à louer, rez-de-chaussée, 5 1/2, chauffé, éclairé, pas d'animaux, 760 $, début déc., demandez Rachelle 574-1358.

4 1/2 DÉCEMBRE, tout inclus, stationnement. 264-2338.

261 Logements à louer Montcalm

A QUI LA CHANCE? Grand 5 1/2 à louer immédiatement (cause déménagement pour le travail), fenestration sur 3 côtés, donc très éclairé, 2 salles de bain, impeccable, sur Grande-Allée entre la rue Cartier et le Concorde. 1232$. Si intéressé, appeler le week-end 521-4664 ou semaine 529-5458

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
3 1/2 830$, nov.
VUE FLEUVE!
Tout compris, Sillery, 682-5246.

A sous-louer nov. à mai, av. Moncton, grand 5 1/2, 2e étage, balcon meublé, éclairé, chauffé, câble. Références exigées. 683-3191

A 681-8585, 3 1/2 chauffé Ensoleillé. Balcon. Faut voir!

A 1436 GARNIER, 5 1/2 semi-meublé chauffé, parking, 825$, 688-0556

AGRÉABLE 5 1/2 **MEUBLÉ,** près Cartier, 1er nov., parking, 2 balcons, 1100$ tout inclus, 652-1264

AUPRÈS, Plaines, théâtre, 1 1/2 à 31/2 tout inclus rénovés, balcon, 647-2825

BELVEDÈRE, près Grande-Allée, 4 1/2, 1er, entièrement rénové, plancher bois, garage, oct. 527-8964

4 1/2 CHAUFFÉ, 675$, sur Calixa-Lavallée, libre 1er nov., 681-2337

CLARIDGE, 1 1/2 à 5 1/2 rénovés, 590 $ à 1340 $ chauffés, eau chaude incluse. 529-5458

DE MAISONNEUVE, près Grand Théâtre, magnifique appartement entièrement rénové, grand salon, salle à dîner attenante, grande chambre, porte patio, balcon, fenêtres sur 3 côtés, ensoleillé, chauffé, eau chaude fournie, 3e étage, 1500$/mois, 522-8439. Visite lundi au jeudi.

ENTIÈREMENT MEUBLÉ, Jardins Mérici, 1 chambre, terrasse, fleuve à l'année; 1700$/mois; 657-0747 **oxygene747@hotmail.com**

GRAND 6 1/2, rez-de-chaussée, bois franc, chauffé, balcon, garage,1er nov. 1375$, **803-2555,687-9384.**

481, 485, Grande-Allée E. 2 1/2 libre, 5 1/2 meublé ref. 529-4442.

LOCKWELL, 3 1/2 rénové, cachet, semi-meublé ou meublé tout équipé, câble, chauffé, éclairé, murs brique et pierre, bois franc, 795-895. 522-6098

LE MONTMORENCY
165 Grande-Allée Est
Appartements de luxe,
Spacieux et confortables
Sur Grande-Allée
Entre rue Cartier et les Plaines
Grands balcons
Grande fenestration neuve
Nombreux services
1 1/2 meublé ou non, 3 1/2
573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
Nous sommes près de vous
www.bilodeauimmobilier.com

LE CHÂTEAU ST-LOUIS
Sur Grande-Allée près de Cartier

BEAUX GRANDS 6 1/2 ou 7 1/2
Pour exécutif, meublé ou non
vue magnifique sur le fleuve et Plaines d'Abraham
planchers de bois franc certains avec foyer
aussi 2 1/2 à 5 1/2 meublés
BAIL AU MOIS
523-2990

MAGNIFIQUE CONDO NEUF
Au George-v, 8e étages, 2 chambres, 2 salles de bains, bois franc, stationnement int.,(non-meublé), 1850$/mois, 656-9625

NON fumeur, pas d'animaux, 4 1/2, demi-sous-sol. 620 $, 262-3646

3 1/2 OCT., rez-de-chaussée, refait à neuf, chauffé, semi-meublé, près services. 803-2550, 663-9139.

PERSONNE retraité, Terasse Murray, condo 3 1/2, entrée lav.-séch., stationnement int., 686-0893.

PLACE DU PARC (Parc des Braves) grand 3 1/2 très propre, semi-meublé, chauffé, éclairé 729$, stationnement int. gratuit. 998-5379.

TRANQUILLITÉ ET CONFORT
3 1/2 insonorisés
avec entrée sécurisée, stat. int.
Près Parc des Braves église
PÈRE-MARQUETTE
440, Père-Marquette #102
(418) 527-4483
www.caprent.com

SAMUEL-HOLLAND
TOUT SOUS UN MÊME TOIT...
- Studios, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
- Site exceptionnel
- Piscine intérieure
- Restos, boutiques
- Épicerie, services
- Sécurité 24/24

www.samuel-holland.com
830, Ernest-Gagnon
(418) 681-4601
1756084

262 Logements à louer Rive-Sud

A ST-ROMUALD, près des ponts
CONSTRUCTIONS NEUVES
ENTRÉE PRIVÉE, STYLE CONDO
Grands 4 1/2 luxueux à 775$ et +
Grands 7 1/2 luxueux à 965$ et +
Planchers bois, quartier paisible
Non chauffé, non éclairé. 836-4000



COMPLEXE LAUDANCE
PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES
Appartements rénovés
Très **beau choix** de logements luxueux.
Studios, 3 1/2, 4 1/2, balcons individuels
REPAS OPTIONNELS,
transport gratuit, piscine intérieure, bain tourbillon
SOINS DE SANTÉ 24h/24h
PROMOTION SPÉCIALE
850, Laudance, Québec (Ste-Foy)
998-6343
www.bwalk.com
* Applicable sur tout bail signé d'ici le 30 septembre pour occupation avant le 2 octobre 2007.
1776401

A 832-6123. St-Romuald, rue des Sittelles, grand 4 1/2, 850$ non chauffé, novembre.

A VOIR! St-Romuald, 4 1/2, tranquille, tout inclus. 265-2842.

A St-Romuald 41/2, près ponts, libre rapidement. 839-8756, 208-4344

À St-Rédempteur 4 1/2, 481 $ non chauffé non éclairé pas tapis 934-0783

A LÉVIS. BEAU 41/2 (1200 PC) NEUF triplex. 837-9359, 802-9455

CHARNY, 1 1/2 meublé, tout inclus, logement neuf, 375$, Soir 832-4785, cell. 569-7566

CHARNY, 4 1/2 libre nov., 695$/mois, 1er étage, 2 chambres, ensoleillé, balcon. Louis 265-8554

GRANDS 4 1/2 neufs neufs, style condo, près pont et 8 1/2. 684-0016

LEVIS, arrière Canadian Tire logements neufs, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, disponibles 1er juillet. 838-7335.

LEVIS, rue Bégin, 4 1/2 rénové, 650 $ chauffé, non éclairé, libre, 559-1140.

ST-MICHEL, centenaire, 5 1/2 sur 2 étages, non chauffé, non éclairé, 485$ / mois, **418-884-4056**

St-Nicolas, sortie 305, 51/2 chauffé, rénové, 750$, parking, 831-4630

ST-RÉDEMPTEUR, 2 1/2, semi-meublé, secteur résidentiel. 831-2978

263 Logements à louer St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac-Beauport

LINCOLN Aviator 2004, 4,6 L, 4 x 4, 7 personnes, traction intégrale, a/c, bancs chauffants et climatisés, système navigation et DVD, balance garantie totale de Ford, (418) 554-4735.

264 Logements à louer Saint-Jean-Baptiste

3 1/2 BIEN SITUÉ, 2e étage, 4 logis, aucun tapis, 465 $, 951-4009.

1 1/2 ÉCLAIRÉ, 420$ tout compris, libre nov. 529-5177 soir

GRAND STUDIO, près du Grand Théâtre, rénové à neuf, entrée lav-séch. Libre 580$ chauffé, éclairé. 575-9529 ou 524-5971.

LOFT, 1100 pi. Faut voir! Terrasse, 850$ non chauffé. **649-1935**

RUE Lavigueur, à sous-louer 5 1/2 dans maison 2 logements, libre 1er oct., terrasse, vue sur Laurentides et Bassin-Louise. 670$/mois 935-3877

ST-OLIVIER, grand 3 1/2, 750 pi ca, dernier étage, non chauffé, non éclairé, 625$, libre nov. Jour: 837-5841 poste 2973, soir: 524-1994.

2 x 3 1/2 LIBRES, chauffés, eau chaude, buanderie: un demi-sous-sol, grandes fenêtres, semi-meublé, 550$; un 3e étage 610$. 956-2563

265 Logements à louer Saint-Sauveur

AU 527-9170, 4 1/2, 569$ chauffé, au 615 St-Bonaventure. Planchers et peinture refaits. IMPECCABLE!

31/2 TRÈS propre, non chauffé, non élaire 435$. Oct. 525-9487

266 Logements à louer Sainte-Foy

A 650-5230, 659-5269
4 1/2 : Oct.; 3 1/2: nov.; 2 1/2: janv. App. et fenêtres grandes dimensions. Propres, intercom, chauffés, éclairés, parking, buanderie, piscine, très bons services conciergerie. Urgence 24h.

A 650-0289, 659-7611
2 1/2 libre et frais peint. Planchers vernis. Balcon, très éclairé, calme, propre. Tout compris. Bois franc, piscine, parking, Provigo, bus 800.

A VOIR! PROMOTION FAITES VITE!
Tout inclus 3 1/2 - 4 1/2 libres. (impeccables). Rapport / qualité / prix. Insonorisés, intercom, piscine, garage.
265-2842, 265-4842

A VOIR! 1 MOIS GRATUIT
2 1/2, tout inclus, bois flottant, 265-4842, 658-1102

À PROXIMITÉ DES SERVICES
5 1/2 libre 1er octobre
Près Neilson, 658-1165, 569-9291

A 1 1/2 et 4 1/2
Rénovés, près services
Supers jolis! 652-1104

À Place Philippe, libres très grands 4½ 5 1/2 , 1er 4e étage, 523-1908

À 844-2982, 4 1/2, nov., rue Gingras, 2 étages, grand balcon

• A 650-9582 •
•11/2 - 31/2 - 41/2 A VOIR! •

A 659-2100, grand 5 1/2, résidentiel, cour, chauffé 785$, déc.

A CHEMIN ST-LOUIS
4 1/2, 5 1/2, calmes. 653-0387

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres *rubrique 98*

Maisons à vendre *rubriques 100 à 140*

Immeubles à revenus à vendre *rubriques 150 à 189*

Autres propriétés *rubriques 200 à 214*

Propriétés commerciales et industrielles *rubriques 230 à 246*

Logements à louer *rubriques 250 à 288*

Chambres à louer *rubriques 300 à 338*

Amélioration et entretien des propriétés *rubriques 370 à 388*

266 Logements à louer Sainte-Foy

À 657-5162, grand 5 1/2, rénové, près des services.

A VOIR! 3 1/2, NOVEMBRE 651-6120, 657-1430

563-1665

Rénové

41/2 - 51/2

A côté cégep-U. Laval, 5 1/2,4 1/2, 3 1/2,2 1/2,1 1/2 bois franc 656-9137

ACCES rue Campanile, 31/2 tout inclus. Bus. 718$ Nov. 353-3351

3 1/2, 4 1/2. Béton. Rénovés. Bois, piscine. Balcon, ascenseur. À partir 740$, 653-4100

CAMPANILE, 5 1/2 neuf, 1 090$, parking int., piscine. Jour semaine 872-1866 poste 221

CONCIERGERIE 18 LOGIS Épouse maison, 4 1/2 loyer réduit. Ouvrage supplémentaire disponible. 563-1665

DOMAINE LAUDANCE ET FAUBOURG DE LA POINTE Secteur du Campanile 3 1/2 , 4 1/2 et 5 1/2 À partir de 745$ Appartements de style condo Piscine extérieure chauffée, stationnement intérieur Près de tous les services 900, Laudance, bureau 101 (418) 681 6775 www.caprent.com

DOMAINE DES COMPAGNONS 41/2, tout compris novembre **www.roussin.qc.ca 650-2121**

4 1/2 ENSOLEILLÉ, vue sur verger, garage int., ascenceur, près Campanile, 870$, 653-3044, 878-2211

GRAND 4 1/2, libre 1er nov., prêt du Campanile, autobus 11, 800 et 801, entrée lav.-séch., insonorisé, intercom, ascenseur, 725$/mois, chauffé, éclairé, 650-9139, 874-1136, jour: 644-0890 poste 4055.

GRAND 5 1/2, 1600 pi. ca., non chauffé, non éclairé, à 2 min. ponts, Ch. St-Louis, 750$ /mois, libre imm. 657-7744 , 573-3693.

GRAND 4 1/2, près boul. Laurier. 650 $. Chauffé, non éclairé. Après 17h. 652-9928

GRAND 31/2 rénové, intercom, piscine, semi-meublé ou non, près services, stationnement. 659-4307

LE ST-LOUIS

Luxueux 3 1/2 - 5 1/2 vue sur le fleuve 871-9148

3640 LANTHIER, très beau 4 1/2 entièrement rénové, salon et salle à manger à aires ouvertes, très éclairé, piscine creusée extérieure, non chauffé, non éclairé, 665$/mois, 261-3161.

LECHASSEUR, 4 1/2, piscine bois franc, rénové, 651-0728

MAGNIFIQUE 4 1/2, vue Parc des Braves, chauffé, éclairé, libre imm., 1 mois gratuit, 1109$. Boréa Construction Mme Filteau 623-2306.

PRES Campanile, grand 4 1/2, 2e étage, ascenseur, stationnement int., 818$, libre en déc. 659-2315

4 1/2 RUE Namur, entrée lav.-séch., 635 $ + eau chaude et électricité, stationnement, **842-3371**

2 1/2, semi meublé, non fumeur, impeccable, chauffé, eau chaude, maison privée, stationnement, secteur recherché, 653-3954.

4 1/2 - 850$ tout inclus, NOV. GRATUIT, 657-4336 ou 930-2580

A 956-7373

4 1/2 - 5 1/2 impeccables

La Volière et ses jardins

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 Penthouse Occupation immédiate

Immeuble de prestige, logement témoin à visiter. 1773891

657-8818

www.arbois.qc.ca

PROMOTION FAITES VITE!

3 1/2 • 4 1/2

Secteur de choix
Endroit calme et paisible, piscines intérieure et extérieure, ascenseur, garage intérieur.
Tous les services à proximité
265-4842
265-2842

Le St-Philippe

3250, chemin Ste-Foy



Pour une qualité de vie sans soucis.

4 1/2

563-1665

1777490

268 Logements à louer Sillery

A VOIR 3 1/2, 4 1/2
VUE SUR LE FLEUVE
très grands logements.
Béton, ascenseur, piscine, paisible et sécuritaire conciergerie 24h
PROMOTION SPÉCIALE
659-4980 / www.arbois.qc.ca

À Louer Sillery
1325 Charles-Huot, grand 6 1/2 occupant le 2eme étage d'une résidence bi-familiale. Libre,1350$, 655-5559

A VOIR! Beau 2 1/2 **LIBRE**, tout inclus, bois, semi-meublé 688-1824

QUARTIER résidentiel, près parc 1 1/2. 657-1051

270 Logements à louer Vanier

A VOIR! 4 1/2 libres, tout inclus, promotion plancher flottant, 262-5617, 953-4696

A VOIR! 5 1/2 , libre, tout inclus, stationnement, 876-1441

3 1/2 ensoleillé, 2 balcons, rénové. Libre, 450 $, non chauffé/ éclairé, près des services. 570-0398

GRAND 4 1/2 style condo, libre 1er nov., 602$/mois. **380-7679**

4 1/2 près Fleur-de-Lys. Style condo. Entrée lav.-séch. 527-6738.

3 1/2 rénové, 565$ tout inclus, 1er étage, 563-5991

271 Logements à louer Vieux-Port/ Champlain

BORD DE L'EAU, joli 4 1/2, pistes cyclables, parc. Libre. 522-5813

CONDO 3 1/2, vaste pièces, murs pierre, 680$, 1er nov., 692-2233

GRAND 31/2, très ensoleillé, bois franc, portes françaises, murs de briques, parc, piscine. 854-0130.

3 1/2, LIBRE, appareils ménagers, non chauffé, 690 $, 694-9715.

LOFT exceptionnel, 2 chambres, murs pierre, granit, poutres apparentes, climatisé, bois franc, 6 électroménagers. 1450$/mois. Réseau Immobilier Expert courtier LUCILLE THIBAULT 651-6521

MEUBLÉ LUXUEUX Vieux-Port, studio impeccable, dernier étage, garage, 692-3931

4 1/2 NEUF, 900 pi. ca. et +, idéal étudiants, gens d'affaires, style condo, sécuritaire, près Hotel Dieu et Gare du Palais, 950$. 564-4486.

4 1/2 , tout inclus, éclairé à sous-louer mensuel ou +, 529-2495

272 Logements à louer Vieux-Québec/ Haute-ville

A LA TOUR St-Jean, 3 1/2 rénové, très propres béton, intercom, piscine, libre, **529-0227.**

ANTIQUE face Parlement, libre 3 1/2 eau chaude semi-meublé, 802-1364

AU 54 ST-URSULE Grand 2 1/2, équipé de A à Z (télé/net) , 715$ 681-1660

BEAU 1 1/2 tout équipé, câble, court /long terme. 600$ et + 527-0867

FACE fleuve, 3 1/2 semi-meublé, chauffé, bois franc. 803-1365

GEORGES V, 3 1/2 côté nord, bois franc, parking int., 1200$, 953-2997

GRAND 2 1/2 semi-meublé, chauffé eau chaude fournie, terrasse, entièrement rénové, recherche personne tranquille, libre 1er oct., 665$/mois. 694-9843

JOLI 2 1/2 meublé, équipé, court ou long terme, non fumeur, 828-2842

3 1/2 STYLE LOFT, avec chambre mézzanine, situé Place d'Youville, chauffé, éclairé, câble et a/c inclus, 650$/ mois, **951-2204**

273 Logements à louer Banlieue et autres secteurs

À Neuville 4 1/2 rénové, vue fleuve. Cabanon, parking, 395 $, 647-2825

282 Logements à louer Maisons à louer

A St-Etienne, 15 min. du pont, semi détaché 5 1/2, grande cour, cabanon, libre à partir du 1er oct. , 850$ non chauffée, non éclairée. 802-5803.

À Lac-Beauport, 2 min. pentes ski, 3 chambres, chauffée, éclairée, meublée, non fumeur, du 15 oct. au 15 avr., (418) 849-2116

CHARLEVOIX, à 40 min. du Massif ou Mont Grandfond, belle centenaire à louer, pour saison hivernale oct. à fin avril. 418-986-5103

DUBERGER, maison à louer, secteur tranquille, à 2 pas de la garderie, écoles primaire et secondaire, RTC, 995$/mois. 688-4457

GRANDS 4 1/2 neufs neufs, style condo, près pont et 8 1/2. 684-0016

MONT STE-ANNE
Vue sur les pentes
Jumelés neufs, haut de gamme, à 17 rue des Myrtilles et 315 du Faubourg. Libres imm. 520-1023

MONT STE-ANNE
À 2 km. Mont Ste-Anne, maison 3 chambres, 2 salles bains, du 1er déc. au 1er avr. 08, 827-5941

NEUFCHATEL, jumelé neuf, 3 chambres, piscine, pistes cyclables près de tout, 1100$. 576-1038.

LIBRE Ste-Foy, grande maison, terrain, 3 chambres, 657-7387

285 Logements à louer Résidences personnes retraitées

RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES JARDINS ST-SACREMENT studio, 3 1/2 - 4 1/2 avec servies. 681-3813

SUPERBE RÉSIDENCE DE PERSONNES ÂGÉES. Magnifiques 3 1/2 et 4 1/2 disponibles au Manoir Manrèse (avenue Murray). Très belle résidence située dans un quartier tranquille. Contactez-nous au (418) 683-6438

287 Logements à louer À partager maison ou logement

A 10 min. centre-ville, sous-sol et salle bains privés, accès à étage, travailleuse ou étudiante. 558-7560

CHERCHE coloc à Lévis, 7 1/2, 430 $ tout compris, 837-1131.

ENTREPRISE de communication graphique recherche travailleur autonome dans domaine connexe à la communication et intégration web. Dans Québec, plusieurs services disponibles, stationnements, ambiance très sympathique, bail à l'année. Jour 418-681-9149, ou 418-928-1158, soir 418-667-2870

GRAND 61/2 planchers bois, 2 chambres, 325$ et 370$ tout compris Limoilou près de tout. 523-1819

LIMOILOU 4 1/2, très grande chambre, coin 3e Av./15e Rue, près bus et services. Tranquille. Libre. 287$. 997-3813.

303 Chambres à louer Centre-ville

CHAMBRES pour étudiant(e)s seulement, planchers bois, très propres, 350$/mois. 529-2013.

311 Chambres à louer Montcalm

À 2 pas Cartier, 3e, étudiant, buanderie, câble, non-fumeur, 655-3730

À 527-8697, 2 pas Plaines, Cartier, libre, grande, bois, cuisine, laverie.

CHAUFFÉ et éclairé, cuisine et salle bain communes, parking, 687-5712

316 Chambres à louer Sainte-Foy

A 653-0199, chambres, accès cuisine, entrée privée, calme.

A 651-0645, près université, NON FUMEUR, services inclus.

GRANDE près de tout, non fumeur, tout compris 320 $, 580-3337.

PERSONNE sur marché du travail, références, non fumeur, 658-3702

PRÈS HÔPITAL LAVAL, chambre meublée, entrée privée, **653-8689**

PRÈS centre achats, université, 240 $ à 350 $, câble, tél. parking. 650-1609

TOUT inclus, rénovée, près de tout, 1er oct., non fumeur, 325$, 650-1795.

318 Chambres à louer Sillery

A louer, secteur commercial, non fumeur, 682-5588, 575-8855

PRÈS université, meublée, coin cuisine, 250 $ option câble et internet, 687-4185

PRÈS Maguire, 2e, meublée, confort, internet, câble, non fumeur, 688-3842.

322 Chambres à louer Vieux-Québec/ Haute-ville

GRANDE, meublée, cuisine privée, étudiante, 310$ par mois, 694-1162.

323 Chambres à louer Banlieue et autres secteurs

STE-CATHERINE de la J.C. chambre dans maison neuve. 473-3928

335 Chambres à louer Résidences personnes retraitées

MANOIR Lac St-Charles rez-de-chaussée, ambiance familiale, 948-5423

370 Amélioration et entretien Aménagement de terrains

AMÉNAGEMENT / EXCAVATION
PAYSAGISTE PROFESSIONNEL
Maison neuve ou remise à neuf, pose de pavés unis, gazon, plantation, sarclage plate-bande, taille, transport vrac, cueillette débris.
15 ans d'expérience 628-6169

377 Amélioration et entretien Entrepreneurs

À BAS PRIX, pose de plancher de bois franc, flottant d'ingénierie, céramique et moulure, 951-7470

NOROÎT RÉNOVATION, entrepreneur général, cuisines, salles de bains, etc. Projets clés en main. RBQ8345-5683. Philippe 802-6081, 822-4154.

378 Amélioration et entretien Entretien/ réparation

BRIQUETEUR / MAÇON 30 ans d'expérience 843-6365

CHARPENTERIE, menuiserie, construction, peinture, céramique, rénovations, 952-9018.

HOMME à tout faire, rénovation générale, patio, plomberie, électricité, plancher, menuiserie, céramique, 10ans expériences, 655-0626

PEINTRE-ARTISAN
Pour résidentiel, int./ ext. 527-0069

PLOMBERIE RÉSIDENTIELLE
Rénovation, réparation de chauffe eau, débouchage d'égout **998-3563**

RÉPARATION de joints, peinture int. ext., ouvrage garanti: RBQ 8266-0291-04, tél: 208-8528

382 Amélioration et entretien Matériaux

BAINS et douches, neufs ou avec imperfections, St-Étienne 836-5560

LIQUIDATION revêtement de vinyle neuf, honrizontal et vertical, couleur à partir de 30$ la toise, coin 6$, J 3$, Soffit, Fascia, moulures 872-1324

MARCHES de chêne 35"naturel massives, 9.95$/ch. Plancher flottant (8mm) ,68¢ p.c. quantitée limitée. BOIS FRANC LAURIER Village Huron, recommandé CAA. 840-1458

PLANCHER Bois franc, érable, chêne frêne, à partir de 2.49$, 527-9191

395 à 469 MARCHANDISES

Marchandises diverses *rubriques 395 à 459*

Loisirs *rubriques 461 à 469*

395 Marchandises diverses Accessoires de parterre

300 pi. clôture à neigle, solide, 5 broches. Soir 651-1736.

397 Marchandises diverses Alimentation/ aliments naturels

SIROP D'ÉRABLE à vendre, 200 barils de toutes sortes. 418-277-2564 ou 418-325-6123

399 Marchandises diverses Ameublement/ appareils ménagers

À ABAISSER À ABAISSER L'ENTREPÔT ÉLECTROMÉNAGER Meilleur prix garanti, poêle 119$, frigo laveuse 149$, sécheuse 99$, garantie 3 ans, livraison (réparation) 1536 de la Faune, St-Émile 842-6693, 1-888-842-6694

À LIQUIDER, matelas 39", 54", 60". Lit 39 po. Génératrice, 780-2006.

CHOIX:mobiliers chambre, salon, cuisine,etc La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$, **849-7160**

EXCELLENT état, meubles salon, buffet et desserte, chambre à coucher. Acheté 2003 à la Galerie du meuble. Déménagement. **Brigitte: 261-9147**

FERMETURE de maison, set de salle à manger moderne très bon état, causeuse, cuisinière électrique 20 ans, micro-ondes neuf, table console en verre, bibelots, cadres, carpette. 418-652-1993 ou 418-951-9449

LAVE-VAISSELLE Maytag; poêle Gibson. Valeur: 1200$ pour 350$. 254-2974.

LAVEUSE blanche en bon état, Westinghouse, 100$, 529-1804

MINI laveuse, sécheuse Inglis, état neuf, 750$ pour 300$. 622-4814

MOBILIER salle à manger 5 mcx, table 36" X 60", base fer forgé et dessus en verre + 4 chaises, valeur 900$ pour 175$. 651-2719.

MOBILIER salle à dîner, 5 mcx mélamine blanche, 100$. 624-1988

PORTE de douche, valeur de 300$ pour 85$, bon état, 681-4859.

400 Marchandises diverses Animaux

À ADOPTER à la S.P.A. Québec! Contactez-nous 7jrs/7 au : 527-9104 www.spadequebec.ca

4 CHATONS croisés persan/angora; 1 cocker américain 4 mois, pure race; lot d'oiseaux de fantaisie: serins, perruches, etc.; cages et volières, 661-5716 , 667-5034.

CHATONS, 10 $ chacun 522-5539 poste 156, 651-3903

LE PALAIS DE SIMBA Chiens: Shih-tzu, Boston Terrier, croisés Bichon Frisé, Cocker, croisés Fox, Caniche. **Chatons:** Siamois Himalayen Persan domestique opérés dégriffés: 650-5610 653-6363

MÂLE COCKER croisé basset, 1 1/2 an, à donner, 834-3270.

410 Marchandises diverses Bois de chauffage

A VENDRE, BOIS DE CHAUFFAGE ÉRABLE ET MERISIER, 836-1730

BOIS chauffage 16po., érable plaine. merisier de première qualité. Fournaise eau chaude au bois et huile Newmac, 5ans d'usure, prix sur demande. 796-2011 ou 728-8095

BOIS DE CHAUFFAGE sec érable et merisier. Livraison à partir de 4 cordes. 85$ la corde. 254-1472 ou 882-0533

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre, livré sur demande, très bon prix 264-6942

BOIS de chauffage, érable, merisier, 1ère qualité, 561-4468.

BOIS SEC: merisier, bouleau, livré rond 59$, fendu 75$, **655-3526**

BOIS, érable, merisier, hêtre, 85$ la corde, livré 475-6462 / 390-2264

422 Marchandises diverses Foyers/poêles à bois

POÊLE ANTIQUE l'Islet 1927, refait à neuf en 2003, modèle Le Favori, évalué à 6 500$ prix demandé 5 000$, 569-3734

POÊLE à bois Lislet, 4 ronds, four et boiler, tout est fonctionnel, 1 200$, 839-4086 & 571-8704

POÊLE Godin, oval, grand, 1500$, 659-7343. 261-4427.

427 Marchandises diverses Bazar

HARMONIUM 1880, fontionnel avec 2 chandeliers, 6 800$ 839-4086 ou cellulaire 571-8704

440 Marchandises diverses Ordinateurs/Internet

À CYBER PC. P4 2800 mhz en tour, 60 gigs, 229$ ou gratuit à l'abonnement 1 an à internet. 657-4688 www.cyberpc.ca

À DOMICILE SERVICE INFORMATIQUE. Réparation ordi, installation logiciel et matériel, réseau et internet, formation **380-4901.**

À domicile, réparations et configuration ordinateurs. Service rapide, 10 ans expérience 261-6971 Pierre

À DOMICILE réparation, configuration, cours Chantale 554-5842 & 822-4370

ACHETER directement des distributeurs; pièces et ordinateurs Distro PC, 8085 Henri-Bourassa **www.distropc.com 622-1777**

DEPANNAGE informatique à domicile. Service rapide tarif très compétitif. 6 ans d'expérience. 254-6265

442 Marchandises diverses Outillage

ACHAT, VENTE, NEUF, USAGÉ: SOUDEUSE, *SHEAR*, PRESSE-BREAKE, TOUR, IRON WORKER, PERCEUSE, *MILLING*, ROULEAU PLAQUE, SCIE À RUBAN. 889-2002 www.soudogaz.com

443 Marchandises diverses Piscines et accessoires

FERMETURE de piscine, hors sol ou creusées Mario 261-3751

PISCINE 18 pi, acier et résine, année 2000, toute équipée, AUBAINE 600$. Pour infos après 18h, 861-8682.

448 Marchandises diverses Souffleuses-tondeuses

TRACTEUR 16 forces, moteur Onan 2 cyl.; tondeuse 42 po; souffleuse Kimpex 48 po, moteur tecumsech 13 forces; remorque 4X6, 848-8227

450 Marchandises diverses Tableaux-encadrements

ACHAT, évaluation de tableaux réputés. PIERRE GARANT 628-8187

"Laissez partir les oiseaux" 1999, 4' x 5', B. Simard, 872-8243

LITHOGRAPHIES: Riopelle, M. Marini, A. Pellan, Picasso; tableaux de R. Giguère, Marcel Baril. 418-832-8737

462 Loisirs Bicyclettes

À LIQUIDER, VÉLOS 2006 Hybride, montagne, route Mathieu Performance 524-2650

464 Loisirs Chasse/pêche

CHALET à vendre. 623-7100 lespac.com #5529375

1 chasseur orignal, Rimouski, 100%, plan américain 5 au 9 oct. 469-0004

CHEVREUIL garanti, avec guide territoire privé, 250$ et + 418-935-3110

DÉPEÇAGE DE GIBIERS 849-7753

467 Loisirs Musique

PIANO Droit 1898 Bourne & Son, excellent état, avec banc/coffret, **Guitare** de concert ARIA 653-1099

PIANO à queue, Mason Risch, brun, bonne condition, 4100$, 657-2390

471 à 489 EMPLOIS

Emplois *rubriques 471 à 489*

471 Emplois Coiffure/ esthétique

ESTHÉTICIENNE ÉLECTROLYSTE demandée, temps plein, avec 2 ans d'expérience, 847-7436

PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES avec ou sans diplôme **INFIRMIERS(ÈRE)S** recherché(e)s pour une résidence de personnes âgées située à Québec. Faxer CV à l'attention de Julie Renaud (418) 527-7003 ou envoyer pavillonmurray@videotron.ca. www.cogir.net.

473 Emplois Restauration/ hôtellerie/bar

BARMAID Mature, belle apparence, souriante, 648-1874, 951-3604

BARMAN BARMAID Emplois & cours. 418-529-5333 EcoleDesMaîtres.com 1-800 561-1781

CUISINIER(ERE)S EAST SIDE MARIO'S, 648-2922

TUSCANOS RESTAURANT & CAFÉ

Restaurant de cuisine italienne, petits déjeuners et grillades
Recherche

*** SOUS CHEF (Déjeuner)**

poste à temps plein

Joignez-vous à une équipe dynamique. Expérience exigée, bonnes conditions de travail. **Salaire** 13$ de l'heure avec repas gratuit. **Horaire** 5 jours semaine (incluant samedi et dimanche). Veuillez vous présenter avec CV 14h à 17h ou Fax: 877-0021

Restaurant Tuscanos 1445, av. Jules Verne Sainte-Foy (Duplessis)

STAR BAR recherche gérant(e) à temps plein, horaires de soirs,de nuits et de fins de semaine. Expérience de gérance obligatoire. Salaire 15$ à 20$/hre selon compétence et expérience. Pour info. demandez Kimpton au 998-7272

477 Emplois Vente/ télémarketing

AGENT DE DÉVELOPPEMENT DE CLIENTÈLE recherché. Travail facile et agréable au téléphone. 10$/h + boni (35H = environ 200$) de boni. Aucune vente. Domaine: financement hypothécaire. Prise de r-v seulement. But: faire réaliser des économies aux propriétaires de maisons. Lieu de travail: bl. Pierre-Bertrand secteur Lebourgneuf. 418-261-0726

MEUBLES AUTHENTIKA Cherche gérant(e) et vendeur(se), temps plein,13$/h + commissions. Pour rendez-vous: (418) 682-1333

VENDEUR recherche travailleur à domicile pour faire prospection ente 9HAM et 9hPM. Payé à la commission. 575-2630

481 Emplois Autres emplois

A 929-5348. Couvreur, menuisier, surintendant, urgent, garantie.

BRULERIE ROUSSEAU, temps plein, horaires intéressants. **418-522-7786**

ALEX MEDIA recherche distributeurs de circulaires, grande ville de Québec et Rive-sud. Travail indépendant, flexible et bien rémunéré. Appelez-nous dès maintenant au 418-877-6928

URGENT!

Nous recherchons des AUXILIAIRES FAMILIALES à temps plein et partiel pour offrir des soins et services à nos clients à domicile

Secteurs Québec Haute-Ville / Basse-Ville Sainte-Foy Charlesbourg

Conditions d'admissibilité: Cours de réanimation RCR Formation de déplacement PDSB

Envoyez votre CV par télécopieur au 658-5965 ou téléphonez-nous en semaine entre 8h30 et 17h au 658-9153

BEAUPORT, QUALINET Recherche technicien(ne) Temps plein et temps partiel. Envoyer C.V quebec@qualinet.ca ou fax 664-0662 ou 434 des Montérégiennes, Québec Qc, G1C 7H3

BEST-WESTERN HÔTEL ARISTOCRATE Est à la recherche d'un(e) RÉCEPTIONNISTE BILINGUE jour et soir. Temps plein et partiel Faire parvenir c.v. à Michel Lafleur Fax: 653-8525 ou m.lafleur@hotelaristocrate.com Tél.: 653-2841

BOUCHER(ÈRE) d'expérience à St-Jean-Chrysostome, 40 heures. Demander Jacques: 839-1567

LINEN CHEST DÉCOR DÉPÔT

Boutique Linen Chest Boul. Laurier

Nous embauchons:

• CAISSIER(ERE)S • • PERSONNELS D'ENTREPOT ET D'ENTRETIEN • • CONSEILLERS(RES) •

Temps plein et partiel

Nous offrons:
- **Des salaires compétitifs**
- **Un programme de formation**
- **Des rabais en magasins**
- **Quantité d'avantages sociaux**

Faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur: **(418) 658-8481** par courriel **crodney@linenchest.com** ou présentez-vous directement au magasin.

CAISSIER/ERE pour station de services, 16 hrs/semaine, soir et fin de semaine. **653-0939**

CONCIERGE permanent/partiel, entretien, location, expérience, **624-1284**

CONCIERGERIE 18 LOGIS Épouse maison, 4 1/2 loyer réduit. Ouvrage supplémentaire disponible. 563-1665

CONSEILLÈRE avec expérience dans le vêtement pour Dame à St-Jean-Chrysostome, min.20 heures/semaine. Louise **839-1291 ou 554-5358 (soir).**

COUTURIER(ÈRE) avec expérience en réparations ou confection industrielle de vêtements de cuir. Demandez Ghyslain Bédard 843-1936 ou faxez CV 843-7312

EMPLOYÉ avec expérience dépanneur, temps plein 523-1908

ESTIMATEUR, pour atelier de carrosserie, connaissance Audatex et Mitchell. 822-0303

MÉCANICIEN RECHERCHÉ, cv en personne, 663 Graham-Bell (Ste-Foy), Impex autos, condition à discuter.

MÉNAGE-ET-VOUS EMBAUCHE 652-7920

POSEUR d'interbloc demandé, sachant faire murs et murets et prendre ses hauteurs, minimum 2 ans d'expérience. 848-2237.

LE ROUET - ARTICLES DE MAISON Lévis - Duplessis Nouvelle succursale Les Galeries Chagnon GÉRANT(E) Expérience en gestion de personnel et de l'inventaire Être dynamique, motivé(e) **Également demandé pour Lévis Caissier(ère) Commis / conseiller(ère) SVP faire parvenir votre CV par télécopieur au (514) 935-7446 ou à annedulong@videotron.ca**

PERSONNEL DEMANDÉ IMMÉDIATEMENT Pour l'entretien ménagé des chambres. Temps partiel et temps plein 16h à 40h/sem. **Présentez-vous avec votre cv : 1190 rue St-Jean, Vieux-Québec ou par téléc.: 692-5637**

PROFESSEUR D'ANGLAIS Langue seconde Diplôme universitaire en enseignement ou domaine connexe et expérience. Clientèle adultes, milieu des affaires. Envoyer c.v. à: **esl.teachers@centrecaron.ca**

URGENT!

Nous recherchons des Préposés(es) à domicile intéressés(es) à offrir des services et des soins pour personnes en perte d'autonomie Secteurs Québec Haute-Ville / Basse-Ville Sainte-Foy Charlesbourg

Conditions d'admissibilité: Cours de réanimation RCR Formation de déplacement PDSB

Envoyez votre CV par courriel à info@humatech.ca ou postulez en ligne en visitant www.humatech.ca

RECHERCHE CAMELOT ADULTE SECTEUR RIVE-SUD

Pour livraison de journaux (porte à porte) avec auto 418-832-4681

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE avec expérience, de jour, 37 1/2 heures, du lundi au vendredi. Domaine de l'immobilier. Faxer votre c.v. au: **661-8263**

486 Emplois Services domestiques et garderie

GARDIENNE ou aide à domicile, incluant repas, ménage. 353-3351

MÉNAGE CHEZ-VOUS ! 930-2442

Services de garde en milieu familial, places à 7$: le Gouvernement s'engage à distribuer 20 000 nouvelles places. Préparez-vous à ouvrir votre service de garde en milieu familial. Idéal Formation: 418 691-8036

ST-ÉMILE, garderie 22$/jour, 2 éducatrices, horaire flexible, 18 mois + Stéphanie 847-5844.

488 Emplois Tenues de livres/ comptabilité

À 659-6398, comptabilité spécialité: travailleur autonome

491 à 627 SERVICES

Finance *rubriques 491 à 497*

Divers *rubriques 500 à 546*

Avis *rubriques 603 à 627*

491 Finance Argent à prêter

REFUS banque accepté 563-8286 MARGE COMMERCIAL & résidentiel

SNMA FINANCEMENT, ARGENT RAPIDE, **254-8146**

491 à 627 SERVICES

Finance *rubriques 491 à 497*

Divers *rubriques 500 à 546*

Avis *rubriques 603 à 627*

493 Finance — Occasions d'affaires

AIMERIEZ-VOUS un revenu supplémentaire, sans laisser votre emploi actuel ? Info.; 418-843-9927 / 264-8927

ENTREPRISE recherche 25 000$ en investissement, garantie par une hypothèque: 418-848-0636

PERMIS DE TAXI à vendre secteur Île d'Orléans: 828-9069

495 Finance — Prêts hypothécaires

1ère, 2e hypothèque, prêteur privé, banque, P. Moreau ctr 666-9119

NOUVELLE stratégie hyp., économie 20% et +, Marian 569-5426

496 Finance — Services financiers

ÊTES-VOUS fatigués de payer chaque fois que vous demandez des renseignements? Vos contrats en administration rongent vos pauvres profits!

APPELEZ-NOUS AUJOURD'HUI

Vous avez une entreprise fleurissante, avec un bel avenir... Vous avez besoin d'une gestion financière à l'image de l'entreprise...

Nous sommes une équipe pour vous, ayant plus de 10 ans d'expérience dans la gestion financière: tenue de livre, paie, état financier, rapport trimestriel TPS/TVQ, DAS, impôts commercial et particulier, et redressement financier...

Bienvenue aux petites et grandes entreprises!

Nous vous garantissons un travail discret et de qualité remarquable.

Maintenant un bureau sur la Rive-Sud de Lévis (418)304-4595

508 Divers — Déménagement/transport

DÉMÉNAGEMENT PAT-BOY à prix compétitifs 873-1422 - 455-1371

HOMME prendrait petit déménagement , **264-4600**

512 Divers — Entreposage/divers

À BEAURPÉ: autos, bateaux, motorisés, chauffé, alarme reliée, bâtiment en béton, anti-feu 827-8559

ENTREPOSAGE pour moto, chauffé, alarme, plancher de béton, Limolou, 200$, 998-1050

ENTREPOSAGE DE MOTOS 418-563-7736

ENTROSAGE d'hiver chauffé, système d'alarme, bâtisse épreuve du feu, autos, motos, bateaux, roulottes et campeurs. Claude 599-2442 ou 831-4324.

514 Divers — Ésotérisme

ASTRO-CLUB. Voyance en direct 24h, 18+, 2,85 $/min. 1 (900) 830-6767

518 Divers — Massage thérapeutique

A 836-2458. Spécial AUTOMNE!! (suédois, créatif) tranquille, reçu

A 847-5603, Richard, SUÉDOIS pour homme, détente. Reçoit.

A. DESROCHERS, St-Augustin 48$/h. 35$ dos. Reçus. 878-4088

À BAS LE STRESS 622-9734

À 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion.

A 834-5242. DETENTE. Rive-Sud St-Jean Chrysostome 9h à 23h, 7/7; 1006 Parc Industriel.

AGREABLES massages de détente, soins de pieds, reçu. 661-8668

EXCELLENT massage, 342, 2e Rue, Gaétan 523-0342.

LÀ où le mot *massage* prend tout son sens! 806-1484

MASSAGE californien. Bonne relaxation. André: 837-7569 / 934-7544

MASSAGES, épilation laser. Clinique L. Gauthier, IMQ, reçu. 683-0441.

MASSOTHÉRAPEUTE CHINOISE Massages thaïlandais, chinois japonais, suédois et nouveau pierre chaude; A.M.Q. 849-7837

MASSOTHÉRAPIE et esthétique SENS À ELLE, IRIS 666-8666

NOUVEAU 7/7 Massothérapie des Îles 74 chemin des Iles, Rive-Sud 835-3322

NOUVEAU Ste-Foy, massage suédois, californien, homme, 353-3416

520 Divers — Massage non sexuel

ABDUL Massothérapie, massage professionnel. 575-8336

Annie enfin de retour 564-1127, 838-3302

FATIGUÉ, tendu? Massage détente/ thérapeutique/énergétique. 805-9734

Hé! Bien voilà!

Tout simplement pour vous Ra-i-na avec ses allusions grivoises. Au plaisir! (418) 872-7000

SUPER massage, rasage, air climatisé, Retraités Bienvenue. Louis: 648-0063

627-2704 UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE dès 11h am 7/7

522 Divers — Massage autres

A CENTRE YI QUAN
2778, ch. Ste-Foy, suite 050
www.centreyiquan.com 651-5641
Salle thaïlandaise

www.leplaisirdessens.com
♥ MERCI FIDÈLE CLIENTÈLE ♥
2300 Léon-Harmel #203, 527-6969

A centre L'YDÉAL sensualité
Venez nous voir 9h/23h **688-5764**

LA MÉDITERRANNÉE 659-2321

A L'EXIL 688-7007

A LA COQUINE 622-6122. 3 AV. O CENTRE YDEM 624-6668 PROMO

AAA **CENTRE HAMEL** nouveau personnel super promo 682-5418

Accorde-toi du temps Bon massage, reçoit. 563-8894

AUX 4 MAINS, 74 av. Giguère Bain tourbillon **353-3667**

BEAU JEUNE HOMME MATT De midi à 23 h 529-0429

BLONDE, MINCE En toute détente. 651-0623

CALIFORNIEN - THAÏLANDAIS 1 HEURE (+++) 849-7354

CENTRE EXOTIKA 683-1884

**** AH! MASSAGE DE DÉTENTE DÈS 9H. DENISE 832-9760 ****

DALIA DOUCEUR et discrétion 523-7450

♥ L'éblouissante Eva ♥
⋆ Massage 622-7716 ⋆

MASSAGES sensuels pour hommes **Megan et Eve 522-5555**

Pour une détente complète et chaleureuse avec Vanessa 666-9243.

UN VRAI BON MASSAGE AU MEILLEUR PRIX 527-8468

UTOPIA,650-0220
SHERAZADE 651-2199 STE-FOY
www.utopiasherazade.com

3X FORMULE AMÉLIORÉE
www.ultimedetente.com
Thèmes à tous les jours **628-4448**

526 Divers — Escortes

♥♥ A APHRODISIAQUE ♥♥
Étudiantes mannequins danseuses
REÇOIT / DEPLACE
688-7676
24 h Service ⋆⋆⋆⋆⋆ 24h

♥ A BELLE SECRÉTAIRE SEXY ♥ bas nylon + fantasmes 839-0518

A adopter belle noire Roxanne ★ Reçoit - déplace - 561-1836 ★

A Aachen, Annie et Sophie, 24h Se déplacent seulement 843-3298

**** AH! ACCUEILLANTE ****
**** REÇOIT, DÉPLACE, 836-5145 ****

ADAM, très beau 624-4294

AGENCE réputée. Région Granby. Engageons. Payant et sécuritaire. Logeons filles et transport sur demande. 1 (450) 405-4902.

AH! LE SUMMUM
DU JAMAIS VU
POURQUOI ÊTRE SEUL?
SUPERBES 18-25 ANS
266-0137

CLOÉ la douceur incarnée 8h30 à 15h 380-9190

• COLLECTION VIP • Reçoit 6/7, 907-9797

HAÏTIENNE 26 ans grassette jolie, hommes affaires. **999-5914**

J'ai tout ce qu'il te faut 805-1562

♥ JOLIE FRANCE SENSUELLE CHALEUREUSE, 955-5969 ♥

JOYCE, 34 ans, te reçoit de 10h à 19h, 7/7, 261-7986

NOUVELLE EXQUISE FEMME DE RÊVE, 806-2783

VANESSA ET BIANCA 688-0575

⋆⋆♥♥ AUX FÉES ♥♥ ⋆⋆
REÇOIT 688 - 3901 DÉPLACE
www.lesfeesenchanteresses.com
PLUS DE 25 DEMOISELLES

546 Divers — Vacances/voyages

LUXUEUX Condo, à Nuevo Vallarta bord mer/pacifique, 3 chambres, 3 S/bain, idéal pour 2 couples, construction neuve, 20 min. de l'aéroport Puerto Vallarta 819-829-9455

607 Avis — Agences de rencontre

A ACCÉDER au BUT de STABILITÉ 1632, ch. Ste-Foy QC G1S 2P4

MME HAMEL INC

Depuis 1973 7 jrs 9 à 21h 681-0169

Harmonie 2000 enr. **stabilité clientèle distinguée**
Spécial 10% septembre 843-1444 ou 1-877-843-1444 www.harmonie2000.ca

ABONNEZ-VOUS au 390 25E rue, Madame Langlois Enr. Pourquoi rester seule. 523-7458 ou 523-5547

623 Avis — Messages personnels

VEUVE, bonne vivante, autonome, 54 ans, recherche un homme pour relation sérieuse, paget 664 -4193

APRÈS M'AVOIR lu

Recyclez-moi!

leSoleil

948 à 989 VÉHICULES

Supermarché de l'auto

Voitures *rubriques 948 à 958*

Camionnettes et utilitaires *rubriques 960 à 965*

Véhicules récréatifs et autres *rubriques 967 à 989*

948 Véhicules — Services à l'auto

ACHAT VENTE LOCATION AUTOS ANDRÉ BOIES 1E, 2E ET 3E CHANCE AU CREDIT
DIFFICULTÉ DE FINANCEMENT?
SOLUTION! 529-2601

ACHAT AUTOS PAYONS COMPTANT, rapide, 50$ à 3000$, 7 jours, 802-9102

ACHAT AUTO, CAMION: pièces/route/ferraille, service rapide 7jours/24h 554-1190

RECYCLAGE, route, pièces, ferrailles, permis SAAQ. Michel Cantin: 832-2533

949 Voitures — 1999$ et moins

À BAS PRIX. Besoin voitures 500 $ à 3000 $. **R.M. AUTOS 622-9600**

ACHAT AUTOS 50$ à 3000$ ainsi que ferrailles, 571-6532

COLT 1990, 86 180 km, automatique, 1200 $, 652-9793.

DYNASTY 1991, 1 000$ négociable - 951-4832

1E, 2e, 3e chance, 1000 $ à 15 000 $ et+ garantie 666-8277 autosdelsol.com

GEO Metro LSI 1996, A/C, 115 000 km, 1 950$. 657-2576, 337-7510

GOLF DIESEL 1990, manuelle, propre, 338 000 km, roues et pneus d'hiver, 1 000$ nég. 877-8677

HONDA ACCORD 1992 à vendre pour pièces, 822-2606.

OLDS Delta Royal 94, pneus hiver, été, 800 $ nég. Eric 264-8980

PONTIAC Sunbird 1987, 95 000 km 4 cyl., bon ordre, 1000$. 661-8345

À 929-5348, **Tercel 94** manuelle, 8 pneus très propre 200 000 km **1500$**

950 Voitures — 2000$ à 6999$

ALTIMA GXE 1998, 170 000 km, pneus hiver, démarreur, blanc, impeccable, 4500 $, 664-1947.

BMW 318i 1995, noire, automatique, tout équipée, 223 000km, 4500$. 871-3783

BMW 318i 1994, manuelle, 201 000km, très propre **6 995$** SB 525-9999

CHEVROLET Malibu 2001, V6, 84 000km, a/c, lecteur CD, vitres électriques, démarreur à distance, très bon état, 6 900$, 254-9020

CHEVROLET Cavalier 2003, 4 portes, 30 000 km, automatique, 6995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

CAVALIER 2003, 4 portes, automatique, 51 000 km, 6 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

2002, CAVALIER Z22, 73 000km, automatique noire A1. 4950$ 882-7125

NEON 2000, 4 portes, tout équipé, seulement 52 000km, 5 295$ SB 525-9999

CIVIC LX 1998, bonne condition, 195 000 km, 4 portes, manuelle, pneus neufs, 4 000$, 554-2248

COROLLA 1998, 194 000 km, radio CD, haut-parleur, manuelle, pneus été/hiver, 3 500 $, 627-8231

ELANTRA FAMILIALE 2000 noir, tout équipé, 92 500 km, 4 700$ - 832-0820

ESCORT LX 97, 109 000 km, automatique, 4 portes, a/c, tout équipé, 2 700$, 208-8122, 681-5541

FORD FOCUS 2003, 69 000 km, garantie, 6995$, 33$/sem www.gestionlac.com 836-2916

GEO METRO 2000, 150 000 km, A1, rouge, 4 portes, 4 cylindres, 5 vitesses, 4 pneus d'hivers, vitres teintées, 3900$ nég., 843-3435.

HONDA ACCORD LX 1996, 119 476 km, 5 000 $ - 842-4502

1996 CIVIC EX, 197 000 km, 5 vitesses a/c, A1 équipé, 3350$. 559-0361

1999 CIVIC SI, 179 000 km 5 vitesses a/c toit, argent, 5450$. 882-7125

ACCENT GS'03, 43 000km, 4 portes, 5 vit., garantie, 6 995$, robergehyundai.com 666-2000

ACCENT GL 2002, 41 900km, manuelle, 5 995$, robergehyundai.com 666-2000

ACCENT GS 02, 49 600km, automatique, 2 portes, bas km, 6 495$ **www.autoneron.com 627-7474**

MATRIX 2004, 56 000km, automatique, équipé, À VOIR 14 995$ www.autoneron.com 627-7474

ACCENT GS 2003, 45 500km, bas km, manuelle, 2/portes 6 995$ www.autoneron.com 627-7474

ACCENT 2003, 3 portes, 5 vitesses, 54 000 km, 6 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

HYUNDAI ACCENT 2002, 72 000 km, 4 portes, manuelle, A/C. 5495$ **baillargeonauto.com 663-7040**

HYUNDAI ACCENT 2002, 2 portes, manuelle, 81 000km, 4 395$, **SB 525-9999**

MALIBU LS 2002, 101 000 km, V6, tout équipé, 4 900$ MIR 569-1948

MAZDA 626 CRONOS 1995 GRIS PETIT BIJOU !!! 3 500 $ APPELEZ MONIQUE 842-6202

MAZDA 626 2002, 180 000 miles, beige, a/c, tout équipé, 3 200 $ négociable, 264-5678, 265-6870

MAZDA PROTÉGÉ 2000, manuelle, 116 000km, 4 portes, 5 495$ www.autoneron.com 627-7474

2001 PROTEGÉ LX, 99 000 km., 5 vitesses, air, A1, 5950 $, 559-0361

2002 PROTÉGÉ SE 99 000km automatique pneus neufs 6950$ 559-0361

1997 PROTÉGÉ SE 159 000 km, automatique, bleue, 3750$. 559-0361

SENTRA 2001, 4 portes, manuelle, air, 50 000km, 6 495$ SB 525-9999

GRAND AM SE 2000, 90 000km, automatique, tout équipé, 5 995$ www.autoneron.com 627-7474

SATURN L 200, 2000, très propre, entrenue A1, 197 000 km de grande route. 2700$. 836-0886

SUZUKI Esteem 2000, 157 000km 4 portes, automatique, am/fm cassette, 2 650$ 849-3961 931-1919

TOYOTA COROLLA 99, bon état, 4 portes, automatique, 133 600km a/c, freins et pare-brise neufs, 5900$ nég., **418-839-6262**

TOYOTA AVALON, 143 000 km, 4200$, 418-926-2068

1999 COROLLA VE 140 000km, automatique, a/c, 5950$. 559-0361

TERCEL 1999, automatique, 2 portes 132 500 km, 4500$. 845-0058

1998, NEW BEETLE GLS 124 000 km automatique, a/c 5950$. 559-0361

951 Voitures — 7000$ à 11 999$

ACCORD LX 1998, 102 500km certifié, automatique, a/c **7 995$ wwwautoneron.com 627-7474**

MALIBU 2002, tout équipé, comme neuf, 82 000 km, 7 495$ SB 525-9999

CHEVROLET AVEO LS 2004 4 portes, hatch back, toit ,vitre, etc. 48 000km, 8 695$ SB 525-9999

CHEVROLET 2000 S-10 King- Cab, 108 000km. 8 000 $. 650-1313.

CIVIC DX 2002, 108 00km, automatique, 4 portes, 8 495$ www.autoneron.com, 627-7474

FORD TAURUS SE 2003 55 000 km, garantie 2008, 9 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

FORD TAURUS SEL 2004, cuir 59 000 km, toit, mags, 11 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

FOCUS SE 2003, 43 000 km, 4 portes, automatique, A/C, 8 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

HONDA CIVIC SIR 1999, rouge, tout équipé, 173 000km, pneus d'hiver, 397-1549 entre 12h00 / 13h00 et 21h00 / 22h00.

HONDA CIVIC 2003, 85 000km, garantie. 8995$, 43$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

ECHO 2002, 4 portes, manuel, gris, 50 000 km, 8 995$ **levyhonda.com 833-3200**

ECHO 2003, 4 portes automatique,air garantie, 56 000 km, 10 995$ **levyhonda.com 833-3200**

CIVIC SE 04, 4 portes, manuelle, air, 91 000 km, 10 995$ SB 525-9999

HONDA ACCORD SE 2000, 110 000 km, ultra-propre, 8700$, 831-5827

CIVIC LX-G 2002, 60 000 km, automatique, tout équipé, 10 495$ **baillargeonauto.com 663-7040**

CIVIC 2004, tout équipée, manuelle, gris-fusain, très propre, 98000 km, 10000$. Soir 864-7300

ÉLANTRA VE'03, 69 000km, manuelle, tout équipé, 8 995$, robergehyundai.com 666-2000

ELANTRA GT'03, 66 900km, 5 vit tout équipé, garantie 10 695$ robergehyundai.com 666-2000

ACCENT GS'02, 41 900km, 2 portes, automatique, 6 995$ robergehyundai.com 666-2000

ELANTRA VE 2003, 64 000km, manuelle, équipé, 8 995$ robergehyundai.com 666-2000

ELANTRA GT 2004, 28 000km, tout équipé, 5 vit., 11 995$, robergehyundai.com 666-2000

ACCENT 2004, 49 000km, tout équipé, automatique, 9 995$, robergehyundai.com 666-2000

SONATA GLX'03, 94 200km, automatique, cuir, tout équipé, 9 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

TIBURON SE 2005, air, toit, mags, etc., 98 000km, **11 995$, SB 525-9999**

HYUNDAI SONATA 2002, V6, tout équipé, 127 000km, **7 295$ SB** 525-9999

JETTA GLS 2000, manuelle, tout équipé, 71 000km, 8 695$ SB 525-9999

KIA RIO 2005 4 portes, manuelle, garantie complète jusqu'à 2010 **8 495$** SB 525-9999

MAZDA PROTÉGÉ ES 2.0 2001, 113 000 km, tout équipé, démarreur à distance, barre d'accouplement, très bonne condition, très propre, 594-8880

MAZDA MIATA 1992, 138 000 km rouge, manuelle 8 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

MAZDA PROTEGE 2001, 69 000km automatique, A/C, 7 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

MAZDA PROTEGE SE 2002, automatique, 71 000km, 7 995$ SB 525-9999

NISSAN SENTRA GXE 2004, tout équipé 75 000km, 7995$, 38$ /sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

OLDS ALERO 2003, 46 000 km, 2 portes, automatique, A/C, 8 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

OLDS ALERO 2004, 40 000 km, automatique, tout équipée. 10 495$ **baillargeonauto.com 663-7040**

2004 ALERO GL 4 portes 42 000 km, 3.4l équipé garantie 8950$ 882-7125

GRAND AM SE 2005, 4 portes 80 000 km, 9 500$ nég. , 953-5031.

SEBRING TOURING 2005, V6, mags, garantie, 49 000 km, 9 995$, 225-2778, 774-2778

AERIO 2003, familial, manuelle, 102 000km, très propre, 6 995$ **SB 525-9999**

TOYOTA MATRIX 2003, 62 000 km, manuelle. 10 995$ 52$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA COROLLA 2002 142 000km, 4 portes, automatique, air, 7 995$ SB 525-9999

COROLLA Sport 2004, manuelle, équipé, 102 000 km, 11 995$ SB 525-9999

COROLLA 99, automatique, a/c, 112 000 km., 7500 $, 872-0474

CAMRY XLE 99, équipée, toit, cuir, A1, 155 000 km, 7900$. 681-7014

ECHO 2004, transfert de location, garantie, A1, 55 500km, manuelle, 9900$ nég. ou 238$, 832-0883.

ECHO 2003, automatique, A/C, seulement 5 000 km, 10 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

ECHO 2002, manuelle, 41 000km, 1 propriétaire, non fumeur, jamais accidentée, 7750$. 626-0775

ECHO 2003, 104 000 km, 4 portes, manuel, a/c, 7 500$,931-5768

VOLKS JETTA GLS 2003, 75 000 km tout équipé 10 495$, 50$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

952 Voitures — 12 000$ à 16 999$

CHEVROLET UPLANDER 2004 - 2005 - 2006 occasionsGMoptimum.com

MALIBU LT 2006 gris 8000km, V6 tout équipée. 16 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

CHRYLER 300M 2003, 54 000km tout équipé, garantie, 15 995$ www.autoneron.com, 627-7474

FOCUS 2006, automatique, A/C, 25 000 km, garantie 12 495$ **baillargeonauto.com 663-7040**

FOCUS Familiale 2005 gris 19 000km, automatique, A/C, 12 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

MUSTANG décapotable 2003, automatique, 53 000 km. 15 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

CIVIC LX Sport 2005, automatique, toit, mag, 6000 km 16 995$ **levyhonda.com 833-3200**

HONDA ACCORD LX-G 2003, automatique, 72 000 km, inspecté, 15 995$ **levyhonda.com 833-3200**

ACCORD 2004, 55 000km, argent, automatique, du proprio, 651-9960

CIVIC 2005 Coupé 22 000 km manuelle, air. 13 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

TIBURON SE'03, 50 250km, 4cyl., automatique, 13 495$, robergehyundai.com 666-2000

TIBURON'04, 76 000km, 5 vit, tout équipé, garantie, 13 995$, robergehyundai.com 666-2000

ACCENT GS'05, 30 530km, manuelle, garantie, 9 495$, robergehyundai.com 666-2000

ELANTRA VE'06, 41 200km, automatique, tout équipé, 13 495$ robergehyundai.com 666-2000

ELANTRA 2007, 16 500km, gris, tout équipé, 16 995$, robergehyundai.com 666-2000

ACCENT 2007, 4 portes Confort, 20 000km, automatique,13 995$ robergehyundai.com 666-2000

TIBURON 2004, 36 000km, manuelle, tout équipé, 13 995$, robergehyundai.com 666-2000

MAZDA 3 2004, 33 000km, automatique, 4 portes, a/c, impeccable 13 500$. 683-7628, 337-9469

MAZDA 3GX '05, 54 200km, manuelle, 4 portes,garantie, 12 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

MAZDA 3 GS 2005, 23 000 km, manuelle, tout équipée, 15 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

PROTEGE 5, 2003, 44 000km, automatique, A/C, bleu-marin 13 495$ **baillargeonauto.com 663-7040**

ALTIMA S.L. 2002, 67 000km, équipée . 15 000 $. 626-6231.

PONTIAC VIBE 2005, 32 000 km automatique, air, bleue, 16 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

PONTIAC G6 2005, état neuf, 16 500$, 573-6613

TOYOTA ECHO HB RS 05, 5 portes, 41 300 km, noire, a/c, cd, 12 500 $, 872-2469

TOYOTA Matrix 2005, automatique, air, 39 000 km, 16 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

953 Voitures — 17 000$ et plus

ACCORD EX-L COUPE 2004, 44 000 km, tout équipé, 17 000 $ - 871-4776

ACURA RSX '05, 40 900km, manuelle, a/c, tout équipé, 19 995$, www.autoneron.com 627-7474

BMW 330 Cabriolet
"M" Édition, 2005, très rare, blanche, cuir gris, automatique, roues 18 po, 48 000 km, garantie complète BMW mai 2011 ou 160 000 km. 51 400 $ + taxes, 999-6594.

BMW 2004 330 XI, intégrale, tout équipée, noire, jamais accidentée, condition A1, 25 900$, 487-2071

BMW 330 2001, 99 800km, manuelle, tout équipé, toit, 19 995$ www.autoneron.com 627-7474

BMW 328IC 1999, 169 800km, manuelle, décapotable, 17 995$ www.autoneron.com 627-7474

BUICK Allure CXL 2006, 34 000 km tout équipé, toit, 17 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

AUBAINE! 300$/mois, Impala LS 2007, transfert de bail, garantie prolongée, pneus d'hiver, 4000km, 821-9040.

MAXIMA SE 2005, 6 vitesses, manuel, garantie, 59 000$, 19 995$ **levyhonda.com 833-3200**

HONDA S2000, 2002, gris, int. rouge, 65 000 km, 26 995$ **levyhonda.com 833-3200**

ELANTRA'07, 18 500km, automatique, tout équipé 17 495$ robergehyundai.com 666-2000

ELANTRA VE 2002, 42 000km, automatique, 8 995$ robergehyundai.com 666-2000

SONATA'06, 23 500km, automatique, a/c, tout équipé, 15 995$ www.autoneron.com 627-7474

IMPORTATION DE VÉHICULES (États-Unis et Europe) sur commande. Olivier Lambert (514) 978-7064, www.amerxport.com

MIATA 2004, 35 000 km manuelle, rouge. 19 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

MERCEDES'99 E320 4-matic, beige, 143 000km, particulier, jamais sorti l'hiver, **UN BIJOU ! 872-2795**

MERCEDES C230, 2003, 45 000 km, de luxe, 16 995$, 81$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

SENTRA 1.8 ES 2005, 17 800km, automatique tout équipé, 12 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

ALTIMA 2.5S '06, 45 000km, automatique, tout équipé, 16 995$ www.autoneron.com 627-7474

PT CRUSER'05, 38 000km, décapotable, automatique, a/c, **17 995$ www.autoneron.com 627-7474**

956 Voitures — Voitures sport et anciennes

IMPORTATION véhicules USA ou ailleurs, neufs ou usagés. ÉPARGNEZ! 418-877-9528

960 Camionnettes et utilitaires — 6999$ et moins

À 929-5348, Plymouth Voyageur 1993, 200 000 km., un bijou, un proprio, 1900 $ non nég.

CARAVAN 2001 5 portes, tout équipé, 3.3, 130 000km, 6 295$ SB 525-9999

DODGE CARAVAN 1999, 5 portes, tout équipé,137 000km, 3 995$ SB 525-9999

FORD F150 1993, 4x4, mécanique A1, 170 000km, 380-3143

2000, WINDSTAR LX 124 000 km, 3.8L tout équipé, A1 3950$ 559-0361

NISSAN Pathfinder 1994, V6. Rouge vin, 190 000 km, transmisson manuelle refait à neuf en 2006. Bon état, 2 900$ nég. 839-5594 (soir).

PLYMOUTH Voyager 99, 3.8 l., vert, pneus hiver sur jantes, A1, 3 500$, 622-4980 après 18h

PONTIAC Montana 2002, très propre, très bon état, tout équipé, 6 cyl, 96 000 km, démarreur à distance,6999$ nég. A voir! 628-6185

961 Camionnettes et utilitaires — 7000$ à 11 999$

CHEVROLET VENTURE 2003 50 000 km, A/C, gris, 8 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

DAKOTA ClubCab'01, 109 000km manuelle, boîte en fibre, 8 995$ www.autoneron.com, 627-7474

CARAVAN SPORT 2002, tout équipée, 110 000km, 8 295$, SB 525-9999

SANTA FE 2004, automatique, V6, tout équipé, 81 000km, 11 995$ SB 525-9999

MAZDA MPV ES 2001, cuir, mags, toit, etc. 167 000km, 7 995$ SB 525-9999

PONTIAC Montana 2003, automatique, 60 000km, a/c, vitres électriques, femme proprio, 839-5310

PONTIAC MONTANA disponibles en 8 couleurs. **occasionsGMoptimum.com**

962 Camionnettes et utilitaires — 12 000$ à 16 999$

SANTA-FE 2004, 82 000km, 2x4, équipé, garantie, 12 995$ www.autoneron.com 627-7474

2004 CARAVAN SE 61 000km, équipée, garantie, 12 450$. 559-0361

FORD RANGER X-Cab 2004, manuelle, 41 000 km, A/C, 13 495$ **baillargeonauto.com 663-7040**

ESCAPE XLS 2004, 29 000 km, 4 cyl., manuelle, A/C, 13 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

FREESTAR 2004, sièges capitaines tout équipée, 41 000 km, 13 495$ **baillargeonauto.com 663-7040**

RANGER X-Cab 2005, 27 000 km, 4x2, automatique, A/C 15 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

TUCSON'05, 50 000km, tout équipé, 2 roues motrices, 16 995$ robergehyundai.com 666-2000

SANTA FE 2004, 5 vit., 46 000 km, garantie 03/11 ou 120 000 km **baillargeonauto.com 663-7040**

JEEP LIBERTY 2002, 3,7 l, 115 000 km, garantie prolongée, excellente condition, 14 750$. Tél.:849-1864.

JEEP LIBERTY Columbia 2004 automatique, 88 000km, tout équipé, 15 995$ SB 525-9999

LAND ROVER FREELANDER S 2003. Gris, 61 350 km, 6 cyl., sièges chauffants, mag, etc. 14 900$. 658-3232 ou 655-0258.

B-3000 X-CAB 2005, 36 000 km, manuelle, A/C, rouge, 14 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

PONTIAC MONTANA 2004, 42 000 km, tout équipé, 12 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

963 Camionnettes et utilitaires — 17 000$ et plus

BMW X5 2003, 4x4 , noir, 4.4 litres, 2 sets de mag (hiver/ été), 58 000km, très propre, tout équipé, 39 900 $ ferme. 670-5836

CHEVROLET EXPRESS 3500 2003, longue, 73 000km, 6.1L, a/c, parfaite condition, 17 500$, 596-3121

F250 X-Cab 4x4 2005, automatique, 44 000 km, diesel. 35 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

ESCAPE XLT 4X4 2005 34 000 km, tout équipé, 18 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

F150 4x4 Crewcab 2005, tout équipé, 27 000 km, 5.4, 26 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

FREESTYLE SE 2005, 29 000 km, équipé, garantie 2010. 17 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

ODYSSEY EX 2005, rouge, inspecté, 75 000 km, 26 995$ **levyhonda.com 833-3200**

PILOT EX-L 2003, rouge, garantie, 79 000 km, 24 995$ **levyhonda.com 833-3200**

TUCSON V6 AWD 2007, noir, 25 000km, équipé, 23 495$ robergehyundai.com 666-2000

B4000, 4x4,2006, 34 000 km, automatique, tout équipé 18 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

PATHFINDER 2004, 44 000 km, automatique, toit, 20 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

ODYSSEY EXL 1998, 69 000km, certifié, cuir, 19 995$ www.autoneron.com, 627-7474

CRV EX-L automatique, grege, cuir, toit, 92 000 km, 18 995$, **levyhonda.co 833-3200**

965 Camionnettes et utilitaires — Camions à vendre

FORD E-350 2005, Cube 12' 41 000 km, 22 995$ **baillargeonauto.com 663-7040**

970 Récréatifs et autres — Garages/stat. à louer/entreposage

GARAGE peinture/débosselage, 30 x 50, hauteur 16 pi, force 14 pi, prêt à opérer. 875$/mois + frais, 12740, boul. de la Colline. 261-2521.

LOCATION abri d'auto en bois, toutes grandeurs. 849-7892

971 Récréatifs et autres — Pièces/accessoires/remorques

À BAS PRIX, achat autos, camions marche ou ferraille, vente, pose, moteur, transmission. **Autos St-Charles: 849-7736**

À PARTIR DE 475$ 4x6, 4x7, 4x8, 563-3847

AVONS une remorque 8' x 5' coté 16' capacité 6 000lb., 1 remorque 12' x 6' coté 24" amovible capacité 12 000lb industrielle, 1 remorque 20' x 8' un essieux avec frein squelette seulement 839-7767

CAMRY 88, alternateur, batterie, moteur 4 cyl. A-1, 651-1736 soir

FABRICATION Remorques à bâteaux galvanisées, Remorques fermées remorquesGermain.com 871-3590

PLATE FORME fixe en aluminium de 16'6", 6 cargos winch, mur avant de 24", 6 800$, 621-0806

REMORQUE Fifth Wheel/Pick-up, 38', pour transport véhicules, treuil, commande à distance, lumière, système d'attache complet, 9 500$, 527-1350/563-1664

972 Récréatifs et autres — Réparation/entretien/dépannage

DÉBOSSELAGE, peinture, retouche ou complet, 25 ans d'expérience 933-0393

975 Récréatifs et autres — Motoneiges

ENCAN PUBLIC
18 MOTONEIGES en TRÈS BONNE CONDITION
Prix Imbattable
condition: Argent Comptant!!! Info: 418-932-1711, 29 sept. à 13h précise au 424 Principale, Ste-Brigitte de Laval.

982 Récréatifs et autres — Roulottes/tentes-roulottes/motorisés

CHOIX DE MOTORISÉS SERVICE ET PIÈCES WWW.VRDANIELEMOND.COM V.R. DANIEL EMOND: 836-5050

CITATION 25 LE, 2002, tout équipé chambre fermée, a/c, **418-285-1327**

HIVER dans le sud? Motorisé classe C, 28 pieds, 2004, à louer. Prix spécial pour 2 à 4 mois. Impeccable. Bryan (418) 670-2032

LOCATION de roulottes et de fifth wheel: Roulottes D-Par: 806-9051

ROULOTTE Nomade 25 pi., 1998, impeccable, 9 500$. 520-3267.

984 Récréatifs et autres — Véhicules tout-terrain

2002 MDX 140 000 km, cuir, toit mags. Faut voir! 18 950$ 882-7125

POLARIS Sportsman, 4 x 4, avec siège arrière, 2 800$, 839-4086 ou cellulaire 571-8704

987 Récréatifs et autres — Équipement de ferme

JOHN DERE 6310 2000, 3 sorties d'huile, pneus 18.38/avant 13.28, transmission 40km 418/802-4902

988 Récréatifs et autres — Machinerie

CAMION F800 1990, boîte dompeuse, 3 000$. Pelle Kubota KX121-3 2006, tout équipée, 47 999$, Ford F250 2007, 14 000km, 48 000$, 0% d'intérêt, 931-3532

HOCKEY Québec prête pour le Mondial → 75

sports



CANADIEN Gainey et Carbo en désaccord sur Price → 73



Tiger Woods est si intimidant que le capitaine de l'équipe américaine, Jack Nicklaus, a de la difficulté à lui trouver un partenaire de jeu. — PHOTO REUTERS

Un défi nommé Woods

Tiger s'amène à la Coupe des présidents plus dominant que jamais

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Quand Tiger Woods accrochera ses crampons, on dira de lui qu'il a été le meilleur joueur de toute l'histoire du golf. En fait, on le reconnaît déjà, lui qui est sans doute l'athlète le plus connu de la planète. Et présentement, il est sur une des lancées les plus extraordinaires de sa carrière.

Il a certes remporté trois tournois majeurs en 2000, mais, au cours des dernières semaines, il a remporté le championnat de la PGA, le championnat du Circuit, la coupe FedEx. Il écrase tous ses rivaux. Il semble encore plus dominant que jamais. Intimidant, le Tiger. À tel point que Jack Nicklaus, capitaine de l'équipe américaine à la Coupe des présidents qui se met en branle demain, a quelques difficultés à lui trouver un partenaire qui convient vraiment. « Tiger est tellement dominant présentement, que, même moi, je serais sans doute intimidé de jouer à ses côtés », a dit Nicklaus en conférence de presse, hier, au club Royal Montreal.

« J'ai une bonne idée des gars qui seront ses partenaires, a poursuivi Nicklaus. Hier soir (lundi), j'ai réuni tous mes joueurs et je leur ai demandé d'écrire les noms des gars avec qui ils voudraient jouer et les noms de ceux avec qui ils ne veulent pas être partenaires. Je comprends fort bien que plusieurs peuvent se sentir mal à l'aise quand ils se trouvent à ses côtés. »

PARTENAIRE IDÉAL

À la coupe Ryder, par exemple, il y a quelques années, Hal Sutton avait eu la mauvaise idée de réunir Woods et Phil Mickelson, les deux meilleurs joueurs au monde. Cela n'avait pas fonctionné. En fait, le meilleur partenaire que Woods a eu au cours des dernières années est Jim Furyk, troisième joueur mondial. « En fait, je pense que Furyk est le partenaire idéal, a dit Nicklaus. Il est peut-être le joueur le plus régulier que nous avons. Sa présence est rassurante pour tous. On sait qu'il ne commettra pas d'erreur, qu'il ne sera jamais en difficulté et qu'il offrira toujours une bonne performance. »

Gary Player, capitaine de l'équipe internationale, a un problème qui est tout à fait opposé à celui de Nicklaus. Il doit trouver un adversaire à Woods, ce qui ne semble pas vraiment lui causer trop de difficultés. « Si j'étais plus jeune, je n'hésiterais pas une seconde et je me porterais volontaire, a dit Player. J'ai toujours aimé relever les défis. Et nous avons certains joueurs qui pensent exactement de la même façon. En 2003, par exemple, Woods et Ernie Els se sont livré un match exceptionnel. Els n'hésiterait certes pas à croiser le fer avec Woods. »

Il en va de même pour son compatriote Sud-Africain Rory Sabattini, qui a dit en début de saison qu'il croyait que Woods était « plus battable » que jamais. Cette déclaration a fait le tour du monde. « Je pense qu'on a mal interprété ses paroles, a dit Player. En fait, je trouve qu'il est rafraîchissant de voir des gars comme Rory sur la scène du golf. C'est bon d'entendre dire qu'un gars veut se frotter à Woods, qu'il est prêt à relever le défi. »

> **« (...) même moi, je serais sans doute intimidé de jouer à ses côtés »**
>
> — Jack Nicklaus

Paré pour le Tigre

Mike Weir pourrait vivre une confrontation très spéciale dans le dernier match du dimanche

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Quand Gary Player, capitaine de l'équipe internationale de la Coupe des présidents, a choisi le Canadien Mike Weir pour compléter sa formation, il devait sans doute songer à cette ultime confrontation : Mike Weir face à Tiger Woods dans le dernier match du dimanche.

Un Mike Weir survolté et appuyé par tous ses compatriotes face au meilleur joueur au monde avec la Coupe des présidents comme enjeu, quel affrontement de rêve en effet. « Oui, ça ferait certes un bon match », a admis Player.

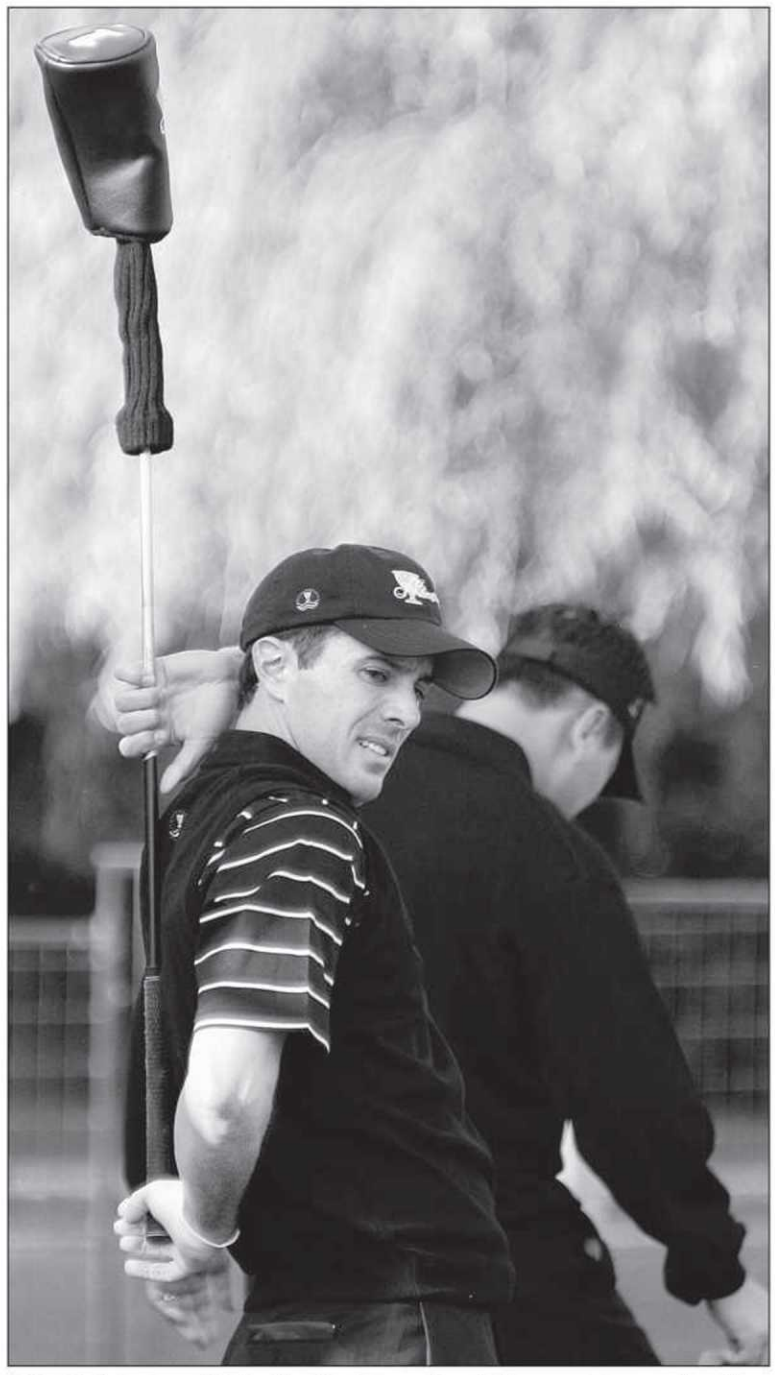
Weir, ancien gagnant du Tournoi des maîtres, n'a pas connu sa meilleure saison en 2007. Mais il ne reculerait pas devant Tiger. « Dimanche, c'est encore loin, a dit Weir, hier, après une ronde d'exercice. Nous savons tous ce que Tiger peut faire. Mais si on fait appel à moi dimanche, je considérerai cela comme un grand défi et je serai prêt à le relever. Mais Gary parlera de toutes les possibilités d'affrontement pendant toute la semaine. C'est sûrement celui qui jouera le mieux qui aura la chance d'affronter Tiger. »

Une chose est certaine, cette confrontation représenterait quelque chose de très spécial pour le petit gaucher, qui a tant fait pour le golf canadien au cours des dernières années. « Vous savez, Tiger est certes très populaire ici, mais c'est le cas aussi de Jim Furyk. Il a remporté l'Omnium canadien deux fois et les gens d'ici l'ont un peu adopté. Pour ma part, j'en suis à ma quatrième participation et je pense que j'ai commencé à parler au commissaire il y a 10 ans de la possibilité de présenter la Coupe des présidents au Canada. Le fait que ce soit finalement arrivé, c'est très spécial pour moi et une telle confrontation le serait encore plus.

BEAUCOUP DE PRESSION

« C'est certain que je ressens beaucoup de pression, d'autant que je suis le seul Canadien ici. Mais d'un autre côté, je me dis que c'est excitant aussi. J'attends cela depuis longtemps. Mais je ne suis pas tout seul, j'ai 11 autres gars avec moi, a poursuivi Weir. Nous voulons gagner. Je n'ai jamais fait partie d'une équipe gagnante. Gary veut s'assurer que tout sera fait dans le meilleur intérêt de l'équipe et, si cela se traduit par un match ultime entre moi et Tiger, tant mieux. »

Quant à Woods, il ne veut pas présumer non plus de la décision de son capitaine Jack Nicklaus. « On verra bien ce qui arrivera, a dit Woods. J'ai joué avec Mike souvent dans le passé. Je sais qu'il vient de changer son élan et qu'il y a travaillé très fort. Il commence à en récolter les fruits. Il a très bien fait au cours des dernières semaines et il s'est remis à bien jouer sur les verts. C'est formidable qu'il fasse partie de l'équipe, surtout ici au Canada. Sa présence ajoute beaucoup à l'événement. Et Mike a été un golfeur de classe mondiale depuis longtemps. »



Mike Weir tentera d'aider l'équipe internationale à remporter une deuxième victoire en sept Coupes des présidents. — PHOTO REUTERS

Player satisfait des mesures antidopage

L'ancien golfeur sud-africain Gary Player, a exprimé hier sa satisfaction concernant l'annonce de la mise en place de contrôles antidopage par les principales organisations gérant le golf au début de la saison 2008. « La chose qui me réjouit véritablement est que Tim Finchem (le président du circuit américain PGA), ainsi que les autres organisations, aient formalisé un plan qui maintiendra ce sport propre», a déclaré Player. Le Sud-Africain, âgé de 71 ans, va guider la sélection de joueurs non-européens qui va affronter une sélection américaine, menée par Jack Nicklaus, au cours de la septième Coupe des présidents, à partir de demain à Montréal. Player n'a pas voulu commenter plus avant. « Nous ne voulons pas rentrer là-dedans cette semaine. Nous voulons nous concentrer sur la Coupe des présidents », a-t-il ajouté. En juillet, l'ancien golfeur avait déclaré être certain que des joueurs professionnels utilisaient « des hormones de croissance, de la créatine et des stéroïdes ». Durant sa carrière, le Sud-Africain a notamment remporté trois Masters (1961, 1974 et 1978), trois Opens de Grande-Bretagne (1959, 1968 et 1974) et un US Open (1965). *AFP*

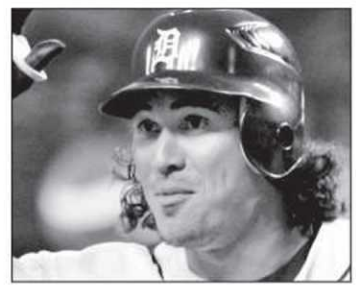
Temps d'arrêt

FACE-À-FACE

Une difficile deuxième moitié de saison a causé la perte des Tigers de Detroit qui, à moins d'un miracle, seront évincés des séries. Détenteur d'une moyenne de ,358 (avant le match d'hier), leur voltigeur de droite Magglio Ordonez pourrait toutefois se consoler avec le championnat des frappeurs de la Ligue américaine. Mais il ne doit rien prendre à la légère car son plus proche poursuivant est Ichiro Suzuki (,350), la machine à coups sûrs nipponne. De plus, Ordonez trouve ce soir sur son chemin Johan Santana, le redoutable lanceur gaucher des Twins du Minnesota .



JOHAN SANTANA



MAGGLIO ORDONEZ

POINT FORT

J.S. L'athlète de 28 ans continue de mystifier les frappeurs (3,29 mpm, 231 rab) même si sa fiche victoire-défaite (15-13) est moins éloquente cette saison.

M.O. Si le frappeur droitier réussi à maintenir sa moyenne, Ichiro devra frapper pour plus de ,500 dans ses six derniers matchs pour espérer le rejoindre.

POINT FAIBLE

J.S. En serait-il à son dernier départ avec les économes Twins ? Il a critiqué l'organisation et il gagnera 13 millions $ en 2008, la dernière année de son contrat

M.O. Avec la fin de saison en queue de poisson des Tigers, la motivation peut être plus difficile à trouver pour le vétéran de 33 ans.

CITATION

« Je me souviens d'avoir demandé à (Michael) Schumacher si, durant une de nos altercations, il lui était arrivé de penser qu'il avait peut-être tort. Il a répondu calmement : "Pas que je me rappelle". »

— DAVID COULTHARD, un ancien coéquipier de Schumi, en référence à la relation tendue entre les pilotes de McLaren, Fernando Alonso et Lewis Hamilton

LE FOUINEUR

→ Deux spectateurs à demi nus, portant barbes noires et cheveux longs postiches, ont brièvement pénétré sur la pelouse du stade de la Mosson dimanche à Montpellier, en France, pendant le match du Mondial de rugby en l'Australie et Fidji. L'un des deux hommes a été immédiatement plaqué par les services de sécurité, mais l'autre a réussi à traverser le terrain dans sa longueur, sous le regard indifférent des joueurs qui attendaient une remise en jeu. Sous les acclamations des 32 000 spectateurs, l'homme qui portait un drapeau occitan a plongé dans l'en-but australien avant d'être maîtrisé et évacué. La barbe longue et les cheveux d'homme des cavernes sont devenus récemment l'un des attributs des supporteurs de l'équipe de France, qui rendent ainsi un hommage humoristique au deuxième ligne Sébastien Chabal. *AFP*



HORAIRE | TÉLÉ

BASEBALL MAJEUR

L.A. Angels au Texas, 14 h, Sportsnet-Ontario
Atlanta à Philadelphie, 19 h, RDS
Toronto à Baltimore, 19 h, TSN
San Diego à San Francisco, 22 h, Sportsnet-Ouest
Cleveland à Seattle, 22 h 30, Sportsnet-Pacifique

BASEBALL

NATIONALE

LUNDI 24 SEPTEMBRE
Washington 13, N.Y. Mets 4
St. Louis 5, Milwaukee 13
San Diego 4, San Francisco 9

MARDI 25 SEPTEMBRE
Arizona 5, Pittsburgh 6
Atlanta 10, Philadelphie 6
Chicago Cubs 2, Floride 4
Houston 8, Cincinnati 5
Washington 10, N.Y. Mets 9
St. Louis 1, Milwaukee 9
Colorado 4, L.A. Dodgers 2 (5e manche)
San Diego 0, San Francisco 4 (6e manche)

MERCREDI 26 SEPTEMBRE
Arizona (L.Hernandez 11-10) à Pittsburgh (Morris 9-11), 19h05
Atlanta (T.Hudson 16-9) à Philadelphie (Lohse 8-12), 19h05
Chicago Cubs (Marquis 12-8) en Floride (Barone 1-3), 19h05
Houston (Gutierrez 1-1) à Cincinnati (Shearn 3-0), 19h10
Washington (Bacsik 5-8) à NY Mets (Humber 0-0), 19h10
St. Louis (Thompson 7-6) à Milwaukee (Villanueva 8-4), 20h05
Colorado (Fogg 9-9) à L.A. Dodgers (Lowe 12-13), 20h10
San Diego (Peavy 18-6) à San Francisco (Misch 0-3), 22h15

CLASSEMENT (162 MATCHS)

(Matchs à L.A. et S.F. non compris)

Division Est

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
N.Y. Mets	87	70	.554	—	4-6	2p
Philadelphie	85	72	.541	2.0	7-3	2p
Atlanta	83	74	.529	4.0	8-2	3g
é-Washington	71	87	.449	16.5	5-5	3g
é-Floride	67	90	.427	20.0	3-7	1g

Division Centrale

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
Chicago Cubs	83	74	.529	—	7-3	1p
Milwaukee	81	76	.516	2.0	6-4	2g
é-St. Louis	73	84	.465	10.0	3-7	2p
é-Cincinnati	71	86	.452	12.0	3-7	3p
é-Houston	69	88	.439	14.0	6-4	1g
é-Pittsburgh	67	90	.427	16.0	1-9	1g

Division Ouest

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
Arizona	88	69	.561	—	5-5	2p
#-San Diego	85	71	.545	2.5	6-4	4p
Colorado	84	72	.538	3.5	8-2	8g
L.A. Dodgers	80	76	.513	7.5	3-7	1g
é-San Francisco	70	87	.446	18.0	4-6	3g

#-meilleur deuxième ; é-éliminés.

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIF.
San Diego	85	71	.545	—
Philadelphie	85	72	.541	.5
Colorado	84	72	.538	1.0
Atlanta	83	74	.529	2.5
Milwaukee	81	76	.516	4.5
L.A. Dodgers	80	76	.513	5.0

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
CJones Atl	128	493	103	168	.341
Holliday Col	151	609	113	205	.337
Utley Phi	126	508	100	170	.335
HaRamirez Flo	148	615	118	205	.333
Renteria Atl	121	482	84	160	.332
Wright NY	154	579	107	187	.323
DYoung Was	134	452	57	146	.323
MiCabrera Flo	151	569	89	183	.322
Pujols StL	152	541	93	174	.322
DeLee Chi	145	549	88	175	.319

AMÉRICAINE

LUNDI 24 SEPTEMBRE
Toronto 4, N.Y. Yankees 1
Kansas City 2, Baltimore 3
Minnesota 2, Detroit 0
L.A. Angels 7, Texas 8

MARDI 25 SEPTEMBRE
Toronto 11, Baltimore 4
Minnesota 0, Detroit 8
Oakland 3, Boston 7
N.Y. Yankees 6, Tampa Bay 7 (10 m.)
L.A. Angels 1, Texas 3
Kansas City 8, Chicago White Sox 5 (9e)
Cleveland 3, Seattle 1 (6e manche)

MERCREDI 26 SEPTEMBRE
Toronto (Halladay 15-7) à Baltimore (Zambrano 0-2), 19h05
L.A. Angels (Saunders 8-4) au Texas (Mendoza 1-0), 14h05
Oakland (Blanton 14-10) à Boston (Lester 4-0), 17h05
Minnesota (J.Santana 15-13) à Detroit (Jurrjens 3-1), 19h05
Seattle (Feierabend 1-5) c. Cleveland (Carmona 18-8) à Seattle, 19h05
N.Y. Yankees (Wang 18-7) à Tampa Bay (Howell 1-5), 19h10
Kansas City (Buckner 1-1) à Chicago White Sox (Garland 9-13), 20h11
Cleveland (Sowers 1-6) à Seattle (Washburn 10-15), 22h35

CLASSEMENT (162 MATCHS)

(Matchs à Chi. et Sea. non compris)

Division Est

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
Boston	93	64	.592	—	4-6	1g
#-N.Y. Yankees	90	67	.573	3.0	6-4	2p
é-**Toronto**	80	77	.510	13.0	7-3	2g
é-Baltimore	67	90	.427	26.0	4-6	1p
é-Tampa Bay	65	92	.414	28.0	4-6	2g

Division Centrale

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
x-Cleveland	92	63	.594	—	7-3	1g
Detroit	86	72	.544	7.5	5-5	1g
é-Minnesota	77	80	.490	16.0	5-5	1p
é-Chicago W.S.	68	88	.436	24.5	6-4	1p
é-Kansas City	67	89	.429	25.5	4-6	2p

Division Ouest

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
x-L.A. Angels	92	66	.582	—	5-5	2p
Seattle	83	72	.535	7.5	6-4	1p
é-Oakland	75	83	.475	17.0	3-7	2p
é-Texas	74	84	.468	18.0	5-5	3g

#-meilleur deuxième ; x-champions de division ; é-éliminés.

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIF.
N.Y. Yankees	90	67	.573	—
Detroit	86	72	.544	4.5
Seattle	83	72	.535	6.0

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
MOrdonez Det	153	581	113	208	.358
ISuzuki Sea	154	648	109	227	.350
Polanco Det	137	569	102	193	.339
Posada NY	140	490	89	164	.335
Lowell Bos	148	564	74	183	.324
VGuerrero LA	148	570	88	184	.323
DOrtiz Bos	144	532	108	171	.321
Jeter NY	152	621	97	198	.319
Pedroia Bos	133	498	81	157	.315
Crawford TB	143	584	93	184	.315
Vidro Sea	143	536	78	169	.315

JUNIOR

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

FINALE (4 DE 7)

MARDI 25 SEPTEMBRE
Repentigny 3, Longueuil 7
(Longueuil gagne la série 4-3)

FOOTBALL

NATIONALE

LUNDI 24 SEPTEMBRE
Tennessee 31, La Nouvelle-Orléans 14

SEMAINE 4
En congé: Jacksonville, La Nouvelle-Orléans, Tennessee, Washington

DIMANCHE 30 SEPTEMBRE
Houston à Atlanta, 13h
Baltimore à Cleveland, 13h
Oakland à Miami, 13h
Chicago à Detroit, 13h
N.Y. Jets à Buffalo, 13h
Green Bay au Minnesota, 13h
St. Louis à Dallas, 13h
Pittsburgh en Arizona, 15h15
Tampa Bay en Caroline, 16h05
Seattle à San Francisco, 16h05
Denver à Indianapolis, 16h15
Kansas City à San Diego, 16h15
Philadelphie à N.Y. Giants, 20h15

LUNDI 1ER OCTOBRE
Nouvelle-Angleterre à Cincinnati, 20h30

CLASSEMENT (16 MATCHS)

CONFÉRENCE AMÉRICAINE

Division Est

	G	P	N	MOY	PP	PC
N.-Angleterre	3	0	0	1.000	114	35
N.Y. Jets	1	2	0	.333	58	86
Buffalo	0	3	0	.000	24	79
Miami	0	3	0	.000	61	84

Division Sud

	G	P	N	MOY	PP	PC
Indianapolis	3	0	0	1.000	93	54
Houston	2	1	0	.667	78	54
Jacksonville	2	1	0	.667	46	34
Tennessee	2	1	0	.667	64	46

Division Nord

	G	P	N	MOY	PP	PC
Pittsburgh	3	0	0	1.000	97	26
Baltimore	2	1	0	.667	66	63
Cleveland	1	2	0	.333	82	105
Cincinnati	1	2	0	.333	93	95

Division Ouest

	G	P	N	MOY	PP	PC
Denver	2	1	0	.667	52	57
Oakland	1	2	0	.333	67	83
Kansas City	1	2	0	.333	26	50
San Diego	1	2	0	.333	52	72

CONFÉRENCE NATIONALE

Division Est

	G	P	N	MOY	PP	PC
Dallas	3	0	0	1.000	116	65
Washington	2	1	0	.667	53	49
N.Y. Giants	1	2	0	.333	72	97
Philadelphie	1	2	0	.333	81	57

Division Sud

	G	P	N	MOY	PP	PC
Caroline	2	1	0	.667	75	67
Tampa Bay	2	1	0	.667	61	37
La N.-Orléans	0	3	0	.000	38	103
Atlanta	0	3	0	.000	30	64

Division Nord

	G	P	N	MOY	PP	PC
Green Bay	3	0	0	1.000	82	50
Detroit	2	1	0	.667	77	94
Chicago	1	2	0	.333	33	58
Minnesota	1	2	0	.333	51	36

Division Ouest

	G	P	N	MOY	PP	PC
San Francisco	2	1	0	.667	53	70
Seattle	2	1	0	.667	64	50
Arizona	1	2	0	.333	63	66
St. Louis	0	3	0	.000	32	68

LES MENEURS

CONFÉRENCE AMÉRICAINE

MENEURS - ÉQUIPES
OFFENSIVE

	MOY	COU	PAS
N.-Angleterre	441.0	151.7	289.3
Indianapolis	398.3	112.3	286.0
Cincinnati	393.0	92.0	301.0
Denver	392.0	133.0	259.0
Pittsburgh	378.3	198.3	180.0
Cleveland	362.3	120.0	242.3
Miami	343.7	79.7	264.0
Oakland	341.3	159.3	182.0
Baltimore	332.7	118.0	214.7
Jacksonville	320.7	124.7	196.0
Tennessee	315.7	173.7	142.0
Houston	305.0	89.3	215.7
San Diego	276.0	67.3	208.7
N.Y. Jets	262.3	90.0	172.3
Kansas City	250.3	64.0	186.3
Buffalo	200.0	108.0	92.0

DÉFENSIVE

	MOY	COU	PAS
N.-Angleterre	207.0	74.0	133.0
Pittsburgh	244.3	79.7	164.7
Denver	254.3	166.0	88.3
Kansas City	268.7	113.0	155.7
Indianapolis	286.7	95.7	191.0
Jacksonville	287.7	137.0	150.7
Baltimore	301.3	61.7	239.7
Tennessee	301.7	63.3	238.3
Houston	311.3	76.7	234.7
Miami	336.0	166.0	170.0
San Diego	338.0	88.7	249.3
Oakland	381.7	125.7	256.0
N.Y. Jets	386.0	121.3	264.7
Cincinnati	402.7	145.0	257.7
Cleveland	430.7	176.3	254.3
Buffalo	458.3	177.3	281.0

MENEURS INDIVIDUELS

QUARTS-ARRIÈRES

	TEN	COM	VER	TOU	INT
T. Brady, N.-A.	88	70	887	10	1
Pennington, NYJ	43	31	291	4	0
Manning, Ind.	101	66	873	5	1
Garrard, Jac.	75	48	630	3	0
Roethlisberger,Pit.	77	46	563	6	1
Schaub, Hou.	83	63	688	4	3
Palmer, Cin.	125	80	937	9	4
Rivers, S.D.	97	68	675	5	4

PORTEURS DE BALLON

	NO	VER	MOY	+L	TOU
Parker, Pit.	74	368	5.0	25	1
Jordan, Oak.	69	350	5.1	33	2
Lewis, Cle.	53	307	5.8	66t	1
Henry, Den.	60	302	5.0	33	1
McGahee, Bal.	66	272	4.1	37	0
Addai, Ind.	65	271	4.2	15	4
Maroney, N.-A.	54	252	4.7	19	0
C. Brown, Ten.	42	247	5.9	42	0

RECEVEURS

	NO	VER	MOY	+L	TOU
Houshmandzadeh, Cin.	29	260	9.0	35t	4
Gates, S.D.	27	297	11.0	26	2
C. Johnson, Cin.	25	442	17.7	39t	3
Mason, Bal.	23	209	9.1	18	1
Moss, N.-A.	22	403	18.3	51t	5
Chambers, Mia.	21	302	14.4	28	0
Welker, N.-A.	20	221	11.1	34	1
Walker, Den.	19	230	12.1	24	0

BOTTEURS

	NO	VER	+L	MOY
Lechler, Oak.	10	508	69	50.8
H. Smith, Ind.	10	467	63	46.7
Moorman, Buf.	17	780	75	45.9
Colquitt, K.C.	18	821	65	45.6
Scifres, S.D.	16	722	61	45.1
Koch, Bal.	14	602	62	43.0
Turk, Hou.	11	471	59	42.8
Larson, Cin.	14	594	54	42.4

RETOURS DE BOTTÉS

	NO	VER	MOY	+L	TOU
Figurs, Bal.	5	95	19.0	75t	1
J. Jones, Hou.	8	132	16.5	74	0
Welker, N.-A.	7	91	13.0	29	0
Davis, Ten.	6	70	11.7	28	0
Sams, Bal.	4	37	9.3	16	0
Rushing, Ind.	4	34	8.5	16	0
Drummond, K.C.	7	59	8.4	22	0
Ginn, Mia.	9	63	7.0	23	0

RETOURS DE BOTTÉS D'ENVOI

	NO	VER	MOY	+L	TOU
Figurs, Bal.	4	153	38.3	61	0
Rossum, Pit.	6	222	37.0	98t	1
Hobbs, N.-A.	7	255	36.4	108t	1
Cribbs, Cle.	13	455	35.0	99t	1
L. Washington,NYJ	7	225	32.1	98t	1
Jones-Drew, Jac.	5	160	32.0	42	0
Mathis, Hou.	11	320	29.1	84t	1
McGee, Buf.	10	282	28.2	63	0

MARQUEURS - TOUCHÉS

	TOU	COU	RÉC	RET	PTS
Moss, N.-A.	5	0	5	0	30
Addai, Ind.	4	4	0	0	24
Houshmandzadeh, Cin.	4	0	4	0	24
Brown, Mia.	3	2	1	0	20
Coles, NYJ	3	0	3	0	18
Edwards, Cle.	3	0	3	0	18
A. Johnson, Hou.	3	0	3	0	18
C. Johnson, Cin.	3	0	3	0	18

MARQUEURS - BOTTEURS

	CON	PLA	+L	PTS
Reed, Pit.	10-10	9-9	49	37
Vinatieri, Ind.	9-10	8-9	39	33
Stover, Bal.	6-6	8-9	46	30
K. Brown, Hou.	9-9	5-5	33	24
Gostkowski, N.-A.	15-15	3-4	24	24
Feely, Mia.	5-5	6-6	45	23
Graham, Cin.	8-8	5-6	43	23
Bironas, Ten.	7-7	5-6	36	22

CONFÉRENCE NATIONALE

MENEURS - ÉQUIPES
OFFENSIVE

	MOY	COU	PAS
Dallas	420.3	146.3	274.0
Detroit	413.0	67.7	345.3
Philadelphie	386.3	130.0	256.3
N.Y. Giants	359.3	104.7	254.7
Arizona	352.0	118.0	234.0
Caroline	351.0	142.3	208.7
Seattle	348.3	108.3	240.0
Washington	332.3	134.3	198.0
Green Bay	329.3	57.0	272.3
Atlanta	318.3	89.7	228.7
Tampa Bay	312.0	119.7	192.3
La Nouvelle-Orléans	296.0	79.7	216.3
St. Louis	291.7	91.0	200.7
Minnesota	289.0	128.3	160.7
Chicago	226.7	87.3	139.3
San Francisco	223.0	90.7	132.3

DÉFENSIVE

	MOY	COU	PAS
St. Louis	298.3	152.3	146.0
Washington	309.3	92.0	217.3
Tampa Bay	310.3	124.7	185.7
Minnesota	310.3	67.3	243.0
Arizona	312.3	101.7	210.7
Green Bay	324.0	90.0	234.0
Chicago	325.0	92.7	232.3
Atlanta	326.3	142.3	184.0
Philadelphie	328.0	71.7	256.3
San Francisco	334.3	142.3	192.0
Dallas	337.0	86.7	250.3
Caroline	342.0	95.3	246.7
La Nouvelle-Orléans	355.3	116.3	239.0
N.Y. Giants	368.7	102.3	266.3
Seattle	375.7	102.0	273.7
Detroit	408.0	129.3	278.7

MENEURS INDIVIDUELS

QUARTS-ARRIÈRES

	TEN	COM	VER	TOU	INT
Romo, Dal.	88	51	860	8	2
Delhomme, Car.	86	55	626	8	1
Garcia, T.B.	65	43	595	2	0
Hasselbeck, Sea.	97	63	751	5	2
Kitna, Det.	115	78	980	6	4
McNabb, Phi.	105	64	805	5	1
Favre, G.B.	125	80	861	6	2
Harrington, Atl.	96	66	760	2	2

PORTEURS DE BALLON

	NO	VER	MOY	+L	TOU
Westbrook, Phi.	51	291	5.7	27	2
James, Ariz	60	277	4.6	27	2
Alexander, Sea.	66	275	4.2	22	2
Ward, NYG	54	273	5.1	44	0
Peterson, Min.	64	271	4.2	16	1
Barber, Dal.	40	256	6.4	54	4
Foster, Car.	46	238	5.2	20	1
S. Jackson, St.L	69	233	3.4	14	0

RECEVEURS

	NO	VER	MOY	+L	TOU
Boldin, Ariz	22	286	13.0	37	3
Williams, Det.	20	335	16.8	91t	3
Driver, G.B.	20	265	13.3	46	2
Westbrook, Phi.	19	223	11.7	47	1
McDonald, Det.	18	237	13.2	32t	2
Holt, St.L.	18	210	11.7	20	2
Colston, N.-O.	18	185	10.3	37	1
Curtis, Phi.	17	302	17.8	68t	3

BOTTEURS

	NO	VER	+L	MOY
Weatherford, N.-O.	12	579	61	48.3
Lee, S.F.	19	898	71	47.3
Kluwe, Min.	15	708	70	47.2
Frost, Was.	17	780	64	45.9
Jones, St.L	12	549	59	45.8
Bidwell, T.B.	14	631	57	45.1
Baker, Car.	13	583	58	44.8
McBriar, Dal.	10	437	64	43.7

RETOURS DE BOTTÉS

	NO	VER	MOY	+L	TOU
Hester, Chi.	7	144	20.6	73t	1
Jones, T.B.	4	60	15.0	35	0
Burleson, Sea.	9	103	11.4	56	0
Crayton, Dal.	6	66	11.0	49	0
Walters, Det.	6	63	10.5	18	0
Hilliard, T.B.	4	38	9.5	20	0
Mahe, Phi.	6	50	8.3	12	0
Robinson, Car.	6	48	8.0	14	0

RETOURS DE BOTTÉS D'ENVOI

	NO	VER	MOY	+L	TOU
Allison, Min.	4	120	30.0	60	0
Norwood, Atl.	7	189	27.0	46	0
Cartwright, Was.	12	320	26.7	37	0
Bradshaw, NYG	9	234	26.0	39	0
Breaston, Ariz	4	96	24.0	33	0
Droughns, NYG	6	140	23.3	34	0
Thompson, Dal.	8	184	23.0	46	0
T. Williams, G.B.	10	227	22.7	42	0

MARQUEURS - TOUCHÉS

	TOU	COU	RÉC	RET	PTS
Barber, Dal.	5	4	1	0	30
Burress, NYG	5	0	5	0	30
Smith, Car.	4	0	4	0	24
Boldin, Ariz	3	0	3	0	18
Curtis, Phi.	3	0	3	0	18
Gore, S.F.	3	3	0	0	18
Owens, Dal.	3	0	3	0	18
Portis, Was.	3	3	0	0	18

MARQUEURS - BOTTEURS

	CON	PLA	+L	PTS
Folk, Dal.	14-14	6-7	47	32
Akers, Phi.	9-9	6-6	47	27
Rackers, Ariz.	6-6	7-9	52	27
Tynes, NYG	6-6	6-7	48	24
Hanson, Det.	8-8	5-7	46	23
Nedney, S.F.	5-5	6-6	49	23
Suisham, Was.	5-5	6-7	47	23
Brown, Sea.	7-7	5-5	46	22

CANADIENNE

VENDREDI 28 SEPTEMBRE
Toronto à Edmonton, 21h

SAMEDI 29 SEPTEMBRE
Montréal à Saskatchewan, 15h
Hamilton à Winnipeg, 19h
Calgary en Colombie-Britannique, 22h

CLASSEMENT (18 MATCHS)

Division Est

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Winnipeg	12	7	4	1	318	275	15
Montréal	12	6	6	0	273	268	12
Toronto	12	5	7	0	281	270	10
Hamilton	12	2	10	0	203	343	4

UNIVERSITAIRE

SAMEDI 29 SEPTEMBRE
Laval à St. Francis Xavier, 14h
Mount Allison à Bishop's, 13h
Montréal à Concordia, 13h
McGill à Sherbrooke, 16h

CLASSEMENT (8 MATCHS)

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Laval	3	3	0	0	130	37	6
Bishop's	3	2	1	0	75	51	4
Concordia	3	2	1	0	50	58	4
Montréal	3	1	2	0	43	46	2
McGill	3	0	3	0	64	118	0
Sherbrooke	3	0	3	0	56	122	0

COLLÉGIAL AAA

SAMEDI 29 SEPTEMBRE
C.-Lennoxville à **Beauce-Appalaches**, 19h
Montmorency à Vieux-Montréal, 19h
Vanier à Édouard-Montpetit, 19h30

COLLÉGIAL AA

SAMEDI 29 SEPTEMBRE
Sherbrooke à **Notre-Dame-de-Foy** (Sém. St-François), 13h
Lévis-Lauzon à Victoriaville, 19h30
La Pocatière à Chicoutimi (UQAC), 19h
St-Jean à John Abbott, 13h
André-Grasset à Trois-Rivières, 19h
Alma à Jonquière, 13h

DIMANCHE 30 SEPTEMBRE
Rimouski à Drummondville, 13h
Thetford Mines à Valleyfield, 13h
Lionel-Groulx à Lanaudière, 13h
Outaouais à St-Lambert, 13h

SOCCER

UNITED

FINALE

SAMEDI 29 SEPTEMBRE
Atlanta à Seattle, 22h

ÉLITE DU QUÉBEC

SAMEDI 29 SEPTEMBRE

U-14 MASCULIN
Laval à **Dynamo de Québec** (Royal-St-David, Beauport), 13h

U-15 FÉMININ
Dynamo de Québec à Rive-Sud (Rosanne-Laflamme soccer synt.), 15h

U-16 MASCULIN
Laurentides à **Dynamo de Québec** (Royal-St-David, Beauport), 15h

U-18 MASCULIN
Royal-Sélect de Beauport à Rive-Sud (Centre Multi Sport ext. 1), 15h

U-18 FÉMININ
Dynamo de Québec à Laurentides (Rosemère Charbonneau #2), 19h

SENIOR MASCULIN
Kodiak de Charlesbourg à Panellinios (Jarry 1), 19h

SENIOR FÉMININ
Dynamo de Québec à Outaouais (Mont-Bleu 2), 15h

UNIVERSITAIRE

MASCULIN

VENDREDI 28 SEPTEMBRE
Laval à McGill (Stade Molson), 20h
UQTR à UQAM, 20h
Montréal à Concordia, 21h

FÉMININ

MERCREDI 26 SEPTEMBRE
Bishop's à Sherbrooke, 18h

VENDREDI 28 SEPTEMBRE
Laval à McGill (Stade Molson), 18h
Sherbrooke à Bishop's, 16h
UQTR à UQAM, 18h
Montréal à Concordia, 19h

COLLÉGIAL AAA

MASCULIN

VENDREDI 28 SEPTEMBRE
Champlain/St-Lambert à **F.X. Garneau** (Royal-Beauport), 21h
John Abbott à Dawson, 21h

FÉMININ

VENDREDI 28 SEPTEMBRE
Champlain/St-Lambert à **F.X. Garneau** (Royal-Beauport), 19h
John Abbott à Dawson, 19h

HOCKEY

LNH

MATCHS PRÉSAISON

LUNDI 24 SEPTEMBRE
New Jersey 3, Philadelphie 1
NY Rangers 4, NY Islanders 5 (prol.)
Detroit 3, Tampa Bay 4
Ottawa 4, Toronto 3 (prol.)
Buffalo 1, Minnesota 2

MARDI 25 SEPTEMBRE
Chicago 2, Floride 3
Caroline 2, Washington 3 (prol.)
Nashville 2, Atlanta 3 (fusillade)
Philadelphie 2, Ottawa 4
NY Rangers 1, Detroit 6
Dallas 5, Colorado 4 (prol.)
San Jose 2, Calgary 2 (3e période)
Edmonton 0, Phoenix 1 (2e période)

MERCREDI 26 SEPTEMBRE
Washington à Philadelphie, 19h
NY Islanders c. New Jersey à Lowell, Mass., 19h
Atlanta en Floride, 19h30
Buffalo à Toronto, 19h30
St. Louis au Minnesota, 20h
Calgary à Edmonton, 21h
San Jose à Vancouver, 22h

JEUDI 27 SEPTEMBRE
Boston à **Montreal**, 19h30
Caroline à Columbus, 19h
Tampa Bay à Detroit, 19h30
Phoenix à Dallas, 20h30

CLASSEMENT

(Matchs au Col., Cal. et Pho. non compris)

ASSOCIATION EST

Division Nord-Est

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Ottawa	5	5	0	0	19	10	10
Toronto	5	2	1	2	14	15	6
Montréal	6	3	3	0	14	17	6
Boston	4	1	2	1	9	12	3
Buffalo	2	1	1	0	4	6	2

Division Atlantique

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
NY Islanders	5	2	1	2	14	15	6
New Jersey	4	2	2	0	11	8	4
Pittsburgh	4	1	1	2	9	11	4
Philadelphie	5	2	3	0	11	13	4
NY Rangers	4	1	2	1	9	19	3

Division Sud-Est

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Floride	5	4	1	0	14	9	8
Atlanta	5	3	2	0	15	14	6
Caroline	4	2	1	1	10	10	5
Washington	4	2	1	1	12	12	5
Tampa Bay	3	2	1	0	9	8	4

ASSOCIATION OUEST

Division Centrale

	MJ	G	P	FP	BP	BC	PTS
Detroit	7	4	3	0	24	13	8
Nashville	5	3	1	1	14	11	7
Columbus	5	2	2	1	14	14	5
Chicago	6	2	3	1

WINNIPEG libère le secondeur Mike Mahoney.

TENNIS

OMNIUM DE THAILANDE - ATP

Bangkok, Thaïlande

SIMPLE - PREMIÈRE RONDE

Frank Dancevic, **Ontario,** bat Juan Martin del Potro, Argentine, 6-4, 1-6, 7-6 (4).

Benjamin Becker, Allemagne, bat Carlos Moya (5), Espagne, 7-6 (5), 6-4.

Ivo Karlovic (7), Croatie, bat Feliciano Lopez, Espagne, 7-6 (2), 6-3.

OMNIUM KINGFISHER AIRLINES - ATP

Mumbai, Inde

SIMPLE - PREMIÈRE RONDE

Nicolas Kiefer, Allemagne, bat Paul-Henri Mathieu (3), France, 6-4, 6-3.

Jarkko Nieminen (4), Finlande, bat D. Sanguinetti, Italie, 6-7 (5), 6-1, 2-0, aban.

Fabrice Santoro (5), France, bat Edouard Roger-Vasselin, France, 6-1, 6-2.

Rainer Schuettler, Allemagne, bat Julien Benneteau (7), France, 7-5, 6-3.

OMNIUM DE CHINE WTA

Guangzhou, Chine

SIMPLE - PREMIÈRE RONDE

Anabel Medina Garrigues (1), Espagne, bat Sun Shengnan, Chine, 7-6 (5), 6-1.

Virginie Razzano (2), France, bat Jill Craybas, États-Unis, 6-3, 1-6, 6-1.

Peng Shuai (3), Chine, bat Maria Emilia Salerni, Argentine, 6-4, 7-6 (5).

CHAMPIONNATS FORTIS - WTA

Luxembourg

SIMPLE - PREMIÈRE RONDE

Marion Bartoli (5), France, bat Alona Bondarenko, Ukraine, 6-3, 6-2.

OMNIUM DE CORÉE WTA

Séoul, Corée du Sud

SIMPLE - PREMIÈRE RONDE

Venus Williams (1), États-Unis, bat Abigail Spears, États-Unis, 6-2, 6-3.

Eleni Daniilidou (5), Grèce, bat Caroline Wozniacki, Danemark, 6-4, 6-4.

Martina Muller (6), Allemagne, bat Han Sung-hee, Corée du Sud, 6-1, 6-0.

Ahsha Rolle, États-Unis, bat Anne Keothavong, Grande-Bretagne, 6-1, 6-1.

Mathilde Johansson, France, bat Junri Namigata, Japon, 7-5, 6-2.

Tamarine Tanasugarn, Thaïlande, bat Casey Dellacqua, Australie, 1-6, 6-3, 6-2.

Yuan Meng, Chine, bat Marina Erakovic, Nouvelle-Zélande, 6-4, 6-4.

Catalina Castano, Colombie, bat Hsieh Su-wei, Taiwan, 6-3, 6-2.

Agnes Szavay, Hongrie, bat Lee Ye-Ra, Corée du Sud, 6-2, 6-3.

GOLF

CHAMP. DES PROFESSIONNELS ADJOINTS

Club de golf Val des Lacs

Éric Couture, Val des Lacs.....68-67—135
Andrew Holborn, Ontario.....72-65—137
Rémi Bouchard, Le Mirage....70-69—139
John McCann, Ontario.....71-69—140
Keven Tremblay, Joliette.....70-71—141
Chris Barber, Ontario .....69-73—142
Fraser Mulholland, C.-B.....71-71—142
Gregg Cuthill,Château Bromont 70-73—143
Philip Jonas, C.-B.....69-74—143
Duane McGregor, Î.-P.-É.....75-68—143
Marc-André Roy, Rosemère ..71-73—144
Jon Roy, Ontario.....68-76—144

HIPPODROME DE QUÉBEC

AUJOURD'HUI

INTERPISTE

Red Miles, 12h30
Delaware P. (g), 12h45
Belmont (g), 13h
Monticello, 13h10
Santa A. (g), 16h
Flamboro, 18h
Woodbine (g), 18h45
Northfield, 19h
Yonkers, 19h40

SOMMAIRES

BASEBALL - NATIONALE

ARIZONA 5 PITTSBURGH 6

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
CBYng cc	5	0	1	0	Morgan cc	3	1	2	1
Drew ac	5	0	2	1	JBtsta 3b	4	1	1	0
Byrnes cg	5	0	1	0	FSnchz 2b	3	0	1	0
TClark 1b	4	2	2	0	Castillo 2b	1	0	0	0
Rynlds 3b	4	0	1	0	Nady cg	4	0	1	0
Salazar cd	3	0	2	0	LaRche 1b	4	1	1	0
Upton cd	2	1	1	0	Palino r	3	1	0	0
CSnydr r	4	1	1	1	Pearce cd	2	1	1	0
Ojeda 2b	1	1	1	1	Marte l	0	0	0	0
DDavis l	2	0	0	0	Snchez l	0	0	0	0
Cirillo fs	1	0	0	0	Grabow l	0	0	0	0
Nippert l	0	0	0	0	STorres l	0	0	0	0
Pena l	0	0	0	0	Phelps fs	1	0	1	1
Murphy l	0	0	0	0	Capps l	0	0	0	0
Mdders l	0	0	0	0	Izturis ac	4	1	1	1
Mntero fs	0	0	0	0	Snell l	2	0	0	0
CJcksn fs	1	0	1	2	Osoria l	0	0	0	0
Bnfacio cs	0	0	0	0	McLth cg	1	0	1	2
Lyon l	0	0	0	0					
Totaux	**37**	**5**	**13**	**5**	**Totaux**	**32**	**6**	**10**	**5**

Arizona .....010 000 040 — 5
Pittsburgh .....200 000 31x — 6

DJ—Ari 2, Pit 3. LSB—Ari 10, Pit 5. 2B—CSnyder (20), JBautista (35), LaRoche (38), Izturis (14). C—Morgan (1). BV—Byrnes (48), Morgan (7), McLouth (22).

Arizona	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
DDavis	5	5	2	2	0	2
Nippert	1	1	0	0	0	3
Pena	1-3	1	3	3	2	0
Murphy	0	1	0	0	1	0
Medders	2-3	0	0	0	0	0
Lyon P,6-4	1	2	1	1	0	1
Pittsburgh						
Snell	6	7	1	1	4	6
Osoria	1	1	0	0	0	0
Marte	1-3	1	1	1	0	1
Sanchez	0	2	3	3	1	0
Grabow	1-3	2	0	0	0	0
STorres G,2-4	1-3	0	0	0	0	0
Capps VP,18	1	0	0	0	0	2

Fl—Lyon.

ATLANTA 10 PHILADELPHIE 6

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
YEscbr 2b	5	2	2	0	Rollins ac	4	2	1	1
Rnteria ac	4	2	2	2	Utley 2b	4	1	2	1
CJones 3b	4	1	1	2	Burrell cg	2	1	0	1
Txeira 1b	5	1	1	3	Howard 1b	3	1	1	2
Frncur cd	5	1	2	0	Rwand cc	4	0	0	0
AJones cc	5	2	3	1	Werth cd	4	1	1	1
McCnn r	5	0	1	1	Ruiz r	4	0	1	0
Diaz cg	3	1	1	1	Nunez 3b	3	0	0	0
James l	2	0	0	0	**Laforest fs**	1	0	0	0
Bennett l	0	0	0	0	Moyer l	2	0	0	0
Harris fs	1	0	0	0	Geary l	0	0	0	0
Acosta l	0	0	0	0	Mesa l	0	0	0	0
Prado fs	1	0	0	0	Vctrno fs	1	0	0	0
Mahay l	0	0	0	0	Rmero l	0	0	0	0
Moylan l	0	0	0	0	Gordon l	0	0	0	0
RSrano l	0	0	0	0	Cndry l	0	0	0	0
					Dobbs fs	1	0	0	0
Totaux	**40**	**10**	**13**	**10**	**Totaux**	**33**	**6**	**6**	**6**

Atlanta .....300 104 002 —10
Philadelphie .....100 310 100 — 6

LSB—Atl 6, Phi 3. 2B—YEscobar 2 (22), Francoeur (38), AJones (27). C—CJones (28), Teixeira (15), Rollins (30), Utley (22), Howard (43), Werth (8). BS—Burrell.

Atlanta	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
James	3	2-3	3	4	4	1	6
Bennett G,2-0	1	1-3	2	1	1	1	1
Acosta		2	1	1	1	0	1
Mahay		1-3	0	0	0	0	0
Moylan		2-3	0	0	0	0	0
RSoriano		1	0	0	0	0	0
Philadelphie							
Moyer P,13-12	5	1-3	6	6	6	3	4
Geary		2-3	3	2	2	0	1
Mesa		1	0	0	0	0	0
Romero		1	0	0	0	0	1
Gordon		2-3	2	2	2	0	0
Condrey		1-3	2	0	0	0	0

MVL—Bennett.

CHICAGO CUBS 2 FLORIDE 4

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
ASrano cg	4	0	0	0	HaRmz ac	4	1	1	1
DeRosa 2b	3	0	0	0	Uggla 2b	3	0	0	1
DeLee 1b	4	0	1	0	Hrmida cd	4	0	3	2
ARmrz 3b	4	0	0	0	MiCbr 3b	3	0	0	0
Murton cd	2	0	0	0	Jacobs 1b	4	0	0	0
CFloyd fs	1	0	0	0	Grdner l	0	0	0	0
Soto r	2	1	0	0	Tnkrsly l	0	0	0	0
Monroe cc	3	1	1	2	Olivo r	4	0	2	0
Theriot ac	3	0	1	0	Linden cg	4	1	1	0
Lilly l	1	0	0	0	Carroll cc	3	1	1	0
Cedeno fs	1	0	0	0	Willis l	3	1	1	0
Wuertz l	0	0	0	0	Wood 1b	0	0	0	0
Kendall fs	1	0	0	0					
KHart l	0	0	0	0					
Totaux	**29**	**2**	**3**	**2**	**Totaux**	**32**	**4**	**9**	**4**

Chicago Cubs.....000 000 020 — 2
Floride .....040 000 00x — 4

E—Uggla (11). DJ—Flo 2. LSB—Chi 3, Flo 6. 2B—Hermida 2 (30), Olivo 2 (20). C—Monroe (1). BS—Uggla.

Chicago Cubs	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Lilly P,15-8	5	8	4	4	1	5
Wuertz	2	0	0	0	0	3
KHart	1	1	0	0	0	1
Floride						
Willis G,10-15	8	2	2	2	3	7
Gardner	2-3	1	0	0	0	1
Tankersley VP,1	1-3	0	0	0	0	0

HOUSTON 8 CINCINNATI 5

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Andrsn cc	3	1	1	2	Hopper cc	4	0	2	2
Biggio 2b	3	1	1	2	Kppngr ac	3	0	1	0
Qualls l	0	0	0	0	Votto cg	5	1	1	1
Lidge l	0	0	0	0	BPhilps 2b	4	0	1	0
Brkmn 1b	4	1	2	1	ECrcrn 3b	4	0	0	0
CaLee cg	5	0	2	0	JaVltin r	4	1	1	0
Brntltt cg	0	0	0	0	Cantu 1b	3	1	1	0
Pence cd	4	1	2	2	Ellison cd	3	1	0	0
Wggntn 3b	5	1	0	0	Bailey l	2	1	1	2
Rnsm ac	5	0	0	0	Ctingus l	0	0	0	0
Towles r	5	2	1	1	Mjwski l	0	0	0	0
Paulino l	2	0	0	0	AlGnzlz fs	1	0	0	0
Scott fs	1	1	1	0	Bray l	0	0	0	0
Brkski l	0	0	0	0	Mcbth l	0	0	0	0
Burke 2b	1	0	0	0	Salmon l	0	0	0	0
					Coats fs	1	0	0	0
Totaux	**38**	**8**	**10**	**8**	**Totaux**	**34**	**5**	**8**	**5**

Houston .....101 202 101 — 8
Cincinnati .....140 000 000 — 5

E—Votto (1), EEncarnacion (15). DJ—Hou 1. LSB—Hou 9, Cin 7. 2B—Berkman 2 (24), Towles (5), Hopper (14), Cantu (7), Bailey (1). C—Pence (16), Votto (3). BV—Anderson (1). BS—Anderson, Biggio.

Houston	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Paulino G,1-1	5	8	5	5	1	2
Borkowski	2	0	0	0	1	1
Qualls	1	0	0	0	0	0
Lidge VP,17	1	0	0	0	2	3
Cincinnati						
Bailey	5	2-3	3	5	2	2	5
Coutlangus P,4-2		0	2	1	1	0	0
Majewski	1	1-3	2	1	1	1	1
Bray		1	0	0	0	0	2
McBeth		1-3	3	1	1	0	0
Salmon		2-3	0	0	0	0	1

Atteint—par Lidge (Cantu), par Bailey (Anderson). MVL—Lidge, Bailey. BP—JaValentin.

WASHINGTON 10 N.Y. METS 9

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
FLopez ac	5	1	2	0	JBRyes ac	5	2	3	4
Billiard 2b	4	0	0	0	LCstillo 2b	4	1	2	0
Zmrmn 3b	3	3	1	0	Wright 3b	5	1	1	0
Kearns cd	5	1	1	3	Beltran cc	4	1	0	0
WPena cg	5	1	2	1	Alou cg	5	1	4	3
Lngrhn cg	0	0	0	0	Chavez cs	0	0	0	0
Batista 1b	5	2	3	1	CDlgdo 1b	4	0	0	0
Schndr r	5	0	0	3	L Duca r	3	1	1	0
Mxwell cc	5	1	1	1	ShGren cd	3	1	2	1
Brgmn l	3	0	2	0	JSosa l	0	0	0	0
Munoz l	0	0	0	0	Sele l	0	0	0	0
Albldjo l	0	0	0	0	Newhn fs	1	0	0	0
Jimnz fs	1	1	1	0	TGlvin l	0	0	0	0
Colome l	0	0	0	0	Gotay fs	1	0	1	1
CCrdro l	0	0	0	0	Muniz l	0	0	0	0
Rauch l	0	0	0	0	Gomez cd	1	1	0	0
Totaux	**41**	**10**	**16**	**9**	**Totaux**	**36**	**9**	**14**	**9**

Washington .....401 100 211 —10
N.Y. Mets.....110 010 006 — 9

DJ—Was 4, NY 2. LSB—Was 7, NY 7. 2B—Zimmerman (42), Batista (3), Alou (19), Gotay (12). C—Kearns (16), Batista (2), Maxwell (2), JBReyes 2 (12). BV—FLopez (24), Belliard (3), Chavez (5). S—TGlavine.

Washington	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Bergmann G,6-5	5	2-3	7	3	3	3	3
Munoz		2-3	1	0	0	1	0
Albaladejo		2-3	0	0	0	0	0
Colome	1	1-3	4	4	4	1	2
CCordero		0	2	2	2	1	0
Rauch VP,4		2-3	0	0	0	0	1
N.Y. Mets							
TGlavine P,13-7		5	9	6	6	1	4
Muniz	1	1-3	1	2	2	2	1
JSosa		2-3	2	0	0	0	1
Sele		2	4	2	2	0	2

ST. LOUIS 1 MILWAUKEE 9

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Eckstin ac	4	0	0	0	Weeks 2b	3	1	1	2
Miles fs	1	0	0	0	Hardy ac	5	0	0	0
Schmkr cg	4	1	1	0	Braun 3b	3	1	1	0
Pujols 1b	3	0	2	0	Cunsell 3b	1	1	1	0
Cairo 3b	0	0	0	0	Fildr 1b	2	3	2	4
Edmnd cc	2	0	0	1	CHart cd	4	0	0	0
Tguchi cc	1	0	0	0	Jenkins cg	4	1	1	0
Ludwck cd	3	0	2	0	BHall cc	4	1	3	3
Spiezio 3b	4	0	3	0	DMiller r	4	1	1	0
Stnet r	3	0	0	0	Suppan l	3	0	0	0
Looper l	2	0	0	0	Gross fs	1	0	0	0
Ankiel fs	1	0	0	0	Spurlng l	0	0	0	0
KWells l	0	0	0	0					
Brnyan fs	1	0	1	0					
Barden 2b	4	0	1	0					
Totaux	**33**	**1**	**10**	**1**	**Totaux**	**34**	**9**	**10**	**9**

St. Louis.....000 100 000 — 1
Milwaukee .....310 030 20x — 9

E—Eckstein (20). DJ—Mil 3. LSB—StL 9, Mil 5. 2B—Schumaker (10), Pujols (34), Ludwick (21). C—Weeks (13), Fielder 2 (50), BHall (14). BS—Edmonds, Weeks.

St. Louis	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Looper P,12-12	5	7	7	7	3	1
KWells	3	3	2	2	0	5
Milwaukee						
Suppan G,11-12	8	9	1	1	3	4
Spurling	1	1	0	0	0	0

Fl—Looper.

LUNDI

SAN DIEGO 4 SAN FRANCISCO 9

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
BGiles cd	4	1	1	2	DRbrts cc	5	0	1	0
Hrston cg	4	0	1	0	Frndsn 2b	4	1	0	0
Kzmnff 3b	4	0	2	1	Winn cd	5	1	4	0
AdGnlz 1b	4	1	3	0	BMolna r	4	0	0	0
KGreen ac	5	0	0	0	Klesko 1b	5	2	2	1
Bard r	5	0	2	1	Aurilia 3b	4	2	1	1
Blum 2b	4	1	0	0	FLewis cg	3	2	2	1
BClark cc	5	1	2	0	Vizquel ac	4	1	3	4
CYoung l	1	0	1	0	Zito l	1	0	1	1
Myrow fs	1	0	0	0	Schrhlt fs	1	0	0	0
Merdth l	0	0	0	0	Hnnssy l	0	0	0	0
Robles fs	1	0	0	0	Drham fs	1	0	0	0
Grmno l	0	0	0	0	Atchsn l	0	0	0	0
					Tschnr l	0	0	0	0
					Walker l	0	0	0	0
Totaux	**38**	**4**	**12**	**4**	**Totaux**	**37**	**9**	**14**	**8**

San Diego .....110 110 000 — 4
San Francisco .....025 000 20x — 9

E—FLewis (1). LSB—SD 13, SF 9. 2B—Hairston (17), AdGonzalez (43), BClark (5), Winn (39), Aurilia (19). 3B—Vizquel (3). BV—Frandsen (4), Winn (14), FLewis (5). S—CYoung, Zito.

San Diego	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
CYoung P,9-8	5	8	7	7	4	3
Meredith	2	5	2	2	0	0
Germano	1	1	0	0	0	0
San Francisco						
Zito G,10-13	5	8	4	4	3	1
Hennessey	2	1	0	0	0	0
Atchison	1	1	0	0	1	2
Taschner	0	1	0	0	0	0
Walker	1	1	0	0	0	0

Atteint—par Hennessey (Kouzmanoff). MVL—CYoung, Zito.

BASEBALL - AMÉRICAINE

TORONTO 11 BALTIMORE 4

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Jhnson cd	5	0	2	1	BRbrts 2b	4	1	2	0
Luna 3b	3	1	1	0	Fahey 2b	1	0	0	0
Adams 3b	2	0	0	0	Mora 3b	4	1	2	1
Rios cc	5	1	1	0	Moore 3b	1	0	0	0
Thmas fd	4	3	4	3	Mrkkis cd	4	0	1	1
Griffin fd	0	0	0	0	House fs	1	0	0	0
AHill 2b	5	2	2	2	Tejada ac	4	0	3	1
Zaun r	2	0	1	1	LHrndz ac	1	0	0	0
Thgpen 1b	5	1	1	1	Millar 1b	3	0	0	0
Lind cg	5	2	2	0	Huff fd	3	0	0	0
JMcDld ac	4	1	3	2	RaHrdz r	4	1	1	0
					Bako r	0	0	0	0
					Bynum cg	4	0	1	0
					Redmn cc	4	1	1	0
Totaux	**40**	**11**	**17**	**10**	**Totaux**	**38**	**4**	**11**	**3**

Toronto .....033 101 300 —11
Baltimore .....000 030 100 — 4

E—JMcDonald (8). DJ—Bal 4. LSB—Tor 8, Bal 11. 2B—Johnson (13), Zaun (24), JMcDonald 2 (20), Mora (23). C—Thomas (26), AHill (17). BV—Redman (6).

Toronto	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Burnett G,10-7	6	2-3	10	4	4	3	7
Wolfe	1	1-3	1	0	0	0	0
Frasor		1	0	0	0	1	2
Baltimore							
Burres P,6-7	3	1-3	8	7	7	1	0
RBell	1	2-3	3	1	1	0	0
Cherry	1	2-3	6	3	3	2	0
FCabrera	2	1-3	0	0	0	2	1

Atteint—par Burres (JMcDonald).

MINNESOTA 0 DETROIT 8

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Bartlett ac	4	0	0	0	Grndsn cc	5	1	1	1
Kubel cg	4	0	1	0	Planco 2b	4	1	2	1
THnter cc	3	0	1	0	Infante 2b	0	0	0	0
Tyner cc	1	0	0	0	Shffield fd	4	1	2	0
Mrneau 1b	3	0	0	0	Maybin fd	1	0	0	0
Cddyer cd	2	0	2	0	MOrdz cd	4	2	2	3
GJones fd	4	0	2	0	Clevlen cd	0	0	0	0
Heintz r	4	0	1	0	CGillen ac	3	1	2	0
Bscher 3b	3	0	0	0	IRdrgz r	4	0	1	0
Casilla 2b	3	0	0	0	TPerez cg	4	1	2	1
					Raburn cg	0	0	0	0
					Casey 1b	2	0	1	1
					RSntgo ac	1	1	1	0
					Inge 3b	4	0	1	1
Totaux	**31**	**0**	**7**	**0**	**Totaux**	**36**	**8**	**15**	**8**

Minnesota .....000 000 000 — 0
Detroit .....010 003 22x — 8

E—Garza (2). DJ—Min 3, Det 3. LSB—Min 8, Det 7. 2B—GJones (2), MOrdonez (52), TPerez (9), RSantiago (5), Inge (24). 3B—Granderson (23). C—MOrdonez (28). BV—GJones (1).

Minnesota	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Garza P,4-7	5	1-3	9	4	4	2	3
JRincon		2-3	0	0	0	0	1
DePaula		2	6	4	4	0	2
Detroit							
Bazardo G,2-1		7	6	0	0	3	5
Zumaya		1	0	0	0	0	0
Durbin		1	1	0	0	1	0

Atteint—par Garza (Polanco).

OAKLAND 3 BOSTON 7

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
ShStwrt cg	5	0	1	0	Pedroia 2b	5	1	1	0
Barton 1b	4	1	2	1	MRmrz cg	2	1	1	0
Swisher cc	4	0	1	0	Moss cg	0	1	0	0
Cust cd	3	0	1	0	Kielty cg	1	0	0	1
Ellis 2b	4	0	0	0	DOrtiz fd	3	2	1	2
DJnsn fd	3	1	1	0	Lowell 3b	4	0	1	1
Scutaro ac	4	1	1	0	JDrew cd	4	1	3	1
Hnnhn 3b	3	0	1	1	Varitek r	2	0	0	0
Suzuki r	3	0	1	1	Ellsbry cc	4	0	1	2
					Hinske 1b	1	0	0	0
					Yukilis 1b	2	0	0	0
					JLugo ac	3	1	1	0
Totaux	**33**	**3**	**9**	**3**	**Totaux**	**31**	**7**	**9**	**7**

Oakland .....100 000 002 — 3
Boston .....100 020 13x — 7

E—Scutaro (14). DJ—Oak 1, Bos 2. LSB—Oak 7, Bos 12. 2B—Swisher (36), Hannahan (12), Pedroia (36), Lowell (36), JDrew (29). C—Barton (3), DOrtiz (33). BS—Suzuki, Kielty, Ellsbury.

Oakland	**ML**	**CS**	**P**	**PM**	**BB**	**RB**
Gaudin P,11-13	4	3	3	3	7	3
DiNardo	2	2-3	3	1	1	1	1
RLugo		2-3	1	2	2	1	0
Meyer		2-3	2	1	1	1	0
Boston							
Schilling G,9-8		6	6	1	1	0	6
Delcarmen		1	0	0	0	1	2
Gagné		2-3	1	0	0	1	0
Papelbon		1-3	0	0	0	0	0
Corey		1	2	2	2	1	0

MVL—Meyer. BP—Suzuki.

N.Y. YANKEES 6 TAMPA BAY 7

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
Damon cg	5	2	5	0	Iwmra 3b	4	1	1	1
Jeter ac	5	1	2	1	VIndia 2b	4	1	1	4
BAbreu cd	3	1	0	0	CPena 1b	3	0	1	0
ARod 3b	4	1	1	4	Upton cc	2	1	0	0
Matsui fd	3	0	0	0	DYong cd	5	0	0	0
Posada r	4	0	1	0	Nvarro r	5	2	2	2
Srdinha cs	0	1	0	0	Gomes cg	1	1	0	0
Btemit 1b	1	0	0	0	JGzmn fd	2	0	0	0
Cano 2b	5	0	3	0	Norton fd	1	1	0	0
Mntkw 1b	2	0	0	0	JoWlsn ac	4	0	0	0
Giambi fs	1	0	0	0					
JMolna r	1	0	0	0					
MeCbr cc	4	0	0	1					
Totaux	**38**	**6**	**12**	**6**	**Totaux**	**31**	**7**	**5**	**7**

N.Y. Yankees.....104 000 010 0 — 6
Tampa Bay.....000 006 000 1 — 7

E—Navarro (13). DJ—NY 1, TB 2. LSB—NY 9, TB 8. 2B—Jeter (37), Posada (42), Navarro (18). C—ARodriguez (53), Velandia (1), Navarro (9). BV—Damon 2 (26). RV—Cano (5). BS—MeCabrera.

| **N.Y.

EN BREF

Calvillo jouera samedi

→ À moins de complications, le quart-arrière des Alouettes de Montréal, Anthony Calvillo, reprendra sa place samedi, contre les Roughriders à Regina. Le nº 13 a repris l'entraînement hier et n'a pas semblé indisposé. « J'ai eu une bonne séance, je n'ai pas de douleur au bras, a dit Calvillo. Le plan est de jouer samedi. Nous avons deux autres entraînements, mais si rien ne survient d'ici là, je serai à mon poste. » ***La Presse***

Neely nommé vice-président des Bruins

→ Le membre du Panthéon du hockey Cam Neely a été nommé vice-président des Bruins de Boston, hier. Il agira à titre de conseiller au dg, Peter Chiarelli, pour les opérations hockey ainsi qu'au vice-président directeur, Charlie Jacobs, pour les activités du club. Neely est le meilleur buteur à vie des Bruins dans les séries, avec 55 filets. L'équipe a retiré son nº 8 le 12 janvier 2004. ***La Presse Canadienne***

La semaine de Lemay

→ Le défenseur de l'AssurExperts, Robin Lemay, a été élu joueur défensif de la semaine dans la Ligue de hockey junior AAA du Québec. Il a contribué aux deux victoires des siens avec quatre points (deux buts et deux passes). Il a récolté sept points en huit partie cette saison. L'honneur offensif a abouti dans les mains de Jonathan Provencher (quatre buts et trois passes), de Saint-Félicien. ***Carl Tardif***

LCH : Paquin s'affirme

→ Dans la Ligue centrale de hockey senior AAA du Québec, Luc Paquin, du Précision de Pont-Rouge, a été le joueur défensif de la semaine. Il a participé à cinq buts des siens en deux matchs (un but et quatre passes). Le titre offensif a été donné à Philippe DeBlois, de Shawinigan. ***Carl Tardif***

HUSKIES 5/DRAKKAR 2

Coulé par les erreurs

Steeve Paradis
Collaboration spéciale

BAIE-COMEAU — L'équipe qui a le mieux exécuté les petits détails du jeu a aussi eu le meilleur au chapitre du résultat, hier au Centre Henry-Leonard, alors que les Huskies de Rouyn-Noranda l'ont emporté 5-2 sur le Drakkar de Baie-Comeau.



Hugo Carpentier a constamment menacé le filet du Drakkar. Sur cette séquence, il a raté de peu son deuxième but de la partie, mais s'est repris plus tard dans le match. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE PATRICE HARVEY

Sans être particulièrement impressionnants, les Huskies ont gagné plus de rondelles libres que l'ennemi et provoqué plus de revirements, le secret dans ce sport. Ils ont aussi fait payer le Drakkar pour ses erreurs, notamment sur le but gagnant, où ils ont profité d'un mauvais changement d'effectifs après une pénalité pourtant écoulée avec succès par Baie-Comeau. Hugo Carpentier n'a pas manqué sa chance de marquer son second de la soirée au terme d'une longue remise.

« L'expérience a eu le dessus sur la jeunesse ce soir (hier), a déclaré Éric Dubois, en convenant que les Huskies ont mieux réalisé les détails. Sur le but gagnant, on savait que leur gardien était efficace avec la rondelle, mais les quatre joueurs sur la glace ont décidé de changer en même temps. C'est un but donné. Quant au quatrième but, tout le monde suivait la rondelle, mais personne ne s'occupait de ce qui venait derrière. »

L'entraîneur-chef du Drakkar souhaite voir une plus grande contribution de l'ensemble de son offensive d'ici peu. « Il faut être plus opportuniste, a-t-il indiqué. À part le match contre Rimouski (victoire de 7-6), on n'a pas marqué beaucoup de buts. Il y a seulement le trio de (Benjamin) Breault qui a contribué. Il ne pourra pas le faire seul toute la saison. »

JEUX DE PUISSANCE

Dès le début de la rencontre, les deux équipes ont tiré profit de leur premier jeu de puissance. Le Drakkar s'est exécuté en premier, à 2:39, alors que Samuel Morneau a complété le superbe échange entre Breault et François Lanctôt.

Le gardien des Huskies, Guillaume Blouin, n'a même pas eu le temps de bouger. Moins de trois minutes plus tard, Rouyn-Noranda a répliqué dans les mêmes circonstances lorsque Hugo Carpentier a habilement redirigé le tir d'Ivan Vishnevskiy. Grâce à un autre tir dévié, par Jarred Struthers cette fois, les visiteurs ont pris l'avantage cinq minutes plus tard.

En début de deuxième, autre but digne des jeux de la semaine pour le Drakkar. Ce fut au tour de François Bouchard de bénéficier d'une cage vide au terme de la manœuvre amorcée par Breault et Morneau. Marco Cousineau s'est ensuite dressé devant la cage des siens. Il a notamment été solide devant Maxime Macenauer, seul avec lui, et coup sur coup face à Struthers et Michaël Dubuc.

En troisième, Rouyn-Noranda a raté un paquet d'occasions d'enfiler un but d'assurance pendant que le Drakkar était impuissant à déjouer Blouin une troisième fois. Dubuc a mis fin au débat en marquant deux buts dans les 100 dernières secondes du match, le second dans un filet désert.

« Il y a seulement le trio de Breault qui a contribué. Il ne pourra pas le faire seul toute la saison. »

— Éric Dubois, entraîneur-chef du Drakkar

NOTES : Cousineau en était à un cinquième départ consécutif devant le filet du Drakkar... **Guillaume Goulet, Marc-André Dorion, Mathieu Tousignant ainsi que Nicolas Constantineau n'étaient pas en uniforme pour Baie-Comeau...** Une modeste foule de 1850 personnes a assisté à cette rencontre.

SCREAMING EAGLES 4/OCÉANIC 3

Les vétérans montrés du doigt

Carl Thériault
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — L'Océanic a bien essayé hier de remporter sa première victoire à domicile, mais il s'est mesuré, sans succès, aux Screaming Eagles du Cap-Breton, qui les ont vaincu 4-3.

L'Océanic encaissait donc un troisième revers à domicile par un écart d'un but. L'entraîneur-chef, Clément Jodoin, a manifesté de l'impatience envers ses vétérans. « On n'a pas mal joué, mais nos plus vieux ne sont pas les meilleurs sur la glace. C'est pourquoi c'est si difficile. C'est une question de repartir cette machine qui est fragile. On ne marque pas quand c'est le temps. On sait ce qui ne va pas et il faut rebâtir notre confiance. Ce n'est pas le nombre d'arrêts qui compte dans un match, mais le nombre d'arrêts-clés. Je ne mets pas la faute sur Ben MacFarlane (le gardien de l'Océanic). Il le sait qu'il faut réussir des arrêts-clés », a exprimé le pilote rimouskois.

L'Océanic a marqué à deux reprises en quatre occasions sur son jeu de puissance. « On fait du hockey de rattrapage. Un match dure 60 minutes. Je ne blâme pas tout le monde. Des punitions stupides ne nous aident pas non plus », a ajouté Jodoin.

STOPPER L'HÉMORRAGIE

Un retour de lancer de MacFarlane a donné à Joey Haddad la chance d'ouvrir la marque en début de première période et Nick MacNeil faisait ensuite dévier une rondelle derrière le gardien rimouskois. Puis, au cours d'un avantage numérique à cinq contre trois, le but d'Alex Lamontagne chassait MacFarlane — trois buts accordés sur sept lancers —, remplacé par Tommy Perreault. Pendant deux pénalités mineures, les filets de Philippe Cornet et de Maxime Tanguay à 36 secondes d'intervalle ont toutefois mis fin à l'hémorragie avant le premier retour au vestiaire.

Au second tiers, Maxime Gratchev a frappé un deuxième poteau avant de finalement créer l'égalité. Jonathan Laberge a ensuite redonné une priorité d'un but aux Screaming Eagles en fin de période, profitant d'un filet désert. En troisième période, le gardien Olivier Bellavance-Roy a fait quelques arrêts-clés, dont un devant Olivier Fortier, et les visiteurs ont presque enfermé les Rimouskois dans leur zone pour quitter la ville avec une quatrième victoire cette saison.

NOTES : Légèrement blessé durant la pratique, le gardien Olivier Bellavance-Roy, originaire d'Amqui, a commencé le match pour les visiteurs et a eu comme vis-à-vis Tommy Perreault, un autre ex-Albatros de Rivière-du-Loup... **Il n'y avait que 3500 amateurs, hier, au Colisée de Rimouski. L'Océanic disputera son prochain match vendredi contre les Remparts du côté de Québec pour ensuite affronter Shawinigan le lendemain à la maison.**

1778353

Mise O Jeu — LOTO-QUÉBEC

Prédictions

RÉSULTATS

FOOTBALL

Pour les matchs du 23 et 24 septembre 2007

CHOIX GAGNANTS

1	Baltimore	9	Tampa Bay
2	N-Angleterre	10	Seattle
3	Philadelphie	11	Oakland
4	Indianapolis	12	Jacksonville
5	New York-J	13	Caroline
6	Kansas City	14	New York-G
7	Green Bay	15	Dallas
8	Pittsburgh	16	Tennessee

Catégorie gagnante	Nombre de gagnants	Lot
15/16	8	3 235,50 $
14/16	63	10,00 $

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Recevez les Programmes et les Listes



Patrick Roy a l'intention de donner moins de corde à ses joueurs cette saison. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

L'individualisme au cachot

Roy ne tolérera pas les mauvais plis de l'an dernier

Carl Tardif
ctardif@lesoleil.com

« Il ne faut pas croire que notre saison est faite parce qu'on a gagné deux matchs par blanchissage, en fin de semaine. On est loin d'être parfaits », soulignait le vétéran Maxime Lacroix, hier après-midi, après avoir été témoin de l'insatisfaction de Patrick Roy lors de l'entraînement quotidien des Remparts de Québec.

Le concept d'équipe était au cœur des récriminations de l'entraîneur-chef, dont le visage durcissait à mesure que la pratique avançait. Le mot d'ordre est simple, clair, limpide : l'individualisme ne sera pas toléré cette saison... contrairement à l'an passé.

« Si on joue pour soi-même, ça ne fonctionnera pas. Le jeu de puissance doit être un atout pour nous, mais je n'endurerai pas la dentelle, les passes au milieu et les choses qui ne marchent pas. Je n'ai pas de trouble avec la confiance en autant qu'elle soit collective. La meilleure façon pour que ça dérape, c'est d'encourager l'individualisme et je ne le ferai pas », indiquait Roy en quittant la patinoire en premier.

Il venait de sermonner ses jeunes protégés à la suite d'un exercice de l'attaque massive. Brillante en fin de semaine, cette unité spéciale avait cependant oublié ses bonnes habitudes, ce qui n'a pas plu à l'entraîneur-chef. Au lieu de s'amuser avec la rondelle, les joueurs ont été invités à se payer une session de patinage en montagne. « Les joueurs veulent toujours savoir quelle est la longueur de la corde. Ils ont vu jusqu'où il pouvait aller, soit pas ben, ben loin », illustrait-il.

Roy a encore sur le cœur l'attitude de sa troupe, l'an passé. Après la coupe Memorial en 2005-2006, les Remparts ont vogué sur leur succès sans trouver leur vitesse de croisière.

> « Si on joue pour soi-même, ça ne fonctionnera pas »
>
> — Patrick Roy

« J'ai été amer de la saison dernière car on avait un meilleur club que l'indiquait notre fiche. Comme entraîneur, j'ai beaucoup appris de l'an passé. Si ça n'avait été le cas, je ne serais pas dans le bon milieu. Il y a des choses qu'on a acceptées qu'on ne veut plus refaire, dont la tolérance de l'individualisme. »

En fin de semaine, Roy vantait le travail en équipe de sa troupe. Avant de retraiter dans son bureau, il a fait comprendre à ses hommes que la seule façon de l'emporter, c'était en misant sur tout un chacun. « Oui, un gars comptera deux buts un soir, un autre amassera trois passes le lendemain, le gardien réussira un jeu blanc ou les défenseurs disputeront un match du tonnerre. Il faut toujours se rappeler, toutefois, que l'on gagne et perd en équipe », disait-il, confiant de voir la formation actuelle répondre dans l'affirmative à ses propos.

DU PLAISIR

Pour un, Lacroix partageait l'avis de son patron. À sa quatrième saison, l'ailier de 20 ans jure n'avoir jamais eu autant de plaisir à se pointer au Colisée Pepsi, et ce, malgré l'épopée historique de 2005-2006.

« Je trouve plus le *fun* de venir à l'aréna même si on a un peu moins de talent. On a un super esprit d'équipe. Il y a deux ans, on jouait individuellement et c'est pour ça qu'on était souvent dans le trouble, c'est pour ça qu'on avait perdu la finale contre Moncton et gagné notre demi-finale à la limite de sept matchs. L'an passé, c'était le même problème et, à un moment, l'individualisme se reflète sur le moral des troupes. »

NOTES : Le défenseur Pierre Bergeron a raté une deuxième journée d'entraînement en raison d'un malaise à la cheville. Il visitera le médecin, aujourd'hui. Il aimerait disputer les deux matchs de la fin de semaine, sinon ceux du prochain voyage dans les Maritimes... **Après avoir hérité du titre au Québec, Kevin Desfossés est le gardien de la semaine au pays. Ses deux jeux blancs lui ont permis de voir la LCH le préférer à Martin Jones (Calgary) et à Adam Courchaine (Ottawa).**

Un strapontin pour un copain à Chelsea

Guillaume Dumas
gdumas@lesoleil.com



Soccer

Roman Abramovitch a accumulé les bourdes depuis l'achat du club de Chelsea en 2003. Entre des joueurs achetés à prix exorbitants, une ingérence dans la gestion des effectifs ou encore un manque de transparence devant les supporteurs, le milliardaire russe avait au moins réussi un bon coup avec l'embauche de l'entraîneur José Mourinho...

Notez l'utilisation de l'imparfait puisque le patron des Blues a « limogé » son fin tacticien la semaine dernière pour le remplacer par un ami même pas de longue date, un certain Avram Grant, amené dans l'entourage de Chelsea cet été par l'entremise d'un poste de directeur du football. Oubliés, les six trophées remportés — dont deux championnats d'Angleterre — par Mourinho. Envolées, les deux demi-finales de Ligue des champions. Disparues, ces deux coupes de la Ligue ou cette précieuse coupe de la F.A. gagnée ce printemps.

Le « meilleur entraîneur » — *dixit* Mourinho — de la Premier League ne bosse donc plus. Du moins pas pour l'instant, même s'il songe déjà à se trouver du boulot en Espagne ou en Italie. Pas question cependant de s'occuper d'un club anglais avant la prochaine saison, une condition négociée par Chelsea dans un règlement à l'amiable assez profitable au manager portugais si l'on croit les 17 millions d'euros annoncés dans certains journaux londoniens.

Exit la flamboyance et l'intransigeance, bienvenue à la mollesse et à la subordination. La nomination de Grant, bien que peu surprenante, laisse penser que l'oligarque Abramovitch a choisi de troquer son rôle d'argentier et de « gérant de tribune » pour celui de tireur de ficelles. Jamais dans les dernières années avait-on vu le propriétaire influer sur le cours du jeu avant la semaine dernière, alors qu'il a demandé — par l'entremise d'Andreiy Shevchenko — à Michael Essien de passer davantage vers l'avant après un match. Une banale instruction qui avait l'allure d'un prélude pour le bon de sortie de Mourinho obtenu à peine quelques heures plus tard.

Avram Grant ne serait ni plus ni moins la marionnette de son copain rencontré il y a trois ans dans un restaurant de la capitale russe à la veille d'un match Chelsea-CSKA Moscou. À une époque révolue où Grant agissait comme sélectionneur de son pays d'origine, Israël, avant de faire le saut en Angleterre, à Portsmouth d'abord dans le rôle de directeur technique, puis à Chelsea, dans les pattes de Mourinho.

« Je n'ai jamais voulu voler le boulot de José, a assuré Grant dès sa nomination. On me l'a offert, tout simplement. » À compétences égales, il n'aurait jamais pu déloger son prédécesseur. Après tout, son expérience d'entraîneur se limite au championnat israélien et à la sélection nationale, un poste qu'il a abandonné après la qualification ratée pour la Coupe du monde 2006. Grant ne possède même pas le diplôme requis pour diriger un club professionnel en Angleterre. Le stratège de 52 ans aurait besoin d'une bonne année d'études avant de pouvoir l'obtenir et se conformer au règlement. Hélas, selon les instances, il ne pourra tenir que 12 semaines, sans quoi des mesures disciplinaires pourraient être prises à l'encontre du club, déjà gangrené par le départ de Mourinho, adulé par les Frank Lampard et Didier Drogba, mais honni par les Shevchenko et John Terry.

Il devient évident que Grant, surnommé « l'Homme mystérieux », ne sert que de réchaud de banc de touche avant l'annonce officielle d'un entraîneur digne de ce nom, un Guus Hiddink par exemple, l'actuel sélectionneur de la Russie dont le salaire est en partie payé par Abramovitch, ou peut-être l'ancienne gloire néerlandaise Marco Van Basten. D'ici là, le strapontin occupé par Grant confirme la petite santé du soccer anglais, obéissant seulement à l'argent et non plus aux résultats sur le gazon.

UN RICHE ARSENAL

Le déménagement était risqué, mais en fin de compte, Arsenal a bien fait de larguer le vieux Highbury pour le nouveau stade Emirates. Depuis hier, le club londonien est devenu l'un des plus riches au monde en termes de chiffre d'affaires avec des revenus déclarés d'un peu plus de 400 millions $, coiffé seulement à ce chapitre par le Real Madrid. Et même si le profit net a fondu de moitié par rapport à l'an dernier, le manager d'Arsenal, Arsène Wenger, aura tout de même le loisir de dépenser jusqu'à 150 millions $ au moment du prochain marché des transferts à l'hiver. Comme quoi les Gunners n'ont pas encore besoin des milliards de dollars d'Alicher Ousmanov, ce richissime Russe devenu le deuxième actionnaire du club avec l'espoir d'en prendre un jour le contrôle.



McAMMOND AMOCHÉ

L'attaquant des Sénateurs d'Ottawa Dean McAmmond a quitté le match préparatoire contre les Flyers de Philadelphie, hier, sous les yeux du gardien Ray Emery, après avoir subi une commotion cérébrale lors d'une mise en échec servie par la recrue des Flyers Steve Downie. L'incident est survenu à 2:39 de la deuxième période et a mené à une échauffourée. McAmmond a quitté la patinoire en civière. Un porte-parole des Sénateurs a indiqué que le vétéran a subi une commotion cérébrale et a été transporté à l'hôpital pour subir des examens approfondis. Downie a écopé une pénalité de match sur le jeu, ce qui signifie qu'il est automatiquement suspendu pour une période indéterminée jusqu'à ce que son cas soit évalué par la ligue. Les Sénateurs l'ont emporté 4-2. ***La Presse Canadienne***

Pas un voyage d'agrément

Laval s'en va dans les Maritimes avec ses « caps d'acier »

Réal Labbé
rlabbe@lesoleil.com

Les footballeurs du Rouge et Or ne prennent pas leur voyage dans les Maritimes à la légère, même s'ils affrontent les X-Men de St. Francis Xavier, une formation avec un dossier d'une victoire et de deux défaites.

« Ce n'est pas un voyage de plaisir, lance le secondeur Mathieu Parent. Quand nous allons jouer dans les Maritimes, il faut apporter notre boîte à lunch et nos caps d'acier. J'ai vécu les rencontres avec Acadia et St. Mary's et ce n'est jamais facile. Et toutes les équipes que l'on rencontre sont toujours très bien préparées parce qu'elles veulent absolument nous battre. Lors du défi Est-Ouest, en mai, j'ai discuté avec un joueur d'une autre formation et il m'a dit qu'à chaque fois que son équipe nous affrontait, il n'y a pas un joueur qui ratait l'entraînement ou qui se pointait en retard.»

Ce voyage n'en est pas un de plaisir pour d'autres raisons aussi. Le long voyage en autobus jusqu'à Antigonish, les vidéos de match qu'il faudra regarder parce qu'il faut préparer le prochain affrontement et les deux journées de cours, jeudi et vendredi, que les joueurs vont rater.

« C'est vrai que nous avons eu une belle performance d'équipe dimanche dernier contre Sherbrooke, mais nous avons encore des choses à corriger. Par contre, la différence est importante par rapport à l'an passé parce que nous avions plusieurs jeunes qui se greffaient à l'équipe et il a fallu un certain temps pour que tout le monde s'ajuste sur la même page. »

ON OUBLIE LES BOTTÉS

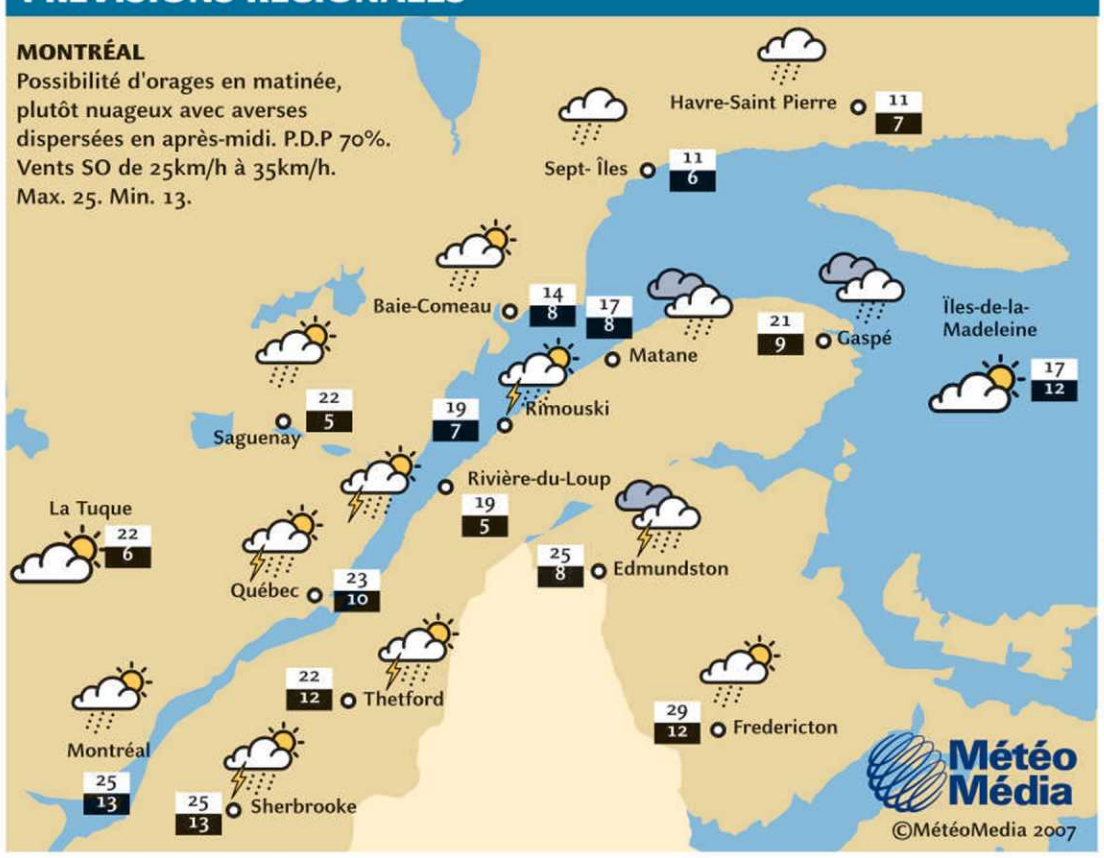
Mathieu Parent en est à sa deuxième saison comme partant et ses responsabilités ont changé. « D'abord je n'ai plus à me préoccuper des bottés de dégagement parce que c'est notre botteur qui les fait. Donc, j'ai moins de stress avec la météo. Cette saison, je bloque maintenant pour le botteur sur les unités spéciales en compagnie de Pierre-Luc Yao. Il m'aide beaucoup et nous avons un objectif d'équipe, c'est de ne pas se faire bloquer un botté. Pierre-Luc a beaucoup d'expérience et nous nous entendons bien ensemble. »

Le stress est aussi différent pour le joueur du Rouge et Or. « Je suis rendu à un niveau où je sais où sont placés mes coéquipiers sur le terrain et pourquoi ils sont là. Cette année, j'ai le mandat et la chance d'être un des capitaines et je dis aux gars que l'important c'est de faire son douzième. Si chacun fait son assignation, le douzième du travail global, nous allons connaître du succès. D'ailleurs dans notre groupe les statistiques individuelles ne sont pas importantes, nous avons des objectifs défensifs d'équipe à rencontrer. Plus nous connaissons du succès, plus nous dominerons dans un match et ça permettre à la relève de voir de l'action. J'ai eu la chance de jouer derrière Jean-Philippe Abraham à mes deux premières saisons et j'ai beaucoup appris. Je veux remettre la même chose aux nouveaux. »

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Vendredi	Samedi	Dimanche
Max. 23 Min. 10	Max. 17 Min. 10	Max. 18 Min. 7	Max. 15 Min. 3	Max. 17 Min. 6
Orages en matinée, possibilité d'orages en après-midi. **Précipitations** 80% **Vents** faibles **Facteur humidex** 28	Plutôt nuageux avec averses dispersées. **Précipitations** 60% **Vents** légers	Nuageux avec faible pluie. **Précipitations** 70% **Vents** légers	Généralement ensoleillé. **Précipitations** 0% **Vents** faibles	Passages nuageux. **Précipitations** 10% **Vents** légers

PRÉVISIONS RÉGIONALES



LES MARÉES (HAE)

Québec			Rimouski		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
B	1h18	0.2m	H	2h19	4.2m
H	6h29	5.4m	B	8h31	0.5m
B	13h46	0.2m	H	14h40	4.1m
H	18h50	5.3m	B	20h47	0.4m
Demain			Demain		
B	2h07	0m	H	2h59	4.3m
H	7h14	5.6m	B	9h04	0.4m
B	14h28	0.1m	H	15h17	4.4m
H	19h31	5.6m	B	21h30	0.2m

Grondines			Sept-Îles		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
B	4h47	1.2m	H	1h46	2.9m
H	8h54	3.5m	B	8h02	0.2m
B	17h19	1.3m	H	14h07	2.8m
H	21h11	3.5m	B	20h17	0.1m
Demain			Demain		
B	5h41	1.3m	H	2h28	2.9m
H	9h33	3.7m	B	8h37	0.1m
B	17h59	1.4m	H	14h46	3m
H	21h49	3.8m	B	21h03	-.1m

AU PAYS Aujourd'hui

Calgary	Ensoleillé	19	1
Charlottetown	Ensoleillé	24	15
Edmonton	Ensoleillé	14	2
Fredericton	Averses	29	12
Halifax	Soleil	28	16
Iqaluit	Éclaircies	1	-4
Moncton	Averses	28	13
Ottawa	Variable	25	12
Regina	Beau	15	4
Rouyn-Noranda	Nuageux	17	6
Saint-Jean	Éclaircies	12	7
Saskatoon	Nuageux	14	4
Sudbury	Variable	17	4
Toronto	Variable	23	12
Thunder Bay	Ensoleillé	13	9
Vancouver	Variable	15	11
Victoria	Nuageux	16	10
Whitehorse	Variable	8	0
Winnipeg	Variable	16	7
Yellowknife	Nuageux	5	-1

DANS LE MONDE Aujourd'hui

Amsterdam	Averses	14	9
Athènes	Variable	29	18
Beijing	Nuageux	27	22
Berlin	Nuageux	16	7
Boston	Soleil	31	19
Buenos Aires	Nuageux	14	10
Chicago	Beau	21	11
Londres	Averses	11	8
Los Angeles	Soleil	27	14
Madrid	Soleil	20	9
Mexico	Soleil	22	7
Moscou	Beau	18	9
New Delhi	Pluie	29	25
New York	Soleil	30	20
Paris	Nuageux	14	10
Philadelphie	Soleil	31	19
Rio	Nuageux	19	19
Rome	Beau	24	16
Tokyo	Nuageux	21	20
Washington	Soleil	32	20

AU SOLEIL Aujourd'hui

Acapulco	Beau	33	26
Bahamas	Orages	32	25
La Barbade	Orages	32	26
Bermudes	Orages	29	25
Cancun	Orages	31	25
Daytona Beach	Orages	29	22
Ft. Lauderdale	Orages	30	23
Honolulu	Beau	30	24
Key West	Averses	30	27
La Havane	Orages	30	22
Las Vegas	Soleil	31	19
Miami	Orages	30	23
Montego Bay	Variable	32	24
Myrtle Beach	Orages	28	20
Orlando	Orages	31	21
Palm Springs	Soleil	36	20
Puerto Plata	Orages	33	24
Tallahassee	Orages	32	21
Tampa	Orages	31	22
W. Palm Beach	Orages	28	23

ALMANACH

Maximum hier	27°
Minimum hier	11.1°
Normale le jour	15.2°
Normale la nuit	4.7°
Record max.	22.2°/1948
Record min.	-3.3°/1947
Précipitation hier	1.2 mm

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

LE SOLEIL

6h37 — 18h35

Durée du jour: 11h58

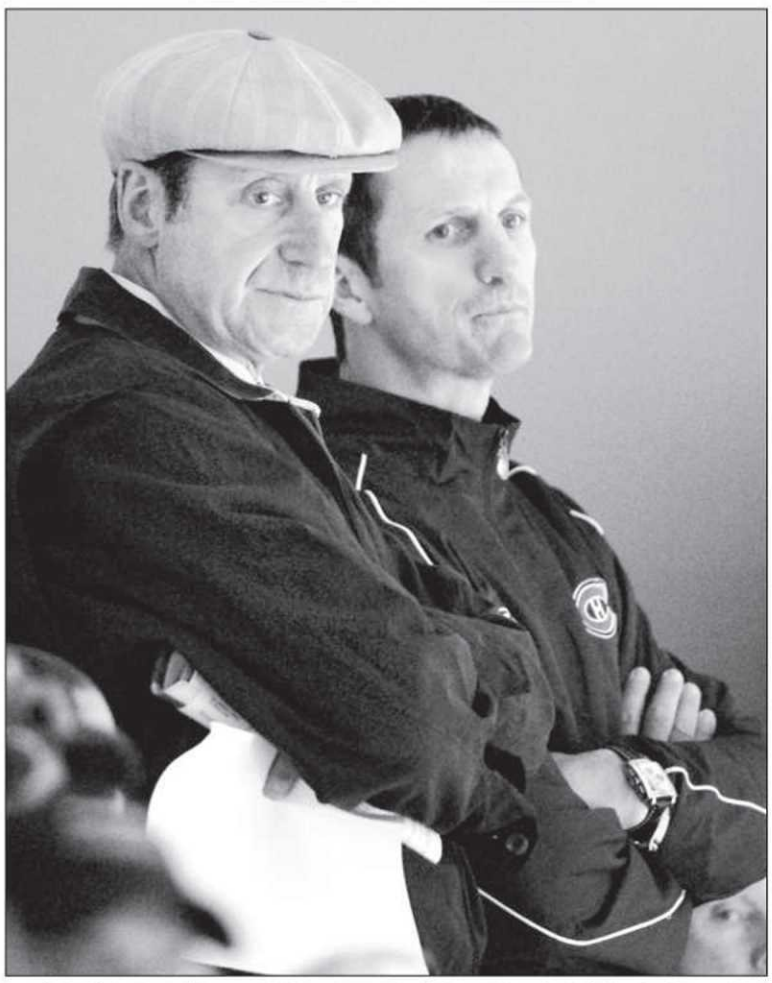
LA LUNE

Coucher 6h15 — Lever à 18h22

26 sept	3 oct	11 oct	19 oct

Le gardien de la discorde

Gainey et Carbonneau ne s'entendent pas sur l'avenir de Carey Price



Le dg Bob Gainey (à gauche) veut garder Price à Montréal, l'entraîneur Guy Carbonneau veut le renvoyer dans la Ligue américaine. — PHOTO LA PRESSE

La Presse Canadienne

MONT-TREMBLANT — Le statut du jeune gardien Carey Price représente une pomme de discorde chez le Canadien. L'entraîneur, Guy Carbonneau, et le directeur général, Bob Gainey, ne sont pas sur la même longueur d'onde.

Carbonneau n'a pas modifié l'opinion qu'il avait émise au début du camp. Il juge préférable, pour son développement, que Price joue en masse au sein de l'équipe-école de la Ligue américaine, au lieu d'agir comme réserviste dans la LNH.

Lundi, Gainey a affirmé qu'il voit d'un bon œil que Price poursuive son développement à Montréal, à titre d'adjoint au vétéran Cristobal Huet. Il a même laissé entendre qu'il pourrait imposer sa décision à l'entraîneur, au bout du compte. « J'ai exprimé mon opinion, il y a quelques semaines, et je n'ai pas changé d'opinion. Chacun a le droit à la sienne », a répondu Carbonneau, qui aurait préféré qu'on n'aborde pas le sujet. « Bob et moi, on se parle tous les jours, a-t-il continué. C'est de cette façon qu'on prend des décisions. On va voir comment ça va se passer d'ici le début de la saison. Il peut arriver bien des choses. »

Est-ce que Gainey va tenter de conclure une transaction impliquant un gardien ? Possiblement. En attendant, Carbonneau n'a pas voulu dévoiler ses plans quant à l'utilisation des « hommes masqués » dans les deux dernières parties préparatoires de l'équipe. Le plan, la semaine dernière, était d'envoyer Huet dans la mêlée pour les deux matchs afin de lui permettre d'être fin prêt à entreprendre la saison en Caroline du Nord, le 3 octobre.

DE L'ACTION POUR HALAK

L'audition pour l'obtention du poste de numéro deux n'étant pas terminée, Price (20 ans) et le jeune Tchèque Jaroslav Halak (22 ans) devront nécessairement voir de l'action, dans une des deux rencontres. Ils le souhaitent ardemment, en tout cas. S'il n'en tenait qu'à lui, Price resterait avec le Canadien, « comme numéro un ou numéro deux, peu importe ».

« L'objectif que j'ai en tête depuis le début du camp est de rester ici, a-t-il affirmé, hier. Je ne connais pas les intentions des dirigeants, mais moi mon plan n'a pas changé. Je veux réellement jouer dans la Ligue nationale. Évidemment, j'aimerais jouer le plus de matchs possible. Ça ne me dérangerait pas d'être le numéro deux. »

Après avoir aidé l'équipe canadienne junior à rafler la médaille d'or au Championnat du monde, Price a joué un rôle important dans la conquête de la coupe Calder des Bulldogs de Hamilton, le printemps dernier. Il a été choisi joueur par excellence des séries éliminatoires de la Ligue américaine.

Pendant ce temps, Halak a pris part au Championnat du monde dans l'uniforme de la République tchèque. Il était un des meilleurs gardiens de la Ligue américaine, sinon le meilleur, au moment de son rappel dans la LNH, en février. Et il avait créé une impression favorable dans le dernier droit de la saison.

DES TRIOS BIEN ÉTABLIS

À l'attaque, le trio de Mikhail Grabovski, de Bryan Smolinski, à droite, et de Guillaume Latendresse, à gauche, a retenu l'attention. L'unité de Saku Koivu était inchangée, avec Michael Ryder et Chris Higgins. Tomas Plekanec, Alex Kovalev et Andrei Kostitsyn ont patiné ensemble. Kyle Chipchura, Steve Bégin et Tom Kostopoulos ont formé le quatrième trio. L'entraîneur Guy Carbonneau a laissé savoir que ce sont, « à toutes fins utiles », les trios qu'on va envoyer dans la mêlée contre les Bruins de Boston, jeudi, au Centre Bell.

Un mauvais présage pour Lapierre...

La Presse Canadienne

MONT-TREMBLANT — Maxim Lapierre était un des deux attaquants en trop à l'entraînement du Canadien, hier. En compagnie de Garth Murray, de surcroît, ce qui n'est jamais un bon présage...

L'entraîneur-chef Guy Carbonneau a confirmé avoir voulu envoyer le message à l'athlète de Saint-Léonard que son poste est loin d'être acquis. « Couci-couça », a répondu Carbonneau, quand on lui a demandé de fournir son appréciation du rendement de Lapierre depuis le début du camp.

« On sait qu'il a du cœur au ventre, qu'il ne ménage pas les efforts, mais il faut qu'il le démontre, a-t-il poursuivi. Le printemps dernier, il a bien fait en séries éliminatoires de la Ligue américaine, à Hamilton. Il avait aussi connu une bonne fin de saison avec nous. Jusqu'à maintenant toutefois, il connaît un camp très ordinaire. »

Carbo a dit ne pas savoir ce qui ne va pas, après avoir souligné que des jeunes sont parfois trop nerveux, qu'ils tentent de trop en faire ou qu'ils sont simplement trop détendus. Question de le ramener sur terre, en tout cas, il a rappelé qu'il doit lutter afin de conserver le poste qu'il avait décroché vers la fin de la dernière saison. « J'espère qu'il ne croyait pas avoir obtenu un poste à vie. Personne n'est jamais assuré de rien. Vous devez vous battre à chacun des matchs. »

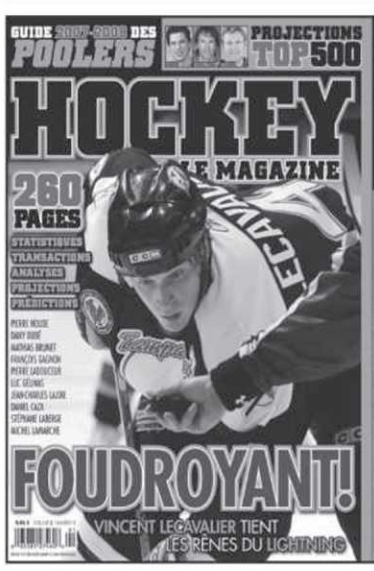
DE BONS SERVICES

Lapierre, qui a rendu de bons services au Tricolore dans les 46 rencontres qu'il a disputées en 2006-2007, ne s'est pas défilé devant la presse, admettant qu'il n'est pas à la hauteur. « C'est mon quatrième camp et, honnêtement, c'est un des moins satisfaisants, a-t-il avoué. Je n'ai pas commis de grosses erreurs et j'essaie de donner le meilleur de moi-même, mais je sais que je peux en faire plus. »

Le joueur de 22 ans n'a pas d'explications. « Ça arrive à tout le monde pendant une saison. Moi, ça se produit dans le moment. Ce n'est habituellement pas le cas. La fatigue ou la nervosité n'ont rien à voir, l'excès de confiance également. »

Il a assuré avoir saisi le message et que la machine devrait se remettre en marche sous peu. Il a ajouté ne pas craindre réellement de perdre son poste face aux aspirants Kyle Chipchura et Mikhail Grabovski, engagés dans une lutte pour un poste de joueur de centre. « Je préfère jouer au centre, mais je peux également évoluer comme ailier droit. J'ai déjà joué à cette position », a-t-il conclu.

1778211



Soyez vite sur vos patins

Procurez-vous le GUIDE DES POOLERS le plus COMPLET et le plus VENDU au Canada!

Analyses de DANY DUBÉ
Statistiques des 500 MEILLEURS JOUEURS
Projections de RENDEMENTS
Prédictions de 10 EXPERTS

ABONNEMENT 1 866 841-5088 • editionsgesca.ca

LES ÉDITIONS GESCA

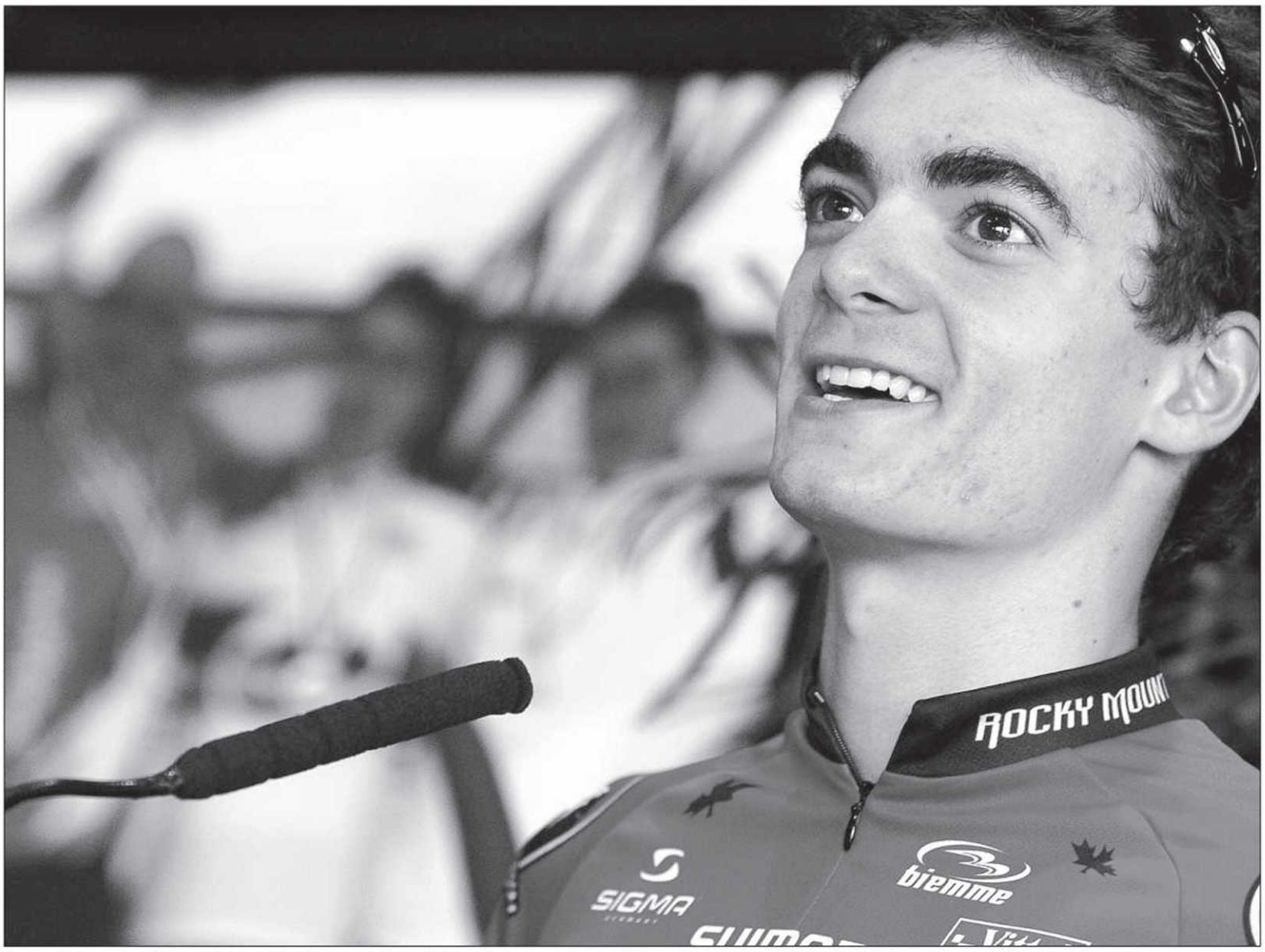
COUREZ LA CHANCE DE GAGNER DE NOMBREUX PRIX EN PARTICIPANT AU

SUPER POOL TOPNET HONDA

EN COLLABORATION AVEC:

cyberpresse.ca
Sports Rouyn-Noranda
CKAC SPORTS 730 AM

POUR VOUS INSCRIRE:
HOCKEYLEMAGAZINE.COM
OU
CYBERPRESSE.CA/POOL



Le cycliste Raphaël Gagné s'est réjoui que le Mont-Sainte-Anne accueille les Championnats mondiaux en 2010. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

CHAMPIONNATS MONDIAUX 2010

Le Mont-Sainte-Anne prend sa revanche

Réal Labbé
rlabbe@lesoleil.com



Les conditions gagnantes étaient enfin réunies pour la Corporation de la Coupe du monde de vélo de montagne Mont-Sainte-Anne. Les Championnats mondiaux de vélo de montagne et de trial auront lieu à Mont-Sainte-Anne du 30 août au 6 septembre 2010 comme l'a annoncé hier le président de l'Union cycliste internationale, Pat McQuaid, à l'occasion des championnats mondiaux de vélo sur route qui se déroulent à Stuttgart, en Allemagne.

Après avoir tenu un premier championnat du monde en 1998, la Corporation avait essuyé un refus en 2006 en vue de l'organisation des Championnats de 2008. « À ce moment, se souvient Patrice Drouin, président de Gestev, nous n'avions pas le financement pour satisfaire les exigences de l'UCI, et l'appui du milieu (lire les instances politiques) n'avait pas été assez fort au goût du comité directeur de l'UCI. Par contre, nous n'avons jamais abandonné et c'est ainsi que l'on pourra fêter notre 20e année dans l'organisation de compétitions de vélo de montagne à Mont-Sainte-Anne avec les Mondiaux de 2010. »

L'expertise de Gestev et de la Corporation dans la présentation de ces événements cyclistes internationaux a joué évidemment un grand rôle dans l'attribution des Championnats de 2010. « Cette fois, ajoute la vice-présidente de Gestev, Chantal Lachance, qui était à Stuttgart pour attendre le verdict, nous avions les garanties financières nécessaires grâce à l'appui du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport en achetant les droits marketing à l'UCI, et également nous avons pu démontrer que la communauté est derrière nous et nous appuie financièrement. De plus, nous devions garantir que l'on fournirait un signal télé pour produire des images des compétitions en direct dans tous les pays qui veulent les avoir. »

UN SOUPIR DE SOULAGEMENT

Le président de Gestev a laissé tomber un gros soupir de soulagement en entendant la confirmation de la tenue des Championnats du monde 2010. « C'est le *fun* au *boutte* de relancer ce grand événement à Québec. Nous avons encore les coupes du monde de 2008 et 2009 à préparer, ça vient vite et nous voulons continuer à épater le monde. Nous avons acquiescé aux demandes de l'UCI en présentant également un championnat mondial de trial, une discipline méconnue, mais très spectaculaire que l'on veut mettre en évidence. Les concurrents sont placés devant des obstacles qu'ils doivent franchir avec leur vélo. »

« D'un autre côté, nous voulons faire des ajouts aux Championnats du monde et c'est là que nous demandons la collaboration de l'UCI. Notre objectif, c'est de vendre la région de Québec, pas seulement le mont Sainte-Anne. Il ne faut pas s'en tenir juste au vélo de montagne. Nous voulons que les gens puissent passer du temps à Québec, pas seulement participer à des compétitions puis s'en aller. »

Depuis l'avènement du Vélirium, les activités de la Coupe du monde durent une dizaine de jours et on veut en faire autant pour les Championnats du monde. Peut-être que les Mondiaux des maîtres seront de retour. Il y a plusieurs avenues à explorer.

« C'est sûr que la piste sera reconfigurée », dit Patrice Drouin dont la machine à idées n'est jamais au point mort, tout comme celle de sa vice-présidente, Chantal Lachance. « Et même qu'elle pourrait être plus courte pour que les cyclistes se produisent au milieu de la foule et non dans des endroits qui ne sont pas accessibles. Avec les écrans au bas de la montagne, il y aura une ambiance extraordinaire. »

Les athlètes seront en grand nombre au Mont-Sainte-Anne, puisque les Championnats du monde réunissent toutes les catégories, junior, U-23, senior autant chez les femmes que les hommes.

Gagné pédalera dans sa cour

Réal Labbé
rlabbe@lesoleil.com

Excellente nouvelle pour Raphaël Gagné. Le cycliste québécois passera justement dans les rangs seniors quand arriveront les Championnats du monde de vélo de montagne en 2010. Et chez lui à part ça.

« Félicitations à tout le monde », a dit Gagné hier matin lors de l'annonce de l'attribution de ces Mondiaux au Mont-Sainte-Anne. J'étais au Championnat du monde de 1998, à titre de spectateur bien entendu, et maintenant je serai très heureux de pouvoir y être en 2010, cette fois comme participant. C'est très excitant et je suis très heureux pour Gestev et le Mont-Sainte-Anne. Content aussi pour les athlètes québécois et canadiens qui vont profiter de ces compétitions qui se déroulent devant nos supporteurs. »

Âgé de 20 ans, Raphaël Gagné quittera la catégorie des moins de 23 ans (espoirs) juste à temps pour participer aux Championnats du monde. « Tout adonne bien pour moi, car je serai dans mes meilleures années de cyclisme et en plus je vais connaître le parcours par cœur. Tu peux t'imaginer combien de fois je vais faire la piste pour m'entraîner et en connaître les moindres recoins. Comme on dit, je vais courir dans ma cour. »

Âgé de 20 ans, Raphaël Gagné quittera la catégorie des moins de 23 ans (espoirs) à temps pour les Mondiaux

Dans son plan de carrière, le cycliste québécois vise ultimement de se rendre aux Jeux olympiques de 2012. « J'oublie les Jeux de Pékin l'an prochain parce qu'il n'y a que la catégorie senior en vélo de montagne lors des Jeux olympiques. Par contre, la venue des Mondiaux de 2010 convient très bien dans mon développement, car je pourrai me frotter à l'élite mondiale en étant chez nous. Je continue dans la catégorie espoir, où je vise une place dans les cinq premiers pour ma dernière saison en 2009. Cette année, à Fort Willams en Écosse, je n'ai pas été chanceux à cause d'un bris mécanique, mais je sais que je peux me classer beaucoup mieux. Aux Mondiaux juniors il y a quatre ans, j'avais quand même terminé au septième rang. »

Après le fédéral, la Virginie accuse Vick → Michael Vick et trois codéfendeurs ont été formellement mis en accusation par un grand jury de l'État, hier, en rapport avec l'organisation de combats de chiens sur la propriété de Vick. Vick, qui a déjà plaidé coupable en Cour fédérale à des accusations de complot dans l'organisation de combats de chiens et dont la sentence sera prononcée le 10 décembre, a été accusé d'avoir battu, tué ou incité des chiens à se battre contre d'autres chiens et d'y avoir participé ou de promouvoir cette activité. Le grand jury a déposé huit chefs d'accusation de cruauté envers les animaux à l'encontre du quart-arrière des Falcons d'Atlanta et de deux codéfendeurs, ce qui pourrait leur valoir jusqu'à 40 ans de prison s'ils étaient condamnés. Chaque accusation de cruauté envers les animaux en Virginie est passible de cinq ans de prison. Dans une plaidoirie soumise à la Cour fédérale, Vick a admis avoir participé à l'exécution de six à huit chiens sur sa propriété du comté de Surry. ***AP***



Pas de grands filets pour Luongo → Roberto Luongo (photo) dit qu'il quitterait la LNH si la ligue va de l'avant avec ses filets plus grands. Il n'y a aucun plan à cet effet, mais il en avait été question abondamment il y a deux ans lors des symposiums visant à explorer des avenues pour améliorer l'attaque dans la LNH. Des filets plus hauts, plus larges, avec des poteaux incurvés : quelques-unes des suggestions étaient pour le moins bizarres. Luongo, le gardien étoile des Canucks de Vancouver, dit qu'il n'a aucune intention de jouer s'il doit protéger des filets plus larges que la dimension actuelle, qui est de six pieds par quatre pieds. En conférence téléphonique hier, on lui a demandé comment il réagirait si des filets plus grands étaient acceptés. « Si ce jour devait arriver, je ne pense pas que vous me verrez dans la LNH », a-t-il dit. Il préférerait prendre sa retraite, a-t-il ajouté. ***La Presse Canadienne***

Giroux rentre à Gatineau → L'as marqueur des Olympiques de Gatineau est de retour. Claude Giroux a été retranché par les Flyers de Philadelphie hier et sautera sur la patinoire de l'aréna Guertin demain afin de se préparer aux trois parties en trois soirs que doivent livrer les Olympiques en fin de semaine. Giroux a impressionné ses patrons au camp d'entraînement des Flyers, mais en bout de ligne, ils ont pensé que son développement passerait par le hockey junior, où il jouera à profusion, plutôt que dans la Ligue nationale, où il aurait joué de façon sporadique. ***Le Droit***

Tanguay : « Je dirais qu'on est prêts »

La FIHG et Hockey Canada impressionnés par l'évolution des Championnats mondiaux 2008

Carl Tardif
ctardif@lesoleil.com



Les dirigeants de la Fédération internationale et de Hockey Canada n'ont pas à s'inquiéter, le dossier des Championnats mondiaux 2008 chemine dans la bonne direction. « Je dirais même qu'on est prêts », admet sous le sceau de la confidence le coprésident du comité organisateur, Jacques Tanguay.



Selon Dave Fitzpatrick, le directeur des sports au siège social de la FIHG à Zurich, il n'a jamais été question de retirer l'organisation des Championnats au comité québécois présidé par Jacques Tanguay et Claude Rousseau. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

À huit mois de la première mise au jeu, le vendredi 1er mai, l'équipe de Québec a tracé un portrait fort encourageant à la visite de l'Europe et de Calgary. L'accueil, l'hébergement, le transport, la logistique, la publicité, la FIHG (aussi appelée IIHF) est rassurée : le 100e anniversaire de son organisme sera célébré en grand.

« On sent que le comité est animé par la passion du hockey et de la réussite. Ils ont effectué beaucoup de boulot depuis leur implication. Les Championnats au Canada, ce sera électrique ! Jamais, au fil des mois, n'avons-nous eu l'intention de lui en retirer l'organisation », admettait Dave Fitzpatrick, un Torontois occupant le poste de directeur des sports au siège social de la FIHG à Zurich.

Il estime à un milliard le nombre de téléspectateurs qui visionneront, à un moment ou l'autre, un match des Mondiaux. Environ 2500 forfaits ont déjà trouvé preneur à 400 $, à 800 $ ou à 1200 $. La vente commencera bientôt en Europe afin de développer une offre touristique internationale vers la capitale. « Il reste aussi encore beaucoup à faire sur le plan local », souligne Jacques Tanguay, confiant de livrer un souvenir impérissable à la fin de l'événement.

« On veut que ce soit inoubliable et mettre de la pression sur la FIHG pour revenir au Canada », ajoutait celui qui travaille conjointement avec Claude Rousseau.

Hier matin, le comité organisateur a confirmé que le légendaire Jean Béliveau, et l'ex-gardien devenu entraîneur-chef des Remparts, Patrick Roy, seraient les présidents d'honneur de l'événement décrit comme étant le plus important jamais présenté à Québec. « Nous, on fait tout à deux : on a deux présidents, deux directeurs généraux, deux présidents d'honneurs », blaguait M. Rousseau dévoilant l'identité des deux ambassadeurs.

UN OPTIMISME DÉBORDANT

À la direction de Hockey Canada, le scepticisme des derniers mois a cédé le pas à un optimisme débordant. « Je n'ai pas l'impression qu'ils sont en retard. Le comité en place possède beaucoup d'expérience, une excellente réputation, une vision et ils ont le don de bien s'entourer. La population va réaliser que la plupart des joueurs qui participeront aux Championnats mondiaux proviennent de la LNH, que le calibre est très relevé », affirmait Scott Smith, vice-président aux opérations de Hockey Canada.

NOTES : Des autocars sont déjà identifiés aux couleurs des équipes qui passeront trois semaines à Québec, soit la Russie, la Suède, la République tchèque, la Biélorussie, la France, l'Italie, la Suisse et le Danemark. Il y en aura aussi un pour le Canada... **Le directeur des sports de la FIHG, Dave Fitzpatrick, a déjà participé au Tournoi pee-wee en 1965...** Même s'il n'a jamais défendu les couleurs canadiennes à ces championnats, Patrick Roy prendra son rôle au sérieux. « Je ne veux pas juste être là par notoriété, mais bien m'impliquer pleinement. De plus, ça représente beaucoup pour moi d'être associé à Jean Béliveau », disait-il à propos de celui qui n'a pas été en mesure d'assister à la conférence de presse... **Quelques pavillons extérieurs (accréditation, presse et salon de la FIHG) seront érigés sur le stationnement du Colisée pendant le tournoi...** Tout un côté des mezzanines sera transformé en tribune de presse pour l'occasion.

> **« On veut que ce soit inoubliable et mettre de la pression sur la FIHG pour revenir au Canada »**
>
> — Jacques Tanguay, coprésident du comité organisateur des Championnats mondiaux de hockey 2008

1777117

Parce que même la nuit, toutes sortes de choses arrivent...



SERVICE JOUR NUIT URGENCES

La nuit comme le jour, nous sommes **toujours** prêts pour régler vite et bien tous les dégâts causés par l'**eau**, le **feu** ou la **fumée**. Alors, souriez… nous arrivons !

Qualinet[MD]

Leader en nettoyage

qualinet.ca 418 **660-4484**